

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto





RT -A 56

ANNUAL REPORT 1989-1990 CRTC

DEC 1 1 1990 ,

Publication



© Minister of Supply and Services Canada 1990 Catalogue no. BC91-1990 ISBN 0-662-57645-4

For additional copies contact:

CRTC Information Services (819) 997-0313

Mailing Address

Location

Ottawa, Ontario K1A 0N2 1 Promenade du Portage Central Building Hull, Quebec

or CRTC Regional Offices

1809 Barrington Street, Suite 1007 Halifax, Nova Scotia B3J 3K8 (902) 426-7997 TDD (902) 426-6997 275 Portage Avenue, Suite 1810 Winnipeg, Manitoba R3B 2B3 (204) 983-6306 TDD (204) 983-8274

Guy Favreau Complex, East Tower 200 René-Lévesque Blvd. W., Suite 602 Montréal, Quebec H2Z 1X4 (514) 283-6607 TDD (514) 283-8316 800 Burrard Street, Suite 1380 Box 1300 Vancouver, British Columbia V6Z 2G7 (604) 666-2111 TDD (604) 666-0778

Ove Design Ottawa

The Honourable Marcel Masse Minister of Communications 300 Slater Street Ottawa, Ontario K1A 0C8

Dear Mr. Minister:

I have the honour to present to you, in accordance with the provisions of Section 31 of the *Broadcasting Act*, the annual report of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission for the year ending March 31, 1990. Major subsequent events up to May 31, 1990 have also been included in this report.

Yours respectfully,

Keith Spicer Chairman

TABLE OF CONTENTS

CHAIRMAN'S MESSAGE: THE FIRST 100 DAYS	05
MANDATE: WHAT IT'S ALL ABOUT	18
LEGISLATION	18
Broadcasting	18
Telecommunications	19
THE COMMISSION: WHO RUNS THE SHOW?	21
Members of the Commission	21
Full-time members	21
Part-time members	24
Au revoir and many thanks	25
CRTC STAFF	20
Broadcasting	20
Secretary General/Executive Director, Corporate Management	20
Strategic Planning	27
Information Services	27
Telecommunications	2
General Counsel	27
GETTING THE MESSAGE ACROSS	28
Broadcasting	28
1. Telling Numbers	30
2. Where's the Beef?	32
TELECOMMUNICATIONS	43
1. The Numbers - You Phone, We Atone	43
2. Samples of Telecommunications Complaints	48
OPEN TO ALL - PUBLIC HEARINGS	49
THAT WAS THE YEAR THAT WAS	50
Broadcasting: All the World's a Stage	50
Radio: Lend Me Your Ear	50
Ottawa sounds	50
A change of tempo in Trois-Rivières	5
Easy listening for Halifax radiophiles	52
Changes to FM policy proposed	52
A return to 65 per cent French-language popular music content	53
Licences of CBC radio stations renewed	5

Television: Seeing is Believing	54
Encouragement of Canadian programming	54
The audience comes first	55
A trend towards consolidation	55
Proposed amendments for measuring ethnic programming	56
Renewal for CJON-TV St. John's	56
Cable: How Did We Rate?	57
Cable regulations to be revised	57
Specialty Services: Today's Special!	58
Request for French-language all-news television service denied	58
Pay-per-view experiment in Saskatchewan	60
Cancom commended	60
Ownership: The Old Order Changeth	60
Control of Selkirk Communications Limited transferred to	10
Maclean Hunter Limited	60
Rogers Cable T.V. Limited gains control of Western	(0
Cablesystems Ltd. and M.S.A. Cablesystems Ltd	62
General: Interesting Initiatives	63
New policy proposed for native broadcasting	63
Audio networks intended for the blind, visually-impaired and	15
print-handicapped	65
Sex-role stereotyping	
Content analysis of sex-role portrayal in the broadcast media	66
Broadcast Standards Council	66
TELECOMMUNICATIONS: RINGING CHANGES	67
Rates: Getting the Numbers Right	67
New rates for Bell's and B.C. Tel's competitive network services	67
Overseas telephone rates plunge	68
Long-distance rates reduced	69
Rate revisions ordered for satellite services	71
Further refund for Bell Canada subscribers	72
Newfoundland Telephone's rate increase proposals put on hold	72
Services: At Your Service	73
Telephones to be hearing-aid compatible	73
Dial-a-message: 976 Service continues	73
New telecommunications services for business	74
Advantage Service approved	74
Resale and sharing rules liberalized	75
Newfoundland and Prince Edward Island to receive cellullar service	75
Call Management Service approved	76

	LITIGATION: COURTING JUSTICE	77
	Broadcasting matters	77
	Prosecutions initiated by the CRTC	77
	Operation of an FM station in Rivière-du-Loup	77
	Closed-captioning for the hearing impaired	77
	Beer and wine advertising	77
	Access to information	77
	Payment for licence fees	78
	Allocation of time for partisan political broadcasts during	
	an election	78
	Telecommunications matters	78
	Bell Canada rebate to subscribers	78
	CRTC jurisdiction over Alberta Government Telephones	79
	Call-Net	79
	Teleglobe	79
	Commission's powers to award costs	79
AP	PPENDICES	
I	Statistical tables	80
II	Organization chart	90
III	Financial report	92
IV	Public hearing calendar	93
V	Publications	96

CHAIRMAN'S MESSAGE

THE FIRST 100 DAYS

KEITH SPICER, CHAIRMAN



Photo: Radio-Québec

Few federal agencies touch on so many facets of Canadian life as does the CRTC. Notwithstanding that a former prime minister assured us that the state had no business in the nation's bedrooms, the Commission's influence, for better or worse, invades almost every room of every house, indeed virtually every car. You can barely leave home without us.

That's because communications, both broadcasting and telecommunications, bind people together. And Canadians, scattered uneasily on this northern half-continent which conspires to make them strangers to each other, need more than most peoples to stay in touch – not just to do business and share pleasures, but literally to have a country.

This being so, some politicians, thinkers and artists see us as one of the underpinnings of Canadian nationhood, as a "cultural agency". Naturally that is not quite the view of many of the industries we regulate. They rightly expect us to guard the level playing field of commerce, and to create conditions of security and freedom that allow them to prosper. But beyond that vital day-to-day duty, the Commission pursues a goal that, thoughtfully considered, should also encourage industry: Parliament's and citizens' wish to strengthen Canadian ideas, values and initiatives.

It may be helpful to sketch out some directions and dossiers through which the Commission can help both regulated industries and Canadian society adapt to the challenging new realities shaping Canada's future. But first let's spell out the principle of balance underlying our broad approach to our work, then review this past year's activities.

I. THE GUIDING PRINCIPLE: BALANCE

Balance shapes both our philosophy and our work-style.

First philosophy. The worlds of the Commission – economic, cultural, social, legal, political – lend themselves all too temptingly to polarized perspectives: 'leftwing' or 'rightwing', industry- or consumer-oriented, nationalist or internationalist, and other such facile shorthands. Handy as these sometimes seem, they are misleading. For the Commission is no place for ideologues. While all Members bring their own ideas to the table, the majority of their decisions reflect a consensus argued from facts, common

sense and a shared concern for the good of Canada. Formal dissents, when they occasionally come, add to our collective strength by being advanced from strongly held -- and respected -- principles. And, their very rarity highlights our routine agreement.

So balance is a fair word to describe the outlook a Commission chairman ought to make his guide. Balance among the players in broadcasting and telecommunications; among the clienteles we serve; and between one's view of Canada and the world.

The main players in broadcasting are the CBC, private broadcasters, educational networks, and cable, as well as a growing satellite-based programming sector. They should all meet four characteristics: a strong commitment to revealing Canadians to themselves; an original and distinct programming personality; high-quality programming; and a vigorous effort to supply and animate Canada's marketplace of ideas.

In telecommunications, we deal with a growing number of regulated companies – including four recently added telephone companies serving Atlantic Canada. Balance among telecom players amounts mainly to achieving the greatest economic benefit for Canada that each participant is able to offer – in infrastructure, universal availability of basic services at affordable rates, new services and markets for innovative Canadian-made equipment.

The telecom side of our mandate is absorbing a fast-increasing share of our attention. Its economic stake in Canada is already three times that of broadcasting. Both because of that and because many telecom services are raising important social and cultural issues, we need to weigh the interests of service users and providers, equipment makers and other players with a vigilant eye on fair trade-offs and due regard for the vitality of each sector.

The Commission also seeks balance in dealing with its various clienteles. For broadcasting that means audiences, artists (or cultural creators), industry (or economic creators), and Parliament.

Audiences, in both good democratic and free enterprise theory, should be first. All successful programming is, at some level, market-driven. The challenge for a regulator is to try to understand the market as well as broadcasters do. And to do that we have to reach out to consumer groups and individuals and actively solicit their opinions and ideas.

The artistic community too needs us to make a special effort to listen. Their dreams and inspirations literally define society's horizons. Their creativity is the essence of good broadcasting and of the Canadian spirit.

Industry in the broadest sense includes the CBC, our increasingly fine educational TV networks, and our vital private sector which includes not only broadcasters but a very imaginative independent production industry. The CBC is the heart and cultural backbone of Canadian broadcasting – without it, Canada's personality and even existence might long ago have been at serious risk. Educational TV, already well-launched, faces a potential that it needs all encouragement to build on. Finally private industry – the entrepreneurs – deserve enormous respect for their vision, risk-taking and management of broadcasting reality. They are the foundation and framework of an increasing amount of innovative programming, which is delivered to most Canadians by a dynamic and technologically advanced cable industry. We have always listened attentively to these front-line investors in Canada, and we shall continue to do so in frank and open dialogue.

Parliament, finally, commands our attention as the broad definer of our mandate. All of our acts are guided by the objectives of the *Broadcasting Act*.

In telecommunications, our clienteles are mainly residential consumers, business users, industry and governments.

Even though telecom rules impose a formal stance for dealing with regulated industries, the Commission tries to listen constantly to the concerns and plans of companies we deal with. At the staff level such interchange is daily; with Members it is less frequent but as open as possible.

On telecom matters we also ask for and receive advice from consumer organizations. Their counsel, and that of any interested citizen or group, is eagerly welcomed.

Governments are our other main interlocutors. Our dealings with the federal Department of Communications, as on broadcasting, are ongoing and cordial. Especially after the August 1989 Supreme Court decision established that all of the main provincial telephone companies fall under federal jurisdiction, we have made very serious efforts to welcome newcomers to our jurisdiction (so far, the four Atlantic companies). As our jurisdiction is extended, our goal is to increase our awareness and sensitivity to regional and provincial needs and concerns.

A final arena for balancing ideas is the place of Canada in the world. If the Commission's main job is to stand up for Canada, both economically and culturally, it cannot do so in today's world by building electronic Berlin Walls. Like it or not, technology and economic pressures will ensure that Canadians, like everyone else in the world, gain access to an exploding range of broadcast programming and telecom services putting them more in touch with the entire globe.

The balance here: not we-against-the-world nationalism, but something like a committed, intelligent patriotism that tries to foster the best of Canada in competition with the best in the world.

So much for balancing ideas. To keep these in equilibrium we have also been taking a balanced approach to the way we work.

Since coming to the Commission a year ago, I have marveled at how many talented people achieve so many good things at the Commission. But all of us have recognized that to deal with our escalating workload, we would need to work 'smarter' as well as 'harder'. We would need to meld more consciously thinking and action, and adopt a work-style strategy reconciling tradition and innovation. At the very least this seems urgent because, in recent years, budget cuts and much heavier responsibilities have been putting our staff under sometimes severe strains.

The Commission's operational strategy last year was to streamline our work methods (see next section) and greatly strengthen our capacity for strategic planning. Implicit in these goals was the need to strike a balance between, on one hand, the broad concepts needed to make sensible, coherent, long-term policy and, on the other, the details of the day-to-day, bread-and-butter work of the Commission.

The most significant balance in work-style has been a conscious effort to marry continuity and renewal. We hoped to build on the solid foundations laid down by our predecessors, but also to open a few windows, to ask a few new questions, and generally to convey a spirit of openness to new ideas – not to unleash hurricane-force winds of change, but certainly to let in a bit of fresh air.

II. THE THINGS WE DID LAST SUMMER (AND FALL, WINTER AND SPRING)

Here follows a somewhat telegraphic listing, beginning with activities fairly evident outside the Commission, then a variety of initiatives taken within the Commission.

1. ACTIVITIES AFFECTING THE PUBLIC OR KEY CLIENTELES:

A complete summary of the Commission's main activities and decisions follows in the main body of this report. This shows a rich and active year engaging the efforts of all Commission members. I wish to pay tribute to all my colleagues for the intelligence, dedication and team spirit with which they carried out their work. They have worked hard and thoughtfully with a strong sense of the broad public interest.

This was true in hundreds of individual decisions we took. It showed also on broader policy issues such as control of cable rates and a revised French vocal music policy for French-language radio stations.

Specific steps we have taken affecting the public or what I have called our key clienteles include:

- extensive consultations with industry groups and players, cultural and creative groups, and consumers and telecommunications users, usually through half-day and sometimes day-long meetings. We expect that these will multiply in the future;
- special efforts to fulfill public and media requests for information as promptly and as far beyond legislated Access to Information requirements as we can;
- sharing of research with industry associations representing some of the Commission's main interlocutors. Most of our research reports will be made public after Commission staff and Members have had a reasonable chance to consider them;

- a stronger public information program which would allow us to explain more fully our goals and operations to taxpayers. One element of this program was initiated last March in the first of a cross-country series of "CRTC Listenins" town hall meetings where a Member will explain Commission services, then listen to citizens' opinions and suggestions;
- in the same vein, the first in a series of practical, utilitarian brochures on Commission services will appear this fall. Others will follow over the next two years, as will related programs.

Tied in with increased travel and a stronger presence in all regions, these initiatives will enable us to better serve all citizens and contribute to more informed public discussion on Canada's broadcasting and telecommunications needs.

2. Inside Story: What We're Up To During Our Day Job

Our main objective inside the Commission this year has been to strengthen the Commission as a decision-making instrument fully able to deal with the much heavier workload we anticipate. Changes inside the Commission fall into four categories: staffing; operational and procedural initiatives; initiatives to improve staff morale, working conditions and advancement; and initiatives aimed at making it easier for our talented and independent commissioners to act as a cohesive family.

- a) Staffing: An important priority last year was staffing several key senior management positions. Following competitions, we appointed strong candidates as directors general of strategic planning, of cable, pay and specialty services, of television, and of financial services. In May, also by competition, we filled the vital job of secretary general when the incumbent, Fernand Bélisle, became vice-chairman of broadcasting.
- b) Operational and Procedural Initiatives: Our most striking internal reforms are coming from three Member-led internal task forces. The first two, started last September and guided by Vice-Chairman Louis (Bud) Sherman for telecommunications and Commissioner Ed Ross for broadcasting, worked with industry to help us streamline any procedures found either outdated or needlessly bureaucratic.

Ed Ross' February report, called *A Lighter Approach*, made a first series of 17 recommendations, all of which either have been, or are being, implemented. Bud Sherman's report, called *A Tailored Approach*, offered 11 recommendations which we are also following. Both of these gentlemen have kindly agreed to supervise further implementation of their reports, at least until the end of this year. The final task force report, on public hearing procedures, was led by Commissioner Frederic Arsenault, and we shall be implementing many of his group's recommendations over the fall of 1990. I am immensely grateful to all three commissioners for giving Commission regulatory reform credibility and momentum that we intend to sustain.

Together these three reports are beginning to make a significant impact on our procedures, and especially on our willingness to regularly question our own methods. We anticipate finding new ways of institutionalizing this spirit of reform in the months and years ahead.

While citing commissioner-led projects, I wish to thank Commissioner Beverley Oda (assisted by Commissioners Arsenault and Gail Scott, one of our part-time members) for her long and painstaking work to complete our sex-role stereotyping study and for keeping a watching brief on that important issue. I am also grateful to Commissioner Adrian Burns who is currently directing a crucial and urgent orientation program for the several new commissioners we expect to see join us in coming months.

In all of these initiatives, Commissioner Paul McRae has been a wise and always willing counselor. And, our four part-time Members – Normand Carrier, Gail Scott, Sally Reukauf Warren and Walter Ruest – in participating increasingly in our collegial policy-making, have solidly encouraged the above efforts.

Some further initiatives undertaken internally include:

- strengthening the strategic planning function of the Commission to support more strongly the licensing and case-by-case regulatory duties which define our main activities;
- more than doubling the Commission's research budget and creating a Commission-wide research committee to coordinate and expedite previously scattered research within an efficient and timely new management system;

- notably upgrading the role of our four regional offices in Halifax, Montréal,
 Winnipeg and Vancouver through the installation of high-speed communications links so that regional offices will be able to serve local clienteles instantly with the same databases as are used in Ottawa/Hull. Better human communications will complement our improved technological communications through such things as regular visits to these regional offices these will keep us better informed of regional developments and keep our people in the regions up to date on new developments at the centre.
- c) Initiatives to Benefit Staff: Through meetings with the entire staff on a branch-by-branch basis roughly every three or four months have come several important initiatives in training, staff relations, hiring practices and internal communication.

We have more than doubled our training budget, and hired a professional consultant to identify needs in consultation with staff and to implement a well-planned training program marrying the Commission's priorities and employees' professional interests. Training will now be tailored specifically to supervisors' annual appraisals of employees after a give-and-take dialogue on institutional and personal goals. We have renovated an on-site training facility to exploit cost-effective on-site and videotaped courses.

Our highest priority is to make the Commission known as a fair, open and satisfying workplace. Given the great pressures on much of our staff from increased workloads and budget cuts, such a priority is essential. We are also working to establish the best possible working relationship with our unions. We are currently working with them on two projects: the possibility of an onsite daycare centre, and a fully consultative approach to welcoming several young people with Down Syndrome who joined us as messengers and photocopy operators, among other roles, in September 1990.

We also plan to improve our hiring record of aboriginal Canadians and visible-minority Canadians, as well as promotion opportunities for women. On this score we are seeking the advice of those agencies responsible for the promotion of employment equity throughout the federal public service.

A final initiative aims to strengthen staff morale and motivation by placing a heavy new emphasis on internal communication. Apart from regular faceto-face meetings with all staff, we have hired a full-time person to improve the internal flow of information in all directions. An attractive new internal newsletter, *Modulation*, has already won praise from staff members. Another, called *Frequency*, is in the works.

d) Initiatives for Commissioners: As the key decision-makers of the Commission, our commissioners deserve strong support for thinking through judgments, and recognition of their independence within a collegial whole.

To build on that collegial approach to our work, we have taken the initial steps leading to at least yearly policy retreats at which Members present solidly-argued papers on the Commission's major orientations. Our first such retreat of the Executive Committee in July 1990 was a resounding success, and all Members believe that this collective approach to policy will allow us to think through individual judgments within a more coherent philosophy. At future such retreats we plan to include part-time members. Given that commissioners spend much of their year scattered at hearings around the country, this new forum will also reinforce our connection with each other and strengthen that basic solidarity which, most of the time, allows us to decide issues by consensus.

III. THE SHAPE OF A FEW THINGS TO COME

In turning to the future, let's first list a few major dossiers to watch over the coming year or two. Next, we'll review three broad opportunities facing the Commission, ending with the Commission's modest but potentially useful role in helping improve the uneasy climate of these post-Meech Lake times.

Over the next year or two, the Commission will deal with a number of notable files. In telecommunications, the eclipsing issue, of course, will be a lengthy hearing, due to start in 1991, on the possibility of long-distance telephone competition. On the broadcasting policy side, serious attention will go to thinking through, with much advice from broadcasters, producers and artists, possible new approaches to improving the quality of Canadian television programming.

Over the past year, we have been consulting with aboriginal Canadians on a new native broadcasting policy. Our recently published proposals for that new policy seem to have won wide approval from native broadcasters.

We shall also be considering licence renewals of the CTV and Global networks, French-language CBC and many Quebec private TV stations. We are starting to review ownership policy – a seminal issue, given the trend in the past decade toward fast-increasing concentration in TV, radio and cable. By the end of the year we plan to announce a new FM radio policy. Shortly we expect to initiate new thinking on ethnic broadcasting policy and on children's programming. Finally, during the coming year, we plan to hold a public hearing on the key issue of tiering and linkage of cable TV programming, a matter which for consumers will address such vital issues as affordability, choice and Canadian content, and for cable companies will bear on such important concerns as flexible marketing, diversity of choice, and opportunities for growth.

We expect to complete discussions on a new Advertising Code for Children, and look at a new proposal for a code on violence in programming; and we plan to publish, early in 1991 at the latest, our follow-up or "replication" study on sex-role stereotyping.

Those are a few key dossiers. As we move into the 1990s, the Commission also faces three great opportunities of a broader nature. All might aim to help Canadians to communicate better at home and abroad, and so, without any constitutional presumptions, to strengthen our sense of Canadians' potential. All three opportunities might help Canadians adapt to new realities.

First, we can and must help the industries we regulate adapt to the fast-arriving, and deeply challenging, financial, market, technological, social and cultural, and likely political changes on the horizon. For our broadcasting system, both private and public, money problems are paramount – falling revenues, profits and advertising market shares, rising costs, market fragmentation, a new Goods and Services Tax and a recession all cloud the skies. So, for public broadcasting, does uncertainty over adequate and stable public funding.

New technology also stirs uncertainty: for example, there is talk about a 108-channel U.S. satellite service (expected around 1993) which, if and when it comes, will spill over into most of Canada's inhabited territory, causing further market fragmentation and forcing more attention to high-quality Canadian programming to hold and build audiences; and digital radio and high-definition television (both expected within the decade) will demand new investments,

with as-yet-unclear structural changes for industry. Looming above all of this is that elusive concept of convergence – various forms of linkage between broadcasting and telecommunications which may reshape almost every aspect of our broadcasting system.

Through strong strategic planning and close liaison with industry, the Commission will have to make policies and decisions to ease the passage of Canadian broadcasters through these uncharted waters.

In telecommunications, the uncertainties lurk mainly in technological changes, competition issues and constitutional outcomes. The overriding requirement for the Commission, above and beyond consideration of specific services or institutional structures on the horizon, is the maintenance of an environment which permits Canada and Canadians to compete effectively in a globalized marketplace. The Commission well understands the role telecommunications play in giving Canadians that ability to compete and succeed. The Commission has a duty to offer industry a judicious mix of stability and opportunity, of security to survive and freedom to thrive.

In both broadcasting and telecommunications, healthy profits are needed to ensure that industry can be expected to serve well our country's social and cultural imperatives. Such profits, if wisely channelled, can and must help underpin Canada's culture and identity.

The Commission's second opportunity – vital for our regulated industries as well as for consumers and cultural creators – may be to facilitate a rethinking of Canada's place in the world. That must include digesting the enormous and pervasive consequences of globalization of markets and popular culture; the collapse of ideological empires leading to the resurgence, in parallel, of both nationalism and supranationalism; the long-heralded arrival of a true global village of ideas; the marginalization of old-style protectionism, both economic and cultural, under the pressure of free trade and border-ignoring technology; and the need for all nations, without exception, to seek profitable niches in a world demanding that they compete.

Third – and in these post-Meech Lake times, this is the greatest opportunity – the Commission has a chance to help Canadians adapt to a dizzying range of new realities at home: social, cultural, technological, economic, no

doubt even political. Our society is changing beyond recognition as aboriginal Canadians, multicultural communities, women, children, the elderly, the handicapped and other minorities demand more respect and freedom.

Our national culture, resculpted by untraditional immigration and by recognition of previously ignored communities, is rapidly becoming the multicultural, multiracial buffet we have long talked about but not yet fully welcomed. Technology is reshaping both the cultural and financial potentials of broadcasting and telecommunications. And economics plus regionalism, combined with Canadians' amazing talent for turning opportunities into problems, makes it more than likely that our country's centrifugal forces will bring about some new constitutional recasting.

To the extent that Commission decisions can open eyes and ears and doors and windows to these realities, perhaps the Commission can make it a little easier for all who think about Canada to act on today's and tomorrow's realities instead of yesterday's. In a country now bemused with disintegrating tendencies of all kinds, perhaps we can emphasize some integrating ones by helping Canadians to communicate more readily, lucidly and affordably with each other.

Twenty-seven years ago, CBC executive Robert Weaver defined starkly this indissociable link between communication and understanding among those who call themselves Canadians: "If we fail to communicate, the country will fall into parishes." With better communication of every kind, Canadians, whether patriotic believers or agnostics, ought to be able to find a way to cling to their parishes but to see them anchored more clearly within a broader community of tolerance. The Commission, with many others, will try to highlight this balance of small and larger homes. In doing so, we hope Canadians will overcome this bitterest of ironies: Canada, on a technical level, has organized one of the world's most sophisticated communications systems; but on a human level, in talking with each other, Canadians have too often used these marvels to speak but not to listen.

Lath Spicer

A warm postscript to two predecessors, two vice-chairpersons, and a long-serving former colleague. André Bureau, my distinguished predecessor as permanent chairman, left me a wonderfully rich tradition of wisdom and precedents, and a family of remarkable staff associates. I thank him heartily for this, as well as for being so generous with personal advice to a novice Commission chairman. My other predecessor was Louis (Bud) Sherman, now vice-chairman of telecommunications, who for six months as acting chairman kept the Commission on a steady and thoughtful course and who has supported me since as a loyal, astute and gentlemanly colleague.

Then, two highly authoritative vice-chairpersons of broadcasting. Monique Coupal left us last March with memories of a dedicated, hardworking and cheerful colleague, whose many areas of special expertise we still try hard to occupy. Fortunately, to do so, we welcome a new vice-chairman, Fernand Bélisle, whose thirteen years at the Commission and solid outside experience make him the perfect successor and a pillar of continuity and invaluable common sense.

Finally, Rosalie Gower, a commissioner for an astonishing seventeen years, left the Commission in September 1990, carving an unfillable gap in our esteem and affection. Her many constituents – among them consumers, women, children, and native broadcasters – share our good wishes to a woman who, after splendid service, understood that there may well be other forms of poetry in life over and above the cross-subsidization of telephone rates.

MANDATE

WHAT IT'S ALL ABOUT

LEGISLATION

BROADCASTING

The regulatory framework governing Canadian communications has century-old roots. When Bell Canada was incorporated in 1880, the federal Cabinet regulated rates for service. Then in 1929, the Royal Commission on Radio Broadcasting headed by Sir John Aird recommended that "broadcasting should be placed on a basis of public service." The eventual outcome was the creation of the Canadian Radio Broadcasting Commission in 1932, later to be known as the Canadian Broadcasting Corporation (CBC). The CBC also regulated privately-owned broadcasting stations up until the Broadcasting Act of 1958 established the Board of Broadcast Governors to supervise the private sector. Ten years later, the Broadcasting Act of 1968 created a successor agency, the Canadian Radio-Television Commission, now the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC). It was to have broad supervisory powers over the whole Canadian broadcasting system. including cable television, previously regulated by the Ministry of Transport. The Broadcasting Act defines the terms of broadcasting policy as follows:

"It is hereby declared that

- (a) broadcasting undertakings in Canada make use of radio frequencies that are public property and those undertakings constitute a single system, in this Act referred to as the Canadian broadcasting system, comprising public and private elements;
- (b) the Canadian broadcasting system should be effectively owned and controlled by Canadians so as to safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada;
- (c) all persons licensed to carry on broadcasting undertakings have a responsibility for programs they broadcast but the right to freedom of expression and the right of persons to receive programs, subject only to generally applicable statutes and regulations, is unquestioned;
- (d) the programming provided by the Canadian broadcasting system should be varied and comprehensive and should provide reasonable, balanced opportunity for the expression of differing

- views on matters of public concern, and the programming provided by each broadcaster should be of high standard, using predominantly Canadian creative and other resources:
- (e) all Canadians are entitled to broadcasting service in English and French as public funds become available;
- (f) there should be provided, through a corporation established by Parliament for the purpose, a national broadcasting service that is predominantly Canadian in content and character;
- (g) the national broadcasting service should
 - (i) be a balanced service of information, enlightenment and entertainment for people of different ages, interests and tastes covering the whole range of programming in fair proportion,
 - (ii) be extended to all parts of Canada, as public funds become available,

- (iii) be in English and French, serving the special needs of geographic regions, and actively contributing to the flow and exchange of cultural and regional information and entertainment, and
- (iv) contribute to the development of national unity and provide for a continuing expression of Canadian identity;
- (h) where any conflict arises between the objectives of the national broadcasting service and the interests of the private element of the Canadian broadcasting system, it shall be resolved in the public interest but paramount consideration shall be given to the objectives of the national broadcasting service;
- facilities should be provided within the Canadian broadcasting system for educational broadcasting;
- (j) the regulation and supervision of the Canadian broadcasting system should be flexible and readily adaptable to scientific and technical advances; and

(k) the objectives of the broadcasting policy for Canada enunciated in this section can best be achieved by providing for the regulation and supervision of the Canadian broadcasting system by a single independent public authority."

(R.S.C. 1985, c. B-9, s. 3)

The Commission's responsibility for implementing this policy, as well as its overall mandate to regulate broadcasting, is given in section 5:

"Subject to this Act and the *Radio Act* and any directions to the Commission issued from time to time by the Governor in Council under the authority of this Act, the Commission shall regulate and supervise all aspects of the Canadian broadcasting system with a view to implementing the broadcasting policy enunciated in section 3." (R.S.C. 1985, c. B-9, s. 5)

Other sections of the Act endow the CRTC with powers to: establish rules of procedure; make regulations; prescribe classes of licences; issue, attach conditions to, amend, renew, suspend, and revoke licences; exempt from the requirement to hold a licence; and carry out, or support research. It is also empowered to require the broadcast of programs of urgent importance to Canadians generally, or to residents of a specific area.

In addition, the Act sets out the Commission's obligations to: publish proposed regulations; give notice in the Canada Gazette of the application for issue, amendment, or renewal of licences; and hold public hearings before issuing, revoking or suspending licences, or before renewing or amending licences unless satisfied that a hearing is unnecessary. The Commission is also obligated to deal with other matters concerning broadcasting, including complaints. The Commission is required to publish notice of hearings and decisions, consult with the national broadcasting service (CBC), and supervise the allocation of time for partisan political programs.

TELECOMMUNICATIONS

Although technological advances have now, in some cases, blurred the distinction between broadcasting and telecommunications activities in the CRTC, historically the Commission's responsibility for telecommunications began on April 1, 1976. On this date, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act transferred authority over telecommunications from the Canadian Transport Commission to the CRTC, as defined in section 14. Subsection 14(2) states:

"The Executive Committee and Chairman shall exercise the powers and perform the duties and functions in relation to telecommunication, other than broadcasting, vested by the Railway Act, the National Telecommunications Powers and Procedures Act or any other Act of Parliament in the Commission and the President thereof, respectively."

CRTC regulation of common carriers derives largely from section 335 (1) and (2) and section 340 (1) and (2) of the *Railway Act*:

"335. (1) Notwithstanding anything in any other Act, all telegraph and telephone tolls to be charged by a company, other than a toll for the transmission of a message intended for reception by the general public and charged by a company licensed under the *Broadcasting Act*, are subject to the approval of the Commission, and may be revised by the Commission from time to time.

(2) The company shall file with the Commission tariffs of any telegraph or telephone tolls to be charged, and the tariffs shall be in such form, size and style, and give such information, particulars and details, as the Commission by regulation or in any particular case prescribes.

. . .

340. (1) All tolls shall be just and reasonable and shall always, under substantially similar circumstances and conditions with respect to all traffic of the same description carried over the same route, be charged equally to all persons at the same rate.

(2) A company shall not, in respect of tolls or any other services or facilities provided by the company as a telegraph or telephone company,

(a) make any unjust discrimination against any person or company,

(b) make or give any undue or unreasonable preference or advantage to or in favour of any particular person or company or any particular description of traffic, in any respect whatever, or

(c) subject any particular person or company or any particular description of traffic to any undue or unreasonable prejudice or disadvantage, in any respect whatever,

and where it is shown that the company makes any discrimination or gives any preference or advantage, the burden of proving that the discrimination is not unjust or that the preference is not undue or unreasonable lies on the company."

THE COMMISION

WHO RUNS THE SHOW?

MEMBERS OF THE COMMISSION

FULL-TIME MEMBERS

KEITH SPICER



Photo: Radio-Québec

Keith Spicer was appointed Chairman on September 1, 1989. Born and raised in Toronto, Mr. Spicer graduated from the University of Toronto with an Honours B.A. in modern languages and literatures (French and Spanish). He studied in France where he obtained a diploma in French civilization from the Sorbonne and the Diploma (MA) in international relations from the Institut d'Études Politiques of the University of Paris. Returning to Toronto, he completed his Ph.D. in political science. Mr. Spicer also holds honorary doctorates from the universities of York, Ottawa and Laurentian.

His career includes years as a university professor, radio/television host and commentator, businessman, author and syndicated columnist. In 1970, Mr. Spicer became Canada's first Commissioner of Official Languages, a post he held for seven years.

Between 1985 and 1989, Mr. Spicer was Editor of the Ottawa Citizen.

Mr. Spicer is an Officer of the Order of Canada and of the Union des parlementaires de langue française.

FERNAND BÉLISLE



Fernand Bélisle, previously Secretary General from June 1984, was appointed Vice-Chairman (Broadcasting) on April 1, 1990. Born in Sudbury, Ontario, he graduated with a B.A. from Laurentian University. He also studied accounting at McGill University. Mr. Bélisle joined the Commission in 1977, after five years as Controller and Vice-President of Finance at Télémédia. After a brief sojourn at the Department of Communications in 1982 as Director of Planning and Policy Co-ordination, he returned to the Commission in December 1983.

Louis R. (Bud) Sherman



Louis R. (Bud) Sherman was appointed as a full-time member on April 19, 1985 and was named Vice-Chairman (Telecommunications) on September 1, 1987. During the period from March 1 to August 31, 1989, he served as Acting Chairman of the Commission. He is a former Member of Parliament and a former member of the Manitoba provincial cabinet. Prior to entering politics, he was a journalist and broadcaster. He was born in Québec City and raised in the West, graduating from the University of Manitoba with a B.A. in 1949. In 1987-88, he chaired the Federal-Provincial-Territorial Task Force established by the ministers of Communications to enquire into Public Long-Distance Telephone Competition in Canada.

FREDERIC J. ARSENAULT



Frederic J. Arsenault was appointed a full-time member on July 28, 1988. Born in Mont Carmel, P.E.I., and a Rhodes Scholar, he is a graduate of l'Université Saint-Joseph (Moncton), Oxford University and L'École nationale d'administration - cycle étranger (Paris). He had a long career with the Province of New Brunswick, and was deputy minister of a number of government departments and agencies. Mr. Arsenault is currently a member of the Rhodes Scholarship selection committee for the Maritime provinces.

ADRIAN BURNS



Adrian Burns was appointed as a full-time member on July 28, 1988. She graduated with a Bachelor of Arts degree from the University of British Columbia; and has an extensive professional background in television, as an anchor/writer for the CFCN Morning News and business editor for the CFCN 6 o'clock news. She has written and produced a number of business segments for CBC national television, as well as various news reports for other local Calgary television stations and cable community channels. Ms. Burns is past Director of the Calgary Philharmonic Orchestra, the Calgary Regional Arts Foundation, the Providence Child Development Centre, and the Glenbow Museum Acquisition Society.

ROSALIE GOWER



Rosalie Gower was first appointed to the Executive Committee on May 15, 1980, and reappointed on April 1, 1987, for a five-year term. She was a member of both the Therrien and Klingle Task Forces on Extension of Services to Remote Areas, and a member of the Task Force on Sex-Role Stereotyping. Recently she has been actively involved in the regulation of telecommunications. Prior to joining the CRTC, she practised as a registered nurse in Canada and the United States, and was alderman for the City of Vernon, British Columbia.

PAUL EDMUND MCRAE



Paul Edmund McRae, a Member of Parliament since 1972, was appointed as a full-time member on July 9, 1984. He was born in Stayner, Ontario, graduated from the University of Toronto, and took a post-graduate program at Queen's University. A former high school principal, he has been a member of many parliamentary standing committees including External Affairs, Finance, Transportation and Communications. He was a delegate at the Stockholm Conference on Peace, Security and Disarmament, and has been active in nuclear disarmament matters.

BEVERLY J. ODA



Beverley J. Oda, a University of Toronto graduate, was appointed as a full-time member on September 14, 1987. She entered broadcasting in 1975, and later became program director and producer of television programs with Rogers Cable TV, Multilingual Television Ltd., Global Television Network and CBC-CBLT. More recently, Miss Oda was a broadcasting consultant on federal policies and regulation in both broadcasting and multiculturalism. She has been actively involved with Equity Employment of Visible Minorities in the Federal Public Service and Crown Corporations, multiculturalism in Canada and various community organizations.

M. EDWARD A. ROSS



Edward A. Ross was appointed as a full-time member on July 28, 1988. He has extensive experience in the communications and advertising industry. Born in Montréal, he studied Marketing and Advertising at Sir George Williams University, and Advanced Management and Human Relations at McGill University. Before joining the Commission, he was President of E.A. Ross Advertising and Sales Consultants Ltd. Previous to that he occupied various positions, including President and Chief Executive Officer for Mutual Communications Limited and General Sales Manager for Radiodiffusion Mutuelle Limitée.

PART-TIME MEMBERS

NORMAND F. CARRIER



Normand F. Carrier was appointed as a part-time member on January 16, 1986. Mr. Carrier is Vice-Rector and Director of Administrative Services at the Centre universitaire St-Louis-Maillet d'Edmundston, l'Université de Moncton campus in New Brunswick. Before becoming Vice-Rector, he was an assistant professor of mathematics at the College Saint-Louis and became an associate professor in 1971. He has, in addition, been the president and vice-president of a certain number of Edmundston businesses and has held an administrative position with County Cablevision Limited of Madawaska. He is also a member of the Governor General's Canadian Study Conference (Regional Committee for New Brunswick).

SALLY REUKAUF WARREN



Sally Reukauf Warren was appointed as a part-time member on December 22, 1987. Born in Philadelphia, Mrs. Warren obtained a B.A. in English Literature at Pennsylvania State University. She has extensive experience as an editor and a publishing executive. In Canada since 1971, Mrs. Warren was editor of a Vancouver monthly magazine for 11 years, as well as serving as Director for the Media Centre of Canada Pavilion during Expo '86. Additionally, she is a freelance writer for a number of Canadian and U.S. publications.

WALTER RUEST



Walter Ruest, a native of Rimouski, Quebec, was appointed as a part-time member on February 26, 1988. He was employed with Hydro-Québec until 1969 when he joined CJBR, Rimouski. He was President and Chief Executive Officer of CJBR from 1973 to 1977. In 1977, CJBR was purchased by the CBC, and Mr. Ruest became Director General of the station. From 1984 through 1988, when he retired, he worked for the CBC as a Regional Director and Director of Special Projects.

GAIL SCOTT



Gail Scott, a Professor of Journalism at Ryerson Polytechnical Institute in Toronto, was appointed as a part-time member on December 22, 1987. She obtained her Bachelor of Journalism from Carleton University, and studied at the Sorbonne in Paris, France. Mrs. Scott began her career in journalism in 1966, at CBOT in Ottawa. She has been national assignment editor for CBC-TV, as well as parliamentary correspondent for the CBC Radio Network. In 1972, she joined the CTV television network where she was parliamentary correspondent, host and field producer of W5, and host of Canada AM.

AU REVOIR AND MANY THANKS

MONIQUE COUPAL



Monique Coupal concluded her dedicated seven-year term with the CRTC on March 30, 1990.

Appointed to the Commission in 1983, Ms. Coupal became Vice-Chairman of Broadcasting on March 22, 1988. During her tenure at the CRTC she became enthusiastically involved with various working groups. These encompassed broadcasting's many facets, and included the revision of the cable regulations and the FM policy, and chairing of the task force on dubbing. She also chaired many of the public hearings held across Canada, as well as an Executive sub-committee.

Monique Coupal will be well-remembered by all those who worked with her at the Commission — her hallmark was an extraordinary knowledge of the issues confronting the communications environment. Always optimistic, her dedicated approach to the job at hand set an inspired example. Ms. Coupal was born in Montréal. She received her law degree from the University of Montréal, and was called to the Bar of Québec in 1961. After practising law in Montréal, she gained considerable experience in government affairs. She served as Assistant Secretary to the Royal Commission on the Status of Women in Canada. Then between 1971 and 1973, she became Secretary General of the CRTC. Other appointments have included Officer in the Privy Council, and policy advisor to the Minister of Health and Welfare.

Ms. Coupal has now returned to the private sector as a broadcasting consultant.

CRTC STAFF

BROADCASTING

Safeguarding the national character, value and diversity of Canadian programs, and encouraging the development of Canadian talent are the cornerstones of the Commission's mandate. To provide advice to the Commission on operational, policy and regulatory aspects of the broadcasting industry, and to assist the Commission in determining its priorities and plans regarding future broadcasting developments, the Broadcasting component consists of three directorates: Radio. Television, and Cable, Pay and Specialty Services. Each sector is the responsibility of a Director General reporting directly to the Chairman: Peter Fleming, Sandra MacDonald, and Janet Yale, respectively.

This structure parallels that of the industry and enables the Commission's objectives to be successfully and efficiently accomplished. Indeed, this greater accessibility on the Commission's part is fostering a better understanding by the public, and the industry, of the regulatory process.

The combined staff of the three broadcasting directorates totals 79. Each directorate is divided between policy and operations components and handles operational compliance,

monitoring and analysis of applications relating to the Commission's overall policies. The Alcoholic Beverage Advertising and Canadian Program Recognition units form part of the Television Directorate.

SECRETARY GENERAL/EXECUTIVE DIRECTOR, CORPORATE MANAGEMENT

Eight separate units fall under the responsibility of Alain-F. Desfossés, Secretary General/Executive Director, Corporate Management. Mr. Desfossés joined the Commission in June 1990. A brief description of the responsibilities of these units follows:

The Corporate Analysis Directorate is concerned with all marketing, ownership and financial analysis. Its staff numbers 26.

The Technical Planning and Analysis Group counts 8 members and provides essential support to the three Broadcasting Directorates.

Secretariat Operations covers a wide range of activities including the Licensing Directorate, Decisions, Public Hearings and Planning, Scheduling and Proceedings Sections and the Regional Offices, with a total of 96 staff members.

The Licensing Directorate is the focal point in the Commission for co-ordinating the analysis of broadcasting licence applications. This is to ensure that policy issues and concerns are fully analysed before consideration at a public hearing or by public notice. In addition, this section ensures that applicants and licensees are informed about licensing procedures, applicable regulations, deficiencies in their applications and compliance of their undertakings with Commission decisions and regulation.

Regional Offices located in Halifax, Montréal, Winnipeg and Vancouver advise Commission Members and staff of local concerns and provide information to the public, the industry, provincial government officials, and other interested parties.

As Executive Director, Corporate Management, Mr. Desfossés is responsible for Finance and Management Services, which collect the broadcast licence fees and include the Computer Services group, the Library Centre and Records Management with a total staff of 48; Personnel Services, whose staff of 13 manage human resources; and the Corporate Audit and Review group, with a staff of 3 to perform internal audits and program effectiveness evaluations.

STRATEGIC PLANNING

Reflecting the vital importance of sound strategic planning, the Director General of this directorate, Ken Katz, now reports directly to the Chairman. The team of 4 staff members prepares essential research analysis on priorities and major issues, co-ordinates policy planning activities within the Commission, and works with the Chairman on the development of longer-range objectives and priorities.

INFORMATION SERVICES

Headed by Pierre Pontbriand, Director General, Information Services plays an important and integral role in the Commission. It quickly and efficiently formulates effective communication activities.

Information Services acts as a point of entry for enquiries from the public, broadcasting and telecommunications industries, associations and elected officials. It also provides a communications action plan based on the Commission's itinerary and produces press releases, the annual report and special publications.

Encompassing the Correspondence and Complaints branch, Information Services totals 19 staff members.

TELECOMMUNICATIONS

The regulation of telecommunications carriers under federal jurisdiction is the primary concern of the Telecommunications Directorate, whose staff totals 70. Guido G. Henter is the Executive Director.

Telecommunications staff provide advice and recommendations to the Commission to ensure that rates are just and reasonable, and that services and facilities are being offered under terms and conditions that do not constitute unjust discrimination, confer undue preference or advantage, or are otherwise contrary to the relevant statutes.

Staff members analyse tariffs and agreements filed by the federally regulated telecommunications carriers. In addition, they prepare recommendations on major revenue requirement, rate and issue proceedings. Complaints and enquiries from the carriers, their subscribers and competitors are also answered.

Another facet of the work of the Telecommunications Directorate is recommending and implementing new regulatory mechanisms to ensure equitable rates and the appropriate kind of regulation.

GENERAL COUNSEL

The General Counsel, Avrum Cohen, is the principal legal advisor to the Chairman and the Commission. The 21 members of the legal directorate provide expertise and advice to the Commission regarding the interpretation and implementation of the CRTC Act, the Broadcasting Act and legislation concerning telecommunications, as well as the statutory instruments made pursuant to these acts, and related federal and provincial legislation.

Commission counsel also proffer advice on procedural matters, and on the legal implications of policy. As well, they conduct questioning at public hearings and represent the Commission during legal proceedings.

The Commission's total staff numbers 405.

GETTING THE MESSAGE ACROSS

The Commission very much relies upon public comment — the best barometer to gauge Canadians' view of the broadcasting and telecommunications industries, and even of the CRTC itself.

The views of the public are not only informative, they are instrumental in decision-making, changing existing practices and policies, and in enacting new regulations.

Communicating is certainly a twoway street — and as well as listening, the Commission does its fair share of informing.

For instance, broadcast application notices and decisions are published in the Canada Gazette, and in newspapers in the area concerned. Details are also broadcast over the facilities of the individual licensee, where feasible.

Public relations activities include planning the dissemination of the Commission's messages, preparing press releases, liaising with reporters, and speaking engagements. Press releases highlight major decisions taken, issue proceedings and policy statements. Copies of all CRTC rulings and notices are sent at no cost to those licensees and interveners affected, members of parliament and legislative assemblies, provincial departments of communications, relevant federal departments and agencies. They are also delivered to consumer associations, broadcasting/telecommunications industry associations, reporters, media, and libraries.

In addition, the Commission actively solicits comments in the context of public hearings. This consultative approach is used to great advantage — and helps maintain the standards Canadians expect, and should receive, from their broadcasting and telecommunications systems.

The Commission is currently examining ways to communicate more effectively with the public. Particular emphasis will be placed on explaining the CRTC's mandate and role in strengthening Canada's broadcasting and telecommunications systems. The Commission will also highlight the cultural and economic potential of these systems for all Canadians. The "listen-in" with members of the public which the

CRTC Chairman held in Victoria on March 11, 1990 is one example of the innovative approaches the CRTC is developing. This type of forum also allows Canadians an informal opportunity to discuss their concerns directly with members of the Commission.

BROADCASTING

A quick telephone call to the Commission can often satisfy a caller's concern. However, in many instances, callers are requested to put their complaints in writing. This provides the Commission with an accurate statement of the problem and is essential should the matter require further investigation. Equally important, the organization against which the complaint is directed has the right to know the name of the complainant and the nature of the concern, as well as the right of reply. Letters regarding broadcasting may be sent to any one of the five CRTC offices across Canada.

The processing of complaints is coordinated with the various broadcasting branches within the Commission, depending on whether they relate to programming, licensing, or involve legal issues. Complaints that raise significant concerns are brought to the attention of the Executive Committee. Licensees are sensitive, however, to the views of their audiences and subscribers and, in the majority of cases, the matter is quickly resolved.

In any case, all correspondence is placed on the public file and reviewed at the time of licence renewal.

It should be noted that under the *Broadcasting Act*, individual broadcasters are responsible for programming, including the commercials they broadcast, subject only to generally applicable statutes. Over the years, the Canadian Association of Broadcasters (CAB) has established various voluntary industry codes.

In 1989, the CAB set up the Canadian Broadcast Standards Council (CBSC) to encourage and support its members to keep high professional broadcasting standards, as well as to administer the various codes governing their activities. These include a Code of Ethics which covers such issues as contests, children's programming, religion, human rights, education and news.

There is also a voluntary code concerning violence in television programming. In addition, there are guidelines on sex-role portrayal on radio and television. The sex-role standards are subject to CRTC approval and, in fact, broadcasters must adhere to them as a condition of licence. The formation of the CBSC is in line with the Commission's goal of streamlining and adopting a less regulatory approach, where possible.

The advertising industry is largely self-regulating and all complaints concerning advertisements are forwarded to the Canadian Advertising Foundation (CAF) which regulates the Canadian Code of Advertising Standards. Codes on advertising to children and feminine hygiene products are administered jointly by the CAF and the CAB.

Another voluntary watchdog is the newly established Cable Television Standards Council (CTSC), maintained by the Canadian Television Standards Foundation (CTSF). The Foundation and its Council were created at the request of the Canadian Cable Television Association (CCTA). The CTSC will administer the codes,

standards and guidelines established by the CCTA. This action echoes the Commission's and the industry's desire to be more responsive to public opinion.

Complaints about broadcast matters are often seasonal — some viewers might grumble when there is a glut of baseball in the fall ... or hockey blocking out the news each spring. Complaints change too with the vagaries of what's socially acceptable today.

People who remain dissatisfied with a cable operator's or broadcaster's response may pursue their concerns by intervening at licence renewal time. The Commission has designed an informative pamphlet, entitled "you're on the air", which briefly explains the intervention process. This publication is free to the public and has proven to be extremely helpful.

The Commission has a computerized correspondence system for recording, retrieving and analyzing public concerns. This system is now, in fact, being improved — to further enhance the Commission's abilities to respond promptly to public concerns.

1. TELLING NUMBERS

Over the past year, the Commission received 4,114 letters covering 5.552 complaints about broadcasting matters. About 43% of these complaints dealt with cable matters. The majority of these concerned the frequency and amount of rate increases and the profit level of cable licensees. The quality of cable service and billing practices also generated a significant number of complaints. The carriage of specialty services (e.g., MuchMusic, TSN) on the basic tier required many licensees to make changes to their channel line-ups and almost 300 complaints were received in that regard. Other cable complaints concerned the lack of service, program substitution and connection fees.

The addition of authorized specialty services continued to generate a large number of complaints (1,450). The main issue concerned the decision to carry such services on the basic service. More than 160 subscribers complained about the negative option method used by licensees (except in Quebec where it is not legal) to add these services to their channel line-up. There were also 110 complaints about the subscriber markup established by the Commission for the carriage of specialty services.

Of some 60 complaints received about pay-TV, the majority dealt with marketing issues (combinations of services, stand-alone questions, prices).

More than 1,000 complaints concerned programming. Allegations of unbalanced and biased programs and news reports on both radio and television accounted for the majority of comment in this category. There were also a fair number of complaints about language, sexual content and violence. With respect to the issue of violence, the well-publicized program "Freddy's Nightmares" on CHCH-TV (Hamilton) generated 30 complaints alone. As a result of these complaints, which had the support of the municipal council and several other authorities, the licensee decided to discontinue broadcasts of this program.

Protests about the remarks of open-line hosts amounted to 68. Other complaints were related to sex-role stereotyping, lack of closed captioning, humour and music. The Commission received more than 100 complaints concerning scheduling matters, the majority of which concerned the cancellation of the program "Up Home Tonight" by Atlantic Television System.

Advertising was responsible for 159 complaints. Alleged sexist ads gave rise to 25 complaints. Most of these concerned the degrading image of women portrayed in the ads. Concerns about the impact of alcohol ads on youth were expressed by 23 persons. Others raised the issues of the frequency and the volume level of ads. There were also 31 complaints related to the general advertising policies.

Complaints regarding the Commission's procedures concerned the location of public hearings and delays in the scheduling of the applications and in the decision-making process. There were also 63 complaints about the decisions issued by the Commission during the year.

Close to half of the 96 complaints regarding service concerned the quality of transmission of off-air signals, either because of poor reception or interference from other signals. There were also 25 complaints about the lack of radio and television services in small and sparsely populated areas. The Commission received 19 complaints alleging breach of conditions of licence (e.g., date of implementation for construction of system, advertising, music format).

TABLE A

Broadcasting Written Complaints From April 1, 1989 to March 31, 1990

CA	TEGORY		IV	Public hearings and decisions	(157)
I	Service	(96)		Procedures and applications	94
		1.0		Decisions	63
	Extension of service (radio)	18	T 7	0.11	(0.400)
	Extension of service (TV)	7	V	Cable matters	(2,402)
	Quality of transmission of off-air signals			Program substitution	85
	Conditions of licence	19		Channel selection	283
	Illegal operations	8		Rates	666
II	Programming(1	.128)		Billing, administrative practices	335
	12	,,		Extension of service	99
	Language	64		Quality of service	385
	Sexual content	94		Connection fees	75
	Violence	106		Others (14 subcategories)	144
	Sex-role stereotyping	26			
	Offensive humour	31	VI	Specialty services	(1,450)
	Unbalanced programs	238			
	Unbalanced news reports	117		Distribution on basic service	1,061
	Superficiality of public affairs programs	42		Negative option	163
	Open-line shows	68		Subscriber mark-up	110
	Music	31		Others (15 subcategories)	116
	Lack of closed-captioning	38	* 7 * 7	m . 1	(50)
	Scheduling matter	116	V11	Pay television	(58)
	Others (75 subcategories)	177		Marketing practices	47
III	Advertising	(159)		Others (7 subcategories)	11
	Frequency of ads	16	VII	I Others	(102)
	Sex-role stereotyping	25		Station relations	11
	Alcohol commercials	23		Negotiations between parties	19
	Noise level	13		Financial practices	7
	General policies	31		Closing of station	19
	Others (44 subcategories)	51		Unrelated matters	33
				Others (21 subcategories)	13
				Others 21 subcategories	10

TOTAL: 5,552

There were also 11 complaints about station relations (e.g., working conditions, union matters) and some 45 regarding negotiations and meetings between parties trying to solve their disagreements, the closing of stations and the financial practices of licensees. As well, 33 letters dealt with issues not regulated by the Commission. Table A gives a breakdown of complaints received during 1989-90.

2. WHERE'S THE BEEF?

Samples of broadcasting complaints

The CRTC receives a lot of mail from a variety of correspondents. They're not all love letters, but life would be dull without them.

Sometimes, responding is simply a matter of explaining our regulatory approach to an issue, as in the case of the Canadian specialty services added to the basic cable service over the past two years. Often, the Commission will ask a licensee for a reply, for example, when the complaint concerns program content. The Commission will assess such responses to determine whether a breach of policy or regulation has occurred and whether further action is necessary.

All complaints and replies thereto become part of the public record and may form the basis of questioning during the licence renewal process.

The following were recurrent themes and illustrate typical problems across the nation.

1. The Big Beef – Cable Matters

Specialty Services

The introduction of specialty services to cable's basic tier was a significant development in the evolution of Canadian broadcasting, one which required adjustments by the cable companies and subscribers alike. The volume of complaints and requests for information matched approximately that of last year when certain of the specialty services came on stream.

The Commission took pains to explain the rationale for its decisions. The following extract from a reply to a subscriber in Oshawa, Ontario is typical of our response:

With regard to new basic cable services, the Commission has always expected cable operators to take the needs and interests of their subscribers into account when they

decide which optional services they will carry. While it encourages licensees to provide Canadian specialty channels on the basic service, the Commission has left it up to individual licensees to decide which of these services they will carry, based on their knowledge of their markets. The regulatory framework which allows licensees to charge subscribers for these services was adopted after extensive research and public consultation, including studies which indicated that cable subscribers were willing to pay for new Canadian programming choices.

While respecting your opinion as to the desirability of the new specialty services, I am sure you can appreciate that the CRTC's job is to create a strong national broadcasting system. This is the mandate given to it by the Parliament of Canada. There is not a country in the world - including the United States - that does not offer opportunities first to its own broadcasting industry. Still, Canadians have access to a wider variety of programming, including foreign fare, than most other countries.

The Commission also prepared a booklet entitled "The Basic Facts" to respond to subscriber comments about cable rate increases in September 1989. This was designed to answer some of the questions more commonly asked about the specialty services. A copy of this booklet was sent to all members of Parliament.

Cost of Cable - How Do We Rate?

The cost of cable, particularly for pensioners, was a prominent theme last year. One lady in Surrey, B.C. wrote directly to the Chairman, stating that it was too high for her. He replied:

... we appreciate that cable television is an important source of entertainment and information for seniors and others on fixed incomes. While it does not require cable operators to grade subscriber fees according to income, the Commission sets a maximum rate and cable companies may charge any amount up to this maximum.

Since assuming my responsibilities as CRTC Chairman, I have been touched by letters such as yours and am sensitive to the needs of those on fixed incomes. You may have heard that the Commission will be reviewing the current regulations relating to cable rate increases at a public

hearing in early February. I want to assure you that affordability is on the agenda of issues to be considered.

The hearing to which the Chairman referred resulted in a public notice released on May 15, 1990. As a result of the review process, the Commission proposed a number of amendments to the current cable rate regulations in the interest of affordability.

Billing Practices

The Commission is often called upon to outline its regulatory approach to cable billing. Many subscribers wonder why they should pay for cable service in advance. We explain:

The Commission's cable television regulations require a cable licensee to continue providing basic service to a subscriber as long as the subscriber pays the monthly fee in advance, one month at a time. Payment in advance is standard practice where fees for service are not based on usage. Cable service is unlike hydro or long distance phone service where consumption or use is measured and which may differ from month to month. If you check your phone bill, you will note that basic telephone service is also billed in advance.

A cable operator is not entitled to insist on more than one month's advance payment and any other arrangement is a matter of agreement between the licensee and the subscriber. At the same time, the Commission does not require licensees to send a bill every month. Nor does it intervene in the day-to-day business practices of cable operators. The date of commencement of the billing cycle, for example, is the licensee's decision.

As the Commission expects licensees to provide good customer service, we will refer billing queries to the local cable operators for comment. One lady in Port Perry, Ontario took the time to write again, in appreciation of both the licensee's reply and our efforts in obtaining an explanation for her.

Channel Allocation

Some of the subscribers with concerns about specialty services reacted to the changes in the channel line-up to which they were accustomed. Often the complaints centred on the inability of the subscriber to tune in certain channels, as in the case of this subscriber from Medley, Alberta:

In September 1989 cable in this area was reprogrammed. These changes were not announced until after the fact. When this was done a favourite channel of mine - WTVS Detroit- was moved to a channel beyond the capability of my VCR. Not to mention the block purchase of basic channels which forces me to pay for six (6) channels I do not want at all!

The subscriber went on to request a rebate from the company for the channels he was unable to receive. The Commission in reply explained its approach to channel allocation:

The Commission's position on channel allocation is as follows: certain priority Canadian programming services (including full CBC service in English and French, local stations, the provincial educational service, regional and extra-regional stations, and a community channel) must be distributed as part of the basic service on unrestricted (interference-free) channels, beginning with the basic band.

Once the priority carriage requirements are satisfied, the cable operator is generally free to choose from among a number of optional basic and discretionary (pay-TV) services. Optional basic services would include the major U.S. networks and English- and Frenchlanguage Canadian specialty services.

The Commission does not become involved in the channel placement of optional services, although it expects licensees to group Canadian specialty services below channel 31 on the cable dial to ensure that as many subscribers as possible have access to them. It also expects licensees to give spectrum priority to programming over non-programming services to make their channel placement decisions in the best interests of subscribers.

It went on to clarify:

As for your request for a rebate, your local cable company is authorized to charge all subscribers a standard monthly fee for the standard package of basic cable services. You do have the option of refusing to subscribe to any services offered on a discretionary basis for a fee separate from and in addition to the basic monthly fee.

In a detailed reply, the licensee addressed the customer's concerns in order. With respect to the tuning in of extra channels, it noted:

A number of cable TV subscribers are finding that their home television and VCR's are not equipped to bring in the large selection of networks that cable television now offers. In order to accommodate the viewing of all subscribed channels at the least possible cost, we have brought in manually operated converters which can be rented for only a \$1.99 per month. As well, we have kept the required deposit down to the minimum level of \$10.00. Should you find the manual converter not to your liking, we do have available the complete remote control units, however these rent for the sum of \$6.50 per month with a required deposit of \$25.00. These units are only made available for the convenience of our customers. You are quite free to make your own arrangements should you so desire.

Negative Option - Just Say No!

When the Commission licensed Canadian specialty services for basic cable distribution, it allowed a few exceptions to the general rule: TSN and MuchMusic could be offered as discretionary pay-TV services with the written consent of the service originators. Similarly, in predominantly English-language markets, the French-language specialty services could be offered on a pay-TV basis, as long as the cable operator obtained written consent. The reverse applies in predominantly francophone markets.

A number of licensees have elected to package certain Canadian specialty and other services in a relatively low-cost discretionary tier offered to subscribers on an "unscrambled" basis. This package is made available to all subscribers unless individuals specifically inform the cable licensee that it is not wanted. Under this plan, a cable operator assumes that the vast majority of subscribers will pay for the package, thus permitting a lower price overall.

Such discretionary packages are known variously as "expanded basic", "full cable service", "Value Pack" and "the unscrambled tier". Owing to the terminology and the fact that the onus was on subscribers to tell the

cable company that the services were not wanted, the Commission received a number of complaints. This response to one individual in Bonnyville, Alberta, was typical:

Many subscribers appear to welcome the increased choice of viewing options represented by these low-priced discretionary packages. The concern most often raised with the Commission is the negative option approach used to market them.

While the Commission does not have jurisdiction to regulate this type of business practice, (which is legal, it appears, in every province but Quebec), we have held a number of discussions with members of the cable industry at which times we have stressed the importance of informing subscribers - in a user-friendly way exactly what they are being offered and how they can exercise their option not to take the package of discretionary services. To the Commission, it is essential that subscribers be given a clear choice of whether or not to subscribe to such services for a fee separate from and in addition to the monthly fee for basic service.

Naturally, the Commission refers these complaints to the licensees in question for reply. Often the cable operator will discontinue the discretionary package, waiving any charges incurred by a complainant unaware of his/her right to refuse these services.

Provision of Service

Understandably, the Commission regularly receives complaints from Canadians who do not have access to cable television service. Its customary procedure is to explain the regulation governing the provision of service and to ask the licensee in the area to comment, as in the following concerning a request for service to the Bear River Indian Reserve in Nova Scotia:

In accordance with section 17 of the Commission's cable television regulations, a licensee must provide service to households or premises within its licensed area that are situated in residential areas which have municipal water or sewer service. Once a request for service is made, the licensee must install the necessary trunk or distribution lines within a reasonable time after the request, unless it can convince the Commission that an exemption is warranted. The

licensee must complete the subscriber drop and provide cable service following a request for service and payment of both an installation fee and one month's basic monthly subscriber fee.

The Commission cannot insist that any cable licensee or individual extend service to unserved areas which fall outside the authorized service areas of existing licensees. In this case, the licensee in the area has indicated its intention to file an application. It will be dealt with expeditiously.

When a correspondent lives outside a licensed area, the Commission may suggest alternatives. A woman from Goulds, Newfoundland was told:

The Commission issued a public notice (copy enclosed) relating to alternate delivery methods of cable-type service, such as Multipoint Distribution Systems (MDS) and Subscription Television (STV), which may be of interest to your community. These new technologies could assist cable operators wishing to extend their service to areas which at the present time may seem not economically feasible to be served by conventional cable systems.

Alternatively, you and your neighbours could investigate the feasibility of establishing a community-owned and licensed distribution system. If you care to pursue this option you may contact Canadian Satellite Communications Inc. (Cancom) which has developed a program to help local entrepreneurs establish cable or cable-type distribution systems. As part of this program, Cancom helps to complete the necessary regulatory requirements, install the required facilities and set up the structure to operate the service. Their offices are located at 50 Burnhamthorpe Road West, 10th floor, Mississauga, Ontario L5B 3C2.

Signal Substitution

Every year, the Commission receives complaints about the regulation requiring signal substitution and the monitoring of the signal switching process. One faithful observer of the switching practices of her local cable operator in Nanaimo, B.C. is considerate enough to number her complaints consecutively!

In our replies we outline the rationale for the regulation, explaining the benefits to the Canadian broadcasting system as a whole:

I must emphasize that Canadian broadcasters pay substantial sums of money for exclusive distribution rights when they purchase distant or American programs. The simultaneous substitution regulation is designed to protect those rights by preventing unfair competition, since local broadcasters gain most of their revenue from advertising.

When monitoring is a problem, the complaint is referred to the licensee in question for a reply. To a disgruntled Calgary subscriber, the licensee indicated the following:

We are aware of the late switch and corrective action has been taken with the person responsible. It may be of some interest to you that our master control operators handle an average 10 simultaneous substitutions each day, which amount to well over 3,000 per year. Considering the number of simultaneous substitutions and commercial deletions that take place, we feel that they have an excellent track record, but in our minds even one such error a year is one too many.

Connection fees

The Commission receives complaints from subscribers concerning the amount charged by cable companies for the provision of cable service. For example, a Cap-de-la-Madeleine resident wrote to the Commission expressing his concerns regarding the amount charged to install cable service since the owner of the building in which he was living had the telephone and cable wiring installed in the wall during construction.

Our customary explanation to such complainants is as follows:

Under the Commission's cable television regulations, connection charges must relate to the actual costs of making the installation or reconnection. It is expected that a licensee, upon request, will provide a subscriber with details to show how a total installation fee was derived. Licensees are further required to distinguish among new installations and the two types of reconnections in arriving at their connection fees.

It is also the Commission's normal procedure to send a copy of the complaint to the cable company, asking

it to respond directly to the complainant, taking into account the Commission's regulatory requirements, and to provide the Commission with a copy of the reply.

In the case of the Cap-de-la-Madeleine subscriber, the Commission received the licensee's reply to the complainant within a few weeks. From a regulatory point of view, the reply was satisfactory.

Cable Distribution of U.S. Religious Radio Service

In 1989/90, the Commission received approximately 20 complaints when Shaw Cablesystems of British Columbia ceased distributing the U.S. religious service KCMS-FM. Noting that the licensee did not have the necessary authority to carry the service, we provided the following background:

The Commission's *Cable Television Regulations*, 1986 do not permit the carriage of a non-Canadian audio programming service with predominantly religious themes unless the licensee has a condition of licence authorizing such distribution.

Section 3 of the *Broadcasting Act* requires that programming provided by the Canadian broadcasting system be "varied and comprehensive and provide a reasonable, balanced opportunity for the expression of differing views on matters of public concern".

The Commission has often expressed the view that the programming offered by a radio or television station specifically licensed as a religious undertaking would be unlikely to result in a varied and comprehensive service reflecting the diversity of religious beliefs and interests represented in the community to be served, especially if the licensee is, or was, the representative of a particular religion or sect. Such a licensee would also be unlikely to satisfy the requirement for a reasonable, balanced opportunity for the expression of differing views on matters of public concern since it would, by its very nature, be strongly predisposed toward one particular view on such matters.

Accordingly, the Commission has not licensed any new religious radio or television stations nor has it permitted the cable carriage of non-Canadian religious stations without prior Commission approval.

On the other hand, it is important to note that the Commission has never prohibited conventional radio stations within its jurisdiction from including religious programming as one element in a balanced program schedule. In fact it has suggested that religious programming is a part of a complete service. Furthermore, in November 1987, it granted a licence to Vision TV to provide a national, multi-faith religious specialty service, available on cable, having concluded that Vision would provide high quality programming while satisfying the balance requirements of the Broadcasting Act.

It should be noted that Shaw Cable did have the option of applying for a special condition of licence allowing it to reinstate the service. It did not seek such authority, although other B.C. licensees did

II. SHOCKED AND APPALLED PROGRAMMING COMPLAINTS

Bias

Allegations of biased newscasts are received regularly in the Commission. In replying to such letters, the Commission explains that:

The Broadcasting Act states that "programming...should provide reasonable, balanced opportunity for the expression of differing views on matters of public concern". The Commission's role in this respect is to ensure that broadcasters do not, overall, discriminate against one view in favour of another. "Balanced opportunity", however, does not mean that every program must have representatives of all views on any issue under discussion at any one time.

An interesting example during 1989 concerned BCTV's treatment of Premier Vander Zalm, which a number of people in the Vancouver area felt was biased against him. A viewer from Delta reported that an "analysis...of a statement by Mr. Vander Zalm was...thoroughly unprofessional...and truly repugnant in its personal attack".

The Commission requested a response from the station and called in the tape of the broadcast. BCTV replied:

We regret that our presentation following Premier Vander Zalm's speech to the province on January 17 gave rise to your complaint but while the Premier's speech was news it was also a political event and needed, we thought, the leavening perspective we have come to rely on from correspondents like Jack Webster and Clem Chapple. Theirs was not criticism for the sake of criticizing, but an honest response to a number of points raised by Mr. Vander Zalm, including the question of his future as leader of the government. I'm sure, as a seasoned and thinking politician, Mr. Vander Zalm expected such response from the media.

In reviewing the tape in question, the Commission concluded that the licensee had responded in a satisfactory manner and that it would not further pursue the matter.

Violence

A large proportion of letters regarding violence on television refer to violence in general, rather than to a specific incident. It is an issue that is of concern, for example, to Women's Institutes across the country, many of which have sent the Commission copies of resolutions against violence programming. A member of Parliament referred such a letter to the Chairman last November. His reply read, in part, as follows:

You might wish to explain to your constituent that the Parliament of Canada - through the *Broadcasting Act* - has not given the Commission the power to censor program content, although it has given it the power to make certain regulations respecting, among other things, standards of programming.

Having said that, I should add that the CRTC shares your constituent's concern about the amount of violence (particularly) in some programs. In fact, my predecessor as Chairman met with both broadcasters and advertisers to discuss ways of eliminating such programming and all have agreed to look into the issue. Broadcasters, for instance, could refuse to buy the rights to violent programs and advertisers could refuse to have their commercials aired during them.

With regard to offensive programming, generally, the *Broadcasting Act* places the responsibility for all programming squarely on the shoulders of the broadcasters themselves. Our usual procedure on receiving complaints such as your constituent's is to ask the stations or networks concerned

to respond to the complainants directly and to send copies of their replies to the Commission so that we can get both sides of the picture. so to speak, and determine whether further action is warranted. Whatever the immediate outcome, this correspondence is placed on the public file and further reviewed at the time of the station's licence renewal hearing. You might wish, therefore, to suggest to your constituent that she get in touch with the Commission whenever she sees a program she feels to be in poor taste or aired at an inappropriate hour, taking care to name the station, the program and the date of the broadcast.

Sex-Role Stereotyping (Music Videos)

Most complaints about sexist videos are directed at MuchMusic because videos comprise so much of their programming. The following concerns the broadcast of the edited version of Aerosmith's "Love In An Elevator" (although, as MuchMusic pointed out in response, it was being broadcast in its unedited version by other networks).

A woman from a small town in Northern Ontario protested the "depiction of two nudes having sex in an elevator... The male customer who is in the process of buying something at the counter ends up having paid for and carting off 2 bikini-clad female manneauins".

In its response, MuchMusic said that it:

...endeavours to schedule, purchase and produce programming thoughtfully and sensitively and follows guidelines on sex-role portrayal and violence in programming as set out by the Canadian Association of Broadcasters, Since our launch in 1984 our Internal Review Committee, made up of women and men representing various age, ethnic and religious groups, has screened problematic material – or any piece of material for which we receive a written or verbal complaint – to determine whether or not the material is suitable for broadcast.

The Review Committee screened a version of "Love in an Elevator" on September 5th and rejected it for airplay. A second, edited version was screened several days later and accepted for broadcast, with the stipulation

that our on-air hosts discuss the content of the video and solicit viewer response to it. The responses we received from our viewers - your letter among them - overwhelmingly supported our decision to air the video, though some complained about the "censor bars" included in it (which were inserted by the artist; not by MuchMusic) and others complained about our decision not to air the original version of the video.

As we struggle to eliminate sexist and violent material from the air, MuchMusic must endeavour to be on the leading edge of the contemporary music scene and play material representing a number of genres of music which some may consider to be rather bizarre and unconventional, and which challenges the status quo, explores sensitive areas such as sexuality and rebels against various aspects of society. We do not wish to play exploitative material which demeans or offends, or condones or encourages negative behaviour.

It is a difficult task to tread the fine line between playing what is new, challenging and avant garde and what is merely demeaning and offensive. In this case, we have been criticized by our viewership of "playing it too safe" in not airing the original version of "Love in an Elevator" (which, by the way, was being played on video shows on other Canadian networks).

At the end of the day, we depend a great deal on our audience to inform our perception of evolving community standards and help us to program with as much sensitivity as possible.

Offensive language/humour

The Commission's regulations prohibit the use of any "obscene or profane language or pictorial representation." However, there are many differing opinions as to what is considered obscene and, therefore, each case is assessed on an individual basis. The tapes of three programs examined over the past year by the Commission's Legal Directorate involved CBC TV's comedies. "Kids in the Hall" and "CODCO" and a report aired by both CBC Halifax and Charlottetown on the closing of the Canso fish plant by National Sea Products.

In the first instance, a man from Winnipeg took the trouble to provide six pages of excerpts from the two comedies. The CBC's response, said, in part:

Both CODCO and The Kids In The Hall are Canadian productions. Their comedy is irreverent, provocative, and sometimes shocking; and not to everyone's taste. Your comment that you find the shows neither enjoyable nor humorous is sufficient evidence of that. However, we are not insensitive to the fact that you and other members of our audience may find some of the material objectionable. Such is usually the case when we devote a small segment of airtime to programming that is more adventurous artistically.

Comedy, since its origins, has poked fun at sacred cows of all kinds, be it religion, politics, or social mores. Nothing and no one is spared as we laugh at ourselves. But comedy is also a personal thing. What pleases one, may be offensive to another, and vice-versa. Notions of good taste vary substantially and comedy, by its nature, frequently tests the

boundaries. That is the reason we broadcast a viewer advisory at the beginning of each show. This allows the viewer the opportunity to decide whether to watch, or switch off.

While I acknowledge that some of the material in CODCO and The Kids in The Hall may be disturbing, I don't support your view that it contravenes the regulations concerning profanity and obscenity. The content is satirical in nature and should be considered in terms of its social commentary. It's not unlike what Saturday Night Live in the United States and Spitting Image and Monty Python in Britain have been doing for years.

After examining the tapes concerned, the complainant was informed that it was the Commission's view that the CBC had responded to his concerns in a satisfactory manner. The CRTC was unable to conclude that a breach of the *Broadcasting Act* or *Television Broadcasting Regulations* had occurred.

In the case of the offensive language used in the Canso news report, about which a number of Maritimers protested, the CBC replied that: As a general rule, CBC does not condone or broadcast the use of profane language. In fact, as a regular occurrence, the use of profane language in our news programs is edited out.

There are, however, some stories when the editing out of such language actually reduces the information contained in the stories. For example, in a story about sexual assault or sexual abuse, it is most often in the public's interest that there be a clear understanding of what actually happened. If a witness or victim gives testimony in which there is explicit language — we have to weigh very carefully the potential of such language offending our viewers vs the potential of informing. These decisions are not taken lightly.

In the case of the Canso story, the factors involved were somewhat different. There are many people in Canso who are genuinely outraged, frustrated, and extremely angry about what has happened to them. The offending clip was, in our opinion, an unequivocal and an unmistakable reflection of that opinion.

A full discussion took place before it was agreed to air that clip. We did take the precaution of alerting our viewers that offensive language was about to be aired. We took this decision knowing and regretting that some of our viewers would be offended.

I wish to assure you that the use of this language is not a new policy direction on the part of the CBC. We will continue our practice of editing out profane language, except when we believe the story warrants it.

As in the previous example, after viewing the tape and reading the CBC's response, the Commission told the complainants that the licensee, in its view, had addressed their concerns in a satisfactory manner.

Closed Captioning

The demand for captioned programs grows each year. As increasing numbers of deaf and hearing-impaired Canadians own decoders, it is only natural that they should want the same access to a range of television services as others.

A recurring complaint is that programs advertised as being captioned in the TV Guide sometimes turn out not to be. This can happen for a number of reasons. The TV Guide is printed about two weeks early and at the time it goes to press, the programs that are expected to be captioned are indicated. If captions are, after all, not available, it is too late to make changes in the Guide. Also, since captions are often produced separately from the program, they can arrive at a station too late to be incorporated into the program. We are hoping that improved technology will eliminate this problem in the future.

When MuchMusic and The Sports Network migrated to the basic cable service and when Newsworld came on air, a number of people asked about their captioning intentions.

We were able to tell one interested couple in Peterborough, Ontario that:

MuchMusic is attempting to broadcast a reasonable number of captioned videos and is contributing to the production costs of captioning some Canadian-made videos. It also plans to make use of the line 21 text capability to inform hearing-impaired viewers of the times at which captioned programs are scheduled to appear; TSN now provides captions for the 6:30 p.m. telecast "Sportsdesk" and is investigating which type of captioning will be most appropriate for in-house production and the coverage of live events. It has also committed itself to 75 hours a year of captioned events as of September 1991;

Newsworld has given a commitment that at least half of each 24-hour broadcast day will be either closed captioned or signed for the hearing impaired and has allocated \$250,000 for this purpose in its first year.

Finally, over the past year, several persons reported a deterioration in the captioning of the CBC's National. The Corporation's response acknowledged that their computer-driven captioning system was flawed and that they were working on the problem. There have been no complaints on this issue for several months.

Volume of Commercials

Complaints about the volume of commercials continue constant from year to year. The viewer from White Rock, B.C. who claims that he is "regularly blown out of (his) lounging chair" and the lady from Mont-St-Hilaire, Quebec who declared herself allergic to noise, citing "diabolical" commercials, are two.

In our replies, we explain:

A number of advertising agencies producing commercials utilize a method known as "audio compression" whereby the sound track of the commercial is recorded at a level which minimizes the variation between the loud and soft tones of normal conversation. When inserted in a program which has the normal full range of sounds, some soft, others at maximum levels, the commercial has the effect of being louder when in fact it is no louder than the maximum loudness in the program. When this recording method is used stations cannot minimize the volume output. The CRTC has no jurisdiction over those responsible for using audio compression recording methods

The Commission recommends to all those who are annoyed by variation in volume that they contact the Canadian Advertising Foundation and the stations involved. Since neither the advertisers nor the broadcasters wish to alienate viewers, such complaints can be useful to all concerned.

TELECOMMUNICATIONS

1. THE NUMBERS – YOU PHONE, WE ATONE

Again, letters or telephone calls may be directed to the Commission's headquarters or appropriate Regional Office. It should be noted that the Telecommunications Complaints and Inquiries Section accepts "collect calls" from complainants, which would in part explain the larger number of verbal complaints received.

From April 1, 1989 to March 31, 1990, the Commission received 4,232 oral and 1,971 written complaints and inquiries about telecommunications. Uppermost in people's minds was the availability of Extended Area Service. The addition of the Atlantic telephone companies under Commission jurisdiction accounted for a small increase in complaints as their transfer from provincial to federal jurisdiction did not occur until the latter part of 1989.

Table B gives a breakdown of complaints and inquiries received.

For both written and oral complaints, telephone companies are required to investigate and provide the Commission with a report within 20 days. This report is then analyzed by the CRTC to resolve the situation.

Telecommunications companies regulated by the CRTC must apply to the Commission for approval to change their rates or conditions of service. They must also seek the Commission's consent on sundry matters, such as connecting agreements with other telecommunications companies.

Having obtained the CRTC's approval of the procedures for a general rate increase proceeding, regulated companies must notify their subscribers and other interested parties. In accordance with CRTC Telecommunications Rules of Procedure, subscribers are made aware of proposed general rate increases by an insert accompanying their monthly billing statement. The CRTC also requires that such notices be published in newspapers, in both official languages.

The Commission also issues public notices on important telecommunications matters. These notices have essentially the same function as those for broadcasting, inviting comments and interventions from the public.

There are different procedures depending on the issue in question, be it a tariff filing or general rate application. In telecommunications, interested parties may automatically receive copies of many types of applications as they are filed with the Commission.

2. SAMPLES OF TELECOMMUNICATIONS COMPLAINTS

Telephone Solicitation – Don't hang up, hang on

The Commission received a number of complaints centred on the use of the telephone for the purpose of selling goods and services. This issue raises the question of the appropriate balance between the right of an individual not to be disturbed by unwanted calls and the right of a business to market its products or services. As most businesses would not want to encourage or continue a practice unpopular amongst prospective customers, the Commission suggested to complainants that a call or letter to an "offending" firm by an unhappy prospective customer would be of much value.

Calls made for telephone solicitation purposes frequently involve the use of Automatic Dialing-Announcing Devices (ADADs). In writing to people who object to these calls, the Commission typically suggests:

TABLE B

Telecommunications Comp	laints and Inquiries	April 1, 1989	to March 31, 1990
-------------------------	----------------------	---------------	-------------------

Competitive services Rebalancing	12	122	134
Reparaments		144	104
Automated solicitations 976 Service	323	703	1,026
	445	766	1,211
	52	164	216
White pages Yellow pages	151	. 58	209
Construction charges Pay phones	39	210	249
Criteria & survey Boundaries	215	141	356
Construction charges Distance charges	172	116	288
Business & residence Level of rates	156	473	629
Mobiltel/Autotel Cellular	38	140	178
Classification Centrex	20	57	77
Repairs & disconnections Installation delays	206	188	394
Jurisdiction Advertising	92	576	668
Definitions Pay phones	8	128	136
Directories Damages	34	233	267
	8	157	165
	White pages Yellow pages Construction charges Pay phones Criteria & survey Boundaries Construction charges Distance charges Business & residence Level of rates Mobiltel/Autotel Cellular Classification Centrex Repairs & disconnections Installation delays Jurisdiction Advertising Definitions Pay phones Directories	976 Service 445 52 White pages Yellow pages Construction charges 39 Pay phones Criteria & survey 215 Boundaries Construction charges 172 Distance charges Business & residence 156 Level of rates Mobiltel/Autotel 38 Cellular Classification 20 Centrex Repairs & disconnections 10 Installation delays Jurisdiction 92 Advertising Definitions 92 Advertising Directories 34 Damages	976 Service 445 766 52 164 White pages Yellow pages 151 58 Construction charges Pay phones 39 210 Criteria & survey Boundaries 215 141 Construction charges Distance charges 172 116 Business & residence Level of rates 156 473 Mobiltel/Autotel Cellular 38 140 Classification Centrex 20 57 Repairs & disconnections Installation delays 206 188 Jurisdiction Advertising 92 576 Definitions Pay phones 8 128 Directories Damages 34 233

One way to assist the telephone company is to remain on the line long enough to get the name and number of the calling party; without this information the telephone company will be unable to investigate your complaint. Unauthorized users of ADADs are subject to disconnection for violation of any one of several restrictions, i.e., failing to identify themselves or to disconnect within 10 seconds of hanging up, and for calling outside the timeframe prescribed by the CRTC.

If, on the other hand, the message invited you to leave your name and telephone number at the sound of the "beep", one could surrender the required information to entice the ADAD user to call back. Once you obtain the name and telephone number of the firm in question, you could relay the information to the telephone company for its investigation. Only with your cooperation will it be possible to resolve the problem of unauthorized ADADs users.

Billing - Paying the piper

Billing issues usually revolve around disputed charges. In most cases, the source of the dispute was found to be a misunderstanding on the part of the subscriber regarding the application of the relevant telephone company tariffs or terms of service. In cases where the telephone company was at fault, an agreement was usually reached whereby the disputed charges were waived.

The Commission also dealt with telephone company representatives to negotiate payment arrangements for customers who were temporarily unable to pay their bills. In most cases, the Commission was able to set payment schedules mutually satisfactory to both parties, enabling subscribers to retain their telephone service.

Long Distance Competition - What do you think?

The subject of long distance competition was raised by subscribers who feared that allowing another carrier to compete in the long distance market would entail a substantial increase in their local rates to compensate for the loss of long distance revenues.

The Commission's response to these concerns was to reassure subscribers that its policy objective in the telecommunications market is to maintain continued access to basic telephone service at affordable prices. The Commission also referred to the

December 1988 report, entitled Competition in Public Long-Distance Telephone Service in Canada, conducted by federal, provincial and territorial telecommunications regulators. That report outlined a number of approaches that could serve either to reduce the magnitude of local rate increases or alleviate their impact in part should competition be allowed. Examples of these approaches include the establishment of lifeline and budget services, and the requirement that competing carriers provide contribution payments of a sufficient magnitude to ensure the maintenance of low local rates.

A typical reply from the Commission also stated:

The study on long distance competition was undertaken to provide a common base of information upon which to consider and determine policies, but it does not contain any recommendation for the future. I can assure you, however, that the Commission will not make a decision that would endanger the principle of universal accessibility to telephone service at an affordable price.

Customer-Provided Equipment - You own it, you fix it

The Commission received numerous complaints from terminal equipment suppliers alleging that a specified telephone company was providing preferential connection dates to customers who decided to use terminal equipment supplied by the telephone company, as opposed to equipment offered by its competitors. The Commission continues to be very vigilant in this area and staff repeatedly intervened on behalf of suppliers and customers to advance scheduling dates.

Considerable time was also spent explaining to residential telephone users the advantages and disadvantages of customer-provided equipment. For the most part, customers owning their own equipment save on the monthly rental fee but, should they experience problems with their telephone service, a repair visit by the local telephone company will result in the application of a service charge if the trouble is found to be in the customer's own equipment. For those customers renting their telephone equipment from the telephone company, these repair visits are free of charge, as is the repair or replacement of the faulty equipment.

Multiline Services The more the merrier

The Commission was called upon by business subscribers to intercede on their behalf regarding misunderstandings with the telephone companies concerning **Rate Stability**Contracts (RSCs) for business telephone services. Commission staff investigated many such instances and explained the facts surrounding the particular situations.

A common example involved subscribers who had purchased a business and who, for whatever reason, were unhappy with the RSC that the business had previously entered into. A typical reply included the following:

As requested, the company has provided its comments in the attached report regarding the Rate Stability Contract it has with your company, copy enclosed for your information. You will note that the company has addressed the issue of the original lease of the equipment to the former owners, as well as the fact that the contract, which is a legal document, was signed by the former owners, and is therefore binding.

The company also provides an ' explanation of the termination charges, and under what circumstances the termination charges may be waived. Unfortunately, it would appear that in your case, the termination charges are applicable as the conditions outlined in Article 11 of the RSC are not met. The only other way the termination charges can be avoided is if the current contract is assigned or transferred to another customer, with the prior written consent of the company. According to the company's report, it has been investigating the possibility of finding a candidate to take over your contract but, unfortunately, has been unsuccessful to date.

Quality of Service - Sorry, wrong number

In the case of Bell and B.C. Tel, the Commission has established a comprehensive set of indicators and standards to provide a means of assessing the overall quality of service of each company. The companies are required to file a quarterly report on their performance for each one of the indicators and, when below standard, to provide explanations and action plans.

Notwithstanding the overall high quality of service that it requires, the Commission receives many complaints from subscribers concerning specific quality of service problems. In most cases where the company's investigation of the complaint, conducted at the Commission's behest, confirmed that a problem had occurred, an agreement was reached whereby a relevant charge paid by the subscriber would be waived or lowered.

Provision of Service - Getting through

The Commission assisted a great number of potential subscribers in obtaining telephone service. One individual wrote about:

...a study to identify the problems encountered by immigrants in dealing with public utilities...

The Commission replied:

You indicate that newcomers to Canada face problems with telephone service. Do these problems concern the provision of satisfactory credit information or in the absence of such information, the demand for a security deposit. For your information, the terms of service published in the first few pages of the telephone directory outline the rights and obligations of the company and its customers. Deposits are discussed in paragraph 7 of the terms of service. Every potential customer is asked to furnish credit information.

Anyone concerned with a telecommunications issue may contact the CRTC by telephone at (819) 997-0272 or by writing.

Rural Service - "One ringy-dingy"

In situations where potential subscribers live sufficiently far from the nearest existing telephone company facility, construction charges must be paid by the subscribers in order to obtain service. Each subscriber is allowed 165 metres of free construction cost. The more subscribers there are in a particular area, the less the cost will be for each.

The Commission assisted numerous subscribers and associations of subscribers in these matters and followed up to ensure that they were fairly dealt with.

Extended Area Service (EAS) - More chat, less change

Extended Area Service (EAS) refers to the provision of flat-rate local calling between exchanges where long distance charges would otherwise apply.

In 1988, the Commission modified the qualifying criteria for EAS for both Bell and B.C. Tel subscribers. Five-year programs have been commenced to establish EAS links between exchanges that qualify under the new criteria.

During the last year, the Commission had occasion to explain the criteria, survey and plebiscite procedures to many people. Where applicable, the Commission suggested alternative services for those who do not qualify for EAS.

Radio Services - Talk is cheap

At the time of the introduction of cellular telephone service, the Commission decided to rely on market forces rather than regulation to control the provision of the service and thus not to require the filing of tariffs. However, a recent decision of the Federal Court of Appeal held that, under existing legislation, the Commission does not have this

discretion. Accordingly, cellular service providers under the Commission's jurisdiction are now required to file tariffs governing the rates that they charge for their services.

In addition to dealing with problems regarding cellular service, the Commission also investigated a number of complaints concerning conventional radiotelephone service. For example, in response to a complaint against B.C. Tel, the Commission wrote:

The company has now completed its review and informs us that it has been determined that an alternate source of power is required to support its radiotelephone system in your area. To accomplish this, B.C. Tel plans to relocate the Zenith Lake radio repeater at another site where permanent hydro power would be available.

The company, in its report, further indicates that the problems you experienced occurred during those months of the year when solar power is more limited. The work is planned for completion prior to the next winter season. However, if the work cannot be completed in this timeframe, auxiliary power generators will be installed to provide the required level of back-up power.

Telephone Directories - It's in the book

The Commission has mediated numerous disputes between subscribers and telephone companies who utilize subsidiaries to look after the production of their directories. As Yellow Pages advertising is not a tariffed item, subscribers cannot have their telephone service disconnected for non-payment of these charges. The Commission has been extremely vigilant in advising and defending the rights of subscribers in this area.

OPEN TO ALL — PUBLIC HEARINGS

There was plenty of opportunity to voice one's opinion last year. Twenty-one public hearings, conducted over 69.5 days, were held across Canada, from Vancouver to Halifax. See Appendix IV — Public hearing calendar.

BROADCASTING

Broadcasting hearings are conducted with the minimum of formality. It is a great opportunity for applicants, interested parties and the public to bring their concerns before the Commission.

The public is alerted to broadcast hearings through newspaper announcements in the area affected by a hearing or application. The licensee concerned must broadcast the notice at least four times, not more than 50 days and not less than 40 days, before the hearing.

The Commission's public notices advise interested parties, and the general public, of their right to intervene at a hearing, or to comment on an application or issue. Notices not only indicate where the relevant documentation may be examined, but they explain how to intervene. In addition, a time-limit for submitting an intervention (usually 30 days) is established.

Interventions are given equal consideration by the Commission — whether or not the interveners make an oral presentation at the hearing.

TELECOMMUNICATIONS

There are fewer public hearings in telecommunications than in broadcasting during a given year. Generally, however, the hearings involve issues that are more complex and they usually last longer — sometimes up to six weeks.

They are more formal by nature, very much resembling court proceedings. Parties are often represented by legal counsel. Sworn testimony is required, and witnesses are frequently cross-examined.

WORKLOAD BY FISCAL YEAR SINCE 1982-83

	1982/83	1983/84	1984/85	1985/86	1986/87	1987/88	1988/89	1989/90
Applications received	3453	3296	3840	3161	3505	3703	3839	4303
Applications processed Applications on hand	3157	3689	3575	3915	3654	3816	2968	4385
at the end of the year	2158	1755	2020	1256	1117	1004	1875	1793

THE YEAR IN REVIEW

BROADCASTING

ALL THE WORLD'S A STAGE

RADIO LEND ME YOUR EAR

OTTAWA SOUNDS

New "Pop" and "Soft Rock"
FM station

On November 9, 1989, the Commission granted Rawlco Communications Ltd. a licence to operate an English-language "Pop" and "Soft Rock" FM radio station in Ottawa (Decision CRTC 89-833).

Four applications for a new English-language FM station were considered by the Commission at the hearing held in June 1989. However, Rawlco's strong local programming proposals, market analysis and business plan, contributed significantly to its selection.

The station will broadcast an "Adult Contemporary Gold" format, primarily intended for those aged from 25 to 54. A minimum of 26 hours and 45 minutes a week of foreground programming is to be aired. This will be distributed evenly throughout the schedule, with strong local orientation. The new station will be run jointly with CFGO, an Ottawa AM station, also owned by Rawlco.

However, the frequency of 92.1 MHz proposed by Rawlco was mutually exclusive with the CBC proposal described below. A different frequency, therefore, first had to be approved by the CRTC and the Department of Communications before the licence could be issued. The station would then have one year to begin operations.

CBC Ottawa AM stations switch to FM

On November 9, 1989, the Commission approved CBC's request to switch its two Ottawa radio stations, CBO and CBOF, from AM to FM frequencies (91.5 and 90.7 MHz respectively), (Decision CRTC 89-835).

The Commission was satisfied that the new FM transmitters would overcome existing reception problems encountered by CBO and CBOF listeners in urban areas. The reception of these stations in outlying areas, particularly at night, would also improve greatly.

The CBC assured the Commission that the reason for the change was purely technical, and not part of a larger plan to replace its AM stations elsewhere in the country.

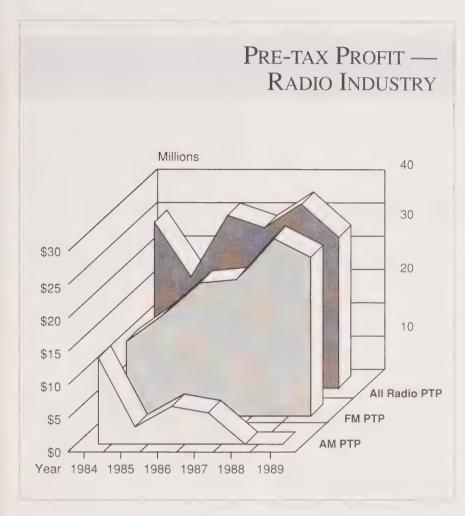
RADIO

Average hours per capita per week of listening in Canada, by age/sex groups

Fall 1989 Survey

Total popu	18.8	
Men	18 + 18 - 24 25 - 34 35 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 64 64 +	19.8 17.7 20.2 19.1 20.0 19.8 21.2 21.1
Women	18 + 18 - 24 25 - 34 35 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 64 64 +	21.7 19.4 19.6 20.9 22.6 24.6 25.0 23.7
Teens	12 – 17	11.7
Children	7 – 11	5.7

Source: Research Analysis Group, Corporate Analysis Directorate, CRTC.



The CBC was given one year to put the new stations on the air. The CBC would then be allowed to simulcast programming on the AM and FM stations for no more than twelve months, keeping listeners well informed of the changes.

FM student radio service

Also on November 9, 1989, the Commission granted a request by the University of Ottawa student radio service, Radio Ottawa Inc., to change from a carrier current service, to an over-the-air FM service, at 89.1 MHz with a power of 3,200 watts (Decision CRTC 89-834). This non-profit station, providing an alternative bilingual programming service, can now reach a wider audience. The previous carrier current service was available only in the buildings of the university, and on cable systems in the Ottawa/Hull area.

A CHANGE OF TEMPO IN TROIS-RIVIÈRES

New FM station

On November 17, 1989, the Commission approved an application by Télémédia Communications Inc. for a new French-language "Pop" and "Soft Rock" FM station in Trois-Rivières (Decision CRTC 89-850).

Not only had Télémédia the expertise and resources required to implement the project, but it was considered that the Trois-Rivières market could also support a new station. The operation of this new station jointly with CHLN, Télémédia's AM station in Trois-Rivières, coupled with the fact that two other stations there (CJTR and CIGB-FM) will be operated by Radiomutuel, should improve the balance between the local broadcasters. As well, listeners will receive more musical diversity.

Télémédia stated that the format, aimed at the 25-54 age group, will reflect the character of the St. Maurice region. At least 65 per cent of the vocal music will be in French. There will be four hours of news programming per week, half of which will have local or regional roots.

The station will maintain a Canadian content level of 20 per cent for popular music, spending up to \$25,000 annually for developing Canadian talent.

Because of the effect on neighbouring markets, the Commission did not approve the frequency and power requested in the applicant's original application. On April 9, 1990, the Commission approved new technical arrangements filed by the applicant (Decision CRTC 90-358).

Radiomutuel acquires CIGB-FM

On November 17, 1989, the Commission granted a request to transfer the control of CIGB-FM in Trois-Rivières to Radiomutuel, by transferring to that company 102 shares owned equally by G. Leblanc, M. Bourget, J.-L. Guillot and F. Dufresne. The Commission also approved a change in the station's format from "Soft Rock" to dance music (Decision CRTC 89-849).

The Commission believes that Radiomutuel, one of the major broadcasters in Quebec, will bring solid programming, management, financial, and technological expertise to the station. It has also had a longstanding involvement in TroisRivières. Furthermore, operating CIGB-FM with its AM station CJTR will strengthen the position of both stations. The new dance music programming should help attract listeners that tune in to stations from outside Trois-Rivières.

The station will broadcast 68 hours of weekly programming from the Radiomutuel FM exchange network, of which 42 hours will be broadcast at night. It will also offer 35 per cent Canadian content and 55 per cent French-language popular music, going up to 65 per cent on July l, 1990 in line with the policy announced on February 19, 1990 — see section on French-language popular music content.

EASY LISTENING FOR HALIFAX RADIOPHILES

On March 5, 1990, the Commission awarded a new FM licence to Arthur J. Hustins Jr., representing a company to be incorporated, for an English-language radio station in Halifax. The station will broadcast "Easy Listening" music at 96.5 MHz (Decision CRTC 90-216).

The new station's format will cater to the over 35s. It will provide listeners with a minimum of 50 per cent instrumental music. The musical menu in the area had been lacking since CFDR Dartmouth changed its tune in 1987. The station will also air seven and a half hours of news each week, a weekday half-hour public affairs program, a weekend magazine, plus various weekly home-interest and recreation series.

A separate decision denied a competing application by the Radio St. Mary's Association for a new, student FM station in Halifax.

CHANGES TO FM POLICY PROPOSED

On February 16, 1990, the Commission announced several proposed changes to its FM policy to be discussed at the June 26, 1990 public hearing (Public Notice CRTC 1990-20).

In the 30-page public notice, the Commission made specific proposals on a wide spectrum of topics including station formats, traditional and special-interest music, music-use indicators, foreground and mosaic formats, Canadian music, the promise of performance and what it should encompass.

The Commission also proposed that the level of Canadian music increase to 30 per cent, on a daily basis, for all popular music-based stations and 20 per cent for "Easy Listening". (The requirements currently range from 10 per cent for "Easy Listening" FM stations, to 30 per cent for "Country" FM stations.) This reflects the CRTC's view that FM should no longer have lower Canadian music requirements than AM stations.

The Commission's objectives are to strengthen and fine-tune its fundamental emphasis on Canadian musical and other creative resources. This will maintain and develop FM radio's diversity, comprehensiveness and high standards. Its wide appeal has made FM radio one of the fastest growing sectors of the broadcasting industry. Consequently, the Commission will strive for a new FM policy that not only offers listeners a wealth of choices, but favours Canadian artists and recognizes the realities faced by broadcasters.

A RETURN TO 65 PER CENT FRENCH-LANGUAGE POPULAR MUSIC CONTENT

On February 19, 1990, the Commission decided to reinstate the weekly quota of 65 per cent Frenchlanguage popular music. The policy, effective July 1, 1990, will apply to French-language AM and FM stations, except FM undertakings permitted by conditions of licence to maintain a lower level. Such authorizations for reduced content levels will lapse when current licences expire (Public Notice CRTC 1990-21).

Between 1982 and 1984, the number of new French-language recordings declined substantially. In 1986, the Commission introduced temporary measures. The minimum level of French-language popular music was reduced to 55 per cent for all AM stations. For FM stations, the Commission was prepared to authorize, by condition of licence, similar reductions on a case-by-case basis.

As a result, the financial performance of the French-language radio industry has been improved and the Québec recording industry has grown tremendously. The broadcasters involved were commended for broadcasting French-language recordings.

They were encouraged to continue doing so, and to work towards a balanced mix of French-language popular music.

Although the Commission has not imposed a minimum Canadian content requirement in French-language popular music, it encourages broadcasters to strive for a level of not less than 50 per cent.

The Commission strongly supported the proposal by the Association canadienne de la radio et de la télévision de langue française (ACRTF) for establishing a committee to act as a liaison between the recording industry and broadcasters. The Association québécoise de l'industrie du disque (ADISQ) agreed to participate. The committee's role would be to suggest solutions to the problems faced in producing and distributing Frenchlanguage recordings. Further, the Commission encouraged Frenchlanguage recording companies to continue investing in the discovery of young Canadian talent.

At the same time, the Commission invited English-language stations to maintain their efforts in providing onair promotion and financial assistance for Canadian talent within the areas they were licensed to serve.

LICENCES OF CBC RADIO STATIONS RENEWED

In 69 decisions released on February 27, 1990, the Commission renewed the licences of CBC AM and FM radio stations across Canada until August 31, 1994. One exception was CBG in Gander, whose licence was renewed until March 31, 1992. The Commission will then be in a position to assess the station's compliance with the logger tape provisions of the *Radio Regulations*, 1986 [Decisions CRTC 90-138 to 90-206].

Public Notice CRTC 1990-26 accompanied the decisions, providing a synopsis of the topics discussed at the public hearings held in Vancouver, Toronto, Québec City and Moncton during the spring of 1989.

The Commission noted that the individual CBC stations had demonstrated their ability to help develop Canadian talent at the local and regional levels with original initiatives.

The renewal applications, filed before the announcement of budget reductions, were judged on their merits. The Commission will be able to discuss the budgetary impact —

and the status of some CBC rebroadcasters not yet implemented — when next considering the renewal of the CBC national radio networks at a public hearing.

The conditions of licence applied to each station parallel those of the CBC national radio networks. They deal with the level of Canadian content, sex-role stereotyping and advertising.

TELEVISION SEEING IS BELIEVING

Encouragement of Canadian programming

In Public Notice CRTC 1989-27 dated April 6, 1989, the Commission noted the significant increase of cooperative productions among two or more broadcasters in recent years. Co-productions with independent producers had also multiplied. This Notice accompanied the renewal decisions for 75 television stations. Concurrently, the Commission adopted a new approach linking Canadian program expenditures to each licensee's financial performance. The Notice also referred to a slight confusion by some television licensees over whether programs produced in co-operation with local independent

producers could be counted as "local", for the purpose of meeting the broadcaster's local programming commitments.

On July 13, 1989, the Commission released Circular No. 363 reviewing its definition of local television programs. Emphasis was placed on the CRTC's expectation that every Canadian television station serve and reflect its local, or regional, community. While programs produced by a station clearly serve this purpose, those produced or co-produced by local independent producers may be equally effective — regardless of whether or not they qualify as "local".

The Commission also encouraged licensees to exchange or acquire programs from other broadcasters. As well, it advocated the purchase or coproduction of programs from or with independent producers. Indeed, the CRTC's support of broadcasters' involvement with production and coproduction of high-quality Canadian programming was indicated. To this end, the Commission emphasized that in assessing a station's performance it will continue reviewing all aspects of the station's service to the local community, and to the Canadian broadcasting system as a whole.

TELEVISION

Average hours per capita per week of viewing in Canada, by age/sex groups

Fall 1989 Survey

Total popu	23.4	
Men	18 + 18 - 24 25 - 34 35 - 49 50 - 59 60 +	22.1 17.0 19.9 19.3 24.0 32.0
Women	18 + 18 - 24 25 - 34 35 - 49 50 - 59 60 +	26.7 20.8 24.1 23.2 29.5 35.7
Teens	12 – 17	18.1
Children	2 – 11	20.3

Note: Only at-home viewing is included.

Source: Research Analysis Group, Corporate Analysis Directorate, CRTC

THE AUDIENCE COMES FIRST

In a variety of decisions relating to television licensees released in the summer and fall of 1989, the Commission continued to demonstrate that the needs of local audiences are of primary importance.

In Decision CRTC 89-546. August 4, 1989, the Commission denied an application by CHUM Ltd. to disaffiliate CKVR-TV Barrie, Ontario, from the CBC and operate it as an independent station. The application proposed to offer an alternative program schedule spotlighting documentaries. The Commission concluded that the proposal's viability depended upon audiences and advertising revenues from the Metropolitan Toronto market, and that CKVR-TV's local viewers in central Ontario would not be well served by such changes. The Commission was not prepared to sacrifice the program priorities of local audiences to the demands of a well-served urban market for additional program selection.

Audience concerns were also paramount in Decision CRTC 89-768 when the Commission denied Maclean Hunter's application to transfer control of Niagara Television Ltd., licensee of CHCH-TV, Hamilton, to CFPL Broadcasting Ltd. of

London, Ontario. In this case, while the Commission expressed serious reservations over the business plan proposed by CFPL Broadcasting Ltd., it also emphasized that there was an absence of any definite commitments as to the station's future orientation. As such, the purchaser had "failed to convince the Commission" that its proposal would result in enhanced service to viewers throughout the area.

In addition, the Commission heard three competitive applications for a new, independent television station to serve the English-speaking audience of Ottawa, Ontario. On November 9, 1989, in Decision CRTC 89-832, the Commission denied all three applications on the grounds that none of the proposals sufficiently realized or developed the uniqueness and the resources of the market. Further, the Commission found that the applicants had not provided conclusive evidence of viewer demand for the types of program services proposed.

A TREND TOWARDS CONSOLIDATION

While the Commission has been receiving fewer applications for new television stations, particularly in major markets, an increasing number of applications for transfers of control have been presented. In many cases these involve the consolidation of

several television services under one corporate entity. There are several advantages to this consolidation process, one being the availability of greater resources for producing quality Canadian programming. The Commission is also sensitive, however, to the potential danger posed by excessive concentration of broadcasting resources in a few hands.

During the summer of 1990, the Commission will consider an application by Global Communications Ltd. to transfer effective control of Global to Canwest Communications Enterprises Ltd. This corporation is controlled by I.H. Asper of Winnipeg, who also holds licences for four independent television stations in Western Canada. In addition, Baton Broadcasting Incorporated of Toronto has requested the Commission's approval for the acquisition of Mid-Canada's twin-stick television stations in North Bay, Sudbury and Timmins, as well as the CBC-affiliated station in Pembroke. Baton also wishes to acquire a twin-stick station in Sault Ste. Marie from Huron Broadcasting. Finally, the Commission will be considering an application from Kenwal Communications, a partnership to be formed by Maclean Hunter Ltd. and The Blackburn Group Inc., to acquire the assets of CHCH-TV Hamilton, CFPL-TV London and CKNX-TV Wingham.

In its decisions on these and other such applications, the Commission will need to be convinced that approval of the transactions will bring clear and unequivocal benefits not only to the communities served, but to the broadcasting system as a whole.

PROPOSED AMENDMENT FOR MEASURING ETHNIC PROGRAMMING

In 1989, Multilingual Television (Toronto) Ltd., licensee of CFMT-TV Toronto, a full-time, commercial ethnic television station, asked the Commission to modify the existing regulations with respect to the measurement of ethnic programming content. At the time, ethnic radio, television, pay and specialty services in Canada were measuring their respective programming content requirements over the course of a calendar year.

Responding to this request, the Commission invited comments from interested parties on a proposed amendment to the *Television Broadcasting Regulations*, 1987 (Public Notice CRTC 1990-28). This amendment would affect the period over which the Commission measures the percentage of ethnic programs broadcast by the licensee of an ethnic station, and should be in effect on June 1, 1990.

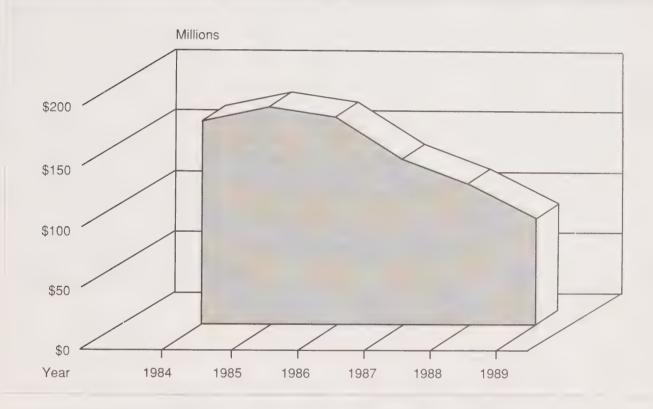
RENEWAL FOR CJON-TV St. John's

Following a public hearing held in Halifax on December 6, 1988, the CRTC renewed the licence of CJON-TV St. John's, Newfoundland, for 11 months from October 1, 1989. The station provides CTV service to the province.

At a public hearing held in St. John's, Newfoundland, on April 3, 1990, the Commission heard CJON-TV's new proposal for its licence renewal. At the hearing, several deficiencies were discussed with the licensee. These included an apparent violation of clauses 6(a) and 6(b) of the Broadcast Code for Advertising to Children, the observance of which is a condition of licence. Another was an apparent infraction of section 10(5) of the Television Broadcasting Regulations, 1987 requiring the provision of clear and intelligible logger tapes. The licensee's overall response and measures taken to address the concerns expressed by the Commission in Decision CRTC 89-269 were also reviewed.

The Commission is deliberating upon the renewal of CJON-TV's licence.

PRE-TAX PROFIT — TV INDUSTRY



CABLE HOW DID WE RATE?

Cable regulations to be revised

A strong and healthy Canadian broadcasting system requires maintaining a balance between the interests of the industry and subscribers. This means ensuring that cable television service is affordable for subscribers while, at the same time,

fostering the development of Canadian programming services and ensuring the cable industry itself is able to remain viable and technically advanced.

This was the underlying theme of the CRTC's extensive February 1990 public hearing to review the regulations for setting cable TV rates. On May 15, 1990, the CRTC proposed substantial revisions to its *Cable Television Regulations*, 1986 concerning the rate-setting mechanisms (Public Notice CRTC 1990-53).

A new formula for calculating partial indexing increases would permit a maximum increase of two percentage points less than the increase in the Consumer Price Index (CPI) for the previous year ending July 31. Regardless of the rate of inflation, partial indexing increases would not be allowed to exceed 80 per cent of the CPI. The implementation date for partial indexing increases would be changed from September 1 to January 1, so that after September 1990 the next increase could only be introduced on January 1, 1992.

The definition of pass-through charges would be revised so that only CRTC-authorized wholesale fees for programming services would be passed through to subscribers. Therefore, copyright fees for distant signals carried by a cable TV system will not qualify as pass-through charges.

Capital expenditure (capex) increases would be limited to 3 per cent of the monthly basic service rate (minus taxes, pass-through charges, and previous capex increases). The basic service rate at the end of the previous broadcast year (August 31) would be used in this calculation, with increases implemented on January 1 of the following year. In addition, licensees would be required to decrease their basic monthly fee, by January 1, 1995, to remove capex increases that have been implemented before the announcement of the proposed changes. Any future capex increases would be effective for a fiveyear period only. This reflects the Commission's view that the capex increases are only an incentive, not a means of full recovery of capital investments.

Any proposed rate increase beyond what would be allowed through the partial indexing, pass-through, or capex provisions will now be assessed solely on the basis of economic need. Well-defined profitability measures

and benchmarks will be used in determining a licensee's economic need. Traditionally, cable TV profitability has been measured on the basis of a licensee's average rate of return on net fixed assets before interest and taxes. The Commission concluded that there was insufficient evidence during the review upon which to reach a final conclusion on an appropriate profit benchmark. The CRTC is, therefore, commissioning an independent study of possible profit measures and benchmarks for the cable television industry.

Also under the new proposed regime, subscribers would be notified 60 days, rather than 40 days, in advance of proposed increases under the partial indexing, pass-through, and capex provisions. The Commission also proposes increasing from 20 days to 30 days the period allowed for subscribers to comment on proposed capital expenditure increases.

The Commission intends to deregulate the rates for Class 2 systems with fewer than 2,000 subscribers, and will ensure that subscribers are protected from unreasonably high rates by means of a review mechanism. The CRTC does not intend to deregulate the signal carriage requirements for these systems.

The Commission has requested the industry to submit by December 31, 1990, proposed service standards. These are expected to deal with office hours; telephone response and scheduling of service calls; billing and payment policies; signal quality and reliability; as well as complaint procedures and other service matters.

Finally, the Commission intends to hold a public hearing in mid-1991 to review the policies and regulations governing the structure, programming services and cost of basic cable TV service.

SPECIALTY SERVICES TODAY'S SPECIAL

REQUEST FOR FRENCH-LANGUAGE ALL-NEWS TELEVISION SERVICE DENIED

On August 25, 1989, the CRTC denied the CBC's request for a network licence to operate a national satellite-delivered French-language news and information television specialty service (Decision CRTC 89-599).

The Commission maintains a deep interest in ensuring viewers are provided with a wide variety of attractive and viable French-language television specialty services. It was, however, unable to conclude that the proposed service would have delivered high

quality programming. More than half the air-time would have been for unedited repeats of local supper-hour news programs prepared for audiences of CBC regional stations and private affiliates. In addition, the CBC provided no evidence of public demand for the service.

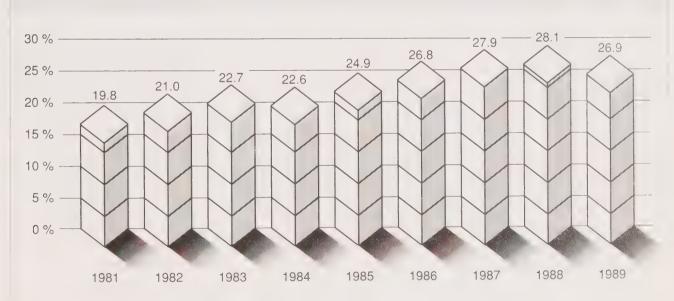
Although the CBC proposed that the news service would be the Frenchlanguage equivalent of Newsworld, the CRTC concluded the proposed service would not achieve this because of its programming inadequacies. In the proposed French-language service, original programs would have accounted for only 22 per cent of the weekly schedule, compared to more than 50 per cent on the English-language specialty news service.

Contingent upon the service's approval was the modification of wholesale rates charged subscribers for the CBC English-language all

news specialty service, Newsworld. In light of the Commission's denial, the CBC must charge subscribers according to the rate schedule originally approved by the CRTC for Newsworld.

The Commission, nevertheless, acknowledged the concept's merit but concluded that it would not be in the public interest to approve the service as proposed.

BASIC CABLE SERVICE RETURN ON NET FIXED ASSETS 1981-1989



Source: Annual Returns

PAY-PER-VIEW EXPERIMENT IN SASKATCHEWAN

On February 5, 1990, the CRTC approved an application by Allarcom Pay Television Limited (APT) to provide an English-language pay-per-view (PPV) service to approximately 20,000 Superchannel subscribers in Regina, Saskatoon and Yorkton. The service will be called "Superchannel Main Event" (SME), and will air for a two-year experimental period (Decision CRTC 90-78).

Feature films, as well as sports and cultural events, will be offered on five channels between 7:00 p.m. and 1:00 a.m. weekdays; and between 2:00 p.m. and 1:00 a.m. on Saturdays and Sundays. Every month, APT will offer 20 new or "first month" titles consisting of approximately 18 non-Canadian and two Canadian feature films supplemented by one or two special-event programs.

A number of conditions are attached to the pay-per-view licence. An amount equal to SME after-tax profits must be invested in Canadian programs. APT must also file a report every six months outlining the progress of the experiment.

SME is an interesting experiment in developing Canadian viewing choices. The Commission remains concerned, nonetheless, over PPV's ability to contribute meaningfully to the exposure and viewing of Canadian programming and its impact on the existing broadcast structure.

CANCOM COMMENDED

Following a public hearing held in the National Capital Region on October 24, 1989, the Commission renewed the licence of Canadian Satellite Communications Inc. (Cancom) on February 12, 1990, for a period of five years (Decision CRTC 90-92). Cancom operates a television and radio broadcasting network distributed via satellite which has allowed the company to offer nearly everyone, including those living in remote areas, services similar to those enjoyed by most Canadians.

The Commission acknowledged the licensee's progress and congratulated Cancom on substantially reducing its deficit, and doubling its number of subscribers. In the decision, the Commission expected Cancom, in consultation with the appropriate native groups, to identify and report within 90 days, the best possible site for the installation of a video uplink facility for native programming. The Commission also expected Cancom to substitute, or otherwise distribute, a minimum of five hours per week of native-produced television programming.

OWNERSHIP THE OLD ORDER CHANGETH

Control of Selkirk Communications Limited Transferred to Maclean Hunter Limited

On September 28, 1989, the CRTC approved the transfer of the voting shares of Selkirk Communications Limited (Selkirk) to MH Acquisition Inc. (MHA), a wholly-owned subsidiary of Maclean Hunter Limited (MHL), and the restructuring of the assets of Selkirk under the indirect ownership of MHA (Decision CRTC 89-766). The Commission also issued decisions relating to the acquisition of assets, or the transfer of control, of certain broadcast undertakings from Radio Futura Ltée to Selkirk, and from MHA to CFPL Broadcasting

Limited (CFPL), Western International Communications Ltd. (WIC) and Rogers Broadcasting Limited (Rogers) (Decisions CRTC 89-767 to 89-771).

The Commission believed that benefits promised by MHL in its applications to acquire control of Selkirk, together with the requirements imposed by the CRTC, will strengthen and enhance the broadcasting system; and that their approval is in the public interest. It concluded that these benefits, valued at approximately \$30 million, are commensurate with the size of the transaction. This takes into account MHL's new responsibilities, the characteristics and viability of the broadcasting operations concerned; and the scale of the programming, management, financial and technical resources available to MHL.

The Commission also determined that MHL, by divestiture of certain broadcast undertakings and through approval of these transactions, is making a financial gain by acquiring assets having a value of \$21,200,000 in excess of the price it paid for

Selkirk's shares. The Commission directed MHL to invest that sum in a capital fund to be used to strengthen and improve the Canadian broadcasting system.

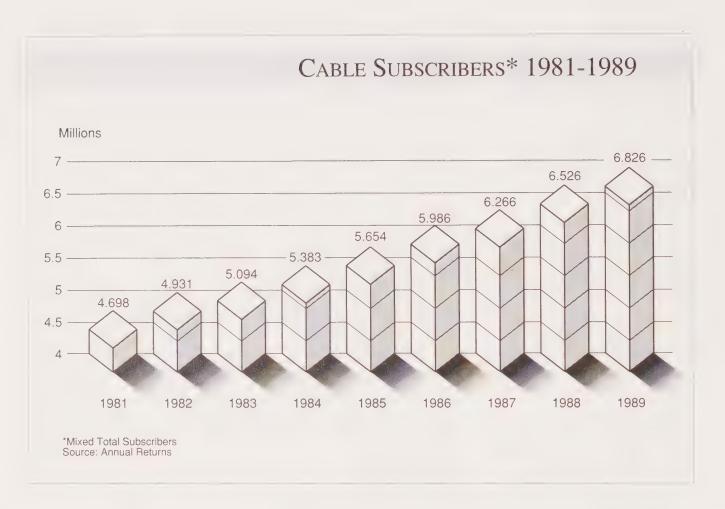
The complex transaction is summarized in Public Notice CRTC 1989-110. As a first step, the Commission approved the acquisition by MHA of all the voting shares of Selkirk. The Commission then approved the restructuring of the Selkirk assets under a number of new companies, or NEWCOS, some of which MHL asked to retain. The Commission, however, denied a request by 163831 Canada Inc., a wholly-owned subsidiary of Selkirk, to acquire the assets of CKVL and CKOI-FM Montréal from Radio Futura Ltée (Decision CRTC 89-767).

The Commission denied an application by MHA for approval of the transfer of control of Niagara Television Limited, licensee of CHCH-TV Hamilton, to CFPL Broadcasting Limited. The adequacy of CFPL's overall business plan for the future orientation of the station was of concern (Decision CRTC 89-768).

WIC's request for approval to acquire two Edmonton radio stations was also denied (CRTC Decision 89-770). However, WIC's application for approval to acquire Selkirk's former television holdings in British Columbia and Alberta was granted (Decision CRTC 89-769). An application by Rogers for approval to acquire certain of the former Selkirk radio properties in British Columbia and Alberta was approved (Decision CRTC 89-771).

As a result of all of these transactions, MHL will have effective control of CHCH-TV Hamilton, CFNY-FM Brampton, Ottawa Cablevision Limited, Pembroke Cablevision Limited, and Edmonton radio stations CIRK-FM and CICA. However, the Commission directed MHA to return, within six months, with applications to divest itself of the two Edmonton stations to a third party. MHA must also, within six months, propose a benefits package and business plan for CHCH-TV, or apply to divest itself of the Hamilton station.

The Commission determined that the transfer of control would not cause any undue concentration of



ownership, or of cross-media ownership. It believed that the broadcast media diversity present in the various communities concerned, would ensure residents continued access to differing views on public interest concerns.

Applications by Kenwal Communications to acquire the assets of CHCH-TV Hamilton and CFPL-TV London are to be heard at a public hearing in Hamilton on June 13, 1990.

ROGERS CABLE T.V. LIMITED
GAINS CONTROL OF WESTERN
CABLESYSTEMS LTD. AND M.S.A.
CABLESYSTEMS LTD.

On February 6, 1990, the CRTC approved applications for approval to transfer shares of Western Cablevision Limited, parent company of Western Cablesystems Ltd., and M.S.A. Cablesystems Ltd. to Rogers Cable T.V. Limited, a wholly-owned subsidiary of Rogers Communications

Inc. (Rogers), (Decision CRTC 90-84). Through this transaction, involving a purchase price of approximately \$56 million, Rogers acquired total control of the cable systems serving Abbotsford, Clearbrook, Surrey and New Westminster, British Columbia.

Rogers proposed a benefits package estimated at \$11,220,000 over a five-year period. The package included substantial technical and programming improvements to the commu-

nity channels including three special programming series, to be developed and produced within the New Westminster and Abbotsford service areas. It also included an operating grant for an audio reading service for the blind, visually-impaired and print-handicapped, and provision of closed-captioning facilities.

The Commission concluded that these proposals would yield substantial benefits, outweighing the possible disadvantages that could be associated with increased concentration of ownership. Subscribers will benefit from increased, and improved, access to high-quality community programming. Moreover, the decision will better position these cable systems to face the challenges of tomorrow's highly competitive communications environment.

GENERAL INTERESTING INITIATIVES

NEW POLICY PROPOSED FOR NATIVE BROADCASTING

On February 2, 1990, the Commission proposed a new, updated policy for native broadcasting and invited public comment (Public Notice CRTC 1990-12).

PROPOSED NATIVE BROADCASTING POLICY

COMMENTS FROM SOME NATIVE BROADCASTERS

"It is possibly the first time in Canadian history that a government agency has recognized, to this extent, the right and ability of native people to manage their own destiny"

- Native Communications Society of the Western NWT

"I would like on behalf of our Board and Staff to commend the Commission and its staff for a very strong yet flexible policy. The principles embodied in the proposal certainly reflect the fact that the Commission is not only listening to our concerns but it is moving forth with positive action."

- Northern Native Broadcasting, British Columbia

"It is the most equitable document to ever appear in support of Aboriginal broadcasting."

— National Aboriginal Communications Society

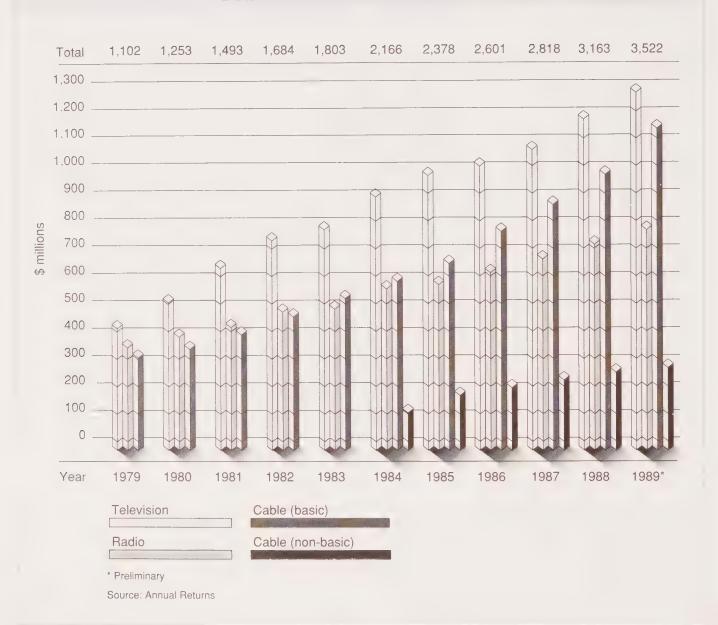
"We are very satisfied with the policy as it focuses on establishing a relevant service to native peoples."

— Wawatay Native Communications Society

These proposals marked the culmination of a decade's worth of experience, numerous public hearings and detailed studies, commencing with the Therrien Report issued in July 1980. Among the issues covered are: the definition of a native station, a native program and native music; the establishment of classes of native

broadcasting licences, if and when a promise of performance should be required; and the place of advertising on native stations. Also addressed are the resolution of conflicts with private broadcasters, the development of native music, and the distribution of native programs.

PRIVATE BROADCASTING - TOTAL REVENUE



The Commission considers it essential that native broadcasters operate within a flexible and adaptable framework that is tailored to reflect the specific needs of native audiences, and minimizes regulatory burden.

The Commission encourages native entrepreneurs to participate fully in all aspects of broadcasting. It strongly supports the principle that native broadcasters should take their rightful place within the Canadian broadcasting system: enhancing and protecting their languages and cultures through radio and television programs. All in all, creating an environment where aboriginal artists and musicians, writers and producers, can develop and flourish.

AUDIO NETWORKS INTENDED FOR THE BLIND, VISUALLY-IMPAIRED AND PRINT-HANDICAPPED

On February 15, 1990, the Commission regretfully denied applications presented by Dr. Gerry Dirks, on behalf of a company subsequently incorporated as The National Broadcast Reading Service Inc. (NBRS) (Decision CRTC 90-93). The NBRS had requested authority to operate national audio programming networks, in English and French, specifi

cally for persons visually-impaired, print-handicapped, or blind. The services would be distributed via satellite to cable licensees and FM radio stations, for carriage on SCMO channels (Subsidiary Communications Multiplex Operation).

The applications, as filed, were deficient in several aspects, especially organizational structure and programming accountability. The applicant also failed to demonstrate that the service would be responsive to the needs and wishes of users across the country who would depend on them for news and information.

The Commission recognizes the interest and need for this type of service. It therefore strongly encouraged that new submissions be made as soon as feasible. NBRS and La Magnétothèque filed new applications that are to be heard at a public hearing in Hamilton on June 13, 1990.

In addition, the Commission has issued a proposed amendment to the *Cable Television Regulations, 1986* (Public Notice CRTC 1990-18). This proposal, when enacted, will enable cable licensees to distribute the programming of any national audio network licensed by the Commission, without further approval.

SEX-ROLE STEREOTYPING

During 1989/90, the CRTC continued to monitor the efforts of its broadcast licensees to eliminate sexrole stereotyping. The Commission's Internal Committee on Sex-role Stereotyping meets on a regular basis, and maintains a dialogue with broadcasters and advertisers.

The Canadian Broadcasting Corporation (CBC), the Canadian Association of Broadcasters (CAB), and the Canadian Advertising Foundation (CAF) submit, for the Commission's consideration, annual reports on their activities concerning sex-role stereotyping. They also present semi-annual reports on complaints.

Between April 1, 1989 and March 31, 1990, the Commission received 51 written complaints from the public on sex-role stereotyping. Thirty-three were about television programs or commercials, seven dealt with radio content, ten concerned specialty services and one expressed general concerns. With one exception, they involved the English-language media. All the complaints have now been resolved to the Commission's satisfaction.

In January 1990, the CAB submitted revised industry guidelines on sex-role stereotyping to the Commission. The Internal Committee is reviewing them.

CONTENT ANALYSIS OF SEX-ROLE PORTRAYAL IN THE BROADCAST MEDIA

In November 1988, the Commission selected Erin Research Inc. to replicate a 1984 study that measured sex-role portrayal in the Canadian broadcasting system. Taping of the broadcast material to be analyzed was done in the fall of 1988.

Reports on sex-role portrayal in radio and television programming and advertising were to have been submitted to the Commission early in 1990. The work has been delayed, however, in order to determine the most desirable method of comparing the 1984 and 1988 data. The results of the study are now expected to reach the Commission later in 1990.

BROADCAST STANDARDS COUNCIL

On September 22, 1988, in Public Notice CRTC 1988-159, the Commission endorsed the CAB's proposal that an industry organization be established to develop, modify and administer guidelines for promoting high program standards, and dealing with social issues. As a means of ensuring compliance, informing the public and dealing with complaints, it was proposed that a national council and five regional ones would be established. The CAB announced the appointees to the six councils this spring.

Mrs. Mimi Fullerton was appointed Chairman of the Canadian Broadcast Standards Council on May 22, 1990.

TELECOMMUNICATIONS RINGING CHANGES

In the past, telecommunications regulation has been the responsibility of various levels of government. The largest telephone companies in Ontario, Quebec, British Columbia, the Yukon and Northwest Territories had been — and remain — federally regulated. Those in the Atlantic and Prairie provinces, however, had been regulated provincially.

In August 1989, the Supreme Court ruled that Alberta Government Telephones (AGT), and by implication all other members of Telecom Canada, are subject to federal jurisdiction. As a result, AGT would be subject to the CRTC's jurisdiction were it not a Crown corporation and. hence, immune from the application of the Railway Act. By implication, Manitoba Telephone System and Sasktel which are Crown corporations too, are also not subject to the Commission's jurisdiction at present. However, the remaining members of Telecom Canada are, namely; The Island Telephone Company Limited, Newfoundland Telephone Company Limited, Maritime Telegraph and Telephone Company, and The New Brunswick Telephone Company Limited. These four private corporations had previously been regulated by public utility boards in the Atlantic provinces.

In October 1989, the Minister of Communications tabled Bill C-41 in Parliament to extend the *Railway Act's* application to provincial Crown corporations. Upon the enactment of that law, the Commission will be responsible for the regulation of Manitoba Telephone System, Sasktel and AGT. Refer to Litigation Section — Telecommunications matters, for more details.

The CRTC recognizes the importance of ensuring a smooth transition to federal regulation, and the need to be sensitive to regional circumstances and concerns. The Commission does, of course, have experience in regulating telecommunications companies in geographically diverse regions, from British Columbia to the Territories, to the less populous areas of Newfoundland.

Commissioners and staff have, since last August, met several times with each of the Atlantic telephone companies, familiarizing themselves with each other's operating practices and requirements. These companies have filed their existing tariffs with the Commission. General rate case proceedings, which involve public hearings, have been scheduled for three of the companies. The hearings will be held in the respective

provinces served by those companies. The Commission has expanded the size of its telecommunications staff to avoid any regulatory lag. It is also seeking new and innovative means of streamlining operations.

RATES GETTING THE NUMBERS RIGHT

NEW RATES FOR BELL'S AND B.C. TEL'S COMPETITIVE NETWORK SERVICES

On May 15, 1989, the CRTC approved overall increases in Bell Canada's (Bell) and British Columbia Telephone Company's (B.C. Tel) rates for competitive network services, effective June 5, 1989 (Telecom Decision CRTC 89-6). These network services, including Dataroute, Datapac, private lines, iNet and Envoy, are provided in varying degrees of competition with Unitel Communications Inc., B.C. Rail and Telesat Canada.

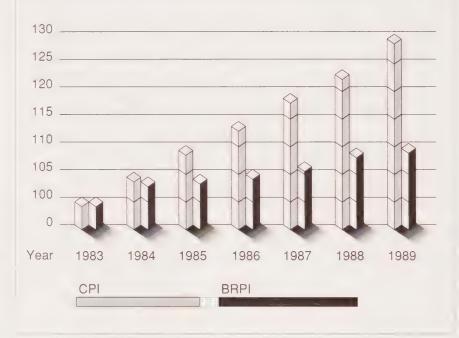
The approved rates included overall increases averaging 3.3 per cent for Dataroute, 5.9 per cent for Datapac, and 4.9 per cent for interprovincial analogue voice private lines. Bell and B.C. Tel had also proposed to introduce a \$0.30 per minute surcharge for access via 800 Service lines to Envoy 100 and iNet 2000 services, enhanced electronic messaging and database access systems. This would have

affected subscribers located in remote areas. Rejecting the proposal, the Commission decided instead that a \$0.15 per minute surcharge for this service would be reasonable. Other increases affected iNet 2000 Text Information Service Access, with charges rising from \$6.60 to \$8.40 (27 per cent) an hour during prime time, and from \$4.95 to \$6.00 (21 per cent) at other times. Envoy's non-interactive option rates increased by amounts ranging from 14 per cent to 28 per cent.

These rate increases for competitive network services are additional to those for services within Bell's and B.C. Tel's territory ordered by the Commission in the fall of 1988 on an interim basis, and given final approval on May 15, 1989. Those increases averaged 8 per cent for analogue voice private line and 23 per cent for analogue data private line services for Bell; and 18 per cent across-the-board for B.C. Tel.

The decision reflected the Commission's objectives of ensuring fair competitive pricing practices, and keeping rates for subscribers of monopoly telephone services as low as possible.

Consumer Price Index vs Bell Residence Local Price Index (BRPI) (1983=100)

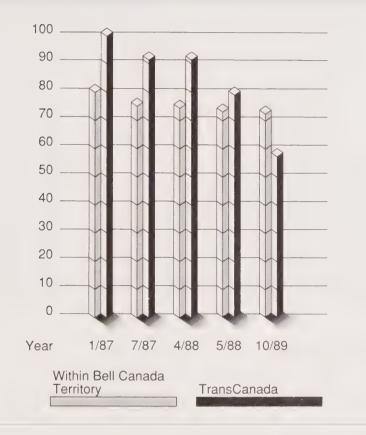


OVERSEAS TELEPHONE RATES PLUNGE

On May 30, 1989, the CRTC denied an application by Teleglobe Canada Inc. (Teleglobe) to reduce overseas telephone rates by 4.7 per cent. Teleglobe was directed to file a new proposal reducing rates for overseas calls by 7.5 per cent on average, to be effective July 1, 1989 (Telecom Letter Decision CRTC 89-12).

The then excellent performance of the Canadian dollar against many major currencies, coupled with the phenomenal growth in demand for international telephone service, would have created a significantly higher rate of return than Teleglobe had forecast. The 7.5 per cent rate decrease stipulated by the Commission will still enable Teleglobe's revenue to be at the top end of its allowed return on equity range, on average, over 1988 and 1989. That

Bell Canada Long Distance Rate Reductions (1986=100)



range runs from 12.9 per cent to 14.9 per cent. The new overseas rates average 33 per cent less than those in effect when Teleglobe became privatized in 1987, and was placed under the Commission's regulatory jurisdiction.

The CRTC then directed Teleglobe on November 9, 1989, to file tariff revisions providing for a further rate reduction in overseas calls, averaging 1.8 per cent effective January 1, 1990. It was estimated that these reductions would deflate Teleglobe's operating revenues by \$15.6 million in 1990 (Telecom Letter Decision CRTC 89-23).

The Commission was mindful that subscribers should reap some instant benefit from the reduction of the company's excess revenues in the form of lower costs for overseas telephone calls.

During 1988, the Commission had approved three previous rate decreases for Teleglobe, averaging: 13.5 per cent on January 1; 12 per cent on June 1; and 5 per cent on September 1. Since January 1, 1988, the cumulative reduction in rates for overseas calls is approximately 35 per cent.

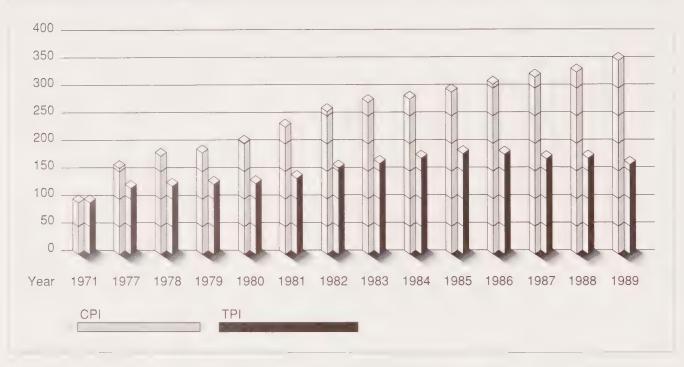
The CRTC also directed Teleglobe to file proposals concerning the cash management arrangements it has with its parent company Memotec Data Inc. This request was to ensure that subscribers' interests are being protected.

LONG DISTANCE RATES REDUCED

On September 21, 1989, the CRTC approved long distance rate decreases for subscribers of Bell Canada (Bell), British Columbia Telephone Company (B.C. Tel) and Northwestel, effective October 2, 1989 (Telecom Letter Decision CRTC 89-19).

Bell subscribers received rate reductions for TransCanada long distance calling and for long distance calls within Bell territory averaging

Comparison Between Consumer Price Index (CPI) and Telephone Price Index (TPI) (1971=100)



16.5 per cent and 2.2 per cent respectively. B.C. Tel subscribers received rate decreases averaging 12.9 per cent for TransCanada long distance calling. These decreases brought the total cumulative reduction in TransCanada rates, since July 1, 1987, to approximately 42 per cent for each of Bell and B.C. Tel. Bell and B.C. Tel also introduced average reductions in Canada-U.S. 800 Service rates of

9.6 per cent and 14.7 per cent, respectively. Northwestel subscribers, meanwhile, received average reductions of 3.6 per cent in rates for long distance calls to points in Canada east of Alberta, and within its operating territory.

The reductions resulted from a CRTC decision last July, directing these companies and Teleglobe to pass along to subscribers the benefits

accruing to telecommunications carriers from a federal corporate income tax rate decrease in July 1988, and a change in accounting for deferred tax liability (Telecom Decision CRTC 89-9).

In its July 1989 decision, the Commission stated that the subscribers should benefit quickly from the decreased corporate tax burden. At the same time, however, it was

Comparison of Revenues, Expenses and Assets: CRTC-Regulated vs Other Carriers

\$Billions	Total Operation	ng Revenues	Total Operat	ing Expenses	Total	Assets
	CRTC- Regulated	Other Carriers	CRTC- Regulated	Other Carriers	CRTC- Regulated	Other Carriers
1976	2.56	1.03	1.87	0.75	7.86	3.45
1977	2.88	1.22	2.13	0.88	8.58	3.89
1978	3.32	1.41	2.40	1.00	10.07	4.40
1979	3.81	1.65	2.79	1.18	11.02	4.94
1980	4.32	1.91	3.22	1.37	12.16	5.38
1981	5.14	2.20	3.79	1.63	13.29	6.00
1982	5.81	2.50	4.36	1.88	14.23	6.55
1983	6.39	2.71	4.70	2.00	14.62	6.80
1984	6.98	2.98	5.10	2.16	15.33	7.12
1985	7.53	3.30	5.47	2.37	16.00	7.25
1986	8.12	3.51	5.91	2.53	16.87	7.61
1987	8.61	3.29	6.25	2.45	18.42	7.49
1988	8.92	3.61	6.60	2.74	19.64	8.11
1989(1)	10.79	2.91	8.04	2.26	23.86	6.41

⁽¹⁾ As a result of the August 14, 1989 Supreme Court of Canada decision concerning Alberta Government Telephones, Telecom Canada member companies in the Atlantic provinces, which formely were regulated provincially, are now subject to CRTC regulation. Information regarding these companies are included in the "CRTC-Regulated" columns.

mindful that the carriers' financial ratios should not be adversely affected. The Commission concluded that the best way to apportion these benefits is through the continuing reduction of long distance rates bringing them more in line with costs.

RATE REVISIONS ORDERED FOR SATELLITE SERVICES

On December 21, 1989, the Commission ordered changes in rates for satellite communications services offered by Telesat Canada. Rates for 6/4 GHz satellite service were reduced by 7.2 per cent, while those for 14/12 GHz service were increased

by 2.8 per cent (Telecom Decision CRTC 89-16). These changes replaced the increases of 5.5 per cent for both services that had previously been approved by the CRTC and were to have come into effect on January 1, 1990.

In 1985, the Commission approved a series of rate increases for Telesat's 6/4 GHz services to be implemented between then and 1990. These increases were designed to earn Telesat a rate of return on equity (ROE) of 15 per cent on these services. The last in that series of increases was one of 5.5 per cent to take effect January 1, 1990.

In April 1989, the Commission received a request to examine Telesat's 6/4 GHz rates. As a result of a public proceeding, the Commission forecast that the rate of return on equity (ROE) for this service would be above the approved range of 13.5 per cent to 15.5 per cent. To keep the ROE within the prescribed range, the rates for 6/4 GHz services are being reduced by 7.2 per cent.

A decrease in Telesat's tax burden, resulting from change in provisions for deferred tax liabilities, was also a factor in the rate changes approved. Currently, the amount of these deferred payments is calculated annually, at the income tax rate in effect for that particular year, and passed on to subscribers in their rates. This change in the method of calculation, coupled with the significant drop in the federal income tax rate effective July 1, 1988, has decreased the amount of these deferred payments, leaving the company with an

excess. This excess was the factor which enabled the Commission to reduce the increase in 14/12 GHz rates from 5.5 per cent to 2.8 per cent. It also contributed to the reduction in 6/4 GHz rates.

FURTHER REFUND FOR BELL
CANADA SUBSCRIBERS

On March 5, 1990, the CRTC directed Bell Canada (Bell) to refund an estimated \$12 million to approximately 6.5 million subscribers of record as of May 1, 1990 (Telecom Letter Decision CRTC 90-2).

The Commission was adamant that this unclaimed portion of the \$206 million one-time credit to subscribers, plus interest, should not revert to the company. It believed that all subscribers in Bell territory should benefit through a further refund.

In October 1986, the Commission had ordered Bell to refund \$206 million in excess revenues, in the form of a one-time credit to each of its local service customers of record as of October 14, 1986 (Telecom Decision CRTC 86-17). The decision was appealed to the Supreme Court. On June 22, 1989, the Court upheld the Commission's order.

Bell's first refund equalled about two months' basic service for most subscribers. Refer to the Litigation Section — Telecommunications issues, for more details.

NEWFOUNDLAND TELEPHONE'S RATE INCREASE PROPOSALS PUT ON HOLD

On March 30, 1990, the Commission made all of Newfoundland Telephone Company's (Nfld Tel) existing rates interim as of April 1, 1990. In the same decision, it denied Nfld Tel's December 28, 1989 application to add a 15¢ charge, on an interim basis, to each intra-provincial long-distance call made between April 1 and July 15, 1990 (Telecom Decision CRTC 90-6). The Commission was not persuaded that the company would suffer serious financial harm because the additional charge was not put into effect straightaway.

On January 12, 1990, Nfld Tel had also applied for a general rate increase effective July 16, 1990. The company's rates and revenue requirements for 1990 and 1991 were examined thoroughly at a public hearing in St. John's, on May 15, 1990. This provided an opportunity for all parties concerned, and the public at large, to express their views. The Commission is very sensitive to the regional

issues surrounding a general rate increase. It is also aware of the direct impact CRTC decisions have on subscribers and the company concerned.

By making Nfld Tel's existing rates interim as of April 1, 1990, the Commission will be in a position to consider final approval of the rates that would allow the company to attain its proposed financial results.

SERVICES AT YOUR SERVICE

TELEPHONES TO BE HEARING-AID COMPATIBLE

On May 31, 1989, the CRTC formally requested the Terminal Attachment Program Advisory Committee (TAPAC) to revise its technical requirements so that telephones would have to be hearing-aid compatible before being certified for use with the telephone networks of federally-regulated telephone companies (Bell Canada, B.C. Tel and Northwestel) (Telecom Decision CRTC 89-7).

The Commission believes that modifying TAPAC's technical standards is the most practical and timely way of ensuring the widest possible availability of telephones compatible for use by the hearing-impaired in Canada.

TAPAC, established a decade ago, is a voluntary co-operative committee chaired by the Department of Communications (DOC). Members include representatives of the telephone companies, telephone equipment manufacturers and distributers, users, and provincial governments. DOC certification of telephone terminal equipment for connection to telephone networks is based on TAPAC standards.

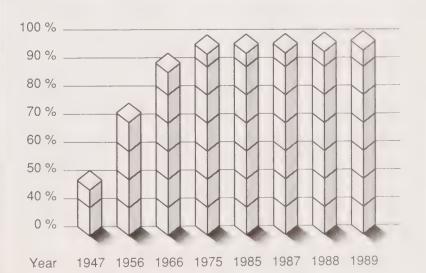
Since the early 1980s, the Commission has allowed subscribers to connect their own telephone sets to the telephone lines of the federally-

regulated carriers, provided the equipment has received DOC certification. TAPAC's former network protection standard used for certifying telephones did not include the technical requirement that telephones be hearing-aid compatible. However, the revised CS-03 standard does.

DIAL-A-MESSAGE: 976 SERVICE CONTINUES

On November 14, 1989, the CRTC refused a request by Bell Canada (Bell) to discontinue its 976 Service on the grounds that the company should consider continuing the service in a

TELEPHONE PENETRATION RATES



modified form (Telecom Decision CRTC 89-14). This service enables Bell customers to dial certain telephone numbers beginning with 976 and listen to live or recorded messages, provided by sponsors, on topics ranging from health to sports. The caller is then billed for each 976 number dialed.

Bell had argued that the service would not be economically viable, and that subscriber reaction indicated significant dissatisfaction with 976 Service. The Commission found, however, that Bell was unable to substantiate these views.

The Commission regarded cancellation of a potentially viable service as an extreme response to problems a telephone company might experience with it. The Commission considered there was a reasonable expectation that Bell could modify the 976 Service to make it financially viable.

As in previous 976 Service decisions, the Commission continued to emphasize concern for subscriber protection. The Commission concluded that should the 976 Service be maintained in a modified form as it had suggested, subscribers would be protected from unforeseeable 976 charges by the one-time waiver of such charges when they are disputed on a reasonable basis. As another

consumer safeguard, the Commission also ordered Bell to file tariffs for call-blocking to prevent calls being made to 976 numbers from telephones of those subscribers not wishing to participate in this service.

NEW TELECOMMUNICATIONS
SERVICES FOR BUSINESS

On December 14, 1989, the CRTC directed Bell Canada, B.C. Tel and Unitel Communications Inc. (formerly CNCP to allow interested customers access to unchannelized high capacity telecommunications services (Telecom Letter Decision CRTC 89-27). These private, leased services can be used to enable hundreds of simultaneous telephone conversations. They also provide video conferencing, medical or cheque imaging, or the transmission of very large volumes of data. These services were previously offered only to Teleglobe Canada and other carriers at rates well below those for comparable ones available through carrier general tariffs to the public.

These services open up new possibilities for business telecommunications users, enabling greater efficiency, and the development of applications comparable to those developed in the U.S.

ADVANTAGE SERVICE APPROVED -A CANADA/U.S. LONG DISTANCE DISCOUNT SERVICE FOR BUSINESS SUBSCRIBERS

On February 15, 1990, the CRTC approved applications by Bell Canada (Bell) and British Columbia Telephone Company (B.C. Tel) to introduce Advantage Service. This is a long distance discount service to the United States presenting attractive savings to business users (Telecom Decision CRTC 90-1).

The Commission considers that Advantage Service will benefit Canadian companies conducting extensive business in the U.S. Their cross-border communications expenses will be reduced without affecting the low rates for basic, local service.

Bell and B.C.Tel offer Advantage Service to subscribers placing customer-dialed calls to the U.S. (excluding Alaska and Hawaii), between 8:00 a.m. and 6:00 p.m., Monday to Saturday. With a one-time subscription fee, the discounts will be based on the volume of eligible charges, and will be applied to monthly bills over \$400. These discounts will range from 15 per cent for charges between \$400 and \$1,500; to 17 per cent for charges between \$1,500 and \$3,500; to 20 per cent for charges over \$3,500.

Bell and B.C.Tel implemented Advantage on March 19 and April 2, 1990, respectively.

RESALE AND SHARING RULES LIBERALIZED

On March 1, 1990, the CRTC decided to further liberalize its rules governing the resale and sharing of private network services used for providing inter-city voice services (Telecom Decision CRTC 90-3). The new rules took effect on May 29, 1990.

The new rules enable commercial companies to lease inter-city private lines from Bell Canada, B.C.Tel, Unitel Communications Inc. and Telesat Canada for providing various competitive voice and data services. The decision does not affect existing restrictions on resale and sharing of public long distance phone service.

This more liberalized approach will create many benefits and incentives. Small business users in particular will profit from greater choice, innovation and lower prices. They will now have access to many of the same discounted services and innovative features that previously were available only to larger telecommunications users. New oppor-

tunities abound for entrepreneurs serving specialized markets: integrated voice/data and value-added services are there for the developing.

The decision, however, does not apply to Northwestel. Because of the unique circumstances in the Northwest Territories and the Yukon, the Commission concluded that imposing the same regime which governs service in Bell and B.C. Tel operating territory would be inappropriate. The Commission would require detailed information on the demand for similar regulatory conditions, and subsequent impact on Northwestel's revenue, before considering any such amendments.

As mentioned earlier, the past three years have seen dramatic decreases in Bell and B.C. Tel long distance rates. Consequently, increased competition will have limited impact on the telephone company revenues used to support local service. Moreover, resellers and sharers of certain interconnected voice services will be required to pay a \$200 monthly surcharge per intercity channel. This will help offset any lost contribution revenues on local rates.

Newfoundland and Prince Edward Island to receive Cellular Service

On March 28, 1990, the CRTC approved separate applications by Rogers Cantel Inc. (Cantel) that will permit the connection of Cantel's cellular radio telephone system to the networks of Newfoundland Telephone Company Limited (Nfld Tel) and Island Telephone Company Limited (Island Tel) (Telecom Decisions CRTC 90-4 and 90-5).

The federal Department of Communications had granted Cantel a licence in 1985, to provide cellular service across Canada. The Commission considers that prompt access to this cellular service is in the interest of Newfoundland and Prince Edward Island residents. The decision also ensures that the CRTC will be able to establish appropriate cellular interconnection terms and conditions for each province's specific circumstances.

On an interim basis, the rates, terms and conditions of Cantel's interconnection will be based on those applying in the territory served by Bell Canada. Final rates are to be proposed by Nfld Tel and Island Tel. Other terms and conditions will be

established following negotiation between the two telephone companies and Cantel. Once approved, final rates will be retroactive to the date that service commenced, and any necessary adjustments made.

CALL MANAGEMENT SERVICE APPROVED

On May 9, 1990, the CRTC approved the introduction by Bell Canada (Bell) of Call Management Service (CMS) for single-line residence and business subscribers (Telecom Decision CRTC 90-10). One of CMS's features will enable subscribers to identify the telephone number of a local incoming call and help them determine whether or not to accept that particular call.

This in turn will reduce the number of obscene, abusive or unwanted calls. All in all, it will increase subscribers' control over their telephone service. CMS will also assist emergency-service providers to identify the location of callers.

The Commission, nevertheless, shares the concern expressed by some people about the privacy of telephone callers. Therefore, it has set specific requirements to address this issue.

A key requirement is that persons not wishing their telephone number to be displayed will be able to place calls through local operator-assisted dialing. This will not limit the effectiveness of CMS in deterring obscene or abusive calls, since confidential records of operator-assisted calls are maintained for billing purposes. The Commission has directed Bell to file a tariff to set the per-call fee for using the operator-assisted dialing service.

Responding to concerns over the impact of CMS on the safety of domestic violence victims, the CRTC has also directed Bell to file a tariff to allow persons calling from shelters for abuse victims to use the operatorassisted dialing service free-of-charge.

Bell is to file revised proposed tariffs, including terms and conditions, for CMS on or before June 26, 1990.

Call Management Service provides four features: Call Display — a visual display of the telephone number for each incoming local call; Call Trace — enabling Bell's security department to record information about the most recent local incoming call at the subscriber's request; Call Return — to automatically redial the last incoming or outgoing local call; and Call

Screen — to block local calls originating from up to twelve telephone numbers selected by the customer.

The new service is optional; and for Bell's residential subscribers, the first CMS feature selected will cost \$4.75 per month. Each additional feature will cost \$2.25. The rates for business customers are \$7.00 for the first feature; \$3.50 for each subsequent feature chosen.

Bell will begin introducing CMS in Ottawa, Hull, and Québec City during 1990, and then in Toronto and Montréal in 1991. Expansion into other areas will follow.

In keeping with the CRTC's objective that the public be fully informed of changes to their service, Bell subscribers will receive an insert with their bill fully explaining CMS and operator-assisted dialing when the service is introduced to their area. The availability of operator-assisted dialing will also be featured in media campaigns promoting CMS.

To assist the CRTC in monitoring this new service, especially matters of privacy, the Commission has asked Bell to file a report on CMS every six months.

LITIGATION COURTING JUSTICE

BROADCASTING MATTERS

PROSECUTIONS INITIATED
BY THE CRTC

The Supreme Court of Canada has granted an application for leave to appeal the decision of the Saskatchewan Court of Appeal in R v. Nipawin and District Satellite T.V. Inc. and Sylvester N. Zanyk. The Court of Appeal held that a broadcasting undertaking includes a broadcasting transmitting or receiving undertaking, whether or not that undertaking is operated for a profit or gain, or contains a commercial element (details were provided in previous CRTC annual reports). A date for the hearing has not yet been set.

OPERATION OF AN FM STATION IN RIVIÈRE-DU-LOUP

Decision CRTC 88-794

On February 15, 1989, the Federal Court of Appeal granted CIBM-FM's application for leave to appeal Decision CRTC 88-794 (details were given in last year's CRTC annual report). CIBM-FM filed its argument on November 30, 1989. The case will be heard in Montréal in September 1990.

CLOSED-CAPTIONING FOR THE HEARING IMPAIRED

On May 5, 1989, the Canadian Hard of Hearing Association (B.C. Chapter) and the Greater Vancouver Association of the Deaf filed applications with the Federal Court of Appeal for leave to appeal Decisions CRTC 89-101 to 104 and 110. In these decisions, the CRTC renewed the licences of several television stations operating in Vancouver and Victoria: specifically, CHAN, CHEK, CKVU, CBUT and CBUFT. The appellants sought leave to appeal these decisions on the grounds that the Commission should have renewed the licences only upon the condition that broadcasters provide 100 per cent access to their programs for deaf and hard of hearing people. The Commission's failure to do so, argued the appellants, was a contravention of the Broadcasting Act, the Canadian Charter of Rights and Freedoms, and the Canadian Human Rights Act. On November 9, 1989, the Federal Court of Appeal granted leave to appeal. Shortly thereafter, on December 1, the appellants filed their Notices of Appeal. A hearing date has yet to be announced.

BEER AND WINE ADVERTISING

On January 26, 1990, the Association of Canadian Distillers brought an action against the Attorney General of Canada and the CRTC to challenge the constitutional validity of section 6 of the Television Broadcasting Regulations, 1987. The plaintiff submitted that the prohibition against advertising spirituous liquor, liqueurs or alcoholic cordials denied spirits manufacturers the right to advertise and therefore to exercise their freedom of expression as guaranteed by the Canadian Charter of Rights and Freedoms. The plaintiff contended that this denial is unjust and discriminatory as it treats spirits less favourably than beer and wine with which they compete. A defence has not yet been filed.

ACCESS TO INFORMATION

The CRTC strongly favours prompt release to the public of as much information as possible under the *Access to Information Act*.

On July 26, 1989, the CRTC received two requests for disclosure of information that Cablenet Inc. had filed with the Commission. The Chairman of the CRTC indicated on September 18, 1989, his intention to disclose the records requested, after considering the objections of Cablenet. On October 6, 1989, Cablenet

filed a Notice of Motion pursuant to section 44 of the *Access to Information Act* requesting a review of the Chairman's decision to disclose the records. Cablenet submitted that the information in question was protected under section 20 of the Act and thus could not be disclosed. The following month, on November 14, Cablenet filed a notice of discontinuance of its action.

PAYMENT FOR LICENCE FEES

On November 28, 1989, the Deputy Attorney General of Canada filed statements of claim against Taber Cable Television Limited and Brooks Community Television Limited claiming payment for outstanding licence fees owing to the Receiver General of Canada pursuant to the *Broadcasting Licence* Fee Regulations. The two licensees owed \$27,561 with respect to three cable undertakings operated during the years 1983, 1984, 1985, 1986 and 1987. Payment of the outstanding amounts was subsequently made on March 8, 1990.

ALLOCATION OF TIME FOR PARTISAN POLITICAL BROADCASTS DURING AN ELECTION

Global Communications Limited. CTV Television Network Limited, and the Canadian Broadcasting Corporation were charged, in information sworn May 19, 1989, with a violation of section 8 of the Television Broadcasting Regulations, 1987. This section provides that a licensee must allocate time for the broadcasting of programs, advertisements or announcements of a partisan political character on an equitable basis to all accredited political parties and rival candidates during an election period. The prosecution was instituted by the Green party, who allege that the accused gave them inadequate coverage during the 1988 federal election. The accused subsequently gave notice that they intended to question the constitutional validity of section 8 on the grounds that it violated the guarantee under the Canadian Charter of Rights and Freedoms of freedom of thought, belief, opinion and expression, insofar as the regulations purported to regulate the content of news and public affairs programming. The Provincial Court of Ontario has begun to hear evidence on the matter. The trial is expected to conclude this summer.

TELECOMMUNICATIONS MATTERS

BELL CANADA REBATE TO SUBSCRIBERS

On May 21, 1987, the Federal Court of Appeal heard the case of Bell Canada v. the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission. Bell Canada was appealing that part of Telecom Decision CRTC 86-17 which ordered the company to give a one-time credit of \$206 million to its subscribers of record as of October 14, 1986. A majority of the Federal Court of Appeal held that, in the absence of specific statutory authority, the Commission did not have the jurisdiction to make the order in question. A minority of the Court contended that the Commission was properly exercising its power to make final a previous interim order.

This decision was appealed to the Supreme Court of Canada. In its judgment dated June 22, 1989, the Court granted the appeal. It held that the CRTC had the power to revisit the period during which interim rates were in force for the purpose of ascertaining whether they were just and reasonable and, if not so, to make a remedial order.

CRTC JURISDICTION OVER ALBERTA GOVERNMENT TELEPHONES

On November 12 and 13, 1987, the Supreme Court of Canada heard argument in the case of Alberta Government Telephones (AGT) v. CRTC and CNCP Telecommunications, (details were given in previous CRTC annual reports). On August 14, 1989, the Supreme Court of Canada held that AGT is an interprovincial undertaking and accordingly lies exclusively within federal jurisdiction. However, as a provincial Crown agent, AGT is entitled to claim Crown immunity with the effect that it does not fall within the regulatory authority of the CRTC pursuant to the terms of the Railway Act. Had the Railway Act expressly bound the Crown, however, AGT would have been subject to its provisions. On October 19, 1989, the Government introduced such an amendment to the Railway Act.

CALL-NET

On December 15 and 16, 1988, the Federal Court of Appeal heard an appeal by Call-Net of Telecom Letter Decision CRTC 88-9. In an earlier decision, the Commission set out the conditions under which telecommunications services may be resold or shared. In its Letter Decision, the Commission considered whether Call-Net would be engaged in sharing. and whether it had satisfied all the restrictions and conditions applicable to sharing groups. The Commission concluded that Call-Net had failed to meet the requisite conditions. In its appeal of this decision, Call-Net argued that the Commission had committed an error of law or jurisdiction: first, in holding that the applicant was engaged in some form of unauthorized resale or sharing activity; and, second, by denying the applicant an opportunity to comment on arguments advanced by another party. The Court dismissed Call-Net's appeal from the Bench. On February 14, 1989, Call-Net applied to the Supreme Court of Canada for leave to appeal the decision of the Federal Court of Appeal. The Supreme Court of Canada denied leave to appeal with costs on June 22, 1989.

Teleglore

On August 31, 1989, Teleglobe Canada Inc. filed a Notice of Motion in the Federal Court of Appeal requesting leave to appeal Telecom Decision CRTC 89-9. In that decision. the Commission directed Teleglobe to reduce its deferred tax liability for revenues earned from tariffs in 1987 by implementing a rate reduction on October 2, 1989. Teleglobe argued that the Commission exceeded its authority under the Teleglobe Act and Railway Act in ordering Teleglobe to implement the rate reduction. On September 20, 1989, the application for leave to appeal was dismissed.

COMMISSION'S POWERS TO AWARD COSTS

On January 30, 1989, the Public Interest Advocacy Centre (PIAC) filed a motion in the Federal Court of Appeal for leave to appeal CRTC Costs Order 88-9 and Letter Decision 89-4. These decisions dealt with PIAC's application for costs for its participation in Commission proceedings. PIAC argued that either the Commission's rules for determining costs awards were beyond the CRTC's power to enact or, if they were properly made, they were misapplied. The court denied leave on May 5, 1990.

as of 31 March 1990

Number of applications approved or denied, by type, category and region,

APPENDIX I TABLE 1

STATISTICAL TABLES

Thyse and Cartegory	Region		A	ıtlantic	ic		Quebec	သ		Ontario	0		Prairie			Pacific	S		Total	
Total Cargony A	E			-			-			-			-	-		•	4			ľ
New	Type an	d Category	7	D	μ,	त्य	ت ,	Ļ.	cd -	D	<u>,</u>	ત્વ	D	ۍ ر	rd -	J	۔ ب	ল্ড ০	ಶ	
Treat	4M	New	4	1	4	1	1	I		ı	→	7	I	7	٠,	I	- 1	o j	1	~
New Net		Amendments	e 6		4 6	4 0	I	4 0	5		9 6	ro c	ł	5 6	w <u>f</u>	t	w t	20	7	10,
Trail		Kenewais	20	1	30	40	1	40	99	I	00	00	1	00	7	1	†	100	1	100
Newworks	Tot	al	37		38	44	ı	44	39	П	40	40	1	40	51	ł	51	211	13	213
Amendments 11 12 24 1 25 14 1 15 5 5 17 1 15 5 14 1 15 5 14 1 15 5 14 1 15 5 14 1 15 5 14 1 15 5 14 15 15	-W	New	7	3	10	22	7	24	6	9	15	20		21.	52		53	110	13	123
New		Amendments	=	_	12	24	,	25	14	_	15	2	1	2	18	2	20	72	5	/
New		Renewals	24	-	24	32	ı	32	24	I	24	53	ı	53	17	ı	17	150	-1	150
New Henewals 27 2 2 2 2 2 4 4 7 2 2 2 2 4 4 3 2 2 4 4 3 2 2 2 3 3 162 7 7 7 7 7 7 7 7 7	Tota	al	42	4	46	78	e	81	47	_	54	78	-	62	87	3	06	332	18	35(
New	ΓV	Now						1	~	4	7	0	1	0	1	ı	=	16	4	30
Total Remerals 20		Amondmonto	_		7	C		C	> <		٧ -	1 -		7 7	7.		T T	7.1		1 6
New		Renewals	20		2.0	7	1 1	7 _	30	7 -	3.	2.5	1 1	2.5	23	1	23	115	7	110
New 1 1 1 2 1 1 2 3 10 2 Amendments 1 1 1 2 2 3 1 2 3 10 2 New 2 2 2 2 2 2 2 New 2 2 2 2 2 2 2 New 3 2 3 3 3 3 3 3 3 3	Tota	Te le	27	1	27	. 19	1	19	37	_	44	41	1	41	38	ı	38	162	_	169
Amendments	MTV	New	,-	1	-	ı		I	00	- 1	00	1	1	1	-	2	3	10	2	1
Total		Amendments	. 1		1	1	ı	1	- 1	!	- 1	8	1	3	_	ı	_	4	1	7
New		Renewals	I	-	1	5	1	5	ı	1	ı	9	ı	9	7	1	7	18	I	32
New	Tota	al	-	!	1	10	1	5	90	1	00	6	1	6	6	2	11	32	2	37
Inherits 6 - 6 - 6 - 6 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 -	TV	New	00	1	00	1	ı	1	ı	1	ı	-	1		1	3	3	6	33	1
als		Amendments	9	1	9	ı	1	1	ı	1	1	_	1	_	_	I		14		7
14 - 14 - 14 - - - - - - - 13 - 13 4 3 7 31 3 - - - - - - - - -		Renewals	ı	1	I	ı	1	1	í	1	ı	5	I	5	3	1	3	∞	1	50
The color of the	Tota	al	14	1	14	ı	1	1	1	ı	ı	13	1	13	4	8	7	31	6	3,
The color of the		New	ı	I	1	1	1	1	ı	I	ı	ı	1	ı	4	ı	4	4	I	7
The color of the	Tota	al la	1	1	ŀ	ı	1		ı	1	ı	1	1	1	4	ŧ	4	4	1	7
The color of the	ADS	New	1	1	1	1	1	1	П	1	_	I	ı	I	1	1	50	⊢	1	
Hinematical Line Series	Tota	al	1	1	1	- market	1	1	-	1	-	1	ŀ	1	1	1	1	1	1	
hments 150 3 153 320 10 330 480 5 485 526 20 546 163 1 164 1639 39 alls als 4 - 4 150 - 150 6 6 - 6 122 - 122 64 16 55 346 11 35 348 alls als 35 - 35 55 - 55 48 3 51 15 - 122 64 15 65 20 173 3 3 4	ATV	New	47	-	48	39	13	52	91	2	93	7	4		2	3	00	189	23	213
alls 4 - 4 150 - 150 6 6 - 6 122 - 122 64 1 65 346 1 3 3 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Amendments	150	3	153	320	10	330	480	5	485	526	20	546	163	_	164	1639	39	167
Asia Signature Asia S		Renewals	4	1	4	150	ı	150	9	1	9	122	1	122	64	_	65	346		34
236 4 240 564 23 587 625 10 635 670 24 694 252 5 257 2347 66 26 - 26 24 - 24 30 - 34 74 21 74 22 - 22 13 - 13 100 - 10 27 - 27 62 - 62 103 4 107 273 4 277 84 2 57 41 - 41 354 6 Innerts 2 1 3 1 3 1 354 6 Innerts 1 1 11 2 13 26 5 13 1 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Approvals*	35	-	35	55	I	55	48	3	51	15	ı	15	20	1	20	173	3	170
26 - 26 24 24 - 24 30 - 30 7 - 7 13 - 13 100 - 10 9 - 9 17 4 21 74 - 74 22 - 22 13 - 13 100 - 13 15 4 1 10 27 - 27 62 103 4 107 273 4 173 55 2 57 41 - 41 354 6 11 27 - 27 62 103 4 107 273 4 277 84 2 86 67 - 67 589 10 11 2 2 7 7 13 84 2 86 67 - 67 589 10 12 2 1 3 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Tota	la	236	4	240	564	23	587	625	10	635	029	24	694	252	5	257	2347	99	241
ssets 9 - 9 17 4 21 74 - 74 22 - 22 13 - 13 135 4 150 ontrol 27 - 27 62 - 62 169 4 173 55 2 57 41 - 41 354 6 ontrol 27 - 2 27 62 - 62 169 4 173 55 2 57 41 - 41 354 6 ontrol 62 - 62 103 4 107 273 4 277 84 2 6 6 7 - 6 7 589 10 ew ew ew ew ew ew 1 1 2 1 2 13 6 6 7 - 67 589 10 2 2 57 41 - 41 354 6 6 2 6 7 - 67 589 10 7 3 1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ecuritie	s Minor	26	1	26	24	Ĭ	24	30	1	30	7	a de la companya de l	7	13	ı	13	100	I	100
ontrol 27 - 27 62 - 62 169 4 173 55 2 57 41 - 41 354 6 ew 62 - 62 103 4 107 273 4 277 84 2 86 67 - 67 589 10 ew ew 2 1 3 5 4 9 6 - 6 1 - 1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Assets	6	I	6	17	4	21	74	l	74	22	ı	22	13	}	13	135	4	13
ew -		Control	27	1	27	62	ı	62	169	4	173	55	2	27	41	I	41	354	9	36
ew — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Tota	al la	62	1	62	103	4	107	273	4	277	84	2	98	29	1	29	589	10	59
mendments 7 1 8 15 1 16 1 2 1 23 2 enewals 1 - 1 2 2 6 - 6 5 31 11 - 11 3 - 1 15 - 7 1 15 - 4 1090 946 27 973 515 13 528 3701 115	Network	New	ı	1	1	2		8	5	4	6	9	1	9	I	1		14	5	=
enewals 1 - 1 2 2 6 - 6 5 31 11 - 11 3 - 3 52 7 1 15 - 1 15 - 420 9 429 824 32 856 1056 34 1090 946 27 973 515 13 528 3761 115		Amendments	1	I	apre .	7	_	00	15	_	16	ı	1	ı	_	1	_	23	2	2
1 - 1 11 2 13 26 5 31 11 - 11 3 - 3 52 7 420 9 429 824 32 856 1056 34 1090 946 27 973 515 13 528 3761 115		Renewals	_	1	_	7		7	9	1	9	10		2	_			15	I	
420 9 429 824 32 856 1056 34 1090 946 27 973 515 13 528 3761 115	Tota	al	1	E	1	11	2	13	26	ro	31	11	I	Ξ	3	1	ŕ	52	_	J.C.
	Frand To	otal	420	6	429	824	32	856	1056	34	1090	946	27	973	515	13	528	3761	115	387

MTV (Multitransmitters):off-air retransmitters carrying unscrambled signals. *Requests for administrative approvals issued by the Commission in accordance to the Cable Television Regulations, 1986. a: approved d: denied

STV (§ubscriber Television):off-air retransmitters carrying scrambled signals.
BDU: Broadcasting distribution undertaking.
MDS: Multipoint distribution system: off-air retransmitters carrying scrambled signals.

t: total of a + d

42 239 976 976 1,157 248 424 490 776 746 TOTAL 5,305 18 77 147 387 CABLE9 422 74 232 174 134 1,968 Number of broadcasting transmitting and receiving undertakings by geographic area STV5/MTV6/BDU7/MDS8 10 3 9 13 6 24 15 22 22 2 20 10 124

61 34 229 342 65 65 94 1118

22 24 24 125 147 26 26 27 81 81

199 189 70 48 93 93 192

FM2

 AM^{1}

Geographic area

Prince Edward Island

Newfoundland

New Brunswick

Quebec Ontario

Nova Scotia

and type, as of 31 March 1990

42 30

AM includes the low-power relay transmitters.

1.001

Northwest Territories

Total

Sritish Columbia

Saskatchewan

Alberta

Manitoba

FM includes community and student FM stations and stations in remote areas as well as educational and ethnic stations and low power radio announcement systems.

TV includes community TV stations in remote areas and educational stations.

NT: Licensed networks such as CBC, Télémédia, sports networks, pay-tv and Cancom

STV (Subscriber television): off-air retransmitters carrying scrambled signals.

⁶ MTV (Multitransmitters): off-air retransmitters carrying unscrambled signals. BDU: Broadcasting distribution undertaking.

MDS: Multipoint distribution system: off-air retransmitters carrying scrambled signals.

Cable includes cable systems carrying Cancom, pay-tv and specialty services.

BROADCASTING AND CABLE UNDERTAKINGS

TABLE 2

source CRTC Secretariat

Originating stations, by type, network affiliation, and geographic area, as of 31 March 1990

R.-Q.: Radio-Québec (Société de radio-télévision du Québec) Global: Global television network Source: CRTC Secretariat

* Conventional networks such as CTV, CBC, Radio-Québec, Radiomutuel, etc.

TABLE 3 ORIGINATING STATIONS BY TYPE

ODGO WY														
		4	-		2	9	7	3		3	2		3	33
			1	-1		5	2		1	1	9	1	- 1	
Ind.		20	3	16	11	58	85	13	18	37	52		_	315
Student		į	_	3	ı	2	3	1	ı	ı	2	1	Permi	11
Educational	al	1	l	I	I	I	I	I	I		I	I	1	
Remote community	mmunity													
and native		I	1	-	ı	-		7 -		1 -	1 -	1	1	4 (
Ethnic		I	1	I	1	⊸	7		1	-	_	1	L	9
Total		24	4	20	14	72	100	20	20	42	63	2	4	385
FM CRCO		C	-	c	0	4	ox	-	C	0	~		-	33
		4	۱	- 0	4 1	2 0	- 0	- I	4	۱ ۵	t I		7	200
Ind		2.		9	9	34	55	9	7	12.	2,3	2.	į I	154
Student		7		~	n	·	13) I	. 1	7	2	1	1	24
Educational	11	1	1	1	Ī		_	Table 1	1	I	1	1	1	
Remote community	mmunity													
and native	re .	9	1	I	ı	20	13	I	11		2	4	_	64
Community	ty	1	1		4	23	n	1	1	1		ı	ı	33
Ethnic		1	1	ı	ı	1	2	I	1	ı	1	1	1	
Total		12	2	12	15	98	96	7	20	19	32	9	10	317
OURU AL		_	-	c	-	9	U	c	C	cr	C			30
		t I	⊣ I	7 1		ی د		7 -) rt) (t)	1 LC	1 1	-	90
Ind.		I	1	1	· —) I	4	7	7	n (r)	·	ı	۱ ا	14
Commingity	Δ.	-	1	- 1	· 1	2	. 1	1 1	ı)	- 1	ł	J	1
Educational		.	1	1	1	-	1	1	1		1	ı	ı	7
Remote community	mmunity													
and native	7e	_	l	1	1	1		I	I	_	I	ı		5
Quatre Saisons	sons	1	ı	1	ŧ	_	I	1	1	ţ	1	1	ı	
TVA		I	I	I	ı	10	I	ı	I	I	1	I	1	10
CTV		~	l	2	2		6	-	4	4	2	1	1	26
TVO		1	I	1	ţ		_	1	1	ì	1	1	1	
Z-Z-		1	I	I	I	_	1	I	I	1	I	1	1	
Global		I	1	I	I	1	_ ,	I	i	I	ı	I	1	
Ethnic		1	1	1	1	1	—	1	1	į	1		1	
Total		_	-	ru	5	35	31	9	12	15	10	1	2	129
Conventional networks* Other networks	orks*		П	I	I	20	26	9	2	7	13	2	2	80
Pay-tv and	Pay-tv and specialty services	1	1	-	I	9	6	I	1	2	_	1	Ĭ	18
Extension of service	of service	1	-	<u></u>	ı	-	4	←	1	1	1	1	I	
Microwave		I	1	ì	ī	1	4	1	3	1	1	I	1	
Programming Cable	ing Cable	I	I	1	1	1	-	1	1	1	1	f	1	
Total		1	1	1	1	27	44	7	2	6	14	2	2	111
Grand Total		44	95	38	35	220	271	40	54	85	119	10	18	942

Rebroadcasting stations, by type, network affiliation, and geographic area, as of 31 March 1990

type and network animation	Nfld	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	3. Que. Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	B.C. Yukon N.W.T.	N.W.T.	Total
AM CBCO	10	2	1	_	41	36	5	2	29	74	=	13	931
CBCA	1	1	1	1	4	- 1	1	ı			•	9	101
Ind.	3	1		3	00	11	-	2.	0	15	1	I	C 7
Remote community									`	2			2
and native		1	1	1	ı	1	I	I	1	-	1	1	6
Total	14	5	2	10	53	47	9	4	39	06	11	13	291
FM CRCO	C	-	č	,	1	î I							
	C7		774	13	(3	200	31	22	32	73	₩	10	383
CBCA	7	I	I	1	4	I		!	1	9	4	9	23
Ind.	16	I	9	2	27	Π	4	2	00	50		2	128
Educational	ı	I	1	I	ı	ı	ı	ı	14	1	1		14
Renfote community									-				† Ţ
and native	ı	!	1	I		1	1	ı	10	10	1.0	7.1	63
Community	1	1	1	I	5	33	1	1		1	7 1	177	2 00
Experimental FM	1	1	1	ı	3		27	4	10	12	7	ı	64
Total	43	-	30	15	113	93	63	28	74	160	25	39	684
TV CBCO	89	4	39	∞	123	9/	42	43	99	03		7.0	403
CBCA	3	1	ı	_	20	75	00	5	9	20	- T	7 6	164
Ind.	I	1	8	2	3	-	,	-	0	3	CT	07	104
Quatre Saisons	I	ı	1	1	_	ı	1	ı	1) I	Ì		200
TVA	I	1	ì	4	16	ı	I	1	l	ı	1	ı	70
CTV	29	2	14	00	9	00	∞	23	30	93		2	22
TVO	1	ı	1	I	I	213	ı	ı	1	ł	ı	1	2.13
RQ.	l	1	1	I	19	J	ì	ı	ŀ	1	I	ŀ	10
Global	1	1	T	1	1	00	ł	1	ı	I	ı	ı	, o
Educational	1	1	1	1	ı	1	Ę.	1	П	ı	1	1	
Total	121	9	99	29	194	311	59	82	103	251	23	61	1,296
Grand Total	1					1							

TVO: TVOntario (Ontario Educational Communications Authority) R.-Q.: Radio-Québec (Société de radio-télévision du Québec) Global: Global television network

Quatre Saisons: Quatre Saisons television network TVA: TVA television network CTV: CTV television network

TABLE 4

REBROADCASTING STATIONS BY TYPE

Source: CRTC Secretariat

Ind: Independent station

CBCO: CBC-owned-and-operated station CBCA: CBC-affiliated station

TABLE 5
CABLE TELEVISION
Number of Licensed Undertakings

	1986	1987	1988	1989	1990
	152	252	488	491	532
	61	137	260	260	290
	5	19	18	18	18
	47	51	74	74	77
	39	45	136	139	147
	221	268	335	353	387
	195	259	282	332	422
	256	293	472	474	480
	62	84	72	74	74
	66	106	230	231	232
	96	103	170	169	174
	126	133	144	147	147
	118	124	134	137	134
Yukon, Northwest Territories	∞	6	10	10	13
	950	1,205	1,721	1,797	1,968

Source: CRTC Secretariat

Number of systems, subscribers, households, penetration level, and number

of employees, from 1984 to 1988, as of 31 August of each year

TABLE 6
CABLE TELEVISION OVERVIEW 1984-1989

19891	728 6,165,000 661,000 6,826,000	8,661,000	78.8% 98.8% 9,037
19881	901 5,867,960 657,728 6,525,688	8,284,799	78.8% 96.5% 8,390
19871	812 5,570,706 694,913 6,265,619	7,974,716	78.6% 96.8% 7,756
19861	701 5,286,980 699,153 5,986,133	7,657,937 7,963,411	78.16% 96.16% 7,404
19851	657 4,958,126 695,929 5,654,055	7,340,589	77.02% 95.36% 7,179
19841	600 4,659,400 723,741 5,383,141	7,088,718	75.93% 95.00% 6,891
	Number of systems ² Direct subscribers Indirect subscribers ³ Total subscribers Households	wired in licensed area Penetration	market franchise Employees

1 Actual figures.

² Systems that submit an annual return. Combined returns for small systems were accepted in 1989.

3 Those provided with cable television service collectively through a third party, such as a landlord, hotel or motel operator or community association.

Source Industry Statistics and Analysis, Corporate Analysis Directorate, CRTC

Selected financial statistics of CRTC-regulated and other carriers, 1989

CRTC-Regulated Carriers

% of total carriers	78.8 %	78.1 %	80.8 %	83.9 %	78.3 %	78.9 %
Total of CRTC- regulated carriers1	10,785	8,041	2,744	1,229	31,560	23,950
Island	48	33	15	5	155	117
North- westel	77	22	19	6	217	209
Telesat	147	125	22	23	1,075	781
Teleglobe	223	110	113	34	488	703
Newfoundland Tel	250	166	84	32	771	599
New Brunswick Tel	305	222	83	33	988	615
Unitel	319	324	(5)	(12)	1,056	635
Maritime Tel & Tel	454	317	137	49	1,422	1,139
B.C. Telephone	1,689	1,269	420	181	4,575	3,453
Bell Canada	7,273	5,417	1,856		20,915	15,699
\$ Millions	Operating Revenues	Operating Expenses	Operating Income	Net Income ³	Gross Plant	Total Assets 15,699

	Other carriers	arriers	
\$ Millions	Total other	% of total	Total ²
	carriers	carriers	
Operating			
Revenues	2,907	21.2 %	13,692
Operating			
Expenses	2,257	21.9 %	10,298
Operating			
Income	650	19.2 %	3,394
Net Income ³	3 236	16.1 %	1,465
Gross Plant	8,767	21.7 %	40,327
Total Accote	6.41.4	21 1 0/2	30 364

¹ Excludes cellular telephone service providers.

Source: Financial Analysis, Telecommunications Directorate, CRTC

TABLE 7

CARRIERS

FINANCIAL STATISTICS

TELEPHONE AND TELECOMMUNICATIONS

 $^{^2\,\}mathrm{Includes}$ 18 major telephone and telecommunications companies (see Table 10).

³ After income taxes, includes interest and other income, data may not be directly comparable.

Number and percentage of employees by carrier, 1989

	Number of	Percentage of
Carners	employees	Grand Total
Bell Canada	57,788	50.5 %
British Columbia Telephone	14,027	12.3 %
Maritime Tel & Tel	4,198	3.7 %
Unitel Communications Inc.	3,113	. 2.7 %
New Brunswick Tel	2,651	2.3 %
Newfoundland Tel	2,066	1.8 %
Teleglobe Canada	1,066	% 6.0
Telesat Canada	861	% 8.0
Northwestel	483	0.4 %
Island Tel	363	0.3 %
Total CRTC-regulated carriers1	86,616	75.8 %
Other carriers	27,713	24.2 %
Grand Total ²	114,329	100.0 %3

1 Excludes cellular telephone service providers.

² Includes 18 major telephone and telecommunications companies (see Table 10).

³ Total may not balance due to rounding.

Source Financial Analysis, Telecommunications Directorate, CRTC

TELEPHONE AND TELECOMMUNICATIONS CARRIERS

TABLE 8

NUMBER OF EMPLOYEES

Number and percentage of Network Access Services (NAS) in service or equivalent by carrier, 1989

TABLE 9 TELEPHONE CARRIERS NETWORK ACCESS SERVICES

Carriers	Number (thousands)	Percentage of Grand Total
Bell Canada	8,504	58.2 %
British Columbia Telephone	1,823	12.5 %
Maritime Tel & Tel	473	3.2 %
New Brunswick Tel	377	2.6 %
Newfoundland Tel	230	1.6 %
Island Tel	63	0.4 %
Northwestel	38	0.3 %
Total CRTC-regulated carriers	11,508	78.8 %
Other carriers	3,093	21.2 %
Grand Total ¹	14,601	100.0 %

¹ Includes 15 major telephone companies (see Table 10).

Source: Financial Analysis, Telecommunications Directorate, CRTC

Major telephone and telecommunications carriers, by affiliation,

ownership, type, regulation, and region

TELEPHONE AND TELECOMMUNICATIONS CARRIERS AND CHARACTERISTICS

rritory	bec and	erritories nbia /Overseas	ion of arritories, orthern	nbia n ck d and Labrada i Island
Principal Territory	Ontario, Quebec and	Northwest Territories British Columbia Canada International/Overseas	Canada Western portion of Northwest Territories, Yukon and Northern	British Columbia Alberta Saskatchewan Manitoba Nova Scotia New Brunswick Quebec Newfoundland and Labrad Quebec Prince Edward Island Ontario Edmonton Thunder Row
Regulation	Federal	Federal Federal Federal	Federal Federal	Note 3 Note 4 Note 4 Note 4 Federal 5 Federal 5 Provincial Federal 5 Provincial Federal 5 Provincial Aunicipal
Type of Corporation	BCE Incowned	Investor-owned Investor-owned Memotec Data Inc	Investor-owned ² BCE Incowned	Crown Corporation Crown Corporation Crown Corporation Investor-owned Bruncor Incowned Investor-owned Investor-owned Investor-owned Investor-owned Municipally-owned Municipally-owned
Ownership	Private	Private Private Private	Priv/Pub Private	Public Public Public Private Private Private Private Private Private Private Private Private
Affiliation	Telecom Canada	Telecom Canada	Telecom Canada	Telecom Canada Telecom Canada Telecom Canada Telecom Canada Telecom Canada Telecom Canada
Company	Bell Canada	British Columbia Telephone Unitel Communications Inc. Teleglobe Canada	Telesat Canada Northwestel	AGT Saskatchewan Telecommunications Telecom Canada Manitoba Telephone System Telecom Canada Maritime Telegraph and Telephone New Brunswick Telephone Newtoundland Telephone Newtoundland Telephone Telecom Canada Telebec Island Telephone Telecom Canada Telecom Canada Telebon Telephone Telecom Canada Telephone Telephone Telecom Canada Telephone Telephone

NEL - New Tel Enterprises Limited Priv/Pub — Private/Public

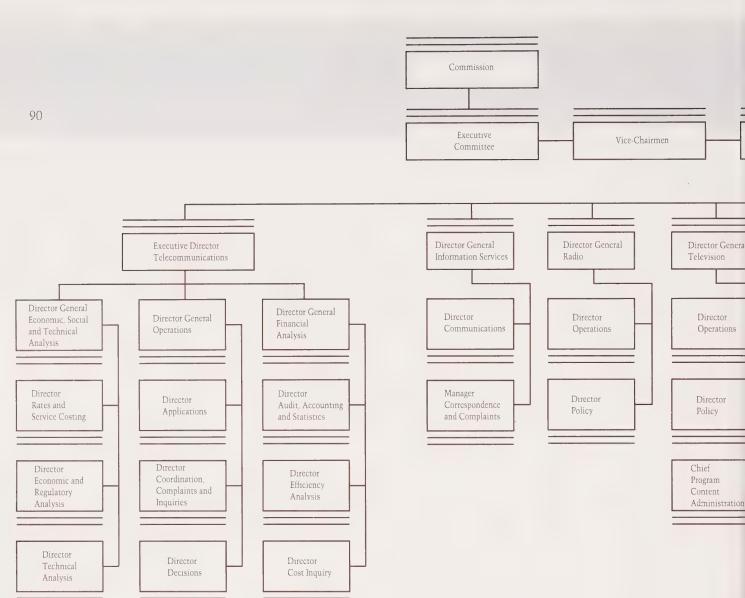
CP Ltd. has a 60% interest and Rogers Communications Inc. has a 40% interest in a company which holds Unitel Communications Inc. as a wholly-owned subsidiary. Unitel formerly carried on business as CNCP Telecommunications.

² An incorporated company owned by the Government of Canada and major telephone companies.

3 On August 14, 1989, the Supreme Court of Canada decided that Alberta Government Telephones (AGT) lies exclusively within federal ⁵ As a result of the August 14, 1989 Supreme Court of Canada decision concerning AGT, this company, which formerly was regulated jurisdiction but is entitled to claim Crown immunity. ⁴ The company's situation is similar to that of AGT.

Source: Fin 12 and Analysis, Telecommunications Directorate, CRTC

provincially, is now subject to federal regulation.



FULL-TIME MEMBERS

Chairman Keith Spicer Vice-Chairmen Fernand Bélisle

Louis R. Sherman

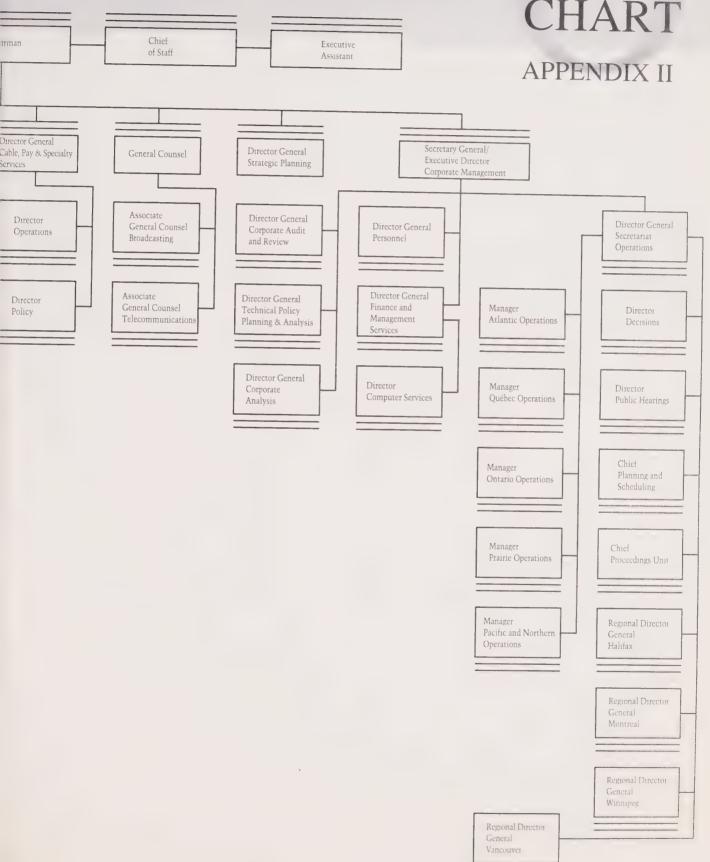
Members Frederic Arsenault

Adrian Burns Rosalie Gower Paul McRae Beverley Oda Edward Ross

PART TIME MEMBERS

Normand Carrier Sally Reukauf Warren Walter Ruest Gail Scott

ORGANIZATION CHART



FINANCIAL REPORT

APPENDIX III

FINANCIAL STATEMENT 1989-90*

Personnel	\$23,664,440
Transportation and communications	1,366,518
Information	1,697,832
Professional and special services	2,005,322
Rentals	261,120
Purchase, repair and upkeep	235,544
Utilities, materials and supplies	529,277
Acquisition of equipment and furnishings	1,317,383
All other expenses	1,829
Refunds of amounts credited to revenue in previous years	22,178
Total	31,101,443

^{*} Estimates

PUBLIC HEARING CALENDAR

APPENDIX IV

Two of the most important broadcasting hearings involved the transfer of Selkirk/Maclean Hunter, and the cable rate review.

The telecommunications hearings that had far-reaching effects included construction program reviews of various carriers.

While the number of broadcasting hearings dropped from 18 in 1988-89 to 16 in 1989-90, the appearing applications rose tremendously from 258 in the previous year to 402. The number of interventions also increased, more than doubling the 3,324 of 1988-89 to 6,695 in 1989-90.

BROADCASTING

Date			Location	Subjects	Number of days
1989	April	10	Moncton	Broadcasting licence renewals	4
	May	16	Winnipeg	Broadcasting licence renewals	3
		29	Hull	Transfer of Selkirk/Maclean Hunter	5
	June	27	Hull	Radio licence renewal/new FM licence in Ottawa	4.5
		27	Hull	New TV licence in Ottawa	6.5
	October	3	Vancouver	Cable licence renewals	1.5
		24	Hull		2
	November	7	Montréal	French-language popular music	2
		21	Halifax	New FM licence	3.5
		21	Hull		4
	December	5	Québec	New cable licences	2.5
		5	Winnipeg	New cable licences	1.5
1990	February	5	Hull	Cable rate review	8
	·	19	Vancouver	Radio licence renewals/new FM licence	4
		20	London	Radio licence renewals	3.5
	March	13	Montréal	Radio licence renewals	4

TELECOMMUNICATIONS

Date			Location	Subjects	Number of days
1989	April	25	Hull	Bell and B.C. Tel - Review of Methodologies Used to Model Price Elasticities	4
	May	2	Hull	Teleglobe - Construction Program Review	1
	June	6	Hull	Bell Canada - Construction Program Review	2
	December	5	Vancouver	B.C. Tel - Construction Program Review - 1989	2
1990	March	20	St. John's, Nfld.	Newfoundland Telephone - Construction Program Review	ew 1

STATISTICS RELATED TO BROADCASTING PUBLIC HEARINGS

Hearings	1985/1986 40	. 1986/1987 37	1987/1988 26	1988/1989 18	1989/1990 16
Duration (days)	100	91	90	65.5	59.5
Calls to a Public Hearing		_	16	11	1
Appearing Applications	331	301	383	258	402
Interventions	7,326	5,383	8,934	3,324	6,695
Appearing	350	463	362	237	240
Non-Appearing	6,806	4,818	8,523	3,087	6,297
Withdrawn	170	102	49	134	158
Comments	445	4,760	308	_	307
Appearing	_	_	33	wayneedings!	53
Non-Appearing	MAAAA AMAAA	_	274		254
Withdrawn	_		1	-	
General Representations	17	4	4	8	2
Appearing	_	_	3	7	2
Non-Appearing	_	_	1	1	_
Withdrawn		_			
Total	7,788	10,147	9,246	3,332	7,004

PUBLICATIONS

APPENDIX V

LAWS AND REGULATIONS

The various laws and regulations concerning the CRTC are listed below. These documents are available in public libraries. They may also be bought from booksellers which carry or distribute government documents, or from Supply and Services Canada, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Ontario K1A 0S9 (819) 997-2560.

Broadcasting Act

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act

Bell Canada Act

National Telecommunications Powers and Procedures Act

Railway Act

Teleglobe Canada Reorganization and Divestiture Act

Radio Regulations, 1986

Television Broadcasting Regulations, 1987

Cable Television Regulations, 1986

Pay Television Regulations, 1990

Specialty Services Regulations, 1990

Broadcasting Licence Fee Regulations

CRTC Rules of Procedure (Broadcasting)

CRTC Telecommunications Rules of Procedure

Telecommunications Fees Regulations

CRTC Tariff Regulations (Telecommunications)

Broadcasting Information Returns Regulations

CRTC PUBLICATIONS

The CRTC's priced publications may be purchased from the Publishing Centre (address above) or at a bookseller dealing in government documents, for the price shown beside the title. Those available at no cost may be requested from the CRTC Information Services, Ottawa, Ontario K1A 0N2, or CRTC regional offices.

PUBLICATIONS FOR SALE

The 1980s: A Decade of Diversity — Broadcasting, Satellites, and Pay-TV (catalogue no. BC 92-24/1980E; \$3.95, outside Canada \$4.75)

Images of Women (catalogue nº. BC 92-26/1982E; \$3.95, outside Canada \$4.75)

FREE PUBLICATIONS

FM Radio in Canada: A Policy to Ensure a Varied and Comprehensive Radio Service (1975)

Policies Respecting Broadcasting Receiving Undertakings (Cable Television) (1975)

Canadian Broadcasting and Telecommunications: Past Experience, Future Options (1980)

Balance in Broadcasting: Report on a Seminar held 16-17 January 1981, Hull, Quebec (1982)

Community Television Handbook for Northern and Underserved Communities (1983)

The Costs of Choice (1985)

Report of the Advisory Committee on French-language Music (1985)

Sex-Role Stereotyping in the Broadcast Media (January 1986)

The Country Music Industry in Canada (November 1986)

You're on the air (1989)

LES PUBLICATIONS GRATUITES

La radio MF au Canada: une politique en vue d'assurer un service radiophonique diversifié (1975)

Politique relative aux entreprises de réception de radiodiffusion (télévision par câble) 1975

La radiodiffusion et les télécommunications canadiennes: l'expérience du passé, les choix pour l'avenir (1980)

Léquilibre en radiodiffusion: rapport sur un colloque tenu les 16 et 17 janvier 1981 à Hull (Québec) (1982)

Cuide de la télévision communautaire à l'intention des collectivités isolées et de celles du Nord (1983)

Le choix, à quel prix? (1985)

Stéréotypes sexuels dans les médias de la radiodiffusion (janvier 1986)

Le CRTC à votre écoute (1989)

PUBLICATIONS

VUNEXE A

LES LOIS ET RÈCLEMENTS

Vous trouverez ci-dessous la liste des lois et règlements ayant trait au CRTC. On peut consulter ces documents dans les bibliothèques publiques, en acheter des exemplaires chez les agents libraires agréés ou auprès d'Approvisionnements et sorvices Canada, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa (Ontario) Canada KIA 0S9, [819] 997-2560.

Loi sur la radiodiffusion

Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Loi sur Bell Canada

Loi nationale sur les attributions en matière de télécommunications

Loi sur les chemins de fer

Loi sur la réorganisation et l'aliénation de Téléglobe Canada

Règlement de 1986 sur la radio

Règlement de 1987 sur la télédiffusion

Règlement de 1986 sur la télédistribution

Règlement de 1990 sur les services spécialisés

Règlement sur les droits de licence de radiodiffusion

Règles de procédure du CRTC (radiodiffusion)

Règles de procédure du CRTC (télécommunications)

Règlement sur les droits de télécommunications

Règlement sur les tarifs du CRTC (télécommunications)

Règlement sur les rapports des entreprises de radiodiffusion

LES PUBLICATIONS DU CRTC

Les publications du Conseil sont disponibles auprès du Centre d'édition (adresse ci-dessus) ou chez les agents libraires agréés, au prix indiqué. On peut se procurer les autres, gratuitement, auprès des Services d'information du CRTC, Ortawa (Ontario) KIA 0V2, ou auprès des bureaux régionaux.

LES PUBLICATIONS TARIFÉES

Les années 1980, décennie de la pluralié — Radiodiffusion, satellites et télévision payante n° de catalogue BC 92-24/1980F; 3,95 \$, hors Canada 4,75 \$ Limage des femmes n° de catalogue BC 92-26/1982F; 3,95 \$, hors Canada 4,75 \$

STATISTIQUES RELATIVES AUX AUDIENCES PUBLIQUES EN RADIODIFFUSION

Total	887 7	ZÞI 01	942 6	3 3 3 3 2	† 00 ∠
Non-comparaissantes	- '	-	ī	Ī	_
Comparaissantes	_	_	8	L	7
Observations générales					
Retirés	_	-	I	_	_
Non-comparaissants	_	_	774	_	797
Comparaissants	_	-	55	_	53
Commentaires					
Retirées	071	107	6t	134	891
Non-comparaissantes	908 9	818 7	8 273	780 8	467 9
Comparaissantes	320	E9t	398	782	740
Interventions	978 7	5 383	486 8	3 324	969 9
Demandes comparaissantes	188	301	585	728	707
Convocations à des audiences	_	_	91	II	I
Durée (jours)	100	16	06	5'59	9'69
Audiences	07	78	97 .	18	91
	9861/9861	Z86I/986I	8861/4861	6861/8861	0661/6861

TÉLÉCOMMUNICATIONS

Ţ	(Terre–Neuve) Newfoundland Telephone – Examen du programme de construction						
		St. John's,	70	Mars	0661		
7	B.C. Tel – Examen du programme de construction de 1989	Vancouver	9	Décembre			
7	Bell Canada – Examen du programme de construction	IluH	9	niul			
I	Téléglobe – Examen du programme de construction	IInH	7	isM			
au	modèles d'élasticité de la demande par rapport aux prix						
	Bell et B.C. Tel – Examen des méthodes utilisées pour les	IluH	57	lirvA	1989		
de jours							
Nombre	Sujets	Endroit			Date		

VODIENCES PUBLIQUES CALENDRIER DES

VUNEXEIV

Nombre

Les deux audiences de radiodiffusion les plus importantes visaient le transfert de Selkirk et Maclean-Hunter et l'examen des tarifs du câble.

Les audiences de télécommunications les plus importantes ont traité de l'examen du programme de construction de plusieurs entreprises.

Le nombre d'audiences publiques est passé de 18 en 1988–1989 à 16 en 1989–1990 et celui des demandes comparaissantes traitées, de 258 l'année précédente à 402. Il en va de même pour le nombre d'interventions qui a plus que doublé, passant de 3 324 en 1988–1989 à 6 695 en 1989–1990.

Sujets

Endroit

RADIODIFFUSION

Date

\forall	Renouvellement de licences de radiodiffusion	Montréal	13	Mars	
9'8	Renouvellement de licences de radiodiffusion	Pondon	70		
7	Renouvellement de licences de radio/nouvelle licence MF	Vancouver	61		
8	Examen des tarifs du câble	IInH	9	Février	0661
S'I	Nouvelles licences de télédistribution	SeqinniW	9		
5'7	Nouvelles licences de télédistribution	Québec	9	Décembre	
7		IIuH	7.1		
2.5	Nouvelle licence de radiodiffusion MF	xalilaH	7.1		
7	Musique populaire de langue française	Montréal	7	Novembre	
7		IIuH	77		
S'I	Renouvellement de licences de télédistribution	Vancouver	3	Octobre	
5'9	Nouvelle licence de télévision à Ottawa	· IIuH	77		
S't	Renouvellement de licences de radio/nouvelle licence MF à Ottawa	IluH	77	niul	
9	Transfert Selkirk/Maclean-Hunter	IInH	67		
8	Renouvellement de licences de radiodiffusion	B əqinni W	91	isM	
₽	Renouvellement de licences de radiodiffusion	Moncton	10	lirvA	686I
aruoi əl					

86

RAPPORT FINANCIER

VANNEXE III

\$ 544 101 15

ETAT FINANCIER 1989-1990*

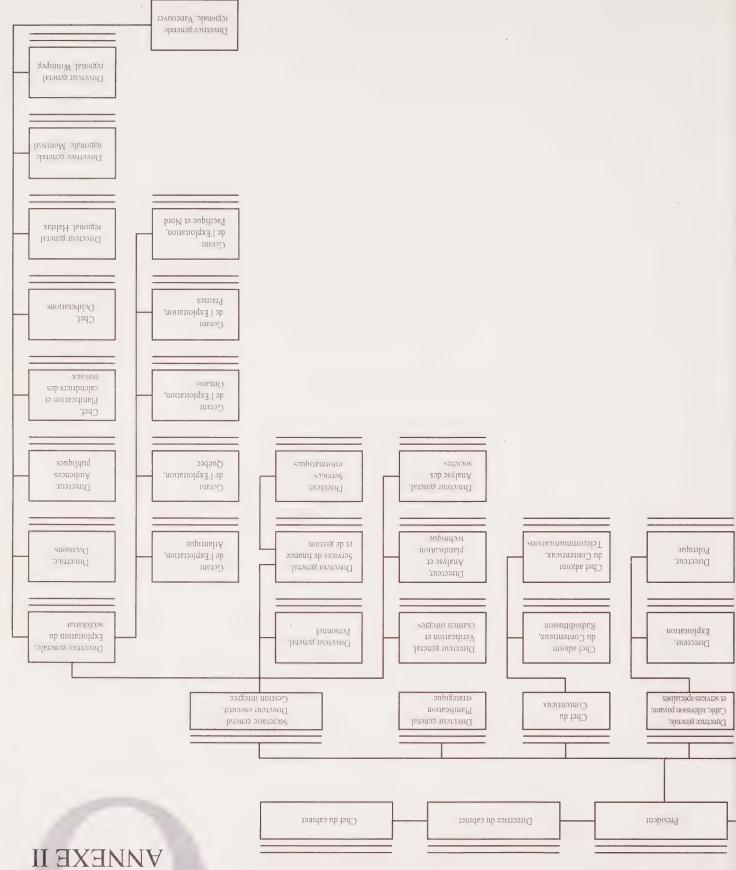
22 178	Remboursements de montants crédités aux revenus au cours des années précédentes
I 876	Autres dépenses
1317383	Acquisition de matériel et de mobilier
279 277	Services, accessoires et approvisionnement
732 244	Achats, réparations et entretien
761 120	Location
7 002 377	Services professionnels et spéciaux
788 Z69 I	Information
1 3 9 9 2 1 8	Transport et communications
\$ 077 499 87	Personnel

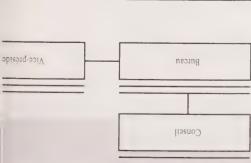
IstoT

. Estimés

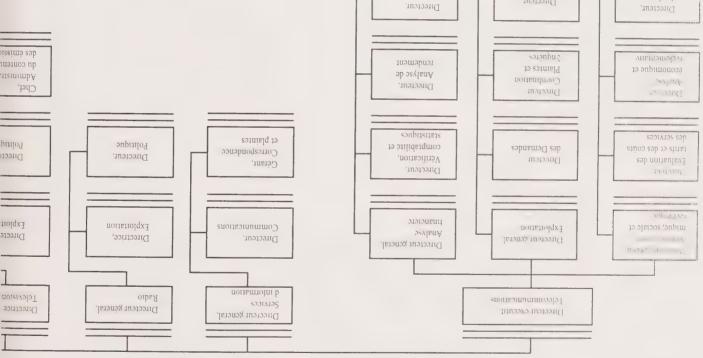
OKGANIGRAMME







Directi



MEMBRES À TEMPS PARTIEL

Walter Ruest Sally Reukauf Warren Normand Carrier

Gail Scott

prix de revient

Enquête sur le

MEMBRES À TEMPS PLEIN

Vice-présidents Fernand Bélisle Keith Spicer Président

Décisions

Directeur

Frederic Arsenault Membres Louis R. Sherman

onbiuqe.

Analyse

Beverley Oda Paul McRae Rosalie Gower Adrian Burns

Edward Ross

date du 14 août 1989.

4 Circonstances semblables à l'AGT.

5 Auparavant du ressort provincial, cette compagnie est maintenant sous juridiction fédérale, suite à la décision de la Cour suprême du Canada en

propriété, genre, charte et zone de desserte Principales entreprises de téléphone et de télécommunications, par affiliation,

Entreprises	Affiliation	Propriété	Genre de compagnie	Charte	Zone de desserte principale
Bell Canada	Télécom Canada	Privée	Propriété de BCE Inc.	Fédérale	Ontario, Québec et partie est des Territoires du Nord-Ouest
Compagnie de téléphone de la CB. Unitel Communications Inc. Téléglobe Canada	Télécom Canada	Privée Privée Privée	Propriété des inv. Propriété des inv. ¹ Propriété de	Fédérale Fédérale	Colombie-Britannique Canada
Télésat Canada	Télécom Canada	Priv/Pub	Memotec Data Inc. Propriété des inv. ²	Fédérale Fédérale	Internationale/Outre-mer Canada
Norouestel	T PIPPOJIT COLICE	Privée	Propriété de BCE Inc.	Fédérale	Partie ouest des Territoires du Nord-
					Ouest, le Yukon et la partie nord de la Colombie-Britannique
AGT Saskatchewan Telecommunications	Télécom Canada Télécom Canada	Publique Publique	Société d'État Société d'État	Note ³	Alberta Saskatchewan
Manitoba Telephone System	Télécom Canada	Publique	Société d'État	Note 4	Manitoba
Maritime Telegraph and Telephone New Brunswick Telephone	Télécom Canada Télécom Canada	Privée Privée	Propriété des inv. Propriété de Bruncor inc.	Fédérale ⁵ Fédérale ⁵	Nouvelle-Ecosse Nouveau-Brunswick
Québec-Téléphone		Privée	Propriété des inv.	Provinciale	Québec
Newfoundland Telephone Télébec	Télécom Canada	Privée Privée	Propriété de NEL Propriété des inv.	Fédérale ⁵ Provinciale	Terre-Neuve et Labrador Québec
Island Telephone Northern Telephone	Télécom Canada	Privée Privée	Propriété des inv. Propriété des inv.	Fédérale ⁵ Provinciale	île-du-Prince-Édouard Ontario
edmonton telephones Thunder Bay Telephone		Publique Publique	Municipale Municipale	Municipale Provinciale	Edmonton Thunder Bay
NEL — NewTel Enterprises Limited Priv/Pub — Privée/Publique Inv. — investisseurs 1 CP Ltée et Rogers Communications Inc. ont annoncé en avril 1989 la formation d'une nouvelle compagnie englobant laquelle CP Ltée et Rogers détiendraient respectivement un intérêt de 60 % et 40 %. 2 Une compagnie incorporée propriété du gouvernement du Canada et les principales compagnies de téléphones. 3 Dans sa décision du 14 août 1989, la Cour suprême du Canada a déclaré que l'Alberta Government Telephones (AGT) clusive du fédéral mais pouvait toutefois en être exemptée à titre de société de la Couronne.	ls Inc. ont annoncé en raient respectivement té du gouvernement d la Cour suprême du C stefois en être exempt	avril 1989 la for un intérêt de 60 lu Canada et les lanada a déclaré ée à titre de soci	mation d'une nouvelle com) % et 40 %. principales compagnies de 1 que l'Alberta Government ' été de la Couronne.	ıpagnie englobant téléphones. Telephones (AGT	les actifs d'Unitel dans () ètait sous la juridiction ex-

TABLE 10
CARACTÉRISTIQUES DES ENTREPRISES DE TÉLÉPHONE
ET DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

par entreprise, 1989 Nombre et pourcentage de scrvice d'accès au réseau (SAR) en service,

100,0 %	14 601	Total ¹
21,2 %	3 093	Autres entreprises
78,8 %	11 508	Total des entreprises régies par le CRTC
0,3 %	38	Norouestel
0,4 %	63	Island Tel
1,6 %	230	Newfoundland Tel
2,6 %	377	New Brunswick Tel
3,2 %	473	Maritime Tel & Tel
12,5 %	1 823	Cie de téléphone de la Colombie-Britannique
58,2 %	8 504	Bell Canada
en service	(milliers)	Entreprises
% de SAR totaux	Nombre	1

¹ Comprend 15 grandes compagnies de téléphone (voir tableau 10).

Source : Analyse financière, Télécommunications, CRTC

TABLEAU 9
ENTREPRISES DE TÉLÉPHONE
SERVICE D'ACCÈS AU RÉSEAU

Nombre et pourcentage d'employés, par entreprise, 1989

Entreprises d'ei	d'employés	dans l'industrie
Bell Canada	57 788	50,5 %
Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique	14 027	12,3 %
Maritime Tel & Tel	4 198	3,7 %
Unitel Communications Inc.	3 113	2,7 %
New Brunswick Tel	2 651	2,3 %
Newfoundland Tel	2 066	1,8 %
Téléglobe Canada	1 066	0,9 %
Télésat Canada	861	. 0,8 %
Norouestel	483	0,4 %
Island Tel	363	0,3 %
Total des entreprises régies par le CRTC ¹	86 616	75,8 %
Autres entreprises	27 713	24,2 %
Grand Total ²	114 329	100,0 %3

² Comprend 18 grandes compagnies de télécommunications et de téléphone (voir tableau 10)

Source: Analyse financière, Télécommunications, CRTC

NOMBRE D'EMPLOYÉS ENTREPRISES DE TÉLÉPHONE ET DE TÉLÉCOMMUNICATIONS **TABLEAU 8**

³ Pour les fins de calcul les nombres ont été arrondis. 1 Exclut les fournisseurs de services de téléphone cellulaire.

Sélection de statistiques financières des entreprises réglementées et autres, 1989

Entreprises régies par le CRTC

Millions \$

Bell

Cie de téléphone

entreprises Total des

l"ensemble des entre-

% sur

78,9%

78,1 % 80,8 % 83,9 % 78,3 %

78,8 %

prises

WILLIAM &	Bell Canada	téléphone de la CB.	Maritime Tel & Tel	Unitel	Brunswick Tel	Newfoundland Tel	Téléglobe	Télésat	Norouestel	Island Tel	régies par le CRTC ¹
Revenus d'exploitation Frais	7 273	1 689	454	319	305	250	223	147		48	10 785
d'exploitation	5 417	1 2.69	317	22/	2	166	110	2	1		
Profit d'exploitation		420	127	1 51	00	100	110	22	00	33	8 041
The contract of the contract o		074	101	(0)	83	84	113	22	19	15	2 744
Profit neto	875	181	49	(12)	33	32	34	9.3	0	л	1 770
Réseau	20 915	4 575	1 422	1 056	886	771	488	1 075	217	155	31 560
Actif total	15 699	3 453	1 139	635	615	599	703	781	209	117	23 950
	Autres	es									
Millions \$ Total des autres entreprises		% sur l'ensemble des entre- prises	Total ²								
Revenus											
d'exploitation 2 Frais	2 907	21,2 %	13 692								
d'exploitation 2 Profit	2 257	21,9 %	10 298								
d'exploitation Profit net ³	650 236	19,2 %	3 394								
	8 767	21,7 %	40 327								
Actif total 6	6 414	21,1 %	30,364								
1 Exclut les fournisseurs de services de téléphone cellulaire. 2 Comprend 18 grandes compagnies de télécommunications et de téléphone (tableau 10).	eurs de serv les compag	rices de télépho nies de télécon	ne cellulaire. nmunications e	et de télépl	hone (tableau 1	[0].					SITAT
		1 4									

STATISTIQUES FINANCIÈRES ENTREPRISES DE TÉLÉPHONE ET DE TÉLÉCOMMUNICATIONS TABLEAU 7

3 Après impôts sur le revenu, comprend l'intérêt et autres revenus, les statistiques peuvent ne pas être directement comparables

Source : Analyse financière, Télécommunications, CRTC.

nombre d'employés au 31 août de chaque année, de 1984 à 1989 Nombre d'entreprises, d'abonnés, de ménages, pourcentage de pénétration et

	19841	19851	19861	19871	19881	19891
Nombre d'entreprises ²	600	657	701	812	901	728
Abonnés directs	4 659 400	4 958 126	5 286 980	5 570 706	5 867 960	6 165 000
ts^3	723 741	695 929	699 153	694 913	657 728	661 000
Nombre total d'abonnés	5 383 141	5 654 055	5 986 133	6 265 619	6 525 688	6 826 000
Nombre de ménages						
desservis	7 088 718	7 340 589	7 657 937	7 974 716	8 284 799	8 661 000
dans la région autorisée 7 461 329	7 461 329	7 697 158	7 963 411.	8 235 035	8 584 049	8 767 000
Pénétration						
% du marché	75,93 %	77,02 %	78,16 %	78,6 %	78,8 %	78,8 %
% du territoire autorisé	95,00 %	95,36 %	96,16 %	96,8 %	96,5 %	98,8 %
Employés	6 891	7 179	7 404	7 756	8 390	9 037
1 Données réelles						

2 Entreprises qui déposent des rapports annuels.

3 Ceux qui bénéficient du service de télédistribution par l'intermédiaire d'un tiers, le propriétaire d'un immeuble à appartements, d'un hôtel ou d'un motel, une association communautaire.

Source : Statistiques industrielles et Analyse, Analyse des sociétés, CRTC.

Survol de l'industrie de 1984 à 1989 INDUSTRIE DE LA TÉLÉDISTRIBUTION **TABLEAU** 6

TABLEAU 5 LÉDISTRIBUTION

ENTREPRISES DE TÉLÉDISTRIBUTION Nombre d'entreprises autorisées

Aire géographique	1986	1987	1988	1989	1990
Atlantique	152	252	488	491	529
Terre-Neuve	61	137	260	260	99n
Île-du-Prince-Édouard	5	19	18	18	1000
Nouvelle-Écosse	47	51	74	74	77
Nouveau-Brunswick	39	45	136	139	147
Québec	221	268	335	353	387
Ontario	195	259	282	332	422
Prairies	256	293	472	474	480
Manitoba	62	84	72	74	74
Saskatchewan	99	106	230	231	232
Alberta	95	103	170	169	174
Pacifique	126	133	144	147	147
Colombie-Britannique	118	124	134	137	134
Yukon, Territoire du Nord-Ouest	∞	9	10	10	13
Total	950	1 205	1 721	1 797	1 968
Source : Secrétariat du CRTC					

au 31 mars de chaque année Nombre d'entreprises de télédistribution autorisées, par aire géographique de 1986 à 1990,

Stations réémettrices, par catégorie, affiliation et aire géographique, au 31 mars 1990

MA ERC 10 2 1 7 41 36 5 2 29 74 11 ARC - - - - - - 4 - - 1 - - 1 - - 1 - - 1 - - 1 - - 1 - - 1 - - 1 - - 1 - - 1 - - 1 - - - - - - - - - - 1 - <t< th=""><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th>Cano</th><th>LAID.</th><th>0. 6.</th><th>TOWNY</th><th>TUKOH L.WO.</th></t<>									Cano	LAID.	0. 6.	TOWNY	TUKOH L.WO.
AR-C	MA ER-C	10	2	-	7	41	36	5	2	29	74	11	
Ind. Collectivité éloignée et aurochtone 1 1 2 2 9 15 Collectivité éloignée et aurochtone 1 1 2 2 10 53 47 6 4 39 90 ER-C 25 11 24 13 73 78 31 22 32 73 AR-C 2 2 10 53 47 6 4 39 90 Educative éloignée et aurochtone 2 2 2 10 53 47 8 31 22 32 73 8 AR-C 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		į	l	ı	ŀ	4	1	1	1	_	I	ļ	
Collectivité éloignée et autochtone 11 1 Total 14 2 2 10 53 47 6 4 39 90 ER.C 2	Ind.	လ	1		သ	00	11		2	9	15	!	
Autochtone 1 1	Collectivité éloignée et												
Intal 14 2 2 10 53 47 6 4 39 90 ER.C. 25 1 24 13 73 78 31 22 32 73 AR.C. 2 2 - - - - - - - 6 Ind. 16 - <	autochtone	<u></u>	I	1	1	1	1	AAAA	1	1	-	1	
ER.C 25 1 24 13 78 31 22 32 73 AR.C 2 2 1 24 13 78 31 22 32 73 Ind. 16 2 2 2 7 11 4 2 8 50 Educative floignée et 1 2 2 2 7 11 4 2 8 50 Collective éloignée et 1 2 2 2 7 11 4 2 8 50 Collective éloignée et 2 2 2 2 1 2 2 1 2 2 1 4 2 8 50 3 2 2 14 4 2 8 50 3 1 2 2 1 4 2 2 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Total	14	2	2	10	53	47	6	4	39	90	11	
AR-C 2 2 0 4 - 1 - 0 6 1nd. Ind. 16 - 6 2 27 11 4 2 8 50 Éducative 6loignée et		25	-	24	13	73	78	31	22	32	73	_	
Ind. 16 - 6 2 27 11 4 2 8 50 Éducative - - - - - - - - 1 4 2 8 50 Éducative - - - - - - - 14 - 14 - Collective éloignée et - - - 1 - - - 14 - - 14 - Communautaire - - - - 5 33 1 27 4 10 12 MF expérimentale 43 1 30 15 113 93 63 28 74 160 ER-C 89 4 39 8 123 76 42 43 56 93 ER-C 3 4 39 8 123 7 4 4 16		2	ı	1	ı	4	ŀ		I	1	6	4	
Educative -	Ind	16	1	6	2	27	11	4	2	00	50		
Collective éloignée et autochtone Communautaire MF expérimentale 43 1 30 15 113 93 63 28 74 100 120 120 120 120 120 120 12	Éducative	ı	I	I	1	1	ı	1	ı	14	1	Į	
autochtone - - - - 1 - - - 1 - - - 10 19 Communautaire - <td>Collective éloignée et</td> <td></td>	Collective éloignée et												
Communautaire - - - - 5 3 - <	autochtone	ı	1	1	1		1	1	ı	10	19	12	
MF expérimentale - - - - - 3 1 27 4 10 12 Total 43 1 30 15 113 93 63 28 74 160 ER-C 89 4 39 8 123 76 42 43 56 93 AR-C 3 - - 7 20 5 8 15 6 59 Ind. - - 3 - - 7 20 5 8 15 6 93 AR-C 3 - - - 7 20 5 8 15 6 59 Ind. 1 2 - - - 7 - - - - - - Quatre Saisons - - - 4 16 - - - - - - - <td>Communautaire</td> <td>ı</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>5</td> <td>3</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>ı</td> <td>1</td> <td>1</td> <td></td>	Communautaire	ı	1	1	1	5	3	1	1	ı	1	1	
Fibrial 43 1 30 15 113 93 63 28 74 160 ER-C 89 4 39 8 123 76 42 43 56 93 AR-C 3 - - 7 20 5 8 15 6 59 Ind. - - - - 7 20 5 8 15 6 59 Ind. - - - - - - 7 20 5 8 15 6 59 Ind. - <	MF expérimentale	1	ı	ı		CU	<u></u>	27	4	10	12	7	
ER-C 89 4 39 8 123 76 42 43 56 93 AR-C 3 - - 7 20 5 8 15 6 59 Ind. - - 3 2 7 20 5 8 15 6 59 Ind. - - 3 2 3 1 1 1 10 6 Quatre Saisons -	Total	43	-	30	15	113	93	63	28	74	160	25	
AR-C AR-C		89	4	39	∞	123	76	42	43	56	93	7	
Saisons		ယ ်	J	1	7	20	5	000	15	6	59	15	
Saisons — — — — 7 — — — — — — — — — — — — — —	Ind.	I	ŀ	3	2	3	ш	1	_	10	6	1	
178 9 88 54 360 451 128 114 216 501	Quatre Saisons	1	Į.	1	ı	7	ı	1	t	I	1	1	
29 2 14 8 6 8 8 23 30 93 19 213 tive	TVA	ı	ı	ı	4	16]	ı	ı	1	ı	1	
178 9 88 54 360 451 128 114 216 501	CTV	29	2	14	00	6	00	00	23	30	93		
178 9 88 54 360 451 128 114 216 501	TVO	1	1	1	1	1	213	1	1	ı		Ī	
rive	RQ.	1	ı	ı	- The state of the	19	1	1	+	1	1	a.a.a	
ive	Global	ı	ı	l	1	ŀ	000	ı	I	ı	1	4444	
121 6 56 29 194 311 59 82 103 251 178 9 88 54 360 451 128 114 216 501	Éducative	ı	1	1	1	ı		1		-			
178 9 88 54 360 451 128 114 216 501	Total	121	6	56	29	194	311	59	82	103	251	23	
	Grand Total	178	9	88	54	360	451	128	114	216	501	59	
exploitées par la Société Radio-Canada Société Radio-Canada	TVA CTV TVO RQ. Global Éducative Total Grand Total Grand Total GRAC: Stations possédées et exploitées par la SAR-C: Stations indépendantes	29 - - - 121 178 nada	2 2		8 8 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	6 6 6 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	213 213 8 8 311 451	8	= % 2	30	93	23 26 la téléc ciété de rac	lio-t
Ind.: Stations independantes	Source : Secrétariat du CRTC								G	lobal : Kese	au de televi	1810U (~10D2	-

TABLEAU 4 STATIONS RÉÉMETTRICES PAR CATÉGORIE

TABLEAU 3 STATIONS DE BASE PAR CATÉGORIE

ER-C : Stations possédées et exploitées par la Société Radio-Canada AR-C : Stations affiliées à la Société Radio-Canada Ind : Stations indépendantes	Grand Total	Total	Programmation câble	Micro-ondes	Extension des services	Autres réseaux Télévision payante et services snécialisés —	Réseau conventionnel*	Total	Ethnique	Global	RQ.	TVO	CTV	Quatre Saisons	autochtone	Collectivité éloignée et	Éducative	Communautaire	Ind.		TV FR-C	Total	Ethnique	Communautaire	autochtone	Collectivité éloignée et	Édiscativo	ind.	AR-C	MF ER-C	Total	Ethnique	autochtone	Collectivité éloignée et	Éducative	ind.	AR-C	MA ER-C	Catégorie et affiliation
par la Société Rad lio-Canada	44	1	1	I		nécialisés –	П	7	ţ	1	1	-	~	1		,		_1	I	1	_	12	-	1	6	1	L	2	1	2	24	Tank.	ı	ı	1	20	1	4	TN.
io-Canada	00	<u> </u>	į	1	I		⊢	-	I	I	I	1 1	1	ı	ı		ı	I	ı	J H		2	1	1	ı	1	1		1	ш	4		1	ı	<u></u>	٠ ()	1	1	Î.P.É.
Quatr TVA : CTV :	38	<u>-</u>	I	ı			ı	51	ı	ı	I		۱ د	ı	ı		l	1 -		1 1	٥	12	-	<u></u>	I	ı	<u></u>	6		S	20		1	1	Ċ.	16	ı	ا ــ ـر	Z
Quatre Saisons : Ré TVA : Réseau TVA CTV : Réseau CTV	35	-	ı	⊢ ⁴	ŀ		t	51	The state of the s	1	1	1 6	ا د	1	ı		I	L	-		-	15	1	4	ı	ı	C.	0 6]	2	14	ı	ı	1	ı	11	<u></u>	2	NB.
Réseau de VA TV	220	27	1	<u></u>	1 <	7	20	35	1	l I	_	ı -	ı IO	, 7	,		<u></u>	2	1 0	V 0	_	86	ı	23	20	1	,	34	2	6	72	Joseph	1	1	2	58	5	6	re géogr Qué.
télévision (271	44	<u> </u>	4.	4	0	26	31	J 4	<u> </u>	-	- <) I	ı	James		ı	1 -	4 \	0 0	7	96	2	ယ	13	_	13	55	jes-ud	00	100	2		ı	C.	005	2	7	Aire géographique . Qué. Ont.
Quatre Saisons : Réseau de télévision Quatre Saisons TVA : Réseau TVA CTV : Réseau CTV	40	7	1	+	<u>-</u> 1		6	6	1	1	1 1	⊢	- 1	1	ı		ı	l f	2 L	1	>	7	1	ŀ	F	ı	1	6	ı	,	20	_	2	1	Į	13	[mail	S	Man.
	54	2	and a	1	1 1		2	12	ı	I	1 1	4	- 1	1	1		1	l p	.o c	12 CJ		20	ı	1 :		ı	ı	7	ı	2	20	1	_	ı	t	18	l	_	Sask.
TVO: TVOntario (Office de la téléo de l'Ontario) RQ.: Radio-Québec (Société de rad Global: Réseau de télévision Global	85	9	ı	1	1 6	>	7	15	1	1	1 1	4	۱ ۱	ı		1	<u></u>	1 0	<i>د</i> د در	ο CJ	o	19	ı	}4	<u></u>		2	12	1	2	42)—ul	ı		. 1	37		0	Alb.
rio (Office c :ario) !uébec (Soci	119	14	ı	1 1	ı -	_	13	10	1	1 1	!	2) [1	1		1 :	! ⊢	<u> </u>	r 2		32	1	<u></u> ⊢ 1	2	1	2	2.3	ı	4	63	James	ţ	1	2	52	6		CB.
de la télécon ziété de radio zion Global	10	2	ı	1 1	1		2	1	1]	ı	1	I	1			1 1			ı		6	1	ι -	4	I	1	2	ı	1	2	t	I	1	I	<u></u>	1 0		Yukon
TVO : TVOntario (Office de la télécommunication éducative de l'Ontario) RQ.: Radio-Québec (Société de radio-télévision du Québec) Clobal : Réseau de télévision Global	18	2	1	1 1	ı		2	2	I		I	ſ	1	[1 1	ı		- 1		10	1	1 ~	7	ı	1	1 1	2	-4	4	1	ı	I	1	_	1 (دن	T.N0.
télécommunication éducative le radio-télévision du Québec) Flobal	942	111		5 0	× × ×	4 (80	129		٠, ٠	- ,-	26	10	7	C)	1	<u>ى</u> ر	2 t	17	29		317	2	ယ ယ ပ	64	2	24	154	0 (32	385	6 -	4	_	11	315	((J1 (22	Total

Stations de base, par catégorie, affiliation et aire géographique, au 31 mars 1990

et la catégorie, au 31 mars 1990 Nombre d'entreprises de réception et de transmission selon l'aire géographique

Aire géographique	MA ¹	MF ²	TV^3	RÉSEAU ⁴	TPA5/MTV6/EDR7/SDM8	CÂBLE9
Terre-Neuve	38	55	128	1	သ	2
Île-du-Prince-Édouard	6	ယ	7	<u></u>	7	
Nouvelle-Écosse	22	42	61	⊢	10	
Nouveau-Brunswick	24	30	34	—	S	
Québec	125	199	229	27	9	
Ontario	147	189	342	44	13	_
Manitoba	26	70	65	7	6	
Saskatchewan	24	48	94	2	24	h 2
Alberta	81	93	118	. 9	15	
Colombie-Britannique	153	192	261	14	22	
Yukon	13	31	23	2	2	
Territoires du Nord-Ouest	17	49	63	2	10	
Total	676	1 001	1 425	1111	124	1 968

1 MA comprend les émetteurs à faible puissance.

2 MF comprend les stations MF communautaires, étudiantes et en régions éloignées, les stations à caractère éducatif et ethnique, et les systèmes de sonorisation de très faible puissance

3 TV comprend les stations TV communautaires en régions éloignées et à caractère éducatif

4 Réseau comprend les réseaux autorisés comme Radio-Canada, Télémédia, télévision payante et Cancom

5 TPA: Réémetteurs signaux brouillés.

6 MTV : Réémetteurs signaux non-brouillés

7 EDR : Entreprise de distribution de radiodiffusion.

8 SDM : Système de distribution multipoint.

Source: Secrétariat du CRTC

9 Câble comprend la télédistribution de Cancom, de la télévision payante et des services spécialisés.

TABLEAU 2 ENTREPRISES DE RADIODIFFUSION ET DE TÉLÉDISTRIBUTION

MTV : Réémetteurs signaux non-brouillés TPA : Réémetteurs signaux brouillés EDR : Entreprises de distribution de radiodiffusion SDM : Système de distribution multinoint

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLEAU 1 **VANNEXE I**

DEMANDES TRAITÉES

Nouvelles itemees 3	* Requetes	Grand Total			Réseau				mobilières	W 1				CATV		SDM		EDR				TPA			A T TAT	No.			Télévision				ME			200	MA	Genre
t a r t a r t a r t a r 2 1 - 1 8 - 5 3 - 3 20 2 1 52 1 53 110 13 5 18 2 20 72 5 9 87 3 90 332 18 2 11 - 11 16 4 4 4 4 4 31 2 5 23 - 23 115 1 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 3 - 3 10 2 1 - 3 3 14 - 2 1 - 3 14 - 2 1 3 7 18 - 1 - 4 4 4 - 2 1 1 1 3 14 - <	s pour approbation a out 1986	tal	Total	Renouvellements	Nouvelles licences	Total	Contrôle	Actifs		Total	Requetes*	Renouvellements	Modifications	Nouvelles licences	Total	Nouvelles licences	Total	Nouvelles licences	Total	Renouvellements	Modifications	Nouvelles licences	Total	Renouvellements	Modifications	Total	NOTIONACTICITICITIES	Modifications		Total	Renouvellements	Modifications	Monwelles licence	Total	Renouvellements	Modifications	Nouvelles licence	Genre et catégories
t a r t a r t a r t a r 2 1 - 1 8 - 5 3 - 3 20 2 1 52 1 53 110 13 5 18 2 20 72 5 9 87 3 90 332 18 2 11 - 11 16 4 4 4 4 31 2 5 23 - 23 115 1 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 3 - 3 102 7 1 3 - 3 14 - 2 3 1 4 4 - 4 - 4 4 4 - 1 - - 1 - 1 2	sınımb	420	-	⊢ 1		62	27	9	26	236	35	4	150	47	ı	ı	1		14	1	6		_	1	-		0.4	20 7		42	24			37	30			At
t a r t a r t a r t a r 2 1 - 1 8 - 5 3 - 3 20 2 1 52 1 53 110 13 5 18 2 20 72 5 9 87 3 90 332 18 2 11 - 11 16 4 4 4 4 31 2 5 23 - 23 115 1 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 3 - 3 102 7 1 3 - 3 14 - 2 3 1 4 4 - 4 - 4 4 4 - 1 - - 1 - 1 2	trativ		1	1 1		1		1	1	4	ı	1	ယ	_	1	ı	1	J	1	1	ı	ı	1	1	1 1	1		1	1	4	1	<u></u> (ω .		1	-	l ⊢t	Atlantique
t a r t a r t a r t a r 2 1 - 1 8 - 5 3 - 3 20 2 1 52 1 53 110 13 5 18 2 20 72 5 9 87 3 90 332 18 2 11 - 11 16 4 4 4 4 31 2 5 23 - 23 115 1 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 3 - 3 102 7 1 3 - 3 14 - 2 3 1 4 4 - 4 - 4 4 4 - 1 - - 1 - 1 2	e du (429	-	- ⊢	1	62	27	9	26	240	35	4	153	48	ı	1	1	ı	14		6	00	-	1	1 -	27	0.7	7	1	46	24	12	10	32	30	44	→ ↔	ique
t a r t a r t a r t a r 2 1 - 1 8 - 5 3 - 3 20 2 1 52 1 53 110 13 5 18 2 20 72 5 9 87 3 90 332 18 2 11 - 11 16 4 4 4 4 31 2 5 23 - 23 115 1 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 3 - 3 102 7 1 3 - 3 14 - 2 3 1 4 4 - 4 - 4 4 4 - 1 - - 1 - 1 2	Conscil co	824	11	2	2	103	62	17	24	564	55	150	320	39	, 1	1	ı		1	1	1	1	5	5	1 1	19	/1	1.7	t	78	32	24	٠ ١	44	40	4	77	
1 a r t a r 2 1 - 1 8 - 5 3 - 3 20 2 1 52 1 53 110 13 5 18 2 20 72 5 9 87 3 90 332 18 2 11 - 11 16 4 4 4 4 31 2 5 23 - 23 115 1 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 3 - 3 102 7 1 4 - 4 - 4 - 4 - 4 4 4 - 9 9 2 11 3 9 3 3 1 3 7 18 - </td <td>onform</td> <td>32</td> <td>2</td> <td></td> <td>_</td> <td>4</td> <td></td> <td>4</td> <td>1</td> <td>23</td> <td> </td> <td>ı</td> <td>10</td> <td>13</td> <td>1</td> <td>1 1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>ı</td> <td>ł</td> <td>ψ.</td> <td></td> <td>- 1</td> <td>ے</td> <td>ı</td> <td></td> <td>1 1</td> <td>-</td> <td>Québec</td>	onform	32	2		_	4		4	1	23		ı	10	13	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1 1	1	1	ı	ł	ψ.		- 1	ے	ı		1 1	-	Québec
t a r t a r t a r t a r 2 1 - 1 8 - 5 3 - 3 20 2 1 52 1 53 110 13 5 18 2 20 72 5 9 87 3 90 332 18 2 11 - 11 16 4 4 4 4 31 2 5 23 - 23 115 1 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 3 - 3 102 7 1 3 - 3 14 - 2 3 1 4 4 - 4 - 4 4 4 - 1 - - 1 - 1 2	lément	856	13	2 8	ъ.	107	62	21	24	587	55	150	330	52	1	1	_		1		1	1	Oi	C)	1 1	19	1/	1 2		81	32	25	٠.	A	4(_		bec
t a r t a r t a r t a r 2 1 - 1 8 - 5 3 - 3 20 2 1 52 1 53 110 13 5 18 2 20 72 5 9 87 3 90 332 18 2 11 - 11 16 4 4 4 4 31 2 5 23 - 23 115 1 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 3 - 3 102 7 1 3 - 3 14 - 2 3 1 4 4 - 4 - 4 4 4 - 1 - - 1 - 1 2	au Règle	1 056	26	15	5	273	169	74	30	625	48	6	480	91	1		1	ı			į	1	00		00				3								→ £2	
1 a r t a r 2 1 - 1 8 - 5 3 - 3 20 2 1 52 1 53 110 13 5 18 2 20 72 5 9 87 3 90 332 18 2 11 - 11 16 4 4 4 4 31 2 5 23 - 23 115 1 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 3 - 3 102 7 1 4 - 4 - 4 - 4 - 4 4 4 - 9 9 2 11 3 9 3 3 1 3 7 18 - </td <td>ment</td> <td>34</td> <td>O1</td> <td></td> <td>4</td> <td>4</td> <td>4</td> <td></td> <td></td> <td>10</td> <td>Cu</td> <td>1</td> <td>(D)</td> <td>N</td> <td></td> <td>,</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>,</td> <td></td> <td>0n</td>	ment	34	O1		4	4	4			10	Cu	1	(D)	N		,				1	,																	0n
1 a r t a r 2 1 - 1 8 - 5 3 - 3 20 2 1 52 1 53 110 13 5 18 2 20 72 5 9 87 3 90 332 18 2 11 - 11 16 4 4 4 4 31 2 5 23 - 23 115 1 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 3 - 3 102 7 1 4 - 4 - 4 - 4 - 4 4 4 - 9 9 2 11 3 9 3 3 1 3 7 18 - </td <td>de 198</td> <td>1 090</td> <td>3]</td> <td>10</td> <td></td> <td>27</td> <td>17,</td> <td>7,</td> <td>ω</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>**</td> <td>1</td> <td>1</td> <td></td> <td>1 </td> <td>7 4</td> <td>0</td> <td></td> <td></td> <td>7</td> <td>N3</td> <td></td> <td></td> <td>_</td> <td>1)</td> <td> </td> <td>1</td> <td>Ontario</td>	de 198	1 090	3]	10		27	17,	7,	ω							1					**	1	1		1	7 4	0			7	N3			_	1)		1	Ontario
1 a r t a r 2 1 - 1 8 - 5 3 - 3 20 2 1 52 1 53 110 13 5 18 2 20 72 5 9 87 3 90 332 18 2 11 - 11 16 4 4 4 4 31 2 5 23 - 23 115 1 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 3 - 3 102 7 1 4 - 4 - 4 - 4 - 4 4 4 - 9 9 2 11 3 9 3 3 1 3 7 18 - </td <td>6 sur l</td> <td></td> <td></td> <td>0, 0,</td> <td></td> <td>7</td> <td>3</td> <td>+</td> <td>0</td> <td></td> <td></td> <td>6</td> <td>5</td> <td>3</td> <td>_</td> <td></td> <td> </td> <td>1</td> <td>1</td> <td></td> <td>1</td> <td>1</td> <td>90</td> <td>1</td> <td>1 00</td> <td>4</td> <td>-</td> <td>0</td> <td>7</td> <td>4</td> <td>24</td> <td>in c</td> <td>n å</td> <td>5</td> <td>33 6</td> <td>۶ ۲</td> <td></td> <td></td>	6 sur l			0, 0,		7	3	+	0			6	5	3	_			1	1		1	1	90	1	1 00	4	-	0	7	4	24	in c	n å	5	33 6	۶ ۲		
1 a r t a r 2 1 - 1 8 - 5 3 - 3 20 2 1 52 1 53 110 13 5 18 2 20 72 5 9 87 3 90 332 18 2 11 - 11 16 4 4 4 4 31 2 5 23 - 23 115 1 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 3 - 3 102 7 1 4 - 4 - 4 - 4 - 4 4 4 - 9 9 2 11 3 9 3 3 1 3 7 18 - </td <td>a téléd</td> <td>946</td> <td>11</td> <td>57 </td> <td>6</td> <td>84</td> <td>55</td> <td>22</td> <td>7</td> <td>670</td> <td>15</td> <td>122</td> <td>526</td> <td>7</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>ı</td> <td>13</td> <td>51</td> <td>7</td> <td></td> <td>9</td> <td>6</td> <td>သ၂</td> <td>41</td> <td>25</td> <td>14</td> <td>2</td> <td>78</td> <td>53</td> <td>57 6</td> <td>0 4</td> <td>10</td> <td>33</td> <td>71 12</td> <td>2 <i>p</i>2</td> <td>(</td>	a téléd	946	11	57	6	84	55	22	7	670	15	122	526	7	1	1	1	ı	13	51	7		9	6	သ၂	41	25	14	2	78	53	57 6	0 4	10	33	71 12	2 <i>p</i> 2	(
1 a r t a r 2 1 - 1 8 - 5 3 - 3 20 2 1 52 1 53 110 13 5 18 2 20 72 5 9 87 3 90 332 18 2 11 - 11 16 4 4 4 4 31 2 5 23 - 23 115 1 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 38 - 38 162 7 1 3 - 3 102 7 1 4 - 4 - 4 - 4 - 4 4 4 - 9 9 2 11 3 9 3 3 1 3 7 18 - </td <td>listribı</td> <td>27</td> <td>1</td> <td>1 1</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>[</td> <td>ı</td> <td>24</td> <td>1</td> <td>ı</td> <td>20</td> <td>4</td> <td>1</td> <td>ı</td> <td>1</td> <td>ı</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>ı</td> <td></td> <td>ı</td> <td>ı</td> <td>1 1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>1</td> <td> -</td> <td>- 1</td> <td></td> <td>ı</td> <td>l I</td> <td>н</td> <td>Prairies</td>	listribı	27	1	1 1	1	2	2	[ı	24	1	ı	20	4	1	ı	1	ı	1	1	ı		ı	ı	1 1	1	1	1	1	1	1	-	- 1		ı	l I	н	Prairies
1 1 1 8 1 1 1 8 1 3 2 2 2 4 1 183 2 2 1 53 110 13 2 2 1 150 - 4 31 1 1 1 4 4 31 2 1 4 4 31 2 1 4 4 31 2 1 2 3 162 7 3 3 162 7 4 4 4 - - 1 14 - - 2 11 32 2 3 3 3 14 - - 4 4 4 - - 1 164 1639 39 1 1 1 - 1 - 1 1 - - 1 1	ttion	973	11	σ 1	6	86	57	22	7	694	15	122	546	_	1	1	1	ı	13	5	7		9	6	ا <i>د</i> د	41	25	14	2	79	53	5	5 4	10	ω ω α	J1 1/2	٠ ا	les
1 1 1 8 1 1 1 8 1 3 2 2 2 4 1 183 2 2 1 53 110 13 2 2 1 150 - 4 31 1 1 1 4 4 31 2 1 4 4 31 2 1 4 4 31 2 1 2 3 162 7 3 3 162 7 4 4 4 - - 1 14 - - 2 11 32 2 3 3 3 14 - - 4 4 4 - - 1 164 1639 39 1 1 1 - 1 - 1 1 - - 1 1		515	3			67	41	1.3	1	252	2(64	163	(D			_	7	_	613						33	2.		_	GO		_ 0	916	л	4			
T A T 1 8 - 1 8 - 3 20 2 47 183 - 53 110 13 20 72 5 117 150 - 11 16 4 4 31 2 23 115 1 11 32 2 23 115 1 11 32 2 23 3 9 3 11 32 2 23 3 14 - - 1 8 - 13 164 163 3 164 1639 39 65 346 1 - 13 135 4 41 354 6 67 589 10 1 14 5 1 15 - 528 3761 115												-			1					00		'		7			0	42		7	7	JC [, ,		70	2 -	מן י	Pacifi
Recommendation Reco				1 1	1	1	X]	I		1	present			1	1	1	i		1				1		1	1	ı					- 1		1 1	1	H	ifique
115 T T T T T T T T T T T T T T T T T T		28	w	<u> </u>	—	67	41	13	13	57	20	65	62	00	1		4	4	7	S	j-u-mark	ယ	11	7	- W	300	23	4		90	17	20	1 2	<u>n</u> :	47	<u>ب</u> در		0
		3 761	52	23 15	14	589	354	135	100	2 347	173	346	1639	189	-	_	4	4	31	14	00	9	32	18	10	162	115	31	16	332	150	72	7.1	2 4	183) ×	<i>a</i>	
		115	7	2	Oi	10	6	4		66	S		39	2.3	1	1			3	I	1 -	ω	2	1	2	7	 	2	4	18	1 0	5 2	E-	J	1 1	۱ د	74	Tot
222 1183 1123 123 150 350 20 350 160 350 160 169 1169 1169 1169 1169 1176 1176 1176		3 876	59	25	15	599	360	139	100	2 413	176	347	1678	215																								2

Dans cette décision, le Conseil a ordonné à Téléglobe de réduire son passif d'impôts futurs relatif aux revenus découlant des tarifs perçus en 1987 en mettant en oeuvre une réduction de tarifs le 2 octobre 1989. Téléglobe a soutenu que le Conseil avait outre-passé son champ de compétence en vertu de la Loi sur les compétence en vertu de la Loi sur les d'appliquer une réduction tarifaire. Le 20 septembre 1989, la requête visant à obtenir l'autorisation visant à obtenir l'autorisation d'interjeter appel a été rejetée.

$oldsymbol{D}_{i}$ and the poince of the p

.9891 ism 8 Cour a rejeté la requête en appel le valides, il les a mal appliquées. La frais ou bien, si ces dernières sont oeuvre ses règles d'adjudication des pas la compétence de mettre en choses l'une, ou bien le Conseil n'a Le PIAC a soutenu que, de deux cipation aux instances du Conseil. frais du PIAC relativement à sa partidocuments portent sur la demande de de la lettre-décision 89-4. Ces deux l'ordonnance de frais Télécom 88-9 et obtenir l'autorisation d'en appeler de fédérale un avis de requête visant à a déposé auprès de la Cour d'appel Interest Advocacy Centre (le PIAC) Le 30 janvier 1989, le Public

auprès de la Cour suprême du Canada 14 février 1989, la Call-Net a présenté de la Call-Net séance tenante. Le l'autre partie. La Cour a rejeté l'appel à l'égard des arguments présentés par tant pas de formuler ses observations et, deuxièmement, en ne lui permetrevente ou de partage non autorisée participait à une sorte d'activité de ment, en jugeant que la requérante de droit ou de compétence, premièrele Conseil avait commis une erreur décision, la Call-Net a soutenu que obligatoires. Dans son appel de cette n'avait pas rempli les conditions Le Conseil a conclu que la Call-Net s'appliquent aux groupes de partage. les restrictions et conditions qui partage et si elle avait respecté toutes de savoir si la Call-Net participait au Conseil s'est penché sur la question cations. Dans sa lettre-décision, le partage de services de télécommuniconditions régissant la revente ou le

LÉLÉGLOBE

Le 31 août 1989, Téléglobe Canada Inc. a déposé auprès de la Cour d'appel fédérale un avis de requête visant à en appeler de la décision Télécom CRTC 89-9.

cette requête avec dépens le 22 juin

La Cour suprême du Canada a rejeté

décision de la Cour d'appel fédérale.

une requête visant à en appeler de la

LETELHONES COWLETENCE DU CRTC SUR

sens à la Loi sur les chemins de fer. a présenté une modification en ce Le 19 octobre 1989, le gouvernement assujettie aux dispositions de la Loi. les sociétés d'État, l'AGT aurait été chemins de fer avait lié expressément de fer. Par contre, si la Loi sur les conformément à la Loi sur les chemins tombe pas sous l'autorité du CRTC der l'immunité, ce qui fait qu'elle ne d'État et, à ce titre, elle peut deman-Cependant, l'AGT est une société vement à la juridiction fédérale. qu'elle est donc assujettie exclusiest une entreprise interprovinciale et Suprême du Canada a jugé que l'AGT antérieurs. Le 14 août 1989, la Cour figurent dans des rapports annuels munications CNCP dont les détails (l'AGT) c. le CRTC et les Télécoml'Alberta Government Telephones les plaidoyers dans la cause de Cour suprême du Canada a entendu Les 12 et 13 novembre 1987, la

Γ , VPPEL DE LA CALL-NET

Les 15 et 16 décembre 1988, la Cour d'appel fédérale a entendu l'appel que la Call-Net a interjeté de la lettre-décision Télécom CRTC 88-9. Dans une décision antérieure, le Conseil a exposé les

OUESTIONS DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

RISTOURNE DE BELL CANADA AUX ABONNÉS

ordonnance provisoire déjà rendue. prononcer définitivement sur une manière appropriée son pouvoir de se était d'avis que le Conseil exerçait de La minorité des membres de la Cour rendre l'ordonnance en question. Conseil n'avait pas le pouvoir de d'un pouvoir statutaire spécifique, le décision majoritaire, jugé que, faute 1986. La Cour d'appel fédérale a, par ses abonnés inscrits au 14 octobre forfaitaire de 206 millions de dollars à ordonné de rembourser une somme CRTC 86-17 par laquelle il lui était de la partie de la décision Télécom canadiennes. Bell Canada en appelait fusion et des télécommunications Canada c. le Conseil de la radiodiffédérale a entendu la cause de Bell Le 21 mai 1987, la Cour d'appel

Un appel a été interjeté à la Cour suprême du Canada. Dans son jugement du 22 juin 1989, la Cour a accordé la permission d'en appeler. Elle a jugé que le CRTC avait le pouvoir de revoir la période au cours de laquelle les tarifs provisoires étaient en vigueur afin de s'assurer qu'ils étaient justes et raisonnables et, dans le cas contraire, d'ordonner un correctif.

ETECLION BYBLISVNE TOBS D, NNE DES EINS DE BOTILIÕNE LEWBS D, VNLENNE BESEBAE Ÿ

prévue dans la Charte canadienne des croyance, d'opinion et d'expression garantie de la liberté de pensée, de l'article 8 qui, selon elles, viole la la validité constitutionnelle de avaient l'intention de contester ont, par la suite, fait savoir qu'elles tion fédérale de 1988. Les accusés suffisante sur les ondes durant l'élecsées ne lui ont pas accordé une place poursuite et il a allégué que les accud'un parti. Le Parti vert a entamé la ces ou d'avis qui exposent la politique radiodiffusion d'émissions, d'annonélection, le temps consacré à la candidats rivaux représentés à une partis politiques accrédités et les équitablement, entre les différents prévoit que la titulaire doit répartir 1987 sur la télédiffusion. Cet article violé l'article 8 du Règlement de gnages déposés le 19 mai 1989, d'avoir ont été accusées, dans des témoi-Limited et la Société Radio-Canada Limited, le CTV Television Network La Global Communications

le procès se terminera cet été.

et d'affaires publiques. La Cour

à entendre la cause. On prévoit que

provinciale de l'Ontario a commencé

contenu des émissions de nouvelles

le Règlement vise à réglementer le

droits et libertés dans la mesure où

avis de désistement de sa poursuite. 14 novembre, la Cablenet a déposé un divulgués. Le mois suivant, le la Loi et ne pouvaient donc pas être protégés en vertu de l'article 20 de renseignements en cause étaient sion. La Cablenet a soutenu que les de requête en révision de cette décil'information, un avis de présentation de l'article 44 de la Loi sur l'accès à 1989, la Cablenet a déposé, en vertu tions de la Cablenet. Le 6 octobre après avoir pris en compte les objecdivulguer les documents demandés 1989, fait part de son intention de Président du CRTC a, le 18 septembre avait déposés auprès du Conseil. Le

TICENCE **K**ECTEWENL DE DKOLLS DE

été payés le 8 mars 1990. 1986 et 1987. Les montants dus ont au cours des années 1983, 1984, 1985, prises de télédistribution exploitées doivent 27 561 \$ pour trois entreradiodiffusion. Les deux titulaires ment sur les droits de licence de du Canada, conformément au Règlelicence impayés au Receveur général exigeant le règlement de droits de Community Television Limited Television Limited et la Brooks d'instance contre la Taber Cable déposé des demandes introductives procureur général du Canada a Le 28 novembre 1989, le Sous-

BIỆKE EL DO NIN DOBTICILĘ EN EVAEOK DE TV

encore été déposé. Le plaidoyer de la défense n'a pas vin, produits concurrents aux siens. spiritueux par rapport à la bière et au natoire parce qu'il défavorise les que ce refus est injuste et discrimides droits et libertés. Elle a ajouté garanti dans la Charte canadienne conséquent de leur droit d'expression droit de faire de la publicité et par prive les fabricants de spiritueux du des liqueurs ou cordiaux alcoolisés la publicité en faveur des spiritueux, soutenu que l'interdiction relative à sur la télédiffusion. La requérante a l'article 6 du Règlement de 1987 la validité constitutionnelle de du Canada et le CRTC pour contester un procès contre le Procureur général des distillateurs canadiens a intenté Le 26 janvier 1990, l'Association

YCCES Y T, INFORMATION

Le CRTC favorise fortement la divulgation au public du plus grand nombre de renseignements possible en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

Le 26 juillet 1989, le CRTC a reçu deux demandes de divulgation de renseignements que la Cablenet Inc.

plaidoyer le 30 novembre 1989. La cause sera entendue à Montréal en septembre 1990.

TES WYTENLENDYNLS ĘWISSIONS SONS-LILKĘES ŁONK

la Loi canadienne sur les droits de la canadienne des droits et libertés et à radiodiffusion, à la Charte CRTC a contrevenu à la Loi sur la n'imposant pas cette condition, le malentendantes. Ils ont ajouté qu'en accessibles aux personnes sourdes ou seurs rendent toutes leurs émissions qu'à la condition que les télédiffun'aurait dû renouveler les licences appelants ont soutenu que le CRTC CHEK, CKVU, CBUT et CBUFT. Les à Victoria; plus précisément CHAN, télévision exploitées à Vancouver et licences de plusieurs stations de décisions, le Conseil a renouvelé les 89-101 à 89-104 et 89-110. Dans ces TAD anoisios des décisions CRTC requêtes visant à obtenir l'autorisade la Cour d'appel fédérale des ciation of the Deaf ont déposé auprès C.-B.) et la Greater Vancouver Assocanadienne pour les sourds (section Le 5 mai 1989, l'Association

encore été annoncée.

d'appel. La date de l'audition n'a pas

requêtes. Peu après, le ler décembre,

Cour d'appel fédérale a accédé à leurs

les appelants ont déposé leurs avis

personne. Le 9 novembre 1989, la

EN TOUTE JUSTICE

KADIODIFFUSION DE

TE CKLC **D**ONKSNILES ENLYWĘES WK

La Cour suprême du Canada a accordé la permission d'en appeler de la décision de la Cour d'appel de la Saskatchewan dans la cause de la Reine c. la Nipawin and District Satellite T.V. Inc. et Sylvester qu'une entreprise de radiodiffusion est une entreprise d'émission ou de est une entreprise d'émission ou de entreprise d'émission ou de entreprise d'émission ou de comprenne un élément commercial (voir les derniers rapports annuels du (voir les derniers rapports annuels du de l'audition n'a pas encore été fixée.

WE Y KINIEKE-DU-LOUP

Décision CRTC 88-794

Le 15 février 1989, la Cour d'appel fédérale a accédé à la requête de CIBM-FM d'en appeler de la décision de l'année passée pour plus de détails). CIBM-FM a déposé son

Conformément à l'objectif du CRTC de faire en sorte que la population soit parfaitement tenue au courant des changements apportés à leur service, les abonnés de Bell recevront avec leurs états de compte un encart expliquant en détail le assistance du téléphoniste, au assistance du téléphoniste, au mention de cette dernière option dans leur région. Il sera aussi fait mention de cette dernière option dans le cadre de campagnes de promotion de cadre de

Le Conseil a, afin de l'aider à contrôler ce nouveau service, en particulier les questions relatives à la vie privée, demandé à Bell de lui présenter un rapport concernant le SGA tous les six mois.

Le service de gestion des appels comporte quatre options : l'Afficheur permet de faire afficher le numéro de téléphone d'où provient chaque appel local, le Dépisteur permet au service de sécurité de Bell d'enregistrer, à la gnements sur le plus récent appel local d'arrivée, le Mémorisateur permet la recomposition automatique du dernier appel d'arrivée ou de dernier appel d'arrivée ou de du dernier appel d'arrivée ou de du dernier appel d'arrivée ou de l'abonné, et le Sélecteur permet de bloquer les appels provenant d'au plus quer les appels provenant d'au plus l'abonné.

Le nouveau service est facultatif et, pour les abonnés du service de résidence de Bell, la première option du SGA qu'ils choisiront coûtera 4,75 \$ par mois. Chaque option supplémentaire reviendra à 2,25 \$.
Les tarifs correspondants pour les abonnés du service d'affaires seront de 7 \$ pour la première option et de 3,50 \$ pour la première option et de

Bell procédera à l'implantation du SGA à Ottawa, à Hull et à Québec au cours de 1990, puis à Toronto et à Montréal en 1991, pour ensuite passer aux autres centres.

Une des principales conditions est que quiconque ne veut pas faire afficher son numéro de téléphone peut demander au téléphoniste de réduira pas l'efficacité du SGA pour réduira pas l'efficacité du SGA pour obscènes ou offensants, car Bell conservera à des fins de facturation des registres confidentiels des appels faits avec l'assistance du téléphoniste. Le Conseil a ordonné à Bell de lui présenter un tarif établissant les frais applicables à chaque appel composé applicables à chaque appel composé

En réponse aux préoccupations exprimées au sujet des répercussions du SGA sur la sécurité des victimes de violence conjugale, le CRTC a également ordonné à Bell de lui présenter un tarif visant à permettre aux personnes appelant de maisons d'hébergement pour victimes de violence d'utiliser gratuitement le service d'appel local avec assistance du téléphoniste.

Bell doit déposer le projet de révisions tarifaires, y compris les modalités du service SGA, au plus tard le 26 juin 1990.

CESLION DES VEBETS YEBBOBYLION D'UN SERVICE DE

Le 9 mai 1990, le CRTC a approuvé l'implantation par Bell Canada d'un service de gestion des appels (SGA) pour les abonnés de ligne individuelle des services de résidence et d'affaires (Décision Télécom CRTC 90-10). L'une des options du SGA permet aux utilisateurs d'identifier le numéro de téléphone de la ligne appelante locale et de choisir d'y répondre ou non.

Ce service réduira le nombre d'appels obscènes, offensants ou importuns et donnera, somme toute, sux abonnés plus de contrôle sur leur service téléphonique. Le SGA aidera également les fournisseurs de services d'urgence à identifier l'origine des appels.

Il n'en reste pas moins que le Conseil partage les préoccupations que certaines personnes ont exprimées au sujet de la vie privée des appelants; c'est pourquoi il a imposé des conditions particulières à cet égard.

En 1985, le ministère fédéral des Communications a accordé à la Cantel une licence lui permettant d'offrir un service cellulaire au mise sur pied rapide de ce service cellulaire sert les intérêts des habitants de Terre-Neuve et de l'Îledu-Prince-Édouard. Cette décision du-Prince-Édouard. Cette décision d'interconnexion cellulaire qui d'interconnexion cellulaire qui conviennent aux particularités de conviennent aux particularités de chaque province.

Les tarifs et les modalités de l'interconnexion de la Cantel seront fondés provisoirement sur ceux qui s'appliquent dans le territoire desservi par Bell Canada. La Mfld Tel et la définitifs. Les autres modalités seront arrêtées après la tenue de négociations entre les deux compagnies de tions entre les deux compagnies de téléphone et la Cantel. Une fois approuvés, les tarifs définitifs seront réléphone et la Cantel. Une fois approuvés, les tarifs définitifs seront approuvés, les tarifs définition du service et les rajustements nécessaires y seront alors apportés.

contribution sur les tarifs locaux. compenser la perte de paiements de voie interurbaine pour aider à supplément mensuel de 200 \$ par interconnectés devront verser un certains services téléphoniques revendeurs et les partageurs de ner le service local. Par ailleurs, les téléphone se servent pour subventionrevenus dont les compagnies de n'aura qu'un effet limité sur les conséquent, une concurrence accrue cours des trois dernières années. Par Bell et de la B.C. Tel ont chuté au ment, les tarifs de l'interurbain de Comme mentionné précédem-

PRINCE-ÉDOUARD DORÉNAVANT OFFERT À TERRÉ-LE SERVICE CELLULAIRE SERA

Le 28 mars 1990, le CRTC a approuvé deux requêtes distinctes de la Rogers Cantel Inc. (la Cantel) visant à lui permettre d'interconnecter son système de radiotéléphone cellulaire aux réseaux de la Mild Tel cellulaire aux réseaux de la Mild Tel et de la Island Telphone Company (la Island Tel) (Décisions Télécom

exploiter. services sont là à qui veut les données et à valeur ajoutée; ces de téléphone, de transmission de marchés spécialisés: services intégrés entrepreneurs oeuvrant dans des De nouvelles occasions s'offrent aux services de télécommunications. qu'aux grands utilisateurs de qui n'étaient auparavant accessibles rabais et à des options novatrices tenant accès à plusieurs services à prix moins élevés. Ils auront maind'une plus grande innovation et de profiteront d'un plus grand choix, Les petits utilisateurs en particulier nombreux avantages et incitatifs. Cette libéralisation créera de

sur les revenus de la Norouestel. que sur leurs répercussions possibles tions réglementaires semblables ainsi sur la nécessité d'imposer des condidisposer de renseignements détaillés la Norouestel, le Conseil devrait modification des règles applicables à et de la B.C. Tel. Avant d'envisager la s'applique dans les territoires de Bell cadre réglementaire que celui qui convensit pas d'y imposer le même au Yukon, le Conseil a conclu qu'il ne dans les Territoires du Nord-Ouest et circonstances uniques qui prévalent pas à la Norouestel. Compte tenu des Toutefois, la décision ne s'applique

> réductions s'établiront à 15 pour cent pour les frais entre 400 \$ et 1 500 \$, à 17 pour cent pour les frais entre 1 500 \$ et 3 500 \$, et à 20 pour cent pour les frais dépassant 3 500 \$.

Bell et la B.C. Tel ont mis en oeuvre le service Avantage le 19 mars et le 2 avril 1990, respectivement.

PARTAGE
ASSOUPLISSEMENT DES RÈCLES

Le let mars 1990, le CRTC a décidé d'assouplir davantage ses règles relatives à la revente et au partage de services de réseaux privés utilisés dans le but de dispenser des services téléphoniques interurbains (Décision Télécom CRTC 90-3). Les nouvelles règles sont entrées en vigueur le règles sont entrées en vigueur le

Ces règles permettront aux compagnies de louer des lignes directes interurbaines de Bell Canada, de la B.C. Tel, d'Unitel Communications Inc. et de Télésat Canada dans le but de fournir, de façon concurrentielle, divers services téléphoniques et de transmission de données. La décision ne change en rien les restrictions imposées à l'heure actuelle à la revente et au partage du service télétions imposées à l'heure actuelle à la revente et au partage du service télé-

ETALS-UNIS
AVANTAGE - SERVICE
AVANTAGE - SERVICE

Le 15 février 1990, le CRTC a approuvé des requêtes de Bell et de la B.C. Tel visant à introduire le service Avantage. Il s'agit d'un activice interurbain à tarifs réduits à destination des États-Unis qui permet aux entreprises de réaliser d'importantes économies (Décision Télécom CRTC 90-1).

Selon le Conseil, le service Avantage profitera aux compagnies canadiennes qui ont de nombreuses relations d'affaires avec les États-Onis. Elles verront les coûts de leurs communications transfrontalières réduits sans que les tarifs peu élevés du service local de base n'en soient modifiés.

Bell et la B.C. Tel offrent le service Avantage aux abonnés qui font des appels par l'interurbain automatique à destination des États-Unis (sauf l'Alaska et Hawaï), entre 8 h et 18 h, du lundi au samedi. Les frais d'abonnement du service étant non périodiques, les réductions seront basées aux le volume de frais admissibles et s'appliqueront à des factures mensur le volume de frais admissibles et s'appliqueront à des factures mensur le volume de frais admissibles et s'appliqueront à des factures mensuelles supérieures à 400 \$. Ces suelles supérieures à 400 \$. Ces

de chèques ou la transmission de données à très grand volume. Ces services étaient auparavant offerts exclusivement à Téléglobe Canada et à d'autres transporteurs à des tarifs bien inférieurs à ceux qui s'appliquent aux services comparables offerts au grand public en vertu des tarifs généraux des transporteurs.

Les entreprises pourront maintenant bénéficier elles aussi de ces nouveaux services de télécommunications leur permettant d'atteindre une plus grande efficacité et d'élaborer des applications comparables à celles que l'on trouvent aux États-Unis.

TES ENLKEPRISES LÉLÉCOMMUNICATIONS POUR MOUVERUX SERVICES DE

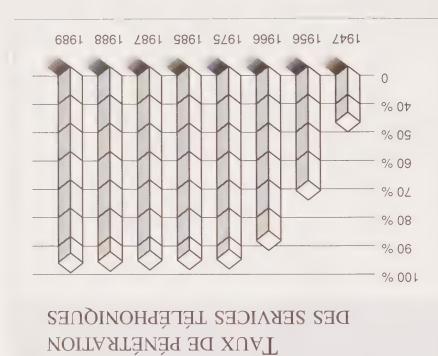
Le 14 décembre 1989, le CRTC a ordonné à Bell Canada, à la B.C. Tel et à Unitel Communications Inc. d'accorder à ses clients intéressés l'accès à des services de télécommunications de grande capacité non découpés en voies (Lettre-décision Télécom CRTC 89-27). Ces services de ligne directe loués peuvent être de ligne directe loués peuvent être de ligne directe loués peuvent être des conversations téléphoniques simultanées. Ils permettent également les vidéo-conférences également les vidéo-conférences, l'imagerie médicale, la visualisation l'imagerie médicale, la visualisation l'imagerie médicale, la visualisation

pré-enregistrés fournis par des commanditaires et portant sur des sujets aussi variés que la santé et les sports. L'appelant est ensuite facturé pour chaque numéro 976 composé.

Bell avait soutenu que le service ne serait pas rentable et que les abonnés en semblent très insatisfaits. D'après le Conseil, cependant, la compagnie n'a pas été en mesure de prouver ses arguments.

Le Conseil estime que l'annulation d'un service potentiellement rentable est une solution extrême à des problèmes auxquels une compagnie de téléphone peut faire face. Selon lui, il est raisonnable de s'attendre à ce que Bell modifie le service 976 de façon à le rentabiliser.

abonnés qui ne désirent pas ce service. composition des numéros 976 aux des appels qui rend impossible la de déposer des tarits pour le blocage autre moyen de protéger les abonnés, Le Conseil a ordonné à Bell comme s'ils sont raisonnablement contestés. première fois qu'ils se produisent, grâce à la radiation de ces frais, la des frais imprévus du service 976 les abonnés seraient protégés contre forme modifiée comme il l'a proposé, si le service 976 est gardé sous une protéger les abonnés. Il a conclu que, Conseil a souligné l'importance de sions portant sur le service 976, le Tout comme dans d'autres déci-



financiers qu'elle a avancés. compagnie d'obtenir les résultats tive des tarifs qui permettraient à la mesure d'étudier l'approbation définidu ler avril 1990, le Conseil sera en des tarifs de la Vfld Tel à compter Grâce à l'approbation provisoire

ON YOU'S ECOUTE **SEKNICES**

VAEC TES VLUVEITS VADILIES COMPATIBILITÉ DES TÉLÉPHONES

CRTC 89-7). et la Norouestel) (Décision Télécom tion fédérale (Bell Canada, la B.C. Tel compagnies de téléphone de juridicavec les réseaux téléphoniques des homologués aux fins d'utilisation avec les appareils auditifs avant d'être les téléphones soient compatibles techniques de manière à exiger que CCPRT) de revoir ses exigences raccordement de terminaux (le consultatif du programme de demandé officiellement au Comité Le 31 mai 1989, le CRTC a

aux téléphones compatibles. Canada le meilleur accès possible garantir aux malentendants du pratique et la plus opportune de CCPRT représente la façon la plus cation des normes techniques du Le Conseil estime que la modifi-

rent une majoration tarifaire générale

considérations régionales qui entou-

Le Conseil est très sensible aux

d'exprimer leurs points de vue.

public auront alors eu l'occasion

les parties intéressées et le grand

à St. John's, le 15 mai 1990. Toutes

étudiés en profondeur dans le cadre

et les besoins en revenus de la com-

partir du 16 juillet 1990. Les tarifs

visant à majorer son tarif général à

avait également déposé une requête

Le 12 janvier 1990, la Mfld Tel

ces frais additionnels n'étaient pas

un préjudice financier important si

persuadé que la compagnie subirait

CRTC 90-6). Le Conseil n'était pas et 15 juillet 1990 (Décision Télécom

intraprovincial fait entre les 1er avril

de 0,15 \$ à chaque appel interurbain

d'ajouter, à titre provisoire, des frais

a rejeté la requête que la Mfld Tel a

Dans la même décision, le Conseil

Telephone Company (la Mfld Tel).

tarifs actuels de la Newfoundland

à compter du ler avril 1990, tous les

approuvé de façon provisoire et ce,

Le 30 mars 1990, le Conseil a

MEMEOUNDLAND TELEPHONE

TES PROJETS DE MAJORATIONS

SOZL SESEKDES

LYKILYIKES DE TY

présentée le 28 décembre 1989 en vue

appliqués immédiatement.

pagnie pour 1990 et 1991 seront

d'une audience publique qui a eu lieu

abonnés et la compagnie en cause. et il est très conscient des répercus-

sions directes de ses décisions sur les

aux normes du CCPRT, l'équipement Le MDC homologue, conformément et des gouvernements provinciaux. ment téléphonique, des utilisateurs cants et des distributeurs d'équipecompagnies de téléphone, des fabriest composé de représentants des des Communications (le MDC). Il bénévole présidé par le ministère

avec les appareils auditifs. Par contre, que les téléphones soient compatibles de réseau du CCPRT n'exigeait pas gués. L'ancienne norme de protection pourvu que le MDC les ait homoloporteurs de réglementation fédérale,

aux lignes téléphoniques des trans-

raccorder leurs propres téléphones

le Conseil permet aux abonnés de

terminal raccordé aux réseaux

CCPRT est un comité coopératif

Créé il y a une décennie, le

téléphoniques.

Depuis le début des années 1980,

MESSAGES À LA CARTE : LE la norme NH-03 révisée l'exige.

SERVICE 976 EST MAINTENU

d'écouter des messages en direct ou téléphone commençant par 976 et de composer certains numéros de service permet aux abonnés de Bell (Décision Télécom CRTC 89-14). Ce le service sous une forme modifiée gnie doit étudier la possibilité d'offrir service 976 car, selon lui, la compadéposée en vue de mettre fin à son a rejeté la requête que Bell avait Le 14 novembre 1989, le CRTC

DE BEIT CHANDA SUPPLÉMENTAIRE AUX ABONNÉS MEMBOU RSEMENT

Le 5 mars 1990, le CRTC a ordonné à Bell de rembourser une somme d'environ 12 millions de dollars à quelque 6,5 millions d'abonnés inscrits au let mai 1990 (Lettre-décision Télécom CRTC 90-2).

Le Conseil tensit fermement à ce que la partie non réclamée du crédit forfaitaire de 206 millions de dollars, plus les intérêts, ne reviennent pas à la compagnie. Selon lui, tous les abonnés se trouvant dans le territoire de Bell doivent en profiter en recevant un remboursement supplémentaire.

En octobre 1986, le Conseil avait ordonné à Bell de rembourser la somme de 206 millions de dollars en revenus excédentaires, en accordant à chaque abonné inscrit au 14 octobre 1986 un crédit forfaitaire (Décision Télécom CRTC 86-17). La compagnie en a appelé de la décision auprès de la Cour suprème du Canada qui a, le 22 juin 1989, confirmé l'ordonnance du Conseil.

Pour la plupart des abonnés, le premier versement de Bell équivalait à peu près à deux mois de service de chapitre des Litiges — Questions de télécommunications.

En avril 1989, le Conseil a reçu une requête visant à faire examiner les tarifs applicables aux services 6/4 GHz de Télésat. À la suite d'une instance publique, le Conseil a prévu que le taux de RAO pour ces services serait supérieur à la marge approuvée, soit de 13,5 pour cent à 15,5 pour cent. Afin de maintenir le taux de RAO dans la marge prescrite, les tarifs applicables aux services 6/4 GHz sont réduits de 7,2 pour cent.

tarifs applicables aux services Il a aussi contribué à la réduction des applicables aux services 14/12 GHz. 2,8 pour cent la majoration des tarifs Conseil de réduire de 5,5 pour cent à C'est cet excédent qui a permis au a valu un excédent à la compagnie. montant de ces impôts futurs, ce qui le ler juillet 1988, ont réduit le bénéfices des sociétés, en vigueur du taux d'imposition fédéral sur les calcul ainsi que la réduction marquée Cette modification à la méthode de intégrante des frais exigés d'eux. est imputé aux abonnés comme partie vigueur pour l'année en cause, puis il annuelle, au taux d'imposition en impôts futurs est calculé sur une base A l'heure actuelle, le montant de ces modifications tarifaires approuvées. entrée en ligne de compte dans les au passif d'impôts futurs, est aussi apportées aux dispositions relatives de Télésat, résultant de modifications Une réduction de la charge fiscale

9/4 CHZ.

à réduire les tarifs de l'interurbain de façon à ce qu'ils correspondent davantage aux coûts.

SATELLITE
RÉVISIONS AUX TARIFS
LE CONSEIL ORDONNE DES

le ler janvier 1990. vées et qui devaient entrer en vigueur CRTC avait antérieurement approudeux catégories de services que le majorations de 5,5 pour cent pour les Ces modifications remplacent les (Décision Télécom CRTC 89-16). ont été majorés de 2,8 pour cent applicables aux services 14/12 GHz 7,2 pour cent, tandis que les tarifs satellite 6/4 GHz ont été réduits de tarifs applicables aux services par communication par satellite. Les les tarifs applicables à ses services de ordonné à Télésat Canada de modifier Le 21 décembre 1989, le Conseil a

Le Conseil a, en 1985, approuvé une série de majorations tarifaires des services 6/4 GHz de Télésat.

Ces majorations, devant entrer en vigueur entre 1985 et 1990, avaient pour objet d'assurer à Télésat un taux de rendement de l'avoir de ses détenteurs d'actions ordinaires (RAO) de 15 pour cent pour ces services. La dérnière majoration de cette série, de dernière majoration de cette série, de dernière majoration de cette série, de le 1et janvier 1990.

COMPARAISON DES REVENUS, DES DÉPENSES ET DE L'ACTIF DES SOCIÉTÉS DE TÉLÉCOMMUNICATIONS RÉGIES PAR LE CRTC PAR RAPPORT À D'AUTRES SOCIÉTÉS DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

Fitzsk'l ə.	b IstoT		səb lətoT olqxə'b		t esb latoT tolqxs`b	in milliards e dollars
Autres entreprises	Régies par le CRTC	Autres Autreprises	Régies par le CRTC	Autres serireprises	Régies par le CRTC	eigiion a
St'8	98'4	92'0	78,1	1,03	7,56	946
68'8	89'8	88'0	2,13	1,22	88'7	226
0t't	Z0'0I	00'I	07'70	[†'[3,32	876
76't	11,02	81'1	64'7	99'I	18,5	646
88'9	17'19	۲٤, I	3,22	16'1	78't	086
00'9	13,29	89'I	64'8	7,20	t1'9	186
99'9	14,23	88'I	9E't	7,50	18'9	786
08'9	79'71	7,00	04't	7,71	68'9	886
71'7	12,33	7'19	01'9	86'7	86'9	186
27'7	00'91	75,37	∠†'S	9,30	£9'Z	986
19'4	Z8'9I	7,53	16'9	19'8	71'8	986
67'4	74,81	57,45	97'9	67'8	19'8	Z 86
11,8	t9'6I	⊅ ∠′7	09'9	19'8	76′8	886
It'9	73'86	7,26	7 0′8	16'7	62'01	111686

(1) Auparavant du ressort provincial, les entreprises des provinces atlantiques membres de Télécom Canada sont maintenant régies par le CRTC, suite à la décision de la Cour Suprême du Canada en date du 14 août 1989 portant sur l'Alberta Covernement Telephones. On retrouve les statistiques au sujet de ces entreprises à la colonne "Régies par le CRTC".

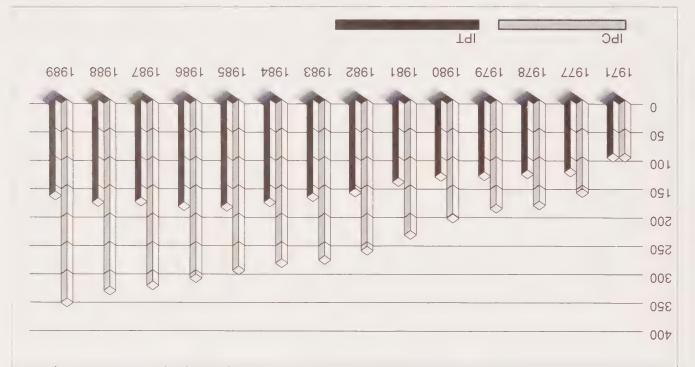
Dans as décision de juillet 1989, le Conseil a déclaré que les abonnés devraient profiter rapidement de l'allégement du fardeau fiscal des sociétés. Toutefois, il était en même temps soucieux que les ratios financiers des transporteurs n'en subissent pas les effets négatifs. Le Conseil a conclu que le meilleur moyen de répartir ces bénéfices est de continuer répartir ces bénéfices est de continuer

ordonné à ces compagnies et à Téléglobe de transmettre à leurs abonnés les avantages découlant de la réduction des taux d'imposition fédéraux sur les bénéfices des sociétés en juillet 1988 et de la modification de la comptabilisation du passif d'impôts futurs (Décision Télécom d'impôts futurs (Décision de la comptabilisation de la comptabilisat

de la Norouestel, ils ont droit à des réductions moyennes de 3,6 pour cent sur les tarifs applicables aux appels interurbains à des destinations canadiennes situées à l'est de l'Alberta et dans son territoire d'exploitation.

Ces réductions font suite à une décision que le CRTC a rendue en juillet dernier et dans laquelle il a

DE TÉLÉPHONE (IPT) (1971=100) À LA CONSOMMATION (IPC) ET L'INDICE DES PRIX COMPARAISON ENTRE L'INDICE DES PRIX



L' INTERURBAIN KEDUCTION DES TARIFS DE

de la B.C. Tel et de la Norouestel, à l'interurbain pour les abonnés de Bell,

en moyenne 16,5 pour cent et urbain dans son territoire atteignant transcanadien et des tarifs de l'interréductions des tarifs de l'interurbain Les abonnés de Bell profitent de

800 Canada-É.-U. Quant aux abonnés leurs tarifs applicables au service

14,7 pour cent, respectivement, de

également instauré des réductions

canadiens de chacune des deux com-

pour cent, depuis le ler juillet 1987,

de 12,9 pour cent sur les appels de

profitent de réductions moyennes

leur part, les abonnés de la B.C. Tel

2,2 pour cent, respectivement. Pour

réductions portent à environ 42 l'interurbain transcanadien. Ces

le total des réductions des tarifs trans-

moyennes de 9,6 pour cent et de

pagnies. Bell et la B.C. Tel ont

décision Télécom CRTC 89-19). compter du 2 octobre 1989 (Lettreapprouvé des réductions aux tarifs de Le 21 septembre 1989, le CRTC a

abonnés. visait à protéger les intérêts des la Memotec Data Inc. Cette mesure gestion de caisse avec sa société-mère, concernant ses arrangements de Téléglobe de déposer des propositions · Le CRTC a aussi ordonné à

environ 35 pour cent.

appels outre-mer correspond à réductions des tarifs applicables aux

Depuis le 1er janvier 1988, le total des

à Téléglobe de réaliser un taux de rendement beaucoup plus élevé que prévu. Malgré la réduction tarifaire de 7,5 pour cent stipulée par le l'avoir des détenteurs d'actions ordinaires de Téléglobe devrait se situer en moyenne, en 1988 et 1989, à l'échelon supérieur de la marge admissible, soit entre 12,9 pour cent et 14,9 pour cent et 14,9 pour cent et 14,9 pour cent et 14,9 vigueur au moment où Téléglobe a inférieurs à ceux qui étaient en vigueur au moment où Téléglobe a vigueur au moment où Téléglobe a vigueur au moment où Téléglobe a privatisée en 1987 et assujettie à été privatisée en 1987 et assujettie à

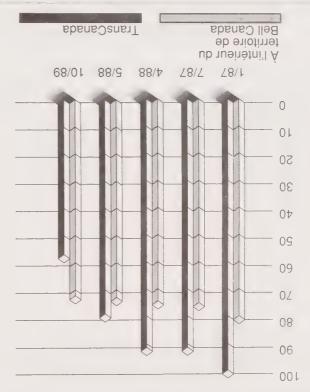
Par la suite, le 9 novembre 1989, le CRTC a ordonné à Téléglobe de déposer des révisions tarifaires prévoyant une autre réduction tarifaire de l.,8 pour cent en moyenne applicable aux appels outre-mer, à compter du let janvier 1990. On prévoit que ces réductions feront tomber les revenus d'exploitation de Téléglobe de 15,6 millions de dollars en 1990 (Lettre-millions de dollars en 1990 (Lettre-décision Télécom CRTC 89-23).

la juridiction du Conseil.

Le Conseil tenait à ce que les abonnés bénéficient sur-le-champ de la réduction des revenus excédentaires de la compagnie par des tarifs moins élevés pour les appels outre-mer.

Au cours de 1988, le Conseil a approuvé trois autres réductions des tarifs de Téléglobe s'établissant en moyenne à 13,5 pour cent le let juin, et à 5 pour cent le let juin, et à 5 pour cent le let juin,

RÉDUCTIONS DES TARIFS DE L'INTER-URBAIN DE BELL CANADA (1986=100)



réduire de 4,7 pour cent les tarifs des appels téléphoniques outre-mer. Il lui a ordonné de déposer un nouveau projet visant à réduire ces tarifs de 7,5 pour cent en moyenne à compter du let juillet (Lettre-décision Télécom CRTC 89-12).

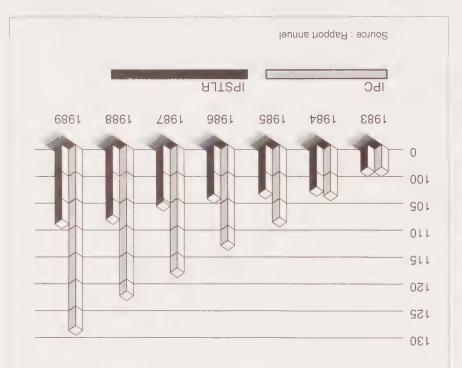
L'excellent rendement du dollar canadien à cette époque par rapport à un grand nombre de devises étrangères ainsi que la croissance phénoménale de la demande pour les appels outre-mer permettraient

Cette décision tient compte des objectifs du Conseil, soit d'assurer que les pratiques de tarification des services concurrentiels sont équitables et que les tarifs applicables aux services téléphoniques monopoistiques sont le plus bas possible.

VOX VEHETS OUTRE-MER CHUTE DES TARIFS APPLICABLES

Le 30 mai 1989, le CRTC a rejeté une requête présentée par Téléglobe Canada Inc. (Téléglobe) en vue de

TÉLÉPHONIQUE LOCAL RÉSIDENTIEL DE BELL (IPSTLR) (1983=100) DES PRIX POUR LE SERVICE CONSOMMATION (IPC) C. L'INDICE L'INDICE DES PRIX À LA



de 18 pour cent pour la B.C. Tel. de Bell; et une majoration générale directe de transmission de données les services analogiques de ligne nique directe et à 23 pour cent pour service analogique de ligne téléphosent en moyenne à 8 pour cent pour le vement. Ces majorations s'établisle 15 mai 1989, approuvées définitisoirement à l'automne 1988 et qu'il a,

14 pour cent et 28 pour cent. d'Envoy ont été majorés entre cables à l'option non interactive

que le Conseil avait ordonnées proviles territoires de Bell et de la B.C. Tel rations concernant les services dans concurrentiels s'ajoutent aux majoapplicables aux services réseau Ces majorations aux tarifs

> B.C. Rail et de Télésat Canada. communications CNCP), de la nications Inc. (anciennement Télédegrés, aux services d'Unitel Commu-Envoy, livrent concurrence, à divers Datapac, les lignes directes, iNet et réseau, notamment Dataroute, Télécom CRTC 89-6). Ces services

à 6,00 \$ (21 pour cent) pendant heures de pointe, et de 4,95 \$ l'heure (27 pour cent) durant les hausses de frais de 6,60 \$ à 8,40 \$ d'information iNet 2000, soit des s'appliquaient à l'accès aux services raisonnable. D'autres majorations 0,15 \$ la minute pour ce service serait a décidé au lieu qu'un supplément de Conseil a rejeté cette proposition et il les abonnés des régions éloignées. Le données. Cette mesure aurait touché et aux systèmes d'accès aux bases de amélioré de messagerie électronique Envoy 100 et iNet 000, au service 800, de 0,30 \$ la minute, aux services par l'entremise des lignes du service d'instaurer un supplément d'accès; B.C. Tel avaient également proposé téléphoniques directes. Bell et la analogique interprovincial de lignes et de 4,9 pour cent pour le service route, de 5,9 pour cent pour Datapac moyenne de 3,3 pour cent pour Datapondant au total à une majoration entre autres, des majorations corres-Les tarifs approuvés comprennent,

d'autres périodes. Les tarifs appli-

TÉLÉCOMMUNICATIONS DES CHANGEMENTS RETENTISSANTS

Telephone Company Limited. Ces quatre compagnies étaient auparavant réglementées par les régies des services publics des provinces atlantiques.

En octobre 1989, le Ministre des Communications a déposé devant le Parlement le projet de loi C-41 pour faire en sorte que la Loi sur les chemins de fet s'applique aux sociétés d'État provinciales. Lorsque cette loi mentera le Manitoba Telephone System, la Sasktel et l'AGT. Pour System, la Sasktel et l'AGT. Pour plus de détails, voir le chapitre des plus de détails.

Le Conseil reconnaît qu'il faut s'assurer que la transition se fasse en douceur et que les circonstances et préoccupations régionales soient prises en compte. Il faudra examiner chaque région lorsque l'on se prononcera sur des questions de réglement tation. Ce n'est pas d'hier que le Conseil réglemente des compagnies de télécommunications situées dans diverses régions, de la Colombiediverses régions, de la Colombiec dans diverses régions de régions situées dans passant par les régions moins peuplées de Terre-Neuve.

Dans le passé, divers niveaux de gouvernement étaient chargés de réglementer les télécommunications. Les grandes compagnies de téléphone de l'Ontario, du Québec, de la des Territoires du Nord-Ouest étaient assujetties — et le sont toujours — a la réglementation fédérale. Les compagnies des provinces atlantiques et des Prairies relevaient, pour leur et des Prairies relevaient, pour leur et des Prairies relevaient, pour leur

Company et la New Brunswick Maritime Telegraph and Telephone Telephone Company Limited, la Company Limited, la Newfoundland notamment la Island Telephone bres de Telecom Canada le sont, actuelle. Par contre, les autres memà la juridiction du Conseil à l'heure ne sont pas implicitement assujettis la Sasktel, également sociétés d'Etat, Le Manitoba Telephone System et tion de la Loi sur les chemins de fer. conséquence, exempte de l'applicaune société d'Etat et, par voie de juridiction du CRTC si elle n'était pas rale: L'AGT serait alors assujettie à la Canada, étaient de compétence fédétous les autres membres de Telecom Telephones (l'AGT) et, implicitement, a jugé que l'Alberta Government En août 1989, la Cour suprême

rationaliser ses activités. recherche de nouveaux moyens de soit retardé. Il est constamment à la le processus de réglementation ne télécommunications afin d'éviter que a augmenté ses effectifs du côté des tation de chacune d'elles. Le Conseil auront lieu dans la province d'exploides compagnies. Les audiences ces publiques, sont prévues pour trois général, qui exigent la tenue d'audienportant sur des majorations du tarif tarifs en vigueur. Des instances ont déposé auprès du Conseil leurs exigences de l'autre. Ces compagnies les pratiques d'exploitation et les afin que chacun se familiarise avec pagnie de téléphone de l'Atlantique rencontré plusieurs fois chaque comles conseillers et les employés ont Depuis le mois d'août dernier,

DES MESSAGES CHIFFRÉS

ET DE LA B.C. TEL
OUVEAUX TARIFS APPLICABLES

Le 15 mai 1989, le CRTC a approuvé des majorations des tarifs applicables aux services réseau concurrentiels de Bell Canada (Bell) et de la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique (la B.C. Tel) à compter du 5 juin 1989 (Décision

Les rapports sur la représentation des hommes et des femmes dans les émissions de radio et de télévision et dans la publicité devaient être soumis au Conseil au début de 1990. Le travail a dû être retardé, cependant, afin de déterminer la meilleure façon de comparer les données de 1984 et de 1988. Les résultats de l'étude et de 1988. Les résultats de l'étude devraient maintenant parvenir au devraient maintenant parvenir au l'année.

COWILĘ DES NOKWES DE TY

télévision. canadien des normes de la radioa été nommée présidente du Comité 22 mai 1990, Mme Mimi Fullerton qui siègent aux six conseils. Le annoncé les noms de ceux et celles Au printemps de 1990, l'ACR a national et cinq conseils nationaux. on a proposé d'établir un bureau le public et donner suite aux plaintes, Pour assurer la conformité, informer et de s'occuper des questions sociales. programmation de très haute qualité directrices afin de favoriser une modifier et d'administrer les lignes de l'industrie chargé d'élaborer, de visant la création d'un organisme ADA'l ab noisisonoré la proposition de l'ACR public CRTC 1988-159, le Conseil Le 22 septembre 1988, dans l'avis

Entre le 1^{er} avril 1989 et le 31 mars 1990, le Conseil a reçu 51 observations écrites du public sur les stéréotypes sexuels. Trentetrois avaient trait à des émissions et à des annonces télévisées, tandis que sept visaient la radio, dix traitaient de sept visaient la radio, dix traitaient de services spécialisés et une portait une seule exception, les observations une seule exception, les observations anglaise. En outre, toutes les plaintes anglaise. En outre, toutes les plaintes ont été réglées à la satisfaction du ont été réglées à la satisfaction du Conseil.

En janvier 1990, l'ACR a soumis au Conseil les lignes directrices révisées de l'industrie à l'égard des stéréotypes sexuels. Le Comité interne en fait actuellement l'étude.

WĘDIYS DE TY KYDIODIŁŁNSION EL DES ŁEWWES DYNS TES YNYTKSE DE CONLENN DE TY

En novembre 1988, le Conseil a choisi l'Erin Research Inc. pour reprendre l'étude de 1984 qui évaluait la représentation des hommes et des radiodiffusion. L'enregistrement du matériel radiotélédiffusé qui sera matériel radiotélédiffusé qui sera analysé a été fait à l'automne de 1988.

soumettre de nouvelles demandes dans les plus brefs délais. La NBRS et La Magnétothèque ont déposé de nouvelles demandes qui ont été entendues lors de l'audience publique du 13 juin 1990 à Hamilton.

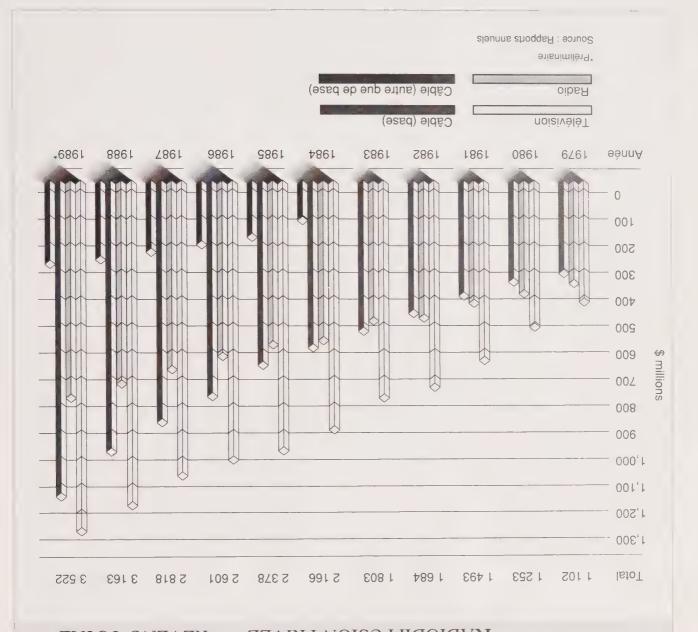
En outre, le Conseil a publié un projet de modification du Règlement de 1986 sur la télédistribution (Avis public CRTC 1990-18). Lorsque sanctionnée, cette modification permettra aux télédistributeurs d'offrir sans approbation préalable aprogrammation de tout réseau national d'émissions sonores paprouvé par le Conseil.

ZLĘKĘOLKbe *Seknets*

Au cours de 1989-1990, le Conseil a poursuivi sa surveillance des efforts déployés par les radiodiffuseurs pour Comité interne des stéréotypes sexuels. Son sexuels se réunit régulièrement et entretient le dialogue avec les radiodiffuseurs et les annonceurs.

La Société Radio-Canada, l'Association canadienne des radiodiffuseurs (l'ACR) et la Fondation canadienne de la publicité soumettent, pour étude par le Conseil, des rapports annuels sur leurs activités relatives aux rapports sexuels ainsi que des rapports semi-annuels aux leurs activités relatives aux pair leurs activités relatives aux par leurs activités relatives des par leurs activités aux par leurs activités relatives des par leurs activités aux par le Conseil, des rapports activités aux par le Conseil, des rapports activités aux par le Conseil, des rapports activités activités aux par le Conseil, des rapports activités a

RADIODIFFUSION PRIVÉE — REVENU TOTAL



TIBE TES IMPRIMÉS *BEKSONNES INCYFABLES DE* HYNDICYЬĘ NISNETS EL TES **BOOK TES YNEOGTES' TES** KĘZEYNX D, ĘWIZZIONZ ZONOKEZ

canaux d'exploitation multiplexe des de le distribuer, par satellite, à leurs tributeurs et aux stations de radio MF Le service aurait permis aux télédisde lire les imprimés et aux aveugles. visuels, aux personnes incapables spécifiquement aux handicapés anglaise et française, s'adressant d'émissions sonores de langues d'exploiter des réseaux nationaux La NBRS a demandé l'autorisation (la NBRS) (Décision CRTC 90-93). Broadcast Reading Service Inc. sous le nom de The National constituée à la suite de l'audience représentant une compagnie présentées par M. Gerry Dirks, a refusé à regret les demandes Le 15 février 1990, le Conseil

nouvelles et d'information. leurs souhaits en matière de besoins des usagers canadiens et à prouver que le service répondrait aux requérante n'a pas réussi non plus à à l'égard de la programmation. La organisationnelle et la responsabilité chapitres, notamment la structure comportaient des lacunes à plusieurs Les demandes, telles que déposées,

communications secondaires (EMCS).

encourage tortement les parties à pour ce genre de service, le Conseil Reconnaissant l'intérêt et le besoin

PROJET DE POLITIQUE EN MATIÈRE DE

RADIOTÉLÉDIFFUSION AUTOCHTONE

COMMENTAIRES DE CERTAINS RADIODIFFUSEURS AUTOCHTONES:

droits et la capacité des peuples autochtones de diriger leur destin." qu'un organisme gouvernemental reconnaît dans pareille mesure les "C'est probablement la première fois dans l'histoire canadienne

— La Native Communivations Society of the Western NWT

mais souple. Les principes endossés dans cette politique démontrent i'nimerais féliciter le Conseil et son personnel pour cette politique solide "Au nom de notre conseil d'administration et de nos employés,

- La Northern Native Broadcasting British Columbia préoccupations mais qu'il entreprend un action positive." clairement que le Conseil est non seulement à l'écoute de nos

"C'est le document le plus équitable à avoir été produit pour

-La Vational Aboriginal Communications Society favoriser la radiodiffusion autochtone."

"Nous sommes très satisfaits de cette politique qui vise à offrir un

-La Wawatay Native Communications Society service pertinent aux peuples autochtones."

producteurs peuvent s'épanouir.

où artistes et musiciens, auteurs et

et, somme toute, de créer un milieu

d'émissions de radio et de télévision

leurs cultures par le truchement réglementation. la protection de leurs langues et de minimise le fardeau de la davantage à la mise en valeur et à culiers de leurs auditoires et qui permettant ainsi de contribuer qui tient compte des besoins particanadien de radiodiffusion, leur souple et adaptable, dans un cadre qui leur revient au sein du système évoluent dans un environnement radiotélédiffuseurs occupent la place les radiotélédiffuseurs autochtones fortement le principe voulant que ces Le Conseil estime essentiel que

aspects de la radiodiffusion. Il appuie participer pleinement à tous les les entrepreneurs autochtones à Le Conseil encourage également

ment hautement concurrentiel dans lequel les communications évolueront demain.

GÉNÉRALITÉS DES EFFORTS QUI SE POURSUIVENT

PROJET DE POLITIQUE EN MATIÈRE DE AUTOCHTONE

Le 2 février 1990, le Conseil a proposé une nouvelle politique rationalisée à l'égard de la radiotélédiffusion autochtone et a lancé un appel d'observations à ce sujet (Avis public CRTC 1990-12).

autochtones. de la distribution des émissions l'essor de la musique autochtone et avec les radiodiffuseurs privés, de question du règlement des conflits autochtones. Il a également été place de la publicité dans les stations réalisation et dans quels cas; et la ou non d'exiger une promesse de diffusion autochtone, la nécessité de classes de licences de radiotélémusique autochtones; l'établissement tions de station, d'émission et de traitent de sujets comme les défini-Therrien publié en juillet 1980. Elles détaillées, commençant par le rapport breuses audiences publiques et études décennie d'expériences, de nommarquent l'aboutissement d'une Les nouvelles propositions

CRTC 90-84). Grâce à cette transaction, à laquelle est associé un prix d'achat s'élevant à environ 56 millions contrôle exclusif des entreprises de télédistribution qui desservent Abbotsford, Clearbrook, Surrey et New Westminster (Colombie-Britannique).

titrage codé. prestation d'installations de sousincapables de lire les imprimés, et la handicapés visuels et aux personnes lecture s'adressant aux aveugles, aux d'exploitation pour un service de avantages, notons une subvention d'Abbotsford. Parmi les autres de desserte de New Westminster et conçues et produites dans les zones d'émissions spéciales devant être de la programmation, et trois séries taires, sur les plans de la technique et importantes aux canaux communauprend, entre autres, des améliorations sur une période de cinq ans qui comd'avantages évalué à 11 220 000 \$ La Rogers a proposé un bloc

Le Conseil a conclu que ces propositions procureraient des avantages considérables qui l'emportent sur les inconvénients possibles d'une concentration accrue de la propriété. Les abonnés profiteront d'un plus grand et d'un meilleur accès à des émissions cette décision permettra aux entrecette décision permettra aux entrecette décision permettra aux entrecette décision permettra pus, prises de mieux se placer pour continuer à faire face à l'environne-

pour CHCH-TV ou de lui présenter, toujours dans les six mois, une demande visant à obtenir l'autorisation de se départir de la station de Hamilton.

De l'avis du Conseil, le transfert de contrôle n'entraînera pas de concentration indue de la propriété ou de la copropriété des médias. Il estime que la diversité des voix de radiodiffusion présentes dans les suffisante pour garantir que les résidants continuent d'avoir accès à divers points de vue sur des questions d'intérêt public.

Les demandes présentées par la Kenwall Communications en vue d'acquérir l'actif de CHCH-TV Hamilton et de CFPL-TV London doivent être entendues à l'audience publique qui aura lieu à Hamilton le 13 juin 1990.

LA ROGERS CABLE T.V. LIMITED ACQUIERT LE CONTRÔLE DE LA ET DE LA M.S.A. CABLESYSTEMS LTD.

Le 6 février 1990, le CRTC a approuvé des demandes visant le transfert d'actions de la Western Cablevision Limited, société mère de la Western Cablesystems Ltd., et de la M.S.A. Cablesystems Ltd., à la Rogers Cable T.V. Limited, filiale à part entière de la Rogers (Décision

Broadcasting Limited. L'insuffisance du plan d'entreprise de CFPL portant sur l'orientation future de la station préoccupait le Conseil (Décision CRTC 89-768).

La demande de la WIC visant à acquérit deux stations radiophoniques d'Edmonton a également été rejetée (Décision CRTC 89-770). Cependant, sa demande visant à acquérit les intérêts en télévision que la Selkirk détenait auparavant en Colombie-approuvée (Décision CRTC 89-769). De même, une demande présentée par intérêts en radio que la Selkirk détenait auparavant en Colombie-intérêts en radio que la Selkirk intérêts en radio que la Selkirk détenait auparavant en Colombie-intérêts en radio que la Selkirk détenait auparavant en Colombie-intérâns de con radio que la Selkirk détenait auparavant en Colombie-intérâns de contra de contra

d'avantages et un plan d'entreprise partie et de lui présenter un bloc d'Edmonton en faveur d'une tierce se départir des deux stations visant à obtenir l'autorisation de les six mois, avec des demandes à la MHA de revenir devant lui, dans Cependant, le Conseil a ordonné d'Edmonton CIRK-FM et CJCA. ainsi que des stations radiophoniques Pembroke Cablevision Limited Cablevision Limited et de la CFNY-FM Brampton, de la Ottawa effectif de CHCH-TV Hamilton, de tions, la MHL détiendra le contrôle Par suite de toutes ces transac-

Le Conseil a aussi établi que la MHL, en se départissant de certaines entreprises de radiodiffusion et grâce réalise un gain financier en acquérant des actifs d'une valeur de 21 200 000 \$ les actions de la Selkirk. Il lui a ordonné d'investir cette somme dans un fonds d'inmobilisation devant servir à renforcer et à améliorer le servir à renforcer et à améliorer le servir à renforcer et à améliorer le servir à renforcer et à améliorer le

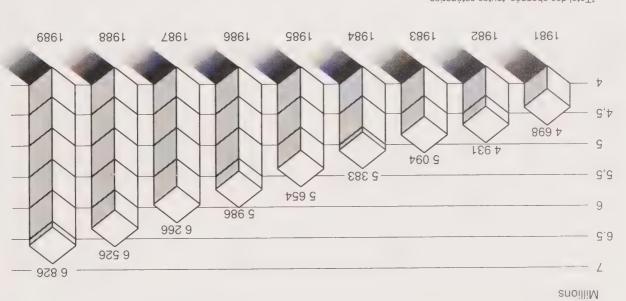
Futura Ltée (Décision CRTC 89-767). de CKOI-FM Montréal de la Radio en vue d'acquérir l'actif de CKVL et filiale à part entière de la Selkirk, présentée par la 163831 Canada Inc., le Conseil a rejeté une demande nouvelles entreprises. Par contre, de conserver quelques-unes de ces La MHL a demandé l'autorisation nombre de nouvelles entreprises. l'actif de la Selkirk en un certain il a approuvé la restructuration de Selkirk. Dans un deuxième temps, actions avec droit de vote de la sel estuor ba AHM al raq noities temps, le Conseil a approuvé l'acqui-CRTC 1989-110. Dans un premier complexe se trouve dans l'avis public Un sommaire de cette transaction

Le Conseil a rejeté une demande présentée par la MHA en vue de transférer le contrôle de la Niagara Television Limited, titulaire de CHCH-TV Hamilton, à la CFPL

Limited (la MHL), et la restructuration de l'actif de la Selkirk sous la propriété indirecte de la MHA (Décision CRTC 89-766). Le Conseil a aussi publié des décisions portant eur l'acquisition de l'actif ou le transprises de radiodiffusion, d'une part, de la MHA à la Selkirk de la Radio Futura Ltée à la Selkirk et, d'autre part, de la MHA à la CFPL Broadcasting Limited (la CFPL), à la Broadcasting Limited (la CFPL), à la Broadcasting Limited (la Rogers) destions Ltd. (la WIC) et à la Rogers destions Limited (la Rogers)

des finances et des techniques. de la programmation, de la gestion, sources dont dispose la MHL au titre cause ainsi que du niveau de resdes entreprises de radiodiffusion en des caractéristiques et de la viabilité nouvelles responsabilités de la MHL, transaction et tiennent compte des correspondent à l'ampleur de la à environ 30 millions de dollars, Il a conclu que ces avantages, évalués des demandes sert l'intérêt public. estime également que l'approbation le système de la radiodiffusion. Il imposées renforceront et valoriseront ainsi que les exigences qu'il lui a d'acquisition du contrôle de la Selkirk la MHL a promis dans ses demandes Selon le Conseil, les avantages que

ABONNÉS DU CÂBLE* 1981-1989



*Total des abonnés, toutes catégories Source : Rapports annuels

distribue autrement, un minimum de cinq heures par semaine d'émissions de télévision autochtones.

PROPRIÉTÉ TEU DE COULISSE

LIMITED

LA SELKIRK COMMUNICATIONS

TRANSFERT DU CONTRÔLE DE

Le 28 septembre 1989, le CRTC a approuvé le transfert des actions avec droit de vote de la Selkirk Communications Limited (la Selkirk) à la MH Acquisition Inc. (la MHA), filiale à part entière de la Maclean Hunter

Le Conseil a souligné les réalisations de la Cancom et l'a félicitée d'avoir réduit son déficit de façon appréciable et d'avoir doublé le nombre de ses abonnés.

Dans as décision, le Conseil a dit s'attendre que la Cancom entame des consultations avec les groupes autochtones concernés afin d'identifier le meilleur emplacement pour des installations de liaison ascendante vidéo pour la programmation autochtone et qu'elle lui en fasse rapport tone et qu'elle lui en fasse rapport dans les 90 jours. Il s'attend également à ce qu'elle substitue, ou ment à ce qu'elle substitue, ou

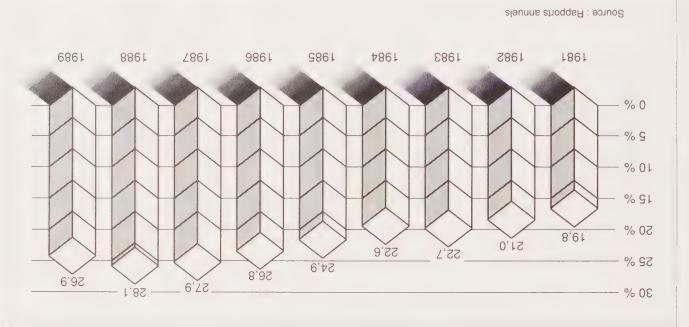
A la suite d'une audience publique tenue dans la région de la Capitale nationale le 24 octobre 1989, le Conseil a renouvelé, le 12 février 1990, la licence des Communications par satellite canadien inc. (la Cancom) pour cinq ans (Décision CRTC 90-92). La Cancom exploite un réseau de radiotélédiffusion par satellite qui mânc à ceux qui vivent dans les même à ceux qui vivent dans les petites localités éloignées, des services semblables à ceux dont bénéficient la majorité des bénéficient la majorité des

CANCOM

LE CONSEIL FÉLICITE LA

Canadiens et Canadiennes.

RENDEMENT DU SERVICE DE BASE SUR



une somme égale aux bénéfices nets du SME doit être investie dans des émissions canadiennes. De plus, l'APT doit déposet, tous les six mois, un rapport sur le déroulement de l'essai.

Le SME constitue une expérience intéressante vers un meilleur choix d'émissions pour les Canadiens et Canadiennes. Le Conseil s'interroge toutefois sur la contribution que peut faire un tel service à la diffusion et à l'auditoire de programmation canadienne et ses répercussions sur la structure actuelle de la radiodiffusion.

Des longs métrages ainsi que des événements sportifs et culturels seront présentés à cinq canaux entre 19 h et 1 h, la semaine, et entre Chaque mois, l'APT offrira 20 nouveaux titres, ou titres présentés pour la première fois dans le mois, dont la première fois dans le mois, dont et deux longs métrages étrangers et deux longs métrages canadiens, en plus d'un ou deux événements spéciaux.

La licence du service de télévision à la carte est assujettie à un certain nombre de conditions. Par exemple,

> CARTE EN SASKATCHEWAN ESSAI DE LA TÉLÉVISION À LA

Le 5 février 1990, le CRTC a approuvé une demande présentée par l'Allarcom Pay Television Limited (l'APT) en vue d'offrir un service de télévision à la carte de langue anglaise à environ 20 000 abonnés du Superchannel à Regina, à Saskatoon et à Yorkton. Le service s'appellera et sera en ondes sur une base expérimentale pour une période de expérimentale pour une période de deux ans (Décision CRTC 90-78).

affiliées. De plus, la Société n'a pu prouver qu'il existait une demande pour ce service.

Le Conseil a conclu que, malgré les prétentions de la Société, le nouveau service ne peut être considéré comme l'équivalent français de au chapitre de la programmation. Dans le service français proposé, les émissions originales n'auraient compté que pour 22 pour cent de sa grille-horaire hebdomadaire, comparativement à plus de 50 pour cent parativement à plus de 50 pour cent pour le service de langue anglaise.

La Société entendait modifier les tarifs de gros imposés aux abonnés de son service de nouvelles continu de langue anglaise, Newsworld, sous réserve de l'approbation du service proposé. Étant donné que le Conseil l'a rejeté, la Société doit demander aux abonnés les tarifs prescrits dans le barème déjà approuvé pour

Néanmoins, le Conseil a reconnu le bien-fondé du concept, mais il a jugé qu'il n'y va pas de l'intérêt public d'approuver le service tel qu'il a été proposé.

> politiques et règlements régissant la structure, les services de programmation et le coût du service de base du câble.

SPÉCIALISÉS AU PROGRAMME CE SOIR

EKYNČVISE NODAETTES CONLIND DE TYNGDE DN SEKNICE DE LĘTĘNISION DE KEIEL D, DNE DEWYNDE NISYNL

Le 25 août 1989, le CRTC a rejeté la demande présentée par la Société Radio-Canada pour une licence de réseau en vue d'exploiter un service national d'émissions de télévision spécialisées de nouvelles et d'information en langue française transmis par satellite (Décision CRTC 89-599).

de la Société et des stations privées les auditoires des stations régionales de l'heure du souper préparées pour intégrales des émissions de nouvelles aurait été consacrée à des reprises Plus de la moitié du temps d'antenne une programmation de grande qualité. offert aux Canadiens et Canadiennes sion que le service proposé aurait pu, cependant, en venir à la conclupations du Conseil. Ce dernier n'a demeure l'une des grandes préocculangue française attrayants et viables sions de télévision spécialisées de d'un grand nombre de services d'émis-Le choix pour les téléspectateurs

en vertu des dispositions relatives a l'indexation partielle, aux frais imputables et aux dépenses d'immobilisation. Le Conseil a également proposé de faire passer de 20 jours à 30 jours la période accordée aux abonnés pour se prononcer sur des projets de majoration en fonction des dépenses d'immobilisation.

Le Conseil entend déréglementer les tarifs des entreprises de classe 2 qui comptent moins de 2 000 abonnés. En outre, il veillera, au moyen d'un mécanisme de révision, à ce que les abonnés soient protégés des tarifs déraisonnablement élevés. Le CRTC n'a pas l'intention de déréglementer les exigences en matière de distribution de signaux pour ces contreprises.

Le Conseil a exigé que l'industrie lui présente, d'ici le 31 décembre 1990, un projet de normes de service. Ces normes devront traiter des heures d'affaires, de la réponse aux appels téléphoniques, de l'établissement du calendrier des demandes de service, des politiques de facturation et de paiement, de la qualité et de la fiabilité du signal ainsi que des procédures relatives aux plaintes et d'autres relatives aux plaintes et d'autres questions touchant le service.

Enfin, le Conseil entend tenir une audience publique au milieu de l'année 1991 afin de revoir les

proposées. Les futures hausses basées sur les dépenses d'immobilisation ne prendraient effet que pour une période de cinq ans seulement. Cette mesure reflète l'opinion du Conseil selon laquelle les majorations en fonction des dépenses d'immobilisation sont un incitatif et non un moyen de recouvrer pleinement les immobilisations.

de la télédistribution. rentabilité possibles pour l'industrie pendante des mesures et des degrés de Il commandera donc une étude indément un degré de rentabilité approprié. permettait pas d'établir définitivesentée au cours de l'examen ne lui Le CRTC a conclu que la preuve présations nettes avant intérêts et impôts. de rendement moyen des immobilia été mesurée en fonction d'un taux la rentabilité de la télévision par câble d'une titulaire. Traditionnellement, nis pour établir le besoin financier et des degrés de rentabilité bien déficier. Le Conseil utilisera des mesures fonction du critère du besoin finanne seront désormais évaluées qu'en ou aux dépenses d'immobilisation, tion partielle, aux frais imputables des dispositions relatives à l'indexadépassant ce qui est permis en vertu Les majorations tarifaires

En vertu du nouveau régime proposé, les abonnés seraient avisés 60 jours, plutôt que 40 jours, à l'avance des majorations proposées

méthode ne pourraient dépasser 80 pour cent de l'IPC. La date d'entrée en vigueur des augmentations basées sur la méthode d'indexation partielle passerait du let septembre au let janvier, de sorte qu'après le mois de septembre 1990, la prochaine hausse ne pourrait prendre effet que le let janvier 1992.

La définition des frais imputables serait révisée de manière à ce que seuls les tarifs de gros autorisés par le CRTC pour les services de programmation soient imputés aux abonnés. Ainsi, les droits d'auteur pour les signaux éloignés distribution ne seront pas admissibles à titre de frais imputables.

avant l'annonce des modifications d'immobilisation mises en oeuvre majorations en fonction des dépenses 1995, de manière à supprimer les mensuel de base d'ici le ler janvier seraient tenues de réduire leur tarif suivante. En outre, les titulaires en oeuvre le let janvier de l'année calcul, les augmentations étant mises (au 31 août) serait utilisé dans ce l'année de radiodiffusion précédente tarit du service de base à la fin de d'immobilisation antérieures). Le majorations basées sur les dépenses les taxes, les frais imputables et les mensuel du service de base (excluant limitées à trois pour cent du tarif dépenses d'immobilisation seraient Les majorations en fonction des

TÉLÉDISTRIBUTION POUR SA PLEINE VALEUR

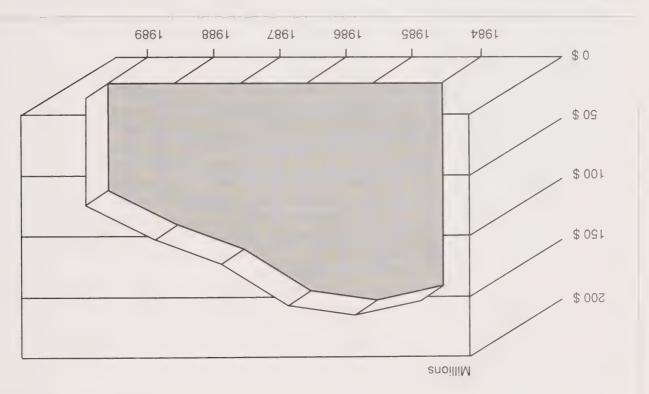
TÉLÉDISTRIBUTION SERA RÉVISÉ

Un système de radiodiffusion canadien sain et fort exige un équilibre entre les intérêts de l'industrie, de ceux des abonnés. Cela signifie du'il faut veiller à ce que le service de télédistribution soit abordable pour les abonnés tout en favorisant la mise sur pied de services de programmation canadiens et en permettant à l'industrie de demeurer rentable et à la fine pointe de la technologie.

Voilà le thème sous-jacent de l'importante audience publique que le Conseil a tenue en février 1990 pour étudier les dispositions du règlement concernant l'établissement des tarifs du câble. Le 15 mai 1990, le aux mécanismes de tarification aux mécanismes de tarification cer majeures sur la télédistribution (Avis public sur la télédistribution (Avis public CRTC 1990-53).

Selon la nouvelle méthode d'indexation partielle à l'égard des majorations tarifaires, l'augmentation maximale pourrait équivaloir à la hausse de l'Indice des prix à la consommation (l'IPC) pour l'année précédente se terminant le 31 juillet, moins deux points de pourcentage. Indépendamment du taux d'inflation, les majorations fondées sur cette

BÉNÉFICES AVANT IMPÔTS — INDUSTRIE DE LA TÉLÉVISION



les titulaires doivent fournir des bandes-témoins claires et intelligibles. Il a également été question de nesures qu'elle a prises afin de répondre aux préoccupations du CORTC 89-269.

Le Conseil délibère actuellement sur le renouvellement de la licence de CJON-TV.

Lors d'une audience publique tenue à St. John's (Terre-Neuve) le 3 avril 1990, le Conseil a entendu la nouvelle proposition de CJON-TV portant sur le renouvellement de sa notamment une violation présumée avec la titulaire de plusieurs lacunes, notamment une violation présumée publicité radiotélévisée destinée aux enfants auquel sa licence est assujette et une infraction présumée au enfants auquel sa licence est assujette et une infraction présumée au paragraphe 10 (5) du Règlement de nu paragraphe 10 (5) du Règlement de 1987 sur la télédiffusion selon lequel

ethnique d'une titulaire d'une station de ce type, et devrait entrer en vigueur le $1^{\rm er}$ juin 1990.

21. JOHN, 2 TICENCE DE CJON-LA BENONAETTEWENL DE TV

A la suite d'une audience publique tenue à Halifax le 6 décembre 1988, le CRTC a renouvelé la licence de pour 11 mois, à partir du let octobre 1989. La station offre le service du réseau CTV dans la province.

Dans ses décisions portant sur ces demandes et sur d'autres demandes de ce genre, le Conseil devra être convaincu que l'approbation des transactions apportera des avantages clairs et sans équivoque non seulement aux collectivités desservies, mais au système de radiodiffusion dans l'ensemble.

у сувустère ethnique Mesure de la programmation В морігісатіом de

En 1989, la Multilingual Television (Torontol Ltd., titulaire de CFMT-TV Toronto, une station de télévision a demandé au Conseil de modifier l'exigence réglementaire relative au caractère ethnique de sa program-caractère ethnique de sa program-mation. Au moment de cette demande, les services de radiodiffusion et de télédiffusion, de télévision sion et de télédiffusion, de télévision caractère et les services de radiodiffusion et de télédiffusion, de télévision et de télédiffusion, de télévision sur une année civile.

En réponse à cette demande, le Conseil a invité les parties intéressées à lui soumettre leurs observations concernant son projet de modifier le Règlement de 1987 sur la telédiffusion (Avis public CRTC 1990-28).

Cette modification a trait à la période selon laquelle le Conseil calcule le pourcentage d'émissions à caractère

de qualité. Le Conseil est très sensible toutefois au danger que peut représenter une concentration excessive des ressources de radiodiffusion.

Broadcasting. Pour terminer, le Ste-Marie qui appartient à la Huron acquérir la station jumelée de Sault-Pembroke. La Baton désire également affiliée à la Société Radio-Canada à et à Timmins, ainsi que de la station Mid-Canada à North Bay, à Sudbury stations de télévision jumelées de la Conseil d'approuver l'acquisition des porated de Toronto a demandé au outre, la Baton Broadcasting Incordantes dans l'Ouest canadien. En quatre stations de télévision indépendétient également les licences de M. I.H. Asper de Winnipeg, qui Cette société est contrôlée par Communications Enterprises Ltd. de la Global à la Canwest visant à transférer le contrôle effectif par la Global Communications Ltd. examinera une demande présentée Durant l'été 1990, le Conseil

CKNX-TV Wingham.

Hamilton, CFPL-TV London et

d'acquérir l'actif de CHCH-TV

et The Blackburn Group Inc., en vue

formée par la Maclean Hunter Ltd.

présentée par la Kenwal Communi-

cations, une société devant être

Conseil examinera une demande

Comme tel, l'acheteur «n'avait pas convaincu le Conseil» que sa proposition se traduirait par un service amélioré pour les téléspectateurs de la région.

d'émissions. demande pour ces types de services façon concluante l'existence d'une requérantes n'avaient pas prouvé de Il a en outre constaté que les distinct ou les ressources du marché. tait suffisamment le caractère qu'aucune des propositions n'exploiles trois demandes pour le motif la décision CRTC 89-832, il a refusé (Ontario). Le 9 novembre 1989, dans vir l'auditoire anglophone d'Ottawa télévision indépendante pour desserà exploiter une nouvelle station de trois demandes concurrentes visant De plus, le Conseil a entendu

LENDANCE A LA CONSOLIDATION

Si le Conseil a reçu moins de demandes pour de nouvelles stations de télévision, particulièrement dans les marchés importants, il en a reçu un nombre croissant à l'égard du transfert de contrôle. Dans de consolidation de plusieurs services de télévision en une seule société. Ce processus de consolidation comporte de nombreux avantages, dont la disponibilité d'une plus grande quantité de ressources pour produire des émissions canadiennes produire des émissions canadiennes produire des émissions canadiennes

demandes d'un marché urbain bien matière de programmation aux priorités des auditoires locaux en Il n'était pas disposé à sacrifier les desservis par ces changements. de l'Ontario ne seraient pas bien locaux de CKVR-TV dans le centre Toronto, et que les téléspectateurs publicitaires du marché du Grand dait des auditoires et des recettes la viabilité de la proposition dépenmentaires. Le Conseil a conclu que horaire mettant en relief les docuétait proposé d'offrir une autre grilleindépendante. Dans la demande, il et de l'exploiter comme station (Ontario) de la Société Radio-Canada en vue de désaffilier CKVR-TV Barrie demande présentée par la CHUM Ltd. 4 août 1989, le Conseil a refusé une Dans la décision CRTC 89-546 du

La question de l'auditoire préoccupait grandement le Conseil lorsque, dans la décision CRTC 89-768, il a réfusé la demande présentée par la Maclean-Hunter visant à transférer le contrôle de la Miagara Television Ltd., titulaire de CHCH-TV, Hamilton, à la CFPL Broadcasting Ltd. de London de sérieuses réserves au sujet du plan d'entreprise proposé par la CFPL Broadcasting Ltd. et il a aussi parlé de l'absence d'engagements définis à l'absence d'engagements définis à l'égard de l'orientation future de la l'égard de l'orientation future de la station.

desservi pour un choix d'émissions

accru.

collectivités locales ou régionales. Les émissions produites par une station servent évidemment cette fin, tout comme celles qui sont produites ou coproduites par des producteurs indépendants locaux — qu'elles soient ou non admissibles à titre "locales".

dans l'ensemble. au système canadien de radiodiffusion station offert à la collectivité locale et miner tous les aspects du service de la d'une station, il continuerait d'exaprécisé qu'en évaluant le rendement nes de haute qualité. A cette fin, il a coproduction d'émissions canadienfuseurs dans la production et la accorde à la participation des radiodif-En effet, il a souligné l'appui qu'il duction d'émissions avec ceux-ci. producteurs indépendants ou la coproil a encouragé l'achat d'émissions de entre elles et à en acquérir. De plus, les titulaires à échanger des émissions Le Conseil a encouragé également

L' AUDITOIRE PRIORITÉ ACCORDÉE À

Dans diverses décisions se rapportant aux télédiffuseurs publiées à l'été et à l'automne 1989, le Conseil a rappeler que les besoins des auditoires locaux sont de toute première importance.

TÉLÉVISION

Sondage Automne 1989

Nombre moyen d'heures d'écoute hebdomadaire par Canadien, selon le groupe d'âge et le sexe

Heures

20,3	11-7	Enfants
1,81	12-17	Adolescents
26,7 20,8 24,1 23,2 29,5 35,7	+ 8I + 8I + 09 + 09 + 09	Femmes
22,1 17,0 19,9 19,9 24,0 32,0	+ 81 + 81 + 81 + 60 + 60 + 60 + 60 + 60 + 60 + 60 + 60	Hommes
4,82	əlate	Population to

Nota: Comprend l'écoute au foyer seulement.

Source: Groupe d'analyse de recherche, Direction de l'analyse des sociétés, CRTC.

TÉLÉVISION PUE NUE

bbockwwwelion cynydienne Fnconbycewenl y ty

locale. ments en matière de programmation «locales», aux fins de leurs engagepouvaient être considérées comme des producteurs indépendants locaux sions produites en collaboration avec seurs qui se demandaient si les émisconfusion chez certains télédiffuégalement dans l'avis une légère de chaque titulaire. Le Conseil notait canadiennes au rendement financier dépenses au titre des émissions une nouvelle démarche liant les En même temps, le Conseil adoptait ment de 75 stations de télévision. pagnait les décisions de renouvellemultipliées. Cet avis public accomteurs indépendants se sont également Les coproductions avec des producdeux ou plusieurs radiodiffuseurs. productions en collaboration entre dernières années, du nombre de l'accroissement considérable, ces du 6 avril 1989, le Conseil a noté Dans l'avis public CRTC 1989-27

Le 13 juillet 1989, le Conseil a publié la circulaire nº 363 dans laquelle il a revu sa définition des émissions de télévision locales. Il y a clairement rappelé que toutes les stations de télévision canadienne doivent desservir et refléter leurs

L'avis public CRTC 1990-26, joint aux décisions, donnait un aperçu des points soulevés lors des audiences publiques tenues à Vancouver, à Toronto, à Québec et à Moncton au printemps de 1989.

Le Conseil y notait que chaque station de la Société Radio-Canada avait prouvé qu'elle peut contribuer à la promotion des talents canadiens aux niveaux local et régional grâce à des initiatives originales.

Les demandes de renouvellement, soumises avant l'annonce de coupures budgétaires, ont été évaluées telles que déposées. Le Conseil discutera de l'impact budgétaire — et du fait que la Société n'a pas encore mis en trices — à une audience publique lors trices — à une audience publique lors du prochain renouvellement des licences des réseaux radiophoniques nationaux.

Les stations sont assujetties à des conditions de licence semblables à celles imposées aux réseaux radioponiques nationaux de la Société Radio-Canada. Elles touchent le contenu canadien, les stéréotypes sexuels et la publicité.

pied un comité de liaison disqueradio. L'Association québécoise de l'industrie du disque (l'ADISQ) se dit prête à y participer. Ce comité était chargé de trouver des solutions aux problèmes de production et de distribution de disques francophones. Le Conseil encouragea aussi les producteurs de disques francophones à continuer d'investir dans la découverte de nouveaux talents canadiens verte de nouveaux talents canadiens afin d'assurer la relève.

En même temps, le Conseil invitait les stations de radio de langue anglaise à continuer de faire la promotion en ondes et d'encourager financièrement les talents canadiens de leur marché.

BENONAETĘES BYDIO DE **K**YDIO-CYNYDY **T**ICENCES DES SLYLIONS DE

En publiant 69 décisions, le velé jusqu'au 31 août 1994 les velé jusqu'au 31 août 1994 les licences des stations de radio MA et MF de la Société Radio-Canada de tous les coins du pays. La station licence ayant été renouvelée jusqu'au 31 mars 1992 afin de permettre au Conseil d'évaluer sa conformité aux dispositions relatives aux rubanstémoins telles qu'énoncées dans le témoins telles qu'énoncées dans le Règlement de 1986 sur la radio

Entre 1982 et 1984, le nombre de nouveaux enregistrements de langue française avait sensiblement baissé.

Le Conseil introduisait des mesures provisoires en 1986. Il réduisait à 55 pour cent le pourcentage minimal de musique populaire de langue française pour toutes les stations MF, il était prêt à permettre, par condition de licence, des ajustements semblables dans des cas individuels.

Par la suite, le rendement financier de l'industrie de la radio s'est amélioré, et l'industrie du disque du Québec a connu un essor marqué. Le conseil félicita les radiodiffuseurs des l'horaire le matériel francophone. Il les encouragea alors à continuer leurs efforts, et à répartir de façon équilibrée la diffusion de musique populaire de langue française.

Bien que le Conseil n'exiges pas alors de niveau minimum de contenu canadien pour la musique populaire de langue française, il encouragea les radiodiffuseurs à tendre vers une diffusion minimale de 50 pour cent.

Le Conseil appuya fortement la proposition de l'Association canadienne de la radio et de la télévision francophone (l'ACRTF) de mettre sur

> tenant compte des réalités avec favorisant les artistes canadiens, et en choix variés aux auditeurs tout en MF qui encourage la prestation de en arriver à une nouvelle politique radiodiffusion. Le Conseil veut donc florissants de l'industrie de la en a fait l'un des secteurs les plus l'essor. Son grand attrait lence de la radio MF et en favoriser la diversité, la qualité et la polyvacanadiennes. Il pourra ainsi assurer musique et aux ressources créatrices exigences de base relatives à la tout à la fois moduler et raffermir ses Dans cet esprit, le Conseil entend

EBYNČVISE BOBNTYIBE DE TYNGNE Q2 BONB CENT DE WNSIÕNE NN BELONB YN NINEYN DE

lesquelles doivent transiger les

radiodiffuseurs.

Le 19 février 1990, le Conseil a décidé de ramener à 65 pour cent, par semaine, le minimum de musique populaire de langue française. La stations MA et MF de langue française, sauf pour les stations MF dont les conditions de licence permettent la diffusion d'un moindre pourcentage. Cette réduction prendra alors fin au moment de l'expiration de leur licence (Avis public CRTC 1990-21).

Y TY POLITIQUE MF

Le 16 février 1990, le Conseil a annoncé plusieurs projets de chanceaminés à une audience publique qui doit avoir lieu en juin (Avis public CRTC 1990-20).

Dans l'avis public de 30 pages, le Conseil a énoncé des propositions précises sur un large éventail de sujets tels les formules des stations, la musique traditionnelle et pour auditoire spécialisé, les indicateurs de recours plan et mosaïque, la promesse de réalisacanadienne, l

Le Conseil a également proposé que le niveau de musique canadienne augmente à 30 pour cent, sur une base quotidienne, pour toutes les stations de musique populaire et à 20 pour cent pour les stations de musique pour les stations MF de musique pour les stations MF de musique de détente, et 30 pour cent pour les stations MF country.) Le Conseil stations MF country.) Le Conseil estime que les exigences en matière estime que les exigences en matière stations MF devraient être semblables stations MF devraient être semblables stations MF devraient être semblables à celles des stations MA.

TES BYDIOBHITES DE HYTIEYX MASIÕNE DE DELENLE BONB

Le 5 mars 1990, le Conseil a attribué une nouvelle licence MF à M. Arthur J. Hustins, fils, représentant une société devant être constituée, en vue d'exploiter une station radiophonique de langue anglaise à Halifax. La station anglaise à Halifax. La station 96,5 MHz (Décision CRTC 90-216).

et de loisirs. daires traitant de la vie domestique semaine et diverses séries hebdomasemaine, un magazine de fin de publiques d'une demi-heure en une émission quotidienne d'affaires minutes de nouvelles par semaine, sera également sept heures et trente musicale en 1987. La station diffuavant son changement de formule des auditeurs de CFDR Dartmouth genre d'émissions populaires auprès pièces instrumentales et présentera le comprendra au moins 50 pour cent de s'adressera aux plus de 35 ans. Elle La nouvelle formule de la station

Dans une décision distincte, une demande concurrente de la Radio St. Mary's Association visant une nouvelle station étudiante MF à Halifax a été refusée.

à parts égales à MM. G. Leblanc, M. Bourget, J.-L. Guillot et F. Dufresne. Il a aussi approuvé un station, de la formule rock léger au «dance music» (Décision CRTC «89-849).

Le Conseil estime que Radiomutuel, engagé depuis longtemps dans le milieu trifluvien et l'un des grands radiodiffuseurs au Québec, apportera à la station de solides connaissances en programmation, en gestion, en finances et en techniques. De plus, le fait que CIGB-FM sera exploitée avec la station MA, CJTR, consolidera la position des deux stations et le changement de formule tions et le changement de formule de l'extérieur de récupérer

La station présentera 68 heures par semaine d'émissions en provenance du réseau d'échange MF de soirée. Elle offrira également un contenu canadien de 35 pour cent qui passera à 65 pour cent le qui passera à 65 pour cent le qui passera à 65 pour cent le voir la section traitant de la musique voir la section traitant de la musique voir la section traitant de la musique populaire de langue française.

par Radiomutuel, devraient procurer un meilleur équilibre entre les radiodiffuseurs locaux. Par ailleurs, les auditeurs profiteront ainsi d'une gamme élargie de choix musicaux.

Télémédia a déclaré que la formule, qui s'adresse aux 25-54 ans, reflétera le caractère régional de la Mauricie. Au moins 65 pour cent de la musique vocale sera en français et il y aura quatre heures par semaine d'émissions de nouvelles, dont la moitié sera axée sur la localité ou la région.

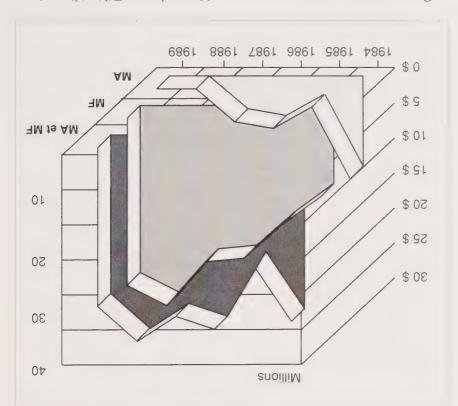
La station conservera un niveau de contenu canadien de 20 pour cent pour ce qui est de la musique populaire et consacrera jusqu'à 25 000 \$ par année au développement des talents canadiens.

A cause des effets sur les marchés avoisinants, le Conseil n'a approuvé ni la fréquence ni la puissance que la requérante avait choisies dans sa le Conseil a approuvé les nouveaux paramètres techniques soumis par la requérante (Décision CRTC 90-358).

Radiomutuel achète CIGB-FM

Le 17 novembre 1989, le Conseil a approuvé une demande visant à obtenit l'autorisation de transférer le contrôle de CIGB-FM de Trois-Rivières à Radiomutuel par le transfert de 102 actions détenues

BÉNÉFICES AVANT IMPÔT — INDUSTRIE DE LA RADIO



Non seulement Télémédia avait les connaissances et les ressources nécessaires pour mettre en oeuvre ce projet, mais on estimait que le marché de Trois-Rivières pourrait station. L'exploitation jumelée de cette nouvelle station avec CHLN, une station MA de Télémédia à nouvelle station avec CHLN, autres stations dans cette région (UTR et CICB-FM) seront exploitées

A TROIS-RIVIÈRES

A TROIS-RIVIÈRES

Une nouvelle station MF

Le 17 novembre 1989, le Conseil a approuvé une demande présentée par la Télémédia Communications Inc. visant à exploiter, à Trois-Rivières, une nouvelle station MF de langue française de musique populaire et de rock léger (Décision CRTC 89-850).

La Société Radio-Canada a assuré au Conseil qu'elle demandait cette modification pour des raisons strictement techniques, et qu'elle ne s'inscrivait pas dans un plan de remplacement de ses stations MA ailleurs au Canada.

La Société s'est vu accorder un an pour mettre en ondes les nouvelles stations. Elle sera ensuite autorisée à diffuser des émissions en simultanée aux stations MA et MF pendant au plus 12 mois, et devra tenir les auditeurs bien informés des changements.

Le service de radio étudiante MF

cable dans la région d'Ottawa/Hull. sur le campus de l'université et par le ce service était disponible seulement un plus large auditoire. Auparavant, différent, peut maintenant rejoindre service de programmation bilingue lucratif, qui continuera d'offrir un CRTC 89-834). Cette station sans but puissance de 3 200 watts (Décision à la fréquence 89,1 MHz et d'une porteur en un service MF en direct, transformer son service à courant la Radio Ottawa Inc., en vue de étudiante de l'Université d'Ottawa, présentée par le service de radio le Conseil a agréé une demande Egalement le 9 novembre 1989,

RÉTROSPECTIVE RÉTROSPECTIVE

KADIO

OUE LE SPECTACLE COMMENCE KADIODIFFUSION

et le sexe Canadien, selon le groupe d'âge d'écoute hebdomadaire par Nombre moyen d'heures

8'81 Population totale pres Sondage Automne 1989

1'61 32-44 707 72 - 34 L'LI 18 - 24 8'61 +81 Hommes

8'61 75-05 0'07 6t - St

1'17 + 179 2,12 19-55

t'6I 18 - 247,12 +81

6'07 35-44 9'61 25 - 34

9'77

9'17 6t - St

0'97 19-99 19-09

L'9

23,7 + 19

Z'II Adolescents 12-17

l'analyse des sociétés, CRTC. de recherche, Direction de Source: Groupe d'analyse

11-7

Enfants

Eemmes

nécessaires. an après avoir reçu les autorisations alors entrer en ondes au plus tard un ne soit attribuée. La station devait autre fréquence avant que la licence nications l'autorisation d'utiliser une Conseil et du ministère des Commu-La Rawlco a donc dû obtenir du Société Radio-Canada (voir ci-dessous). patible avec celle proposée par la proposée par la station était incom-Cependant, la fréquence 92,1 MHz

à Ottawa passent à la bande MF Les stations MA de Radio-Canada

(Décision CRTC 89-835). 91,5 et 90,7 MHz respectivement) bande MA à la bande MF (fréquences radio à Ottawa, CBO et CBOF, de la fréquences de ses deux stations de Radio-Canada visant à changer les a approuvé la demande de la Société Le 9 novembre 1989, le Conseil

grandement améliorée. particulier, s'en trouvera aussi régions périphériques, la nuit en La réception de ces stations dans les naissent dans les zones urbaines. auditeurs de CBO et de CBOF conles problèmes de réception que les nouveaux émetteurs MF régleraient Le Conseil a été convaincu que les

> EN AVANT LA MUSIQUE **KADIO**

ECHOS D'OTTAWA

populaire et rock léger Nouvelle station MF de musique

CRTC 89-833), et rock léger à Ottawa (Décision phonique MF de musique populaire Ltd. à exploiter une station radioautorisé la Rawlco Communications Le 9 novembre 1989, le Conseil a

plan d'entreprise de la Rawlco. proposée, l'analyse du marché et le par la solide programmation locale Toutefois, il avait été impressionné station MF de langue anglaise. quatre demandes visant une nouvelle en juin 1989, le Conseil avait étudié A l'audience qu'il avait tenue

appartenant aussi à la Rawlco. station MA d'Ottawa, CFGO, exploitée conjointement avec la la grille-horaire. De plus, elle sera tion locale et réparties également sur premier plan avec une forte orientasemaine d'émissions de formule moins 26 heures et 45 minutes par 25-54 ans. Elle devra diffuser au adultes «disques d'or», destinée aux selon la formule contemporaine pour La nouvelle station sera exploitée

TÉLÉCOMMUNICATIONS

se font sous serment et les témoins conseiller juridique. Les témoignages sont souvent représentées par leur d'une cour de justice. Les parties ment ressemble beaucoup à celui sont plus formelles et leur dérouleaudiences de télécommunications semaines. De par leur nature, les longtemps, parfois jusqu'à six plexes et durent habituellement plus portent sur des questions plus com-En général, toutefois, les premières que dans celui de la radiodiffusion. domaine des télécommunications moins d'audiences publiques dans le Au cours d'une année, il se tient

sont fréquemment contre-interrogés.

Le public est intormé de la tenue des audiences publiques par les annonces dans les journaux de la région touchée par l'audience ou la demande. La titulaire visée doit diffuser l'avis au moins quatre fois

et au plus 50 jours avant l'audience.

et elle doit le faire au moins 40 jours

Les avis publics du Conseil informent les parties intéressées et le grand public de leur droit d'intervenir à une audience ou de se prononcer sur une demande ou une question. Ils indiquent où il est possible d'examiner la documentation pertinente et ils expliquent le processus d'interventier la documentation pertinente date limite de présentation des intervention. De plus, ils renferment la date limite de présentation des interventions (habituellement 30 jours).

Le Conseil accorde la même considération aux interventions — que les intervenants fassent ou non un exposé à l'audience.

LIBRE ACCÈS AUDIENCES PUBLIQUES

L'année dernière, les Canadiens et Canadiennes qui ont voulu exprimer leurs opinions ont eu amplement l'occasion de le faire. En effet, le Conseil a tenu 21 audiences publiques, sur une période de 69,5 jours, partout au Canada, de Vancouver à partout au Canada, de Vancouver à des audiences publiques.

KADIODIFFUSION

Les audiences de radiodiffusion sont peu formelles et c'est une très bonne occasion pour les requérants et les intervenants d'exprimer leurs préoccupations au Conseil.

CHARGE DE TRAVAIL PAR ANNÉE FINANCIÈRE DEPUIS 1982-1983

0661-6861 6861-8861 8861-2861 2861-9861 9861-5861 5861-7861 \$861-8861 5861-7861

à la fin de l'année	7 128	527 I	7 070	1 726	2111	100 [928 1	867 [
Demandes en main								
Demandes traitées	3 157	689 8	3 275	3 915	3 654	3816	8967	4 385
Demandes reçues	3 453	967 8	3 840	3 161	3 205	3 703	9E8 E	4 303

de Zenith Lake à un autre endroit où elle aurait accès à de l'énergie hydro-électrique en permanence.

Dans son rapport, la compagnie a déclaré de plus que les problèmes que vous avez éprouvés se sont produits au cours des mois de l'année où l'énergie solaire est travaux est prévu avant l'hiver prochain. Toutefois, s'il se révèle impossible de respecter cet échéancier, des génératrices auxiliaires seront installées afin de fournir le niveau requis d'énergie de réserve.

Les annuaires téléphoniques -C'est dans le livre

Le Conseil a servi de médiateur dans de nombreux litiges entre des abonnés et des compagnies de téléphone qui ont recours à des filiales pour la production de leurs annuaires.

Etant donné que la publicité dans les Pages Jaunes n'est pas un article tarifé, les abonnés ne peuvent voir débrancher leur service téléphonique pour non-paiement de ces frais. Le Conseil a fait preuve d'une extrême vigilance pour ce qui est d'informer vigilance pour ce qui est d'informer et de les abonnés de leurs droits à cet égard et de les défendre.

Les services radio -Parler, c'est bon marché

Au moment de l'implantation du service de téléphonie cellulaire, le Conseil a décidé de s'en remettre aux forces du marché, plutôt qu'à la réglementation, pour contrôler la pas exiger le dépôt de tarifs.

Toutefois, la Cour d'appel fédérale a, dans un récent jugement, statué qu'en vertu des lois actuelles, le Conseil n'a pas ce pouvoir. Par conséquent, les fournisseurs du service cellulaire du ressort du Conseil sont désormais tenus de déposer des tarifs régissant tenus de déposer des tarifs régissant les taux applicables à leurs services.

En plus de s'occuper de problèmes relatifs au service cellulaire, le Conseil a également examiné un certain nombre de plaintes phonique conventionnel. Par exemple, en réponse à une plainte portée contre la B.C. Tel, le Conseil a écrit :

La compagnie a maintenant achevé son examen et elle nous informe qu'il a été établi qu'elle a besoin d'une autre source d'énergie pour soutenir son réseau radiotélé-phonique dans votre région.

À cette fin, la B.C. Tel prévoit déménager son amplificateur radio déménager son amplificateur radio

Le Conseil a aidé un grand nombre d'abonnés et d'associations d'abonnés à régler ces questions et il a assuré un suivi pour faire en sorte qu'il n'y ait pas d'injustice.

Le service régional -Plus on en parle, plus ça change

Le service régional vise la prestation d'appels locaux à tarifs fixes entre circonscriptions, là où des frais d'interurbain s'appliqueraient autrement.

En 1988, le Conseil a modifié les critères d'admissibilité au service régional pour les abonnés tant de Bell que de la B.C. Tel. Ces compagnies ont entrepris des programmes quinquennaux visant à établir des liaisons du service régional entre circonscriptions admissibles en vertu des nouveaux critères.

Le Conseil a sidé un grand nombre d'abonnés en expliquant les critères et les méthodes de sondage et de plébiscite. Le cas échéant, il a proposé des services de rechange pour les localités inadmissibles au service régional.

de service qui sont publiées dans les premières pages de l'annuaire téléphonique font état des droits et obligations des abonnés et de la compagnie. La demande de dépôt est traitée au paragraphe 7 des modalités. Tout candidat abonné se voit demander ce genre de renseignements.

Quiconque s'intéresse à une question de télécommunications peut communiquer avec le Conseil [819] 997-0272 ou, encore, en écrivant.

Le service rural - "Allô, j'écoute!"

Dans les cas où des candidats abonnés vivent dans des endroits suffisamment éloignés des installations existantes les plus proches de la compagnie de téléphone, ces abonnés abonné a droit à 165 mètres de frais de construction pour obtenir le service. Chaque abonné a droit à 165 mètres de frais de construction.

Plus les abonnés sont nombreux dans un endroit donné, moins il leur en coûte à chacun.

problèmes particuliers de qualité du service. Dans la plupart des cas où l'enquête que la compagnie a, à la plainte a révélé qu'un problème existait, une entente est intervenue en vertu de laquelle il y aurait remise ou réduction des frais pertinents

La fourniture du service -Obtenir la communication

Le Conseil a aidé un grand nombre de candidats abonnés à obtenir le service téléphonique. Un organisme, au nom d'un abonné, a demandé:

... une étude visant à dépister les problèmes structurels que les immigrants rencontrent auprès des entreprises de services publics, dont ...

Le Conseil a répliqué:

Vous indiquez que les nouveaux arrivants au pays disent éprouver des problèmes à l'égard du service réléphonique. Ces problèmes seraient-ils reliés à la fourniture de renseignements satisfaisants sur leur solvabilité ou, à défaut de ce genre de renseignements, à l'exigence d'un dépôt de garantie? l'exigence d'un dépôt de garantie?

que les conditions énoncées à l'article 11 du CTF ne sont pas remplies. Le seul autre moyen d'éviter les frais de résiliation, serait si le contrat en vigueur était cédé ou transféré à un autre préalable de la compagnie. Selon le rapport de la compagnie, elle a cxaminé la possibilité de trouver un candidat susceptible d'assumer votre contrat, mais ses efforts sont malheureusement restés infructueux jusqu'ici.

La qualité du service -Désolé, mauvais numéro

Dans le cas de Bell et de la B.C. Tel, le Conseil a établi un jeu exhaustif d'indicateurs et de normes globale du service de chaque compagnie. Les compagnies sont triel concernant leur rendement par rapport à chacun des indicateurs et, lorsque ce rendement est inférieur à lorsque ce rendement est inférieur à lorsque ce rendement est inférieur à lorsque ce rendement des inférieur à lorsque ce rendement des inférieur à lorsque ce rendement des lorsque ce rendement des lorsque ce rendement est inférieur à lorsque ce rendement des lorsque ce rendement est inférieur à lorsque ce rendement est inférieur à lorsque ce rendement des lorsque ce rendement four la concernant des lorsque ce rendement four par la norme, elles doivent fournir des lorsque ce rendement four par la concernant des lorsque ce rendement four la concernant des lorsque ce rendement des lorsque ce rendement des lorsque ce rendement des lorsque ce concernant des lorsque ce concernant des lorsque ce concernant des lorsque ce concernant de la concernation de la concernant de la concernant de la concernation de la concernant de la concernant

Indépendamment de la haute qualité globale du service qu'il exige, le Conseil reçoit de nombreuses plaintes d'abonnés au sujet de

employés du Conseil ont enquêté sur nombre de cas de ce genre et ont aidé un grand nombre d'abonnés en leur expliquant les faits propres à leur situation particulière.

Il y a eu, par exemple, le cas d'abonnés qui avaient acheté une entreprise et qui, pour une raison quelconque, étaient insatisfaits du CTF que cette entreprise avait antérieurement passé. Dans une réponse-type, le Conseil a déclaré ce qui suit :

Tel que demandé, la compagnie a présenté ses observations dans le rapport ci-joint concernant le contrat à tarifs fixes qu'elle a passé sace votre entreprise, copie en renseignement. Il y a lieu de noter que la compagnie a fait état du fait que l'équipement a, à l'origine, été taires et que le contrat, qui taires et que le contrat, qui constitue un document légal, a été signé par eux et est, par conscitue, exécutoire.

La compagnie y donne également une explication des frais de résiliation et y expose les circonstances dans lesquelles il peut y avoir exemption de ces frais. Il semble que, dans votre cas, les frais de résiliation soient malheuteusement applicables, du fait

d'être très vigilant dans ce secteur, et ses employés sont à maintes reprises intervenus au nom de fournisseurs et d'abonnés pour faire devancer des dates de raccordement.

l'équipement défectueux. réparation ou le remplacement de ne coûtent rien, tout comme la téléphone, ces visites du réparateur téléphonique de la compagnie de abonnés qui louent leur équipement fourni par l'abonné. Dans le cas des problème provenait de l'équipement frais de service si l'on constate que le téléphone locale se soldera par des d'un réparateur de la compagnie de leur service téléphonique, une visite s'ils éprouvent des problèmes avec sur le tarif mensuel de location, mais, leur propre équipement économisent des cas, les abonnés qui possèdent fourni par l'abonné. Dans la plupart les inconvénients de l'équipement service de résidence les avantages et temps à expliquer aux abonnés du On a aussi consacré beaucoup de

Les services multilignes -

Des abonnés du service d'affaires ont demandé au Conseil d'intercéder en leur faveur au sujet de malentendus avec les compagnies de téléphone concernant les contrats à tarifs fixes (CTF) pour les services téléphoniques d'affaires. Des

aurait, par exemple, l'établissement de services de dernier recours et de services budgétaires, et l'obligation pour les transporteurs concurrents de verser des paiements de contribution suffisamment élevés pour garantir le maintien de tarifs locaux peu élevés.

Dans sa réponse-type, le Conseil a également déclaré que :

L'étude portant sur la concurrence dans la prestation du service interurbain à été entreprise en vue commune qui permettrait d'examiner et d'établir des aucune recommandation pour politiques, mais elle ne renferme aucune recommandation pour pas de décision qui pourrait compromettre l'universalité du service téléphonique à prix du service téléphonique à prix

L'équipement fourni par l'abonné -C'est le vôtre, réparez-le

Le Conseil a reçu un grand nombre de plaintes de fournisseurs d'équipement terminal alléguant qu'une compagnie de téléphone raccordement privilégiées aux abonnées qui décidaient d'utiliser de l'équipement terminal fourni par la compagnie de téléphone, plutôt que de l'équipement offert par ses concurrents. Le Conseil continue concurrents. Le Conseil continue

satisfaisantes pour les deux parties, ce qui a permis aux abonnés de conserver leur service téléphonique.

La concurrence dans la prestation du service interurbain - Qu'en pensez-vous?

La question de la concurrence dans la prestation du service interurbain a été soulevée par des abonnés qui craignaient que le fait de permettre à un autre transporteur de livrer concurrence dans le marché orte hausse de leurs tarifs locaux pour compenser la perte de revenus pour compenser la perte de revenus

la concurrence était permise. Il y soit à atténuer leurs répercussions, si l'ampleur des hausses de tarifs locaux, pourraient servir, soit à réduire certain nombre de démarches qui nications. Le rapport expose un de réglementation des télécommufédéraux, provinciaux et territoriaux à une étude menée par des organismes interurbain public au Canada, suite rence dans le service téléphonique décembre 1988, intitulé La concura aussi fait état du rapport de de base à prix abordable. Le Conseil l'universalité du service téléphonique télécommunications vise à maintenir sa politique dans le marché des abonnés en leur faisant valoir que inquiétudes était de rassurer les La réponse du Conseil à ces

"bip", l'appelé peut donner les renseignements demandés pour inciter l'utilisateur du CMA à le rappeler. Après avoir obtenu le nom et le numéro de téléphone de transmettre ces renseignements à la compagnie de téléphone pouve enquête. Ce n'est que grâce à votre collaboration que l'on pourra régler le problème de l'utilisation non autorisée de CMA.

La facturation -Qui paie les violons choisit la musique

Les questions de facturation portent habituellement sur des frais contestés. Dans la plupart des cas, on a constaté que la source du litige était un malentendu de la part de l'abonné au sujet de l'application des tarifs ou des modalités de service pertinents de la compagnie de téléphone. Dans les était fautive, on en est habituel-lement venu à une entente en vertu de laquelle la compagnie a renoncé aux frais contestés.

Le Conseil a également traité avec des représentants des compagnies de téléphone afin de négocier des modalités de paiement pour des abonnés temporairement incapables de régler leurs états de compte. Dans la plupart des cas, le Conseil a pu établir des échéances de paiement

éventuel malheureux à une entreprise "fautive" se révélerait fort utile.

Les appels aux fins de la sollicitation par téléphone se font messagers automatiques (CMA).

Dans ses lettres aux personnes qui en règle générale, suggéré ce qui suit :

ou une lettre de la part d'un client

a signalé aux plaignants qu'un appel

perpétuer une pratique impopulaire

donné que la plupart des entreprises

ne voudraient pas encourager ou

auprès de clients éventuels, le Conseil

prescrites par le CRTC. des appels en dehors des périodes raccroché, ainsi que le fait de loger du moment où le téléphone est débrancher dans les 10 secondes s'identifier ou de ne pas se notamment le fait de ne pas de l'une des diverses restrictions, résilier le service pour non-respect autorisés de CMA peuvent voir plainte. Les utilisateurs non téléphone de donner suite à votre impossible pour la compagnie de sans ces renseignements, il est nom et l'adresse de l'appelant; assez longtemps pour obtenir le de téléphone est de rester en ligne

Si, par contre, le message vous invite à laisser votre nom et votre numéro de téléphone après le

LABLEAU B

Plaintes et demandes de renseignements relatives aux télécommunications, du 1er avril 1989 au 31 mars 1990

XUATOT		146 I	4 232	6 203
Autres questions		8	<u> </u>	- 591
Responsabilité	essinanA Despenden	48	733	197
Revente et partage	Définition Téléphone payant	8	128	981
Divers	Juridiction Publicité	76	929	399
Oualité du service	Réparation et débranchement Installation (délai)	907	881	768
Services multillignes	Centrex Centrex	70	<i>L</i> S	<u>.</u>
Service radiotéléphonique	Mobiltel/Autotel Service cellulaire	88	140	8 4 I
Questions tatifaires	Service de résidence et d'affaires Niveau des tarifs	126	874	579
Service en zone rurale	Frais de construction Frais de distance	172	911	788
Service régional	Critères, sondage Limites des circonscriptions	517	ītī	326
Fourniture du service	Frais de construction Téléphone payant	68	710	745
Annuaires	Pages blanches Pages jaunes	121	85	702
Équipement fourni par l'abonné		79	191	716
Facturation et procédures de perception		Stt	994	1 711
Appels ennuyeux	Composeurs messagers automatiques Services 976	373	703	1 056
Concurrence	Services concurrentiels Rééquilibrage tarifaire	17	177	134
Туре	Exemples	Écrites	Verbales	Total

EN TÉLÉCOMMUNICATIONS

Pour les plaintes verbales et écrites, les compagnies de téléphone doivent enquêter et faire rapport au Conseil dans les 20 jours. Celui-ci analyse le rapport afin de rectifier la situation.

Pour changer leurs tarifs ou leurs modalités de service, les compagnies de téléphone réglementées par le Conseil doivent obtenir l'approbation de ce dernier. Il en va de même pour diverses autres questions comme les ententes de raccordement avec d'autres compagnies de téléphone.

d'autres compagnies de téléphone.

Dès qu'elles ont obtenu l'approbation du Conseil à l'égard des procédures concernant les instances en majoration tarifaire générale, les informer leurs abonnés et les autres parties intéressées. Conformément matière de télécommunications, les abonnés sont mis au courant des abonnés sont mis au courant des majorations tarifaires générales par majorations tarifaires générales par

langues officielles.

dans les journaux dans les deux

de plus que ces avis soient publiés

voie d'encarts dans leurs états de

compte mensuels. Le Conseil exige

le Conseil a reçu 4 232 plaintes verbales et 1 971 plaintes écrites et demandes au sujet des télécommuni-régional était le sujet le plus passage des compagnies de téléphone de l'Atlantique à la compétence du hausse des plaintes, du fait que le transfert de la compétence fédérale provinciale à la compétence fédérale ne s'est produit que vers la fin de ne s'est produit que vers la fin de 1989.

Du 1er avril 1989 au 31 mars 1990,

vive voix reçues.

grand nombre de plaintes de

ce qui expliquerait en partie le

noter que le secteur accepte les

"appels à frais virés" de plaignants,

bureau régional visé. Il y a lieu de

téléphoniques peuvent être adressés à l'administration centrale ou au

également, les lettres et les appels

Pour les télécommunications

NOUS REPARONS

I. VOUS TÉLÉPHONEZ,

Le tableau B énumère les plaintes et demandes de renseignements reçues.

Le Conseil publie également des avis publics sur d'importantes questions de télécommunications.

Ces avis ont essentiellement la même fonction que ceux de radiodiffusion, c'est-à-dire solliciter des observations et des interventions de la part du et des interventions de la part du public.

Le genre de question, c'est-à-dire un dépôt de tarif ou une demande de majoration tarifaire, détermine le nications, les parties intéressées peuvent recevoir automatiquement des copies de nombreux genres de requêtes, à mesure qu'elles sont déposées auprès du Conseil.

2. EXTRAITS DE PLAINTES EN TÉLÉCOMMUNICATIONS

La sollicitation par téléphone - Ne raccrochez pas, accrochez-vous

Le Conseil a reçu un certain nombre de plaintes portant sur l'utilisation du téléphone pour vendre des biens et services. Cela soulève la question du juste équilibre entre le droit d'une personne à ne pas être dérangée par des appels importuns et celui d'une entreprise de commeret celui d'une entreprise de commeret cialiser ses biens ou services. Étant cialiser ses biens ou services. Étant

qui utilisent la méthode de CRTC ne réglemente pas ceux pas réduire le son en studio. Le est utilisée, les stations ne peuvent l'émission. Lorsque cette méthode plus élevé que le son le plus fort de fort, alors qu'en réalité, il n'est pas les plus élevés, le son semble plus certains doux, d'autres aux niveaux toute la gamme normale de sons, dans une émission qui contient Lorsque ces annonces sont insérées doux d'une conversation normale. entre les tons forts et les tons niveau qui minimise les écarts annonce est enregistrée à un

Le Conseil recommande à tous ceux qui sont ennuyés par cet écart de volume de communiquer avec la Fondation canadienne de la publicité et avec les stations en cause. Comme ni l'annonceur ni le radiodiffuseur ne veut s'aliéner les téléspectateurs, ces plaintes peuvent profiter à tous les intéressés.

compression du son.

Enfin, au cours de l'année passée, plusieurs personnes se sont plaintes de la qualité du sous-titrage de l'émission The National de la SRC. La Société a répondu que son système de sous-titrage dirigé par ordinateur était défectueux et qu'elle était en train de le réparer. Aucune plainte às ce sujet n'a été enregistrée depuis

Niveau sonore des messages publicitaires

plusieurs mois.

Le nombre de plaintes concernant le niveau sonore des messages publicitaires est sensiblement le même d'année en année. Un téléspectateur de White Rock en Colombie-Britannique dit qu'il est "régulièrement expulsé de son "régulièrement expulse de son Hilaire au Québec déclare être allergique au bruit et parle d'annonces "diaboliques".

Dans nos réponses, nous leur expliquons :

Certaines agences de publicité se servent d'une méthode appelée "compression du son" selon laquelle la bande sonore d'une

Nous avons pu dire à un couple intéressé de Peterborough (Ontario) ce qui suit :

MuchMusic tente de disfuser un nombre raisonnable de vidéos sous-titrés et il contribue aux coûts de production de sous-titres de certains vidéos faits au Canada. Il entend aussi se servir de la ligne de texte 21 pour informer les malentendants des heures auxquelles sont présentées les émissions sous-titrées,

TSN offre maintenant des soustitres au bulletin de 18 h 30, "Sportsdesk", et il étudie quel genre de sous-titres conviendrait le mieux aux productions maison et à la couverture d'événements en direct. Il s'est aussi engagé à offrit A5 heures par année d'événements sous-titrés à partir de septembre 1991;

Newsworld a pris l'engagement qu'au moins la moitié de chaque journée de radiodiffusion de 24 heures sera soit sous-titrée, soit accompagnée de langage gestuel et il a prévu 250 000 \$ à cet effet pour sa première année.

Sous-titrage codé

La demande pour des émissions sous-titrées s'accroît chaque année. Comme le nombre de personnes sourdes ou malentendantes au Canada qui possèdent des décodeurs est de plus en plus grand, il est tout à fait normal qu'elles veuillent avoit accès aux mêmes services de télévision que les autres.

titrage enrayeront ce problème. améliorations à la technique de sousl'émission. Nous espérons que les trop tard pour être inclus dans séparément, il se peut qu'ils arrivent les sous-titres sont souvent produits modifier le guide. De plus, puisque disponibles, il est trop tard pour compte, les sous-titres ne sont pas titrées sont identifiées. Si, en fin de sions qui sont censées être sousc'est à ce moment-là que les émisenviron deux semaines d'avance et, ce fait. Le télé-horaire est imprimé réalité. Diverses raisons expliquent dans le télé-horaire ne le sont pas en les émissions sous-titrées annoncées Une plainte fréquente est que

Lorsque MuchMusic et The Sports Network sont passés au service de base et lorsque Newsworld est entré en ondes, de nombreuses personnes se sont informées de leur intention concernant le sous-tittage.

Pour ce qui est du reportage sur Canso, les circonstances étaient quelque peu différentes.

De nombreuses personnes à Canso sont vraiment indignées, frustrées et extrêmement fâchées de ce qui leur arrive. À notre avis, le reportage reflétait de façon non équivoque cet état de fait.

Un débat en règle a précédé notre décision de passer ce reportage en ondes. Nous avons pris soin d'avertir nos téléspectateurs que le reportage contenait des propos offensants. C'est avec décision, sachant que certains de nos téléspectateurs en seraient offensés.

Je tiens à vous rassurer que la diffusion de ce genre de propos n'est pas une nouvelle politique de la Société. Comme dans le passé, nous continuerons à couper les blasphèmes, sauf lorsque les besoins du reportage le justifient.

Comme dans le cas précédent, après examen de l'enregistrement et lecture de la réponse de la SRC, le Conseil a avisé les personnes qui se sont plaintes qu'à son avis, la titulaire avait répondu à leurs préoccupations de façon satisfaisante.

Après examen des enregistrements, le Conseil a informé le plaignant qu'à son avis, la SRC avait répondu à ses préoccupations de façon satisfaisante. Le CRTC n'a pu conclure qu'une infraction à la Loi sur la radiodif-fusion ou au Règlement sur la télédiffusion avait été commise.

Dans le cas des propos offensants contenus dans le reportage sur Canso qu'ont dénoncés de nombreux habitants des Maritimes, la Société a répondu:

En règle générale, la Société ne tolère pas et ne diffuse pas les blasphèmes. De fait, les blasphèmes sont régulièrement coupés de nos bulletins de nouvelles.

pas prises à la légère. d'informer. Ces décisions ne sont en tenant compte du besoin offensent nos téléspectateurs tout ment la possibilité que ces propos -ovitnotte attentivecomprend des termes explicites, témoin ou d'une victime arrivé. Si le témoignage d'un d'expliquer clairement ce qui est est souvent dans l'intérêt public d'agression ou d'abus sexuels, il dans un reportage au sanlet contenu informatif. Par exemple, des reportages réduise en fait le l'extraction de ce genre de propos Il arrive cependant que

leur permet de choisir de regarder début de chaque émission. Cela avertissons les téléspectateurs au l'extrême. C'est pourquoi nous nature, pousse souvent jusqu'à à l'autre et la comédie, de par sa annosisq anu'b sirav iup noiton et versa. Le bon goût est une l'un peut déplaire à l'autre et vice très personnelle. Ce qui plaît à de soi. La comédie est une chose aupom se no'uperol ángradá tes'n de la société. Rien ni personne religion, la politique ou les moeurs les tabous, qu'ils touchent la comédie tourne en dérision tous Depuis qu'elle existe, la

I'émission ou non.

depuis plusieurs années. en Grande-Bretagne diffusées Spitting Image et Monty Python Night Live aux Etats-Unis et compare aux émissions Saturday regard sur la société. Cela se un aams son contexte comme un satirique de nature et doit être blasphèmes. Le contenu est concernant l'obscénité ou les dispositions réglementaires qu'elles contreviennent aux ne suis pas d'accord avec vous The Hall puissent choquer, mais je scènes de CODCO et The Kids in Je conviens que certaines

> chaque cas est étudié individuellement. Au cours de l'année écoulée, le Contentieux du Conseil a examiné des enregistrements de trois émissions, notamment les comédies de la Société Radio-Canada "Kids in the Hall" et "CODCO" ainsi qu'un reportage présenté par la Société à Halifax et à Charlottetown sur la fermeture de l'usine à poisson de la

> Dans le premier cas, un homme de Winnipeg a pris la peine de présenter, sur six pages, des extraits des deux émissions de comédie. Voici un extrait de la réponse de la Société Radio-Canada:

> > National Sea Products de Canso.

de vue artistique. and up saibind suld use an taos iup snoissimė des émissions qui une petite partie du temps ce qui arrive quand on consacre émissions disfusées. C'est souvent auditoire soyez opposés à certains et d'autres membres de notre suov sup tusq se li'up riovae eane Cependant, nous ne sommes pas plaisante, ni drôle en est la preuve. vous trouviez cette émission ni pas à tout le monde. Le fait que quelquefois choquant et ne plaît irrévérencieux, provocant et canadiennes. Leur humour est The Hall sont deux productions CODCO et The Kids in

délicats comme la sexualité et se dressent contre certains aspects de la société. Nous ne voulons pas présenter de matériel qui exploite, qui abaisse, offense, ou qui comportement négatif.

Il est difficile de tracer la ligne entre ce qui est nouveau, audacieux et avant-gardiste et ce audacieux et avant-gardiste et ce

établi, explorent des domaines

ligne entre ce qui est nouveau, audacieux et avant-gardiste et ce qui est nouveau, audacieux et avant-gardiste et ce qui est purement abaissant et nos téléspectateurs nous ont accusés "d'avoir été trop prudent" et de ne pas avoir présenté la version originale de "Love in an confiées à des émissions de vidéos d'autres réseaux canadiens).

A la fin de la journée, nous comptons énormément sur notre auditoire pour nous éclairer sur l'évolution des valeurs de la collectivité et pour nous aider à établir notre programmation de la façon la plus sensible possible.

Propos offensants/humour

Les règlements du Conseil interdisent la diffusion de "tout langage ou toute image obscènes ou blasphématoires". Toutefois, l'obscénité peut être interprétée de nombreuses façons et c'est pourquoi

religieux différents, scrute le matériel controversé - ou tout autre matériel à propos duquel nous recevons une plainte écrite ou orale - et juge s'il peut être diffusé.

vidéo. présenté la version originale du snq snoiva'n suon sup stnialq MuchMusic) et d'autres se sont par l'artiste, non pas par de censure" (qui ont été ajoutées certains se sont plaints des "barres de diffuser le vidéo, même si ment en faveur de notre décision votre lettre - étaient majoritaireque nous avons reçues - incluant qu'ils en pensent. Les réponses demandent aux téléspectateurs ce discutent du contenu du vidéo et directive que nos animateurs et acceptée pour diffusion avec la bını zulq zinoi zinsizulq sənnoiziv deuxième version révisée a été admis sur les ondes. Une le 5 septembre et il ne l'a pas version de "Love in an Elevator" Le Comité a visionné une

inhabituels, qui défient l'ordre

sont, pour certains, bizarres et

à certains genres musicaux qui

musique contemporaine et

diffuser du matériel appartenant

doit rester à l'avant-scène de la

sexiste ou violent, MuchMusic

de la programmation le matériel

Tout en s'efforçant d'écarter

Stéréotypes sexuels (vidéoclips)

La plupart des plaintes au sujet des clips sexistes visent MuchMusic puisque les vidéoclips occupent une place très importante de sa grilletoraire. Le cas dont il est question ici porte sur la diffusion de la version révisée de "Love In an Elevator" d'Aerosmith (même si, comme l'a souligné MuchMusic dans sa réponse, d'autres réseaux ont diffusé ce clip dans sa version originale).

Une femme d'une petite ville du nord de l'Ontario a dénoncé "les scènes où l'on voit deux personnes nues qui font l'amour dans un d'acheter quelque chose au comptoir et l'on voit qu'en fait il a payé pour deux mannequins en bikini qu'il anène avec lui".

MuchMusic a répondu qu'il:

inest consciencieux lorsqu'il inscrit une émission à l'horaire, lorsqu'il en achète ou en produit une et qu'il suit les lignes directrices relatives aux stéréotypes sexuels et à la violence dans les émissions exposées par radiodiffuseurs. Depuis notre création en 1984, notre Comité création en 1984, notre Comité d'examen interne, composé de femmes et d'hommes de groupes d'examen étail et de groupes de d'age, d'ethnies et de groupes

et tous ont convenu de se pencher seurs, par exemple, pourraient refuser d'acheter les droits d'émissions comprenant des scènes de violence et les publicitaires pourraient refuser publicitaires pourraient refuser publicitaires pourraient refuser la Loi sur la radiodiffusion, en général, tient les radiodéfusions, en la Loi sur la radiodiffusion, en de toutes leurs émissions. Lorsque de toutes leurs émissions. Lorsque nous recevons des plaintes comme celle-ci, nous demandons habituels comme celle-ci, nous demandons habituels lement à la station ou qui su réseau en lement à la station ou qui su réseau en lement à la station ou qui su réseau en lement à la station ou qui su réseau en lement à la station ou qui su réseau en lement à la station ou qui su réseau en lement à la station de le pour le comme de toutes leurs de mandons habituels lement à la station ou qui su réseau en le toutes leurs de mandons habituels lement à la station de comme de toutes leurs de mandons habituels lement à la station de toutes leurs de mandons habituels lement à la station de toutes leurs de mandons habituels lement à la station de toutes leurs de mandons habituels lement à la station de toutes leurs de mandons la station de toutes leurs de mandons des plaintes comme de toutes leurs de mandons de toutes leurs de mandons de toutes leurs de mandons de la comme de toutes leurs de la comme de toutes leurs de la comme de la comme de toutes leurs de la comme de toutes leurs de la comme d

.noisuffib titre de l'émission et la date de de noter le nom de la station, le heure inopportune, en prenant soin de mauvais goût ou diffusée à une une émission qui, à son avis, est Conseil chaque fois qu'elle voit tante qu'elle communique avec le pouvez proposer à votre commetde la licence de la station. Vous et examiné lors du renouvellement lettres est versé au dossier public Quoi qu'il en soit, cet échange de d'autres mesures s'imposent. et que nous puissions décider si ayons les deux côtés de la médaille réponse de manière à ce que nous de nous envoyer une copie de sa cause d'y répondre directement et lement à la station ou au réseau en celle-ci, nous demandons habituelnous recevons des plaintes comme de toutes leurs émissions. Lorsque

Violence

En grande partie, les lettres traitant de violence à la télévision portent sur la violence en général, plutôt que sur un incident en particulier. C'est un sujet qui préoccupe notamment les groupements de femmes au Canada, dont un grand nombre a envoyé au contre les scènes de résolutions contre les scènes de violence dans les émissions. Un député a transmis une de ces lettres au Président en novembre dernier. Voici un extrait de la réponse du Président en novembre dernier. Voici un extrait de la réponse du Président:

Vous jugerez sans doute utile d'expliquer à votre commettante que le Parlement du Canada - par l'entremise de la Loi sur la radiodiffusion - ne donne pas au Conseil le pouvoir de censurer le contenu des émissions, même si elle lui donne le pouvoir de prendre certains règlements prendre certains règlements concernant, entre autres, les concernant, entre autres, les normes de la programmation.

Cela étant dit, je dois ajouter que le CRTC partage les inquiétudes de votre commettante au sujet de l'ampleur de la violence (surtout) mon prédécesseur a rencontré les radiodiffuseurs et les publicitaires afin de discuter de moyens de supprimer ce genre d'émissions supprimer ce genre d'émissions

n'était pas professionnelle du tout... et les attaques personnelles vraiment répugnantes''.

Le Conseil a demandé des comptes à la station et l'enregistrement de l'émission. La BCTV a répondu ce qui suit :

des médias. à ce genre de traitement de la part chevronné et réfléchi, s'attendait que M. Vander Zalm, politicien gouvernement. Je suis certain sur son avenir à titre de chef de par M. Vander Zalm, notamment honnête à certains points soulevés critiquer, mais bien une réponse s'agissait pas de critiquer pour nous avons appris à compter. Il ne Webster et Clem Chapple sur qui correspondants comme Jack avis, la perspective éclairée des politique et nécessitait, à notre πουνείλε εί υπ ένέπεπτ mais ce discours était à fois une ait donné lieu à votre plainte, devant la province le 17 janvier an premier ministre Vander Zalm présentation suivant le discours Nous regrettons que notre

Après examen de l'enregistrement en cause, le Conseil a conclu que la titulaire avait répondu de façon satisfaisante et qu'il considérait cette question réglée.

PLAINTES CONCERNANT LA
II CHOC ET CONSTERNATION -

Partialité

Le Conseil reçoit régulièrement des allégations de bulletins de nouvelles tendancieux. Dans ses réponses, il fait ressortir les points suivants:

La Loi sur la radiodiffusion stipule que "la programmation... devrait permettre, de manière raisonnable et équilibrée, l'expression d'opinions divergentes sur des sujets d'intérêt public". À cet qu'en fin de compte, les radiodifuseurs n'écartent pas un point de vue en faveur d'un autre. "De manière raisonnable" ne signifie manière raisonnable" ne signifie pas pour autant que chaque émission doive avoir des représentants de toutes les opinions sentants de toutes les opinions sur une question donnée.

Un cas intéressant en 1989 est celui du traitement de la BCTV du premier ministre M. Vander Zalm qui, selon plusieurs personnes de la région de Vancouver, était discriminatoire. Un téléspectateur de Delta a affirmé que "l'analyse... d'une déclaration de M. Vander Zalm...

Par conséquent, le Conseil n'a ni attribué de licences à de nouvelles stations de rélévision à caractère religieux ni permis la télédistribution de stations non canadiennes à caractère religieux canadiennes à caractère religieux

dans la Loi sur la radiodiffusion. exigences d'équilibre stipulées qualité tout en respectant les une programmation de haute avoir conclu que Vision offrirait religieuses, offert au câble, après national de plusieurs confessions tation d'un service spécialisé Vision TV une licence d'exploinovembre 1987, il a accordé à d'un service complet. De plus, en selon lui, ces émissions font partie grille-horaire équilibrée. De fait, comme partie intégrante d'une émissions à caractère religieux de sa compétence d'inclure des niques conventionnelles relevant -orderdit aux stations radiophosouligner que le Conseil n'a jamais D'un autre côté, il importe de

Fait à remarquer, la Shaw Cable aurait pu demander une condition de licence spéciale lui permettant d'offrit de nouveau le service. Elle ne l'a pas fait, tandis que d'autres titulaires de la Colombie-Britannique l'ont fait.

Selon l'article 3 de la Loi sur la radiodiffusion, le Conseil peut exiger que la programmation offerte par le système canadien de la radiodiffusion soit "aussi variée et diversifiée que possible et permette, de manière raisonnable et équilibrée, l'expression et équilibrée, l'expression d'opinions divergentes sur des sujets d'intérêt public".

par la force des choses, tendance l'exige la Loi, puisqu'elle aurait, sujets d'intérêt public, comme d'opinions divergentes sur des et équilibrée, l'expression permettre, de manière raisonnable service de ce genre puisse probable qu'une titulaire d'un particulier. Il est également peu une religion ou une secte en surtout si la titulaire représente collectivité devant être desservie, intérêts religieux divers de la compte des croyances et des varié et diversifié qui tienne caractère religieux offre un service sément un service d'émissions à dont la licence viserait précistation de radio ou de télévision programmation offerte par une serait peu probable que la Le Conseil a souvent dit qu'il

à souscrire à un point de vue en

particulier.

Il est aussi de pratique courante pour le Conseil d'envoyer une copie de la plainte à l'entreprise de télé-distribution en lui demandant d'y répondre directement, à la lumière des exigences réglementaires du Conseil et de lui envoyer une copie de sa réponse.

Dans le cas de l'abonné du Cap-de-la-Madeleine, le Conseil a reçu la réponse de la titulaire dans les quelques semaines qui ont suivi. Du point de vue de la réglementation, la réponse était satisfaisante.

Télédistribution d'un service radiophonique à caractère religieux des États-Unis

En 1989-1990, le Conseil a reçu environ 20 plaintes lorsque la Shaw Cablesystems de la Colombie-Britannique a cessé de distribuer le service à caractère religieux américain KCMS-FM. Dans sa réponse, il a fait remarquer que la titulaire n'était pas autorisée à distribuer ce service et il a exposé les faits suivants:

Le Règlement de 1986 sur la télédistribution du Conseil ne permet pas la distribution d'un service de programmation sonore non canadien composé d'émissions ayant principalement des thèmes religieux, à moins que la titulaire n'ait une condition de licence qui l'y autorise.

Tarifs de branchement

Le Conseil reçoit des abonnés des plaintes au sujet du montant exigé par le télédistributeur pour la prestation du service. Par exemple, un résidant du Cap-de-la-Madeleine a écrit au préoccupations au sujet du montant préoccupations au sujet du montant demandé pour installer le service de taire de son immeuble avait fait rélédistribution puisque le propriétier de son immeuble avait fait et la télédistribution lors de la installer les câbles pour le téléphone et la télédistribution lors de la construction.

Nous répondons habituellement à ce genre de plaintes de la façon suivante :

Selon le Règlement sur la tèlé-distribution du Conseil, le tarif de branchement doit correspondre aux dépenses réellement engagées pour l'installation ou le rebranchement. Le Conseil s'attend à ce qu'une titulaire donne, sur demande, à l'abonné la ventilation du tarif global d'installation. Le titulaire fasse une distinction entre titulaire fasse une distinction entre titulaire de rebranchement dans le tritulaire de rebranchement dans le calcul du tarif de branchement dans le calcul du tarif de branchement dans le

Je tiens à souligner que les radiotélédiffuseurs canadiens versent des sommes considérables pour obtenir des droits de distribution exclusifs lorsqu'ils achètent des émissions éloignées ou américaines. La disposition réglementaire sur la substitution simultanée vise à protéger ces droits en évitant la concurrence déloyale, puisque les radiotélédifuseurs locaux tirent la plupart de leurs recettes de la publicité.

Lorsqu'il s'agit d'un problème de surveillance, la plainte est transmise à la titulaire pour qu'elle y réponde. À un abonné mécontent de Calgary, la titulaire a écrit ce qui suit :

c'est déjà trop. seule erreur de ce genre par année, travail, même si, à notre avis, une estimons qu'ils font un excellent publicitaires qui ont lieu, nous səgnssəm əb snoissərqqus əb substitutions simultanées et Compte tenu du nombre de jour, soit plus de 3 000 par année. 10 substitutions simultanées par opérateurs de régie effectuent son sup sibnardda'b sirgrue personne responsable. Vous serez correctrices nécessaires avec la et nous avons pris les mesures du retard dans la substitution Nous sommes au courant

> Mississauga (Ontario) L5B 3C2. Burnhamthorpe Ouest, 10e étage, bureaux sont situés au 50, chemin structure de l'exploitation. Ses lations nécessaires et à établir la taires, à mettre en place les instalremplir les exigences réglemenla Cancom aide les intéressés à Dans le cadre de son programme, ou de distribution du même genre. entreprises de télédistribution preneurs locaux à établir des programme pour aider les entre-Cancom) qui ont élaboré un par satellite canadien Inc. (la niquer avec Les Communications intéresse, vous pouvez commu-

suoissimis du noitutite du S

Chaque année, le Conseil reçoit des plaintes au sujet des dispositions réglementaires exigeant la substitution de signaux et la surveillance de ce processus. Une femme qui a surveillé consciencieusement les pratiques de substitution de son télédistributeur local à Manaimo (Colombie-Britannique) a pris la peine de numéroter ses plaintes peine de numéroter ses plaintes

Dans nos réponses, nous lui avons expliqué le Règlement en faisant valoir les avantages pour le système canadien de la radiodiffusion dans son ensemble :

Prestation du service

Le Conseil ne peut pas obliger une titulaire ou une personne à étendre le service à des régions non desservies à l'extérieur de sa zone de desserte autorisée. Dans le cas présent, la ritulaire de la région a fait part de son intention de déposer une demande à cet effet. Celle-ci sera traitée le plus rapidement possible.

Lorsqu'une personne habite à l'extérieur d'une zone de desserte autorisée, le Conseil peut lui proposer des solutions de rechange. Ainsi, il a répondu à une femme de Goulds (Terre-Neuve) ce qui suit :

Le Conseil a publié un avis public (copie ci-jointe) sur d'autres moyens de télédistribution, comme le système de distribution multipoint (SDM) et la télévision par abonnement (TPA) qui pourraient peut-être intéresser votre collectivité. Ces nouvelles techniques pourraient aider les télédistributeurs désireux d'étendre le service à des régions d'étendre le service à des régions de desservir à l'heure actuelle au moyen de systèmes de télédistribution conventionnelle.

Ou encore, vous pourriez, avec vos voisins, étudier la possibilité d'établir une entreprise de distribution autorisée appartenant à la collectivité. Si cette option vous collectivité.

De toute évidence, le Conseil reçoit régulièrement des plaintes de Canadiennes qui n'ont pas accès au service de télédistribution. Il y répond habituellement en expliquant sa prestation du service et en demandant à la titulaire de la région de formuler ses observations, comme c'est le cas dans la demande de service pour la réserve indienne de Bear River en réserve indienne de Bear River en vouvelle-Écosse:

service de base. d'installation et d'un mois de ainsi que le paiement du tarif avoir reçu une demande de service d'abonné et fournir le service après La titulaire doit installer la prise qu'une exemption est justifiée. moins de convaincre le Conseil tion dans un délai raisonnable, à la ligne principale ou de distribuprésentée, la titulaire doit installer fois la demande de service fournis par la municipalité. Une services d'aqueduc ou d'égouts de desserte autorisée et dotés de résidentiel à l'intérieur de la zone et locaux situés dans un secteur fournir le service aux ménages du Conseil, une titulaire doit Règlement sur la télédistribution Conformément à l'article 17 du

Nombre d'abonnés se réjouissent du plus grand choix qu'offrent ces blocs de services facultatifs à bas prix. Ce qui les inquiète le plus, c'est la méthode de commercialisation utilisée, soit l'option par détaut.

Le Conseil n'a pas la compétence de réglementer ce genre de pratique commerciale (qui est pratique commerciale (qui est légale, semble-t-il, dans toutes les légale, semble-t-il, dans toutes les requirasses partiques commerciale (qui est légale, semble-t-il, dans toutes les légale, semble-t-il, dans toutes les pratique commerciale (qui est légale, semble-t-il, dans toutes les les profits de les profits de

et en sus de ce tarif. distinct du tarif mensuel de base services moyennant un tarif le choix de s'abonner ou non à ces parfaitement au courant qu'ils ont essentiel que les abonnés soient facultatifs. Pour le Conseil, il est pas s'abonner au bloc de services peuvent exercer leur choix de ne exactement et de la façon dont ils accessible - de ce qu'on leur offre abonnés - dans un langage sur l'importance d'informer les l'industrie, nous avons insisté enes avec des membres de lors de discussions que nous avons provinces sauf au Québec), mais

Il va sans dire que le Conseil transmet ces plaintes aux titulaires en cause pour qu'elles y répondent. Souvent, le télédistributeur retire le bloc de services facultatifs et annule les frais de la personne qui ne savait pas qu'elle pouvait le refuser.

prédominance francophone. s'applique aux marchés à consentement par écrit. L'inverse que le télédistributeur ait obtenu un services de télévision payante, pourvu française peuvent être offerts comme services spécialisés de langue prédominance anglophone, les

global. ce qui lui permet d'en réduire le prix abonnés acceptera le bloc de services, présume que la grande majorité de ses pas. Selon ce plan, le télédistributeur télédistributeur qu'ils ne le veulent que ces derniers n'informent le est offert à tous les abonnés à moins relativement peu coûteux. Ce bloc services à un volet facultatif spécialisés canadiens et d'autres bloc comprenant certains services d'offrir "en clair" aux abonnés un Certaines titulaires ont choisi

habituelle: (Alberta) constitue notre réponse lettre à une personne de Bonnyville un certain nombre de plaintes. Cette recevoir ces services, le Conseil a reçu télédistributeur s'il ne veut pas revient à l'abonné d'informer son diverses appellations et du fait qu'il "volet débrouillé". Compte tenu des "service complet", "Value Pack" et comme "volet de base élargi", sont connus sous divers noms Ces blocs de services facultatifs

> se rendent compte que leur Certains abonnés du câble

s'èlève à 25 \$. Nous louons ces à 6,50 \$ par mois et la caution Cependant, ces appareils se louent sėlecteurs tėlėcommandės. avons toute la gamme de câblocâblodistributeurs manuels, nous caution. Si vous n'aimez pas les modique somme de 10 \$ comme plus, nous n'exigeons que la 1,99 \$ seulement par mois. De des câblosélecteurs manuels à possible, nous louons maintenant l'abonnement au plus bas prix à tous les canaux compris dans bution. Afin de permettre l'accès aujourd'hui grâce à la télédistrile large éventail de réseaux offerts ne sont pas équipés pour recevoir téléviseur ou leur magnétoscope

(1no1 1sa, 2 Option par défaut - Dites non,

abonnés. Vous êtes libres de

prendre vos propres dispositions.

appareils pour rendre service à nos

De même, dans les marchés à l'approbation écrite des fournisseurs. télévision payante, sous réserve de à titre de services facultatifs de la et MuchMusic peuvent être offerts tions à la règle. Par exemple, TSU le Conseil a prévu quelques excepspécialisés canadiens au volet de base, Lorsqu'il a autorisé les services

> meilleur intérêt de leurs abonnés. disposition des canaux dans le mation et qu'elles organisent la qu'aux services hors programservices de programmation plutôt accordent la priorité du spectre aux aussi à ce que les titulaires puissent les capter. Il s'attend grand nombre possible d'abonnés inférieurs à 31, de sorte que le plus spécialisés canadiens aux canaux titulaires groupent les services optionnels, mais il s'attend que les sélection des canaux des services Le Conseil n'intervient pas dans la

Le Conseil a ajouté:

tarif mensuel de base. un tarif distinct est exigé en plus du sur une base facultative pour lesquels de vous abonner aux services offerts base. Vous pouvez toutefois refuser déterminé de services au volet de mensuel établi pour un bloc à imposer à tous ses abonnés un tarif de télédistribution locale est autorisée vous demandez, votre entreprise En ce qui a trait au rabais que

taires, elle a fait remarquer: syntonisation des canaux supplémenpations de l'abonné. Quant à la titulaire a traité chacune des préoccu-Dans une réponse détaillée, la

L'abonné a même demandé un rabais de l'entreprise pour les canaux qu'il ne peut pas recevoir. Le Conseil lui a expliqué sa démarche relative à la sélection de canaux :

La position du Conseil à l'égard de la sélection de canaux est la suivante : certains services de programmation canadiens (notamment le service complet de la Société Radio-Canada en anglais et en français, les stations locales, le service éducatif provincial, les stations régionales et extra-régionales et un canal communautaire) doivent être distribués en priorité au service de base à des canaux à usage illimité (sans brouillage), à partir des canaux de la bande de base.

Une fois les services prioritaires distribués, le télédistributeur peut généralement choisir entre un certain nombre de services optionnels de base et facultatifs (télévision payante). Les services optionnels de base comprennent les grands réseaux américains et les grands réseaux américains et les services spécialisés canadiens de langues anglaise et française.

Comme le Conseil s'attend que les titulaires offrent un bon service à leur clientèle, il transmet les demandes de renseignements sur la facturation aux rélédistributeurs locaux pour qu'ils formulent leurs observations. Une femme de Port Perry (Ontario) s'est donné la peine de nous récrire pour nous exprimer sa reconnaissance de nous exprimer sa reconnaissance de la réponse de la titulaire et des efforts du Conseil en ce sens.

Sélection de canaux

Certains abonnés, préoccupés par les services spécialisés, ont réagi au changement de place des canaux. Souvent, c'est le fait de ne pas pouvoir syntoniser certains canaux qui a donné naissance aux plaintes, comme dans le cas de cet abonné de comme dans le cas de cet abonné de

En septembre 1989, le service du câble a été réorganisé dans notre région. Ces changements n'ont été annoncés qu'après le fait. Un de mes canaux préférés, WTVS Detroit, a alors été déplacé à un canal dépassant la capacité de mon magnétoscope. Sans compter l'achat d'un bloc de canaux de base qui m'oblige à payer pour six canaux dont je ne veux même pas!

facturé d'avance. le service de base est également téléphone, vous constaterez que vérifiez votre état de compte de d'un mois à l'autre. Si vous mation ou l'usage qui peut varier derniers, on calcule la consomurbain en ce sens que, pour ces service d'électricité ou de l'intertélédistribution se distingue du pas selon l'usage. Le service de l'avance lorsque le tarif ne varie courant d'exiger le paiement à d'avance, un mois à la fois. Il est que celui-ci paie le tarif mensuel service de base à un abonné tant un télédistributeur doit offrir le télédistribution du Conseil, Selon le Règlement sur la

Le télédistributeur ne peut exiger le paiement de plus d'un mois de service à l'avance et toute autre disposition doit faire l'objet d'une entente mutuelle entre la titulaire Conseil n'exige pas que les titulaires envoient une facture à chaque mois. Il n'intervient pas non plus dans les pratiques commerciales courantes des commerciales courantes des télédistributeurs. Par exemple, il revient à la titulaire d'établir il revient à la titulaire d'établir la date du début de son cycle de facturation.

dépasser. les entreprises ne doivent pas il détermine un tarif maximal que ment en fonction du revenu, mais établissent leurs tarifs d'abonne-

du jour. service abordable figure à l'ordre vous rassurer que la question d'un lieu au début de février. Je tiens à d'une audience publique qui aura majorations tarifaires du câble lors penchera sur sa réglementation des entendu dire que le Conseil se à revenu fixe. Vous avez peut-être sensible aux besoins des personnes me touchent beaucoup et je suis CRTC, des lettres comme la vôtre Depuis que je suis président du

d'assurer l'abordabilité des services. des tarifs du câble dans le but de modifications à la réglementation Conseil a proposé un certain nombre A la suite du processus d'examen, le lieu à un avis publié le 15 mai 1990. L'audience en question a donné

Pratiques de facturation

à l'avance. Voici notre explication: pourquoi ils devraient payer le service nombreux abonnés se demandent service de télédistribution. De tation concernant la facturation du à exposer sa démarche de réglemen-Le Conseil est souvent appelé

> envoyé à tous les députés. exemplaire de cette brochure a été sujet des services spécialisés. Un questions le plus souvent posées au septembre 1989. Elle fait le tour des l'entrée en vigueur était prévue pour des majorations tarifaires dont nous attendions à recevoir par suite réponses aux observations que nous à vos questions" qui comprend des une brochure intitulée "Des réponses Le Conseil a également préparé

Coût du câble - Que vaut-il?

: ubnoqər s II beaucoup trop élevé pour elle. dire que le coût du câble devenait directement au Président pour lui (Colombie-Britannique) a écrit passée. Une femme de Surrey mentionné à maintes reprises l'année les personnes à la retraite, a été Le coût du câble, surtout pour

pas que les télédistributeurs revenu fixe. Le Conseil n'exige pour les aînés et les personnes à de divertissement et d'information constitue une source importante conscients que la télédistribution du câble. Nous sommes aussi dernière hausse de votre facture sont, en partie, responsables de la services spécialisés canadiens qui les titulaires à distribuer les Il est vrai que le Conseil encourage

même les Etats-Unis - qui ne n'y a pas un pays au monde -Canada. Vajouterais même qu'il lui a conféré le Parlement du fort. En effet, c'est le mandat que système national de radiodiffusion du Conseil qui est de créer un pouvez comprendre la mission mais je suis certain que vous des nouveaux services spécialisés, concernant le caractère souhaitable Je respecte votre opinion programmation canadiens. à de nouveaux services de disposés à payer pour avoir accès que les abonnés du câble étaient notamment des études montrant et consultation publique, adopté après une vaste recherche

abonnés pour ces services a été

réglementation qui permet aux

son marché. Le cadre de

titulaires d'imposer des frais aux

des circonstances particulières de

d'elles libre de choisir les services

qu'elle distribuera, compte tenu

de base, mais il laisse chacune

que la plupart des autres pays. compris les émissions étrangères, large éventail d'émissions, y Canadiennes ont accès à un plus compte fait, les Canadiens et industrie de radiodiffusion. Toute favorise pas tout d'abord sa propre

Les sujets qui suivent sont revenus souvent et donnent une idée des problèmes qu'on trouve un peu partout au Canada.

I LE PROBLÈME MAJEUR -QUESTIONS DE TÉLÉDISTRIBUTION

Services spécialisés

L'introduction des services spécialisés au volet de base a marqué sensiblement l'évolution de la radiodiffusion canadienne et les dûs s'y adapter. Le nombre de plaintes et de demandes de renseignements correspond environ à celui de l'an passé, au moment où certains services spécialisés ont été mis en oeuvre.

Le Conseil s'est donné du mal pour expliquer ses décisions. L'extrait qui suit d'une lettre à un abonné d'Oshawa, en Ontario, constitue notre réponse type:

Pour ce qui est des nouveaux services au volet de base du câble, le Conseil s'attend toujours à ce que les télédistributeurs tiennent compte des besoins et des intérêts de leurs abonnés pour décider quels services facultatifs offrit. Il encourage les titulaires à offrit les canaux spécialisés au service les canaux spécialisés au service

portaient sur des questions que le Conseil ne réglemente pas. Le tableau A énumère les plaintes reçues en 1989-1990.

2. QUEL EST VOTRE

Extraits de lettres reçues l'année dernière sur des questions de radiodiffusion

Le CRTC reçoit beaucoup de lettres de divers correspondants. Il ne s'agit pas toujours de lettres d'amout, mais nous ne saurions nous en passer.

lement de leurs licences. toire des titulaires lors du renouvelpublic et peuvent servir à l'interrogaleurs réponses sont versées au dossier s'imposent. Toutes les plaintes et règlement, et si d'autres mesures y a eu violation de politique ou de A partir de ces réponses, il juge s'il contenu d'une émission est en cause. comme, par exemple, quand le demande à la titulaire de répondre depuis deux ans. Souvent, le Conseil base des services spécialisés canadiens dans le cas de l'ajout au service de concernant une question, comme démarche de réglementation simplement une explication de la Quelquefois, notre réponse exige

l'emplacement des audiences publiques et sur les retards dans l'inscription des demandes au calendrier des travaux ainsi que dans le processus décisionnel. Les décisions rendues par le Conseil au cours de l'année ont fait l'objet de 63 plaintes.

Près de la moitié des 96 plaintes de service se rapportaient à la qualité de la transmission des signaux en direct, soit à cause de la mauvaise qualité de soit à cause de la mauvaise qualité de

dures du Conseil portaient sur

Les plaintes à l'égard des procé-

Près de la moitié des 96 plaintes de service se rapportaient à la qualité de la transmission des signaux en direct, soit à cause de la mauvaise qualité de la réception, soit à cause du brouillage d'autres signaux. De plus, 25 plaintes avaient trait au manque de services de radio et de télévision dans des localités peu densément peuplées. Le localités peu densément peuplées. Le conseil a également reçu 19 plaintes au sujet de présumées infractions aux conditions de licence (par ex., date de conditions de licence (par ex., date de de licence (par ex., date de de licence (par ex., date de conditions de licence (par ex., date de de licence licence (par ex., date de de licence (par ex., date de de licence entreprise, publicité, formule musicale).

Le Conseil a en outre reçu Il plaintes au sujet des relations de travail dans les stations (par ex., conditions de travail, questions syndicales), et 45 plaintes portaient sur les négociations et les rencontres entre des parties essayant de résoudre leurs différends, sur la fermeture de stations et sur la pratique financière stations et sur la pratique financière des titulaires. Trente-trois lettres

TABLEAU A

Plaintes écrites relatives à radiodiffusion, du 1er avril 1989 au 31 mars 1990

T: 2 225	ATOT					
			19	Autres (44 sous-catégories)		
OT	(earlogaina enoe 17) carinti		18	Politiques générales		
13	Autres (21 sous-catégories)		13	Niveau sonore		
33	Questions non afférentes		73	Annonces de boissons alcoolisées		
61	Fermeture de station		72	Stéréotypes sexuels		
	Pratiques financières		91	Fréquence des annonces	,	
6I II	Relations avec une station Négociations entre parties		(691)	9tizildu ^q	III	
(101)	Autres	IIIΛ	ZZ I	Autres (75 sous-catégories)		
			911	Inscription à l'horaire		
II	Autres (6 sous-catégories)		88	Insuffisance du sous-titrage codé		
∠ †	Pratiques de marketing		18	Musique		
(89)	Télévision payante	$II\Lambda$	89	Tribunes téléphoniques		
(02)	, , , , , , , , , , , , , , , , , ,	****	7 <i>†</i>	salfeielles		
911	Autres (15 sous-catégories)		OV.	Emissions d'affaires publiques		
Supplément payable par l'abonné 110			Equilibre dans les bullerins de nouvelles 117			
163	Option négative		827	Equilibre dans les émissions		
1901	Distribution au volet de base		18	Humour offensant		
(0St I)	Services spécialisés	$I\Lambda$	97	Stéréotypes sexuels		
1020 07	7 11 . 7	***	901	Violence		
ttI	Autres (14 sous-catégories)		76 76	Contenu sexuel		
97	Frais de branchement		79	Langage		
385	Qualité de service					
66	Extension de service		(1 128)	Programmation	II	
255 es	Facturation, pratiques administrative		8	Activités illégales		
999	StirsT					
283	Sélection de canaux		6I	reçus en direct Conditions de licence		
98	Substitution des émissions		tt xt	Qualité de transmission des signat		
(5 tos)	Câble	Λ	۷	Extension de service (TV)		
89	Décisions		81	Extension de service (radio)		
76	Procédures et demandes		(96)	Service	I	
(191)	snoisios to soupilduq esonsibuA	ΛI		ĘĊŌĸie	CAT	

autres autorités appuyaient, la titulaire a décidé de cesser de diffuser cette émission.

On a dénombré 68 plaintes relatives aux propos tenus par des animateurs de tribunes téléphoniques. On s'est également plaint au sujet, par exemple, des stéréotypes sexuels, de l'absence de sous-titrage codé, de l'humour et de la musique. Le 100 plaintes concernant des questions d'inscription à l'horaire, dont tions d'inscription à l'horaire, dont de l'émission «Up Home Tonight» présentée par l'Atlantic Television présentée par l'Atlantic Television

La publicité a fait l'objet de 159 plaintes. Des annonces présumées sexistes en ont suscité 25, dont la plupart dénonçaient l'image dégradante de la femme présentée dans les messages publicitaires. Dans 23 cas, on se disait également préoccupé par l'impact sur les jeunes alcoolisées. D'autres plaignants ont alcoolisées. D'autres plaignants ont soulevé les problèmes de fréquence et de niveau sonore des messages. En outre, 31 plaintes ont porté sur les politiques générales en massages. de publicité.

L'ajout de services spécialisés autorisés a suscité une fois de plus un grand nombre de plaintes (1 450) et principalement, la décision de distribuer ces services au volet de base. Plus de 160 abonnés se sont plaints utilisée par les titulaires (sauf au sijouter ces services à leur sélection ajouter ces services à leur sélection de canaux. De plus, 110 plaintes ont de canaux. De plus, 110 plaintes ont payé par l'abonné, établi par le payé par l'abonné, établi par le conseil, pour la distribution de ces services.

Des quelque 60 plaintes reçues au sujet de la télévision payante, la commercialisation (combinaison de services, service seul, prix).

conseil municipal et plusieurs A la suite de ces plaintes, que le fait l'objet de 30 plaintes à elle seule. (Hamilton), qui a été très publicisée, a Nightmares, à CHCH-TV violence, l'émission «Freddy's et la violence. A propos de la visaient le langage, le contenu sexuel ailleurs, un bon nombre de plaintes à la radio et à la télévision. Par émissions et bulletins de nouvelles l'équilibre et la partialité des porté sur des allégations touchant observations de cette catégorie a la programmation. La majorité des Plus de 1 000 plaintes concernaient

qui explique brièvement le processus d'intervention. Cette publication gratuite s'est révélée des plus utiles.

Le Conseil dispose d'un système de correspondance informatisé pour enregistrer, retracer et analyser les préoccupations du public. On est actuellement en train de le perfectionner — afin d'accroître la capacité du Conseil de répondre rapidement à ces préoccupations.

I. STATISTIQUES RÉVÉLATRICES

sions et aux frais de branchement. du service, à la substitution d'émiscable avaient trait à la non-prestation effet. D'autres plaintes à l'égard du de 300 plaintes ont été reçues à cet à modifier l'ordre des canaux et près TSN) a forcé de nombreuses titulaires au volet de base (par ex., MuchMusic, La distribution des services spécialisés ont elles aussi été fort nombreuses. service et des pratiques de facturation doléances au sujet de la qualité du rentabilité des télédistributeurs. Les montant des hausses et le niveau de pour la plupart la fréquence et le télédistribution. Elles concernaient portaient sur des questions de diffusion. Environ 43 pour cent de 5 552 plaintes concernant la radio-Conseil a reçu 4 114 lettres traitant Au cours de l'année écoulée, le

Le tout nouveau Conseil des normes de la télévision par câble (CNTC), parrainé par la Fondation canadienne des normes de la télévision (FCNT), est un autre mécanisme d'auto-surveillance. La Fondation et son conseil ont été créés à la demande de l'Association canadienne de télévision par câble (l'ACTC). Le CNTC administrera les codes, les normes et les lignes directrices établis par et les lignes directrices établis par désir du Conseil et des industries d'être davantage à l'écoute de d'être davantage à l'écoute de l'opinion publique.

Les plaintes concernant les questions de radiodiffusion suivent le rythme des saisons — certains téléspectateurs pouvant se plaindre par exemple de l'omniprésence du hockey chaque printemps. Les plaintes varient également en capable de tolérer.

Les personnes qui demeurent insatisfaites de la réponse d'un radiodif-télédistributeur ou d'un radiodif-fuseur peuvent faire entendre leurs doléances en intervenant lors du renouvellement de la licence de la titulaire. Le Conseil a conçu un dépliant intitulé «à votre écoute»,

Il s'agit notamment d'un code d'éthique qui couvre des questions comme les concours, les émissions pour enfants, la religion, les droits de la personne, l'éducation et les nouvelles.

Il y a aussi un code volontaire concernant la violence à la télévision, ainsi que des lignes directrices relatives aux stéréotypes sexuels à la radio et à la télévision. Ces dernières lignes directrices sont assujetties à la propation du Conseil et, en fait, respecter dans le cadre d'une condition de licence. La formation du CCNRT est conforme aux du CCNRT est conforme aux plifier, ainsi que de réduire l'interpriention par voie de réglementation, vention par voie de réglementation.

L'industrie de la publicité s'autoréglemente en grande partie et toutes les plaintes en matière de publicité sont transmises à la Fondation canadienne de la publicité (FCP) qui réglemente le Code canadien des normes de publicité. Les codes concernant la publicité radiotélévisée destinée aux enfants et les produits d'hygiène féminine sont administrés conjointement par la FCP et l'ACR.

Le traitement des plaintes est coordonné avec les différentes directions de radiodiffusion au sein du Conseil, selon qu'il s'agit de programmation, de licences ou de questions juridiques. Les plaintes qui soulèvent de graves préoccupations sont portées à l'attention du bureau. Toutefois les titulaires sont sensibles aux opinions de leurs auditeurs et de leurs abonnés et, dans la vaste majorité des cas, la et, dans la vaste majorité des cas, la question est réglée rapidement.

Par ailleurs, toute la correspondance est versée au dossier public et examinée lors du renouvellement de la licence.

En vertu de la Loi sur la radiodiffusion, chaque radiodiffuseur est responsable des émissions, y compris des messages publicitaires qu'il diffuse, sous réserve uniquement des lois d'application générale. L'Association canadienne des radiodiffuseurs (l'ACR) a élaboré au fil des années divers codes volontaires de l'industrie.

En 1989, l'ACR a formé le Conseil canadien des normes de la radiotélévision (CCNRT) chargé d'encourager et d'aider ses membres à maintenir des services de radiodiffusion de qualité, ainsi que d'administrer les divers codes régissant leurs activités.

POUR UNE VÉRITABLE COMMUNICATION

de radiodiffusion et de télécommunications. En outre, le Conseil soulignera le potentiel culturel et économique de ces systèmes pour tous les Canadiens et Canadiennes. L'échange avec le public que le Président du Conseil a eu à Victoria le 11 mars 1990 est un exemple des approches innovatrices mises de l'avant. Ce genre de tribune permet l'avant. Ce genre de tribune permet et ce, directement avec les membres et ce, directement avec les membres du Conseil.

DIEEN SION EN KYDIO-

régionaux du Conseil à travers le à n'importe lequel des cinq bureaux radiodiffusion peuvent être envoyées répondre. Les lettres concernant la préoccupation, et qu'il a le droit de nom du plaignant et la nature de la est logée a le droit de connaître le que l'organisme contre qui la plainte approfondi. Il importe aussi de noter question réclame un examen plus ce qui est essentiel advenant que la une description exacte du problème, manière que le Conseil puisse obtenir au Conseil leurs plaintes par écrit de derniers sont invités à faire parvenir Toutefois, dans de nombreux cas, ces aux préoccupations des appelants. Conseil réussit souvent à répondre Un simple appel téléphonique au

bays.

instances portant sur des questions de fond ainsi que les énoncés de politique.

Des copies des décisions et des avis du Conseil sont envoyées gratuitement à tous les titulaires et intervenants visées, aux députées et aux assemblées législatives, aux ministères provinciaux des Communications, ainsi qu'aux ministères et aux organismes fédéraux compétents. Elles sont également envoyées aux associations de consommateurs, aux industries de la radiodiffusion et des industries de la radiodiffusion et des listes, aux médias et aux biblio-listes, aux médias et aux biblio-

De plus, le Conseil sollicite activement des observations dans le cadre d'audiences publiques. Il tire profit de cette approche consultative. Ainsi, la qualité d'information que les Canatecevoir et devraient recevoir de leurs entreprises de radiodiffusion et de télécommunications est maintenue.

Le Conseil étudie actuellement des façons de communiquer plus efficacement avec le public. Il veillera tout particulièrement à expliquer son mandat et son rôle au chapitre du mandat et son tôle au chapitre du renforcement des systèmes canadiens

Le Conseil compte beaucoup sur les observations du public — le meilleur baromètre des points de vue des Canadiens et des Canadien-nes sur les industries de la radiodifusion et des télécommunications, voire même sur le Conseil.

Les opinions du public sont non seulement informatives, mais elles nous aident à prendre des décisions, à modifier des pratiques et des politiques en vigueur ainsi qu'à adopter de nouveaux règlements.

Bien sûr, la communication se pratique dans les deux sens — le Conseil non seulement écoute, mais il se fait un devoir d'informer le public.

Par exemple, les avis de demandes de radiodiffusion sont publiés dans la Gazette du Canada et dans les journaux de la région visée. Les détails sont également diffusés par la titulaire même, lorsque cela est possible.

Le Conseil poursuit plusieurs activités de relations publiques, notamment la diffusion des messages du Conseil, la préparation de communiqués de presse, les relations avec la presse ou encore la présentation d'allocutions. Les communiqués de presse mettent en relief les décisions importantes qui ont été prises, les importantes qui ont été prises, les

Les avocats du Contentieux informent le Conseil des conséquences juridiques des questions de politique et le conseillent sur des questions de procédure. De plus, ils mènent certains interrogatoires aux audiences publiques et représentent le Conseil lors de procés.

Au total, 405 employés sont au service du Conseil.

les besoins en revenus, les tarifs et les questions de fond. Ils répondent également aux plaintes et aux demandes de renseignements des transporteurs et de leurs abonnés et concurrents.

Par ailleurs, la Direction générale des télécommunications recommande et met en oeuvre de nouveaux mécanismes de réglementation qui assurent des tarifs équitables et une réglementation pertinente.

LE CONTENTIEUX

Le chet du Contentieux, Me Avrum Cohen, est le principal conseiller juridique du Président et du Conseille furidique du Président et Compte 21 employés, fournit au Conseil des services juridiques sur l'interprétation et l'application de la radiodiffusion, des lois relatives aux radiodiffusion, des lois relatives aux réglementaires afférents ainsi que téglementaires afférents ainsi que des lois fédérales et provinciales des lois fédérales et provinciales

Avec la Direction de la correspondance et des plaintes, le nombre d'employés des Services d'information s'élève à dix-neuf.

TÉLÉCOMMUNICATIONS

La Direction générale des télécommunications s'occupe principalement de la réglementation des entreprises de télécommunications sous juridiction fédérale et compte 70 employés. M. Guido G. Henter en est le directeur exécutif.

Le personnel des Télécommunications formule avis et recommandations au Conseil afin de veiller à ce que les tarits soient justes et raisonnables, et que les services et installations ne soient pas offerts selon des modalités qui constituent une discrimination injuste ou accordent une préférence ou un avantage indus, ou contreviennent de quelque façon que ce soit aux lois et règlements en vigueur.

Les employés analysent les tarifs et les ententes déposés par les entreprises de télécommunications de compétence fédérale. En outre, ils formulent des recommandations sur des instances majeures portant sur

> Président. L'équipe de quatre personnes effectue des analyses de recherche essentielles sur les priorités et les grandes questions, coordonne les activités de planification de politique du Conseil et établit, de concert avec priorités à long terme.

D'INFORMATION LES SERVICES

Dirigés par M. Pierre Pontbriand, directeur général, les Services d'information jouent un rôle essentiel auprès des divers secteurs du Conseil puisqu'ils élaborent rapidement et efficacement des activités de communication.

Les Services d'information constituent le point d'entrée des demandes de renseignements du public, des industries de la radiodiffusion et des télécommunications, des associations, des députés et des plan de communication en fonction plan de communication en fonction du calendrier de travaux du Conseil et publient des communiqués, le et publient des communiqués, le rapport annuel et des publications spéciales.

Les bureaux régionaux, situés à Halifax, à Montréal, à Winnipeg et à Vancouver, tiennent les membres courant des préoccupations locales et renseignent le public, l'industrie, les fonctionnaires provinciaux et d'autres parties intéressées.

tions de l'efficacité des programmes. vérifications internes et des évaluacomptant trois employés, chargé des Vérification et examen intégrés, ces humaines, et du groupe de la 13 employés, qui gèrent les ressour-Services du personnel, comptant Il est également responsable des référence et la Gestion des dossiers. Services informatiques, le Centre de de radiodiffusion et englobent les qui perçoivent les droits de licences et de gestion, comptant 48 employés, responsable des Services de finances Gestion intégrée, M. Desfossés est A titre de directeur exécutif,

LA PLANIFICATION STRATÉGIQUE

Afin de tenir compte de l'importance primordiale d'une planification stratégique solide, le directeur général de cette direction, M. Ken Katz, relève maintenant directement du

Le Groupe de l'analyse et de la planification technique comprend 8 membres et fournit un soutien essentiel aux trois directions générales de la Radiodiffusion.

L'Exploitation du secrétariat englobe de nombreux secteurs d'activités, notamment les directions des Licences, des Décisions, des cation et des calendriers des travaux ainsi que les bureaux régionaux. Elle compte 96 employés.

La Direction générale des licences

règlements du Conseil. leurs entreprises avec les décisions et leurs demandes et de la conformité de pertinents, des lacunes relevées dans matière de licences, des règlements soient informées des procédures en ce que les requérantes et les titulaires public. De plus, cette section veille à audience publique soit dans un avis avant d'être examinées soit à une l'objet d'une analyse approfondie préoccupations de politique font d'assurer que les questions et les de radiodiffusion, ceci dans le but l'analyse des demandes de licences est le centre de coordination de

En tout, ces trois directions générales comptent 79 employés. Chaque direction générale comprend deux secteurs d'activités, la politique et l'exploitation, qui s'occupent de la conformité des entreprises, du contrôle et de l'analyse des demandes dans le cadre des grandes politiques

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL/DIRECTEUR EXÉCUTIF, GESTION INTÉGRÉE

la Direction générale de la télévision.

émissions canadiennes font partie de

alcoolisées et de l'accréditation des

la publicité en faveur des boissons

du Conseil. Les sections chargées de

Huit sections relèvent de M. Alain-F. Desfossés, secrétaire général/directeur exécutif, Gestion intégrée. M. Desfossés s'est joint au Conseil en juin 1990. Voici une brève description des responsabilités de chaque section.

La Direction générale de l'analyse des sociétés s'occupe de toutes les analyses touchant la commercialisation, la propriété et les finances. Elle compte 26 employés.

DO CKTC LE PERSONNEL

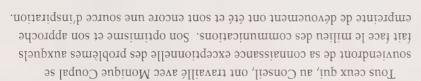
LA RADIODIFFUSION

Mme Janet Yale, respectivement. Mme Sandra MacDonald et Président: M. Peter Fleming, rend compte directement au relève d'un directeur général qui radiodiffusion. Chaque secteur plans sur l'évolution future de la l'aide à définir ses priorités et ses l'industrie de la radiodiffusion, et . politique et de réglementation de avis sur les aspects opérationnels, de spécialisés — donne au Conseil des Câble, Télévision payante et services générales — Radio, Télévision, et sion, composé de trois directions Conseil. Le Secteur de la radiodiffuvoilà les piliers du mandat du et encourager les talents canadiens, leur qualité, favoriser leur diversité émissions canadiennes, améliorer Préserver le caractère national des

Cette structure correspond à celle de l'industrie et permet au Conseil d'atteindre efficacement ses objectifs. Ainsi, le Conseil est plus ouvert aux questions du public et de l'industrie ce qui favorise leur compréhension du processus réglementaire.

YO KEYOIR ET MERCI

Mme Monique Coupal a terminé son mandat de sept ans au CRTC le 30 mars 1989. Nommée au Conseil en 1983, M^{me} Coupal devient vice-présidente, Radiodiffusion, le 22 mars 1988. Au cours de son mandat au CRTC, elle participe activement à divers groupes de travail chargés d'étudier de nombreuses facettes de la radiodiffusion, notamment la révision des règlements sur la télédistribution et de la politique MF ainsi que la présidence du groupe de travail sur le doublage. Elle préside également de nombreuses audiences publiques dans toutes les régions du pays, de même qu'un sous-comité de direction.



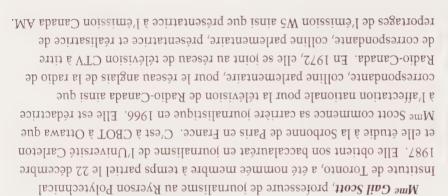
M^{me} Coupal est née à Montréal. Diplômée en droit de l'Université de Montréal, elle est nommée au Barreau du Québec en 1961. Après avoir pratiqué le droit à Montréal, M^{me} Coupal acquiert une grande expérience des affaires gouvernementales. Elle est secrétaire adjointe de la Commission royale d'enquête sur le situation de la femme au Canada. Puis entre 1971 et 1973, elle est secrétaire générale du CRTC. Elle est également nommée agente au Conseil Privé, et conseillère politique auprès du ministre de la Santé et du Bien-Être social.

M^{me} Coupal est maintenant retournée au secteur privé comme conseillère en radiodiffusion.



MONIQUE COUPAL

M. Walter Ruest, natif de Rimouski (Québec), a été nommé membre à temps partiel le 26 février 1988. Il est à l'emploi d'Hydro-Québec lorsqu'il se joint, en 1969, à CJBR Rimouski. Il est président et directeur général de CJBR de 1973 à 1977. En 1977, Radio-Canada achète la station CJBR et M. Ruest en devient le directeur général. De 1984 à 1988, année de sa retraite, il travaille pour Radio-Canada comme directeur régional et directeur des projets spéciaux.



WALTER RUEST



GAIL SCOTT



M. Edward A. Ross a été nommé membre à temps plein le 28 juillet 1988. Il possède une vaste expérience dans l'industrie des communications et de la publicité. Natif de Montréal, il suit le programme de marketing et de publicité à l'Université Sir George Williams et le programme avancé de gestion et de relations humaines à l'Université McGill. Avant de se joindre au Conseil, il est président de la firme E.A. Ross Advertising and Sales Consultants Ltd. Il occupe également divers postes tels que président-directeur-général de la Mutual Communications Limited et directeur général des ventes de la Radiodiffusion Mutuelle Limitée.

LES MEMBRES À TEMPS PARTIEL



M. EDWARD A. ROSS

NORMAND F. CARRIER

M. Normand F. Carrier a été nommé membre à temps partiel le 16 janvier 1986. M. Carrier est vice-recteur et directeur des services administratifs du Centre universitaire Saint-Louis-Maillet d'Edmundston, au vice-rectorat, il est professeur adjoint de mathématiques au Collège Saint-Louis où il devient professeur agrégé en 1971. Il exerce, entre autres, la présidence et la vice-présidence d'un certain nombre d'entreprises d'Edmundston et occupe un poste d'administrateur à la County Cablevision Limited de Madawaska. Il est membre de la Conférence canadienne d'études du gouverneur général (Comité régional pour le Nouveau-Brunswick).



M^{me} Sally Reukauf Warren a été nommée membre à temps partiel le 22 décembre 1987. Native de Philadelphie, M^{me} Warren obtient son baccalauréat en littérature anglaise de la Pennsylvania State University. Elle acquiert une vaste expérience comme rédactrice et directrice de l'édition. Au Canada depuis 1971, M^{me} Warren est rédactrice d'un mensuel de Vancouver pendant onze ans ainsi que directrice du Media Centre du pavillon du Canada à Expo 86. De plus, elle est rédactrice pigiste pour de nombreuses publications canadiennes et américaines.



SALLY REUKAUF WARREN

Mme Rosalie Gower a été nommée, la première fois, au Comité exécutif le 15 mai 1980 et son mandat a été renouvelé pour cinq ans le 1^{er} avril 1987. Elle a été membre des groupes de travail Therrien et Klingle sur l'extension des services aux collectivités éloignées et du Groupe de travail sur les stéréotypes sexuels. Récemment, elle consacre son temps à la réglementation du secteur des télécommunications. Avant de se joindre au CRTC, elle exerce la profession d'infirmière au Canada et aux États-Unis et a été conseillère municipale de la ville de Vernon en Colombie-Britannique.



KOSVIIE COMER

PAUL EDMUND MCRAE

M. Paul Edmund McRae, député au Parlement depuis 1972, a été nommé membre à temps plein le 9 juillet 1984. Natif de Stayner (Ontario), il est diplômé de l'Université de Toronto et suit un programme post-universitaire à nombreux comités permanents de la Chambre des communes, notamment nombreux comités permanents de la Chambre des Communications. Il a été délégué à la Conférence de Stockholm sur la paix, la sécurité et le désarmement, et a joué un rôle actif dans les questions de désarmement nucléaire.



BEVERLY J. ODA

Mme Beverly J. Oda est diplômée de l'Université de Toronto et a été nommée membre à temps plein le 14 septembre 1987. Elle amorce sa carrière en radiodiffusion en 1975 et devient par la suite directrice de la programmation et réalisatrice des émissions de télévision chez la Rogers Cable TV, la Multilingual Television Ltd., le Global Television Network et en matière de politiques fédérales et de réglementation portant sur la radiodiffusion et le multiculturalisme. M^{me} Oda a oeuvré activement au sein du Comité sur l'emploi des membres des minorités visibles dans la sein du Comité sur l'emploi des membres des minorités visibles dans la travaillé en faveur du multiculturalisme au Canada et pour divers organismes communautaires.



M. Louis R. (Bud) Sherman a été nommé membre à plein temps le 19 avril 1985, puis vice-président (Télécommunications) le 1e¹ septembre 1987. Au cours de la période du 1e¹ mars au 31 août 1989, il agit en qualité de président par intérim du Conseil. Il a déjà été député fédéral et ministre provincial au Manitoba. Avant de se lancer en politique, il cet journaliste et radiodiffuseur. Natif de Québec, il grandit dans l'Ouest où il obtient en 1949 un baccalauréat és arts de l'Université du Manitoba. En 1987-1988, il préside le Groupe de travail fédéral-provincial-territorial constitué par les ministre des Communications et chargé d'examiner la concurrence dans la prestation du service téléphonique public interurbain au Canada.



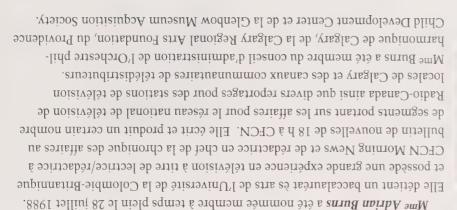
LOUIS R. (BUD) SHERMAN

FREDERIC J. ARSENAULT

M. Frederic J. Arsenault a été nommé membre à temps plein le 28 juillet 1988. Vatif de Mont-Carmel (Île-du-Prince-Édouard) et boursier Rhodes, il est diplômé de l'Université Saint-Joseph (Moncton), de l'Université Oxford et de l'École nationale d'administration-cycle étranger (Paris). Il oeuvre pendant l'École nationale d'administration-cycle étranger (Paris). Il oeuvre pendant où il est sous-ministre de plusieurs ministères et agences. Il est actuellement où il est sous-ministre de plusieurs ministères et agences. Il est actuellement membre du jury de sélection des Bourses Rhodes pour les provinces maritimes.



ADRIAN BURNS





FE CONSEIT

ONI MÈNE LE BAL

TES WEWBKES DO CONSEIL

MEMBRES À TEMPS PLEIN

M. Keith Spicer a été nommé président le let septembre 1989. Originaire de Toronto où il a grandi, M. Spicer est diplômé de l'Université de Toronto où il obtient un baccalauréat spécialisé en langues modernes et littératures (françaises et espagnoles). Il étudie à la Sorbonne en France où il obtient un grade en civilisation française et, par la suite, fait sa maîtrise en Relations ln grade en civilisation française et, par la suite, fait sa maîtrise en Relations Internationales à l'Institut d'Études politiques de l'Université de Paris. De retour à Toronto, il termine son doctorat en sciences politiques.

M. Spicer détient des doctorats honorifiques des universités d'Ottawa, York et Laurentienne.



KEITH SPICER

Photo: Radio-Québec

Au cours de sa carrière, il est professeur d'université, animateur et commentateur à la radio et à la télévision, homme d'affaires, auteur et chroniqueur affilié. En 1970, M. Spicer devient le premier commissaire aux langues officielles du Canada, poste qu'il occupe pendant sept ans.

Entre 1985 et 1989, M. Spicer est éditeur du quotidien d'Ottawa,

The Citizen.

M. Spicer est officier de l'Ordre du Canada et de l'Union des parlementaires de langue française.

M. Fernand Bélisle, secrétaire général du Conseil depuis juin 1984, a été nommé vice-président (Radiodiffusion) le let avril 1990. Né à Sudbury (Ontario), il reçoit un B.A. de l'Université Laurentienne et étudie la comptabilité à l'Université McGill. M. Bélisle se joint au Conseil en 1977 après avoir occupé pendant cinq ans le poste de vérificateur et de vice-président aux finances de Télémédia. En 1982, il quitte brièvement le Conseil pour diriger le Secteur de la coordination de la politique et de la planification au ministère des Communications, et revient au CRTC en décembre 1983.



: ənodqələt de compagnie de télégraphe ou de installations qu'elle fournit à titre qui concerne les services ou ce qui concerne les taxes ou en ce (2) Une compagnie ne peut, en

nue compagnie; injuste contre une personne ou a) établir de discrimination

de vue que ce soit; type de trafic, à quelque point compagnie ou d'un certain personne ou d'une certaine ou en faveur d'une certaine ou déraisonnable à l'égard préférence ou un avantage indu b) instaurer ou accorder une

que ce soit. nable, à quelque point de vue préjudice indu ou déraisontrafic un désavantage ou pagnie ou un certain type de personne, une certaine comc) faire subir à une certaine

n'est pas indue ou déraisonnable.» pas injuste ou que cette préférence prouver que cette discrimination n'est tage, il incombe à la compagnie de accorde une préférence ou un avanpagnie établit une discrimination ou Lorsqu'il est démontré que la com-

> toutes les taxes de télégraphe, et dispositions de toute autre loi,

l'agrément de la Commission, fusion, sont subordonnées à en vertu de la Loi sur la radiodifcompagnie titulaire d'une licence par le public en général, par une messages destinés à être captés exigées pour la transmission de compagnie, à l'exception des taxes de téléphone que peut exiger une

"335. (1) Nonobstant les

qui peut les réviser.

ou dans un cas particulier. prescrit par voie de règlement les détails que la Commission contiennent les renseignements et forme, le modèle et le format et phone à exiger, et ces tarifs ont la des taxes de télégraphe ou de télébureau de la Commission les tarifs (2) La compagnie dépose au

340. (1) Toutes les taxes doivent

même taux. être imposées également à tous au type suivant le même parcours, concerne tout le trafic du même sensiblement analogues, en ce qui circonstances et conditions doivent toujours, dans des être justes et raisonnables et

TÉLÉCOMMUNICATIONS FE2

comme le définit l'article 14 (2) : canadienne des transports au CRTC, communications de la Commission mandat de réglementation des télécations canadiennes faisait passer le radiodiffusion et des télécommunidate, la Loi sur le Conseil de la munications le 1er avril 1976. A cette confier la responsabilité des télécomce dernier s'est officiellement vu qui se déroulent au sein du Conseil, diffusion et de télécommunications les activités en matière de radiocas, à estomper la distinction entre ques en soient venus, dans certains Bien que les progrès technologi-

tivement.» au Conseil et à son président respectoute autre loi du Parlement confère matière de télécommunications ou Loi nationale sur les attributions en que la Loi sur les chemins de fer, la s'acquittent des devoirs et fonctions président exercent les pouvoirs et fusion, le comité de direction et le tions, à l'exclusion de la radiodif-«En matière de télécommunica-

prises de télécommunications: réglementer les activités des entrede fer que le Conseil a le pouvoir de 340 (1) et (2) de la Loi sur les chemins l'article 335 (1) et (2) et de l'article C'est principalement en vertu de

conditions, de modifier, de renouveler, de suspendre et de révoquer des licences, ainsi que d'exempter certaines personnes de l'obligation d'en détenir. Il peut aussi effectuer la radiodiffusion d'émissions d'une importance urgente pour les Canadiens et les Canadiennes en général diens et les Canadiennes en général don pour les résidants d'une diens et les Canadiennes en général

politique partisane. d'antenne pour les émissions de de superviser l'allocation du temps la Société Radio-Canada), ainsi que service national de radiodiffusion et des décisions, de consulter le Conseil de publier des avis d'audience les plaintes. Il incombe aussi au matières en radiodiffusion, y compris Conseil doit aussi traiter des autres l'audience n'est pas nécessaire. Le moins qu'il ne soit convaincu que veler ou de modificer des licences, à dre des licences, ou avant de renoude délivrer, de révoquer ou de suspentenir des audiences publiques avant le renouvellement de licences; de pour l'attribution, la modification ou Gazette du Canada de toute demande de règlements; de donner avis dans la qu'a le Conseil de publier les projets En outre, la Loi précise l'obligation

> pouvoir aisément s'adapter aux progrès scientifiques ou techniques;

k) la meilleure façon d'atteindre les objectifs de la politique canadienne de radiodiffusion exposée au présent article consiste à confier la réglementation et la surveillance du système canadien de radiodifusion à un seul organisme public autonome.» (S.R., ch. B-9, art. 3)

L'article 5 détermine la responsabilité du Conseil pour la mise en oeuvre de cette politique, ainsi que son mandat général de réglementation de la radiodiffusion:

«Sous réserve des autres dispositions de la présente Loi, ainsi que de la Loi sur la radio et des instructions à l'intention du Conseil conseil sous le régime de la présente Loi, le Conseil réglemente et surveille tous les aspects du système canadien de radiodiffusion en vue de mettre en oeuvre la politique de radiodiffusion exposée à tique de radiodiffusion exposée à l'article 3.» (S.R., ch. B-9, art. 5)

D'autres articles de la Loi confèrent au Conseil les pouvoirs d'établir les règles de procédure, d'élaborer des règlements, de prescrire des classes de licences, de délivrer, de fixer des

> (ii) couvrir toutes les régions du Canada, au fur et à mesure de la disponibilité des fonds publics,

(iii) être offert en français et en anglais, répondre aux besoins particuliers des diverses régions et contribuer activement, au niveau régional, à la fourniture et à l'échange d'informations et de divertissements d'ordre culturel,

(iv) contribuer au développement de l'unité nationale et témoigner constamment de la spécificité canadienne,

h) les conflits entre les objectifs du service national de radiodiffusion et les intérêts des éléments privés faisant partie du système canadien de radiodiffusion doivent être résolus dans le sens de l'intérêt public, compte tenu du caractère primordial des objectifs du service national de radiodiffusion;

i) le système canadien de radiodiffusion devrait être doté d'un équipement de radiodiffusion éducative;

i) la réglementation et la surveillance du système canadien de radiodiffusion devraient être souples et

LE MANDAT

LA RAISON D'ÊTRE

d) la programmation du système canadien de radiodiffusion devrait être aussi variée et diversifiée que raisonnable et équilibrée, l'expression d'opinions divergentes aur programmation de chaque radiodiffuseur devrait être de haute qualité et utiliser principalement les ressources canadiennes créatrices sources canadiennes créatrices et autres,

e) tous les Canadiens ont droit à un service de radiodiffusion dans les langues française et anglaise, au fur et à mesure de la disponibilité des fonds publics;

 f) il y aurait lieu d'assurer, par l'intermédiaire d'une personne morale créée par le Parlement à cet effet, un service national de radiodiffusion à teneur et de nature principalement canadiennes;

- g) le service national de radiodiffusion devrait :
- (i) offrir, à l'intention des personnes de tous âges, aux intérêts et aux goûts divers, des services et une programmation équilibrés qui renseignent, éclairent et divertissent,

radiodiffusion, y compris la télédistribution, qui relevait jusque-là du ministère des Transports. La Loi sur la radiodiffusion définit les modalités de la politique de la radiodiffusion comme suit:

«Il est déclaré que :

a) les entreprises de radiodiffusion au Canada utilisent des fréquences qui sont du domaine public et ces entreprises constituent un système unique, appelé dans la présente loi le système canadien de radiodiffusion et comprenant des éléments publics et privés;

b) le système canadien de radiodiffusion devrait être propriété des Canadiens et sous leur contrôle effectif afin que soit sauvegardée, enrichie et renforcée la structure culturelle, politique, sociale et économique du Canada;

c) les personnes habilitées à exploiter des entreprises de radiodiffusion sont responsables des émissions qu'elles diffusent, le droit à la liberté d'expression ainsi que celui de recevoir des émissions restant incontestés, sous la seule réserve des lois et règlements d'application générale;

FER FOIR

LA RADIODIFFUSION

lance de l'ensemble du système de la confiait de vastes pouvoirs de surveilcations canadiennes (CRTC), et lui radiodiffusion et des télécommunidienne, aujourd'hui le Conseil de la Conseil de la radio-télévision canade 1968 remplaçait le Bureau par le plus tard, la Loi sur la radiodiffusion de surveiller le secteur privé. Dix ans neurs de la radiodiffusion et le charge 1958 institue le Bureau des gouverce que la Loi sur la radiodiffusion de les stations de radio privées jusqu'à Société Radio-Canada a réglementé devenir la Société Radio-Canada. La radiodiffusion qui devait plus tard de la Commission canadienne de la Premier ministre Richard B. Bennett, ment, par le gouvernement du éventuellement abouti à l'établissepublic». Cette recommendation a "la radiodiffusion devienne un service de sir John Aird, recommandait que la radiodiffusion, sous la présidence la Commission royale d'enquête sur réglementait les tarifs. Puis, en 1929, société, c'est le Cabinet fédéral qui en Bell Canada a été constituée en à plus d'un siècle. En 1880, quand canadiennes à l'heure actuelle remonte tation qui régit les communications L'origine du cadre de réglemen-

sur pied un des systèmes de communications les plus avancés au monde, mais, sur le plan humain, lorsqu'ils se parlent les uns aux autres, les Canadiens ont trop souvent recours à ces merveilles pour organiser un dialogue de sourds.

sound 1

Un chaleureux post-scriptum à l'intention de deux de mes prédécesseurs, de deux vice-présidents et d'une ancienne collègue aux longs états de service. André Bureau, mon éminent prédécesseur en titre, m'a légué une très riche tradition de sagesse et de jurisprudence et une remarquable famille dont il a fait preuve dans ses conseils personnels à l'apprenti président du Conseil que l'étais. Mon autre prédécesseur était Louis (Bud) Sherman, aujourd'hui vice-président (Télécommunications), qui, durant six mois d'intérim, a su conserver à la barque du Conseil son cap ferme et réfléchi et qui, depuis, s'est révélé pour moi un collègue loyal, astucieux et plein d'ètais.

Un mot, maintenant, au sujet de deux vice-présidents (Radiodiffusion) de marque. Monique Coupal nous a quittés en mars, non sans nous laisser le souvenir d'une collègue dévouée, bûcheuse et enjouée, dont les domaines de spécialisation étaient si nombreux que nous tentons toujours de prendre la relève. Fort heureusement, nous avons, pour ce faire, accueilli un nouveau vice-président, Fernand Bélisle, dont les 13 années au sein du Conseil et la solide expérience acquise à l'extérieur en font le successeur idéal et un pilier de continuité et de précieux bon sens.

Enfin, Rosalie Gower, conseillère durant une période exceptionnelle de 17 ans, a quitté le Conseil en septembre 1990, emportant avec elle pour toujours notre estime et notre affection. Ses nombreux interlocuteurs — consommateurs, femmes, enfants et radiotélédiffuseurs autochtones — se joignent à nous pour souhaiter nos meilleurs voeux à une femme qui, après avoix brillamment servi, a compris qu'il pouvait fort bien exister dans la vie d'autres formes de poésie que l'interfinancement des services téléphoniques.

Troisièmement — et, en cette ère d'après-Meech, il s'agit là de l'occasion la plus belle — le Conseil a une chance d'aider les Canadiens à s'adapter à une gamme extraordinaire de nouvelles réalités au Canada même : réalités sociales, culturelles, techniques, économiques, sans doute même politiques. Motre société est en voie de changer au point de devenir méconnaissable, au fur et à mesure que les Canadiens autochtones, les collectivités multiculturelles, les femmes, les enfants, les personnes âgées, les handicapés et les autres minorités exigent plus de respect et de liberté.

Notre culture nationale, refaçonnée par une immigration non traditionnelle et par la reconnaissance de collectivités jusqu'ici ignorées, devient rapidement le buffet multiculturel et multiracial dont on parle depuis longtemps, mais sans jamais l'accepter vraiment. La technologie est en voie de refaçonner le potentiel tant culturel que financier de la radiodiffusion et des télécommunications. En outre, l'économique plus le régionalisme, ajoutés à l'incroyable aptitude des Canadiens pour transformer les occasions en problèmes, font qu'il est plus que probable que les forces centrifuges de notre pays aboutiront à une certaine réforme constitutionnelle.

Dans la mesure où les décisions du Conseil peuvent ouvrir yeux et oreilles et portes et fenêtres à ces réalités, le Conseil pourra peut-être faciliter un peu la tâche à tous ceux qui ont le Canada à coeur d'agir en fonction des réalités d'aujourd'hui et de demain plutôt que de celles d'hier. Dans un pays aujourd'hui dépassé par des tendances destructives qui se font sentir de toute part, peut-être pourrons-nous en amorcer quelques voies constructives en aidant les Canadiens à communiquer les uns avec les autres avec plus de facilité et de lucidité, et à prix abordable.

Il y a vingt-sept ans, le grand commis de Radio-Canada, Robert Weaver, définissait audacieusement pour les Canadiens ce lien indissociable entre communication et compréhension: "Si nous ne parvenons pas à communication et compréhension: "Si nous ne parvenons pas à communication de tout genre, les Canadiens, qu'ils soient de chauds ou tièdes patriotes, devraient être en mesure de trouver un moyen de continuer à prêcher pour leur paroisse, tout en prenant mieux conscience que celle-ci se situe au sein d'une collectivité de tolérance plus vaste. Le Conseil, tout comme de nombreux autres intervenants, s'efforcera de faire ressortir cet équilibre de petits et grands foyers. Ce faisant, nous espérons que les Canadiens réussiront à se grands foyers. Ce faisant, nous espérons que les Canadiens réussiront à se défaire de la plus amère des ironies : le Canada, sur le plan technique, a mis

changements d'ordre structurel encore imprécis de la part de l'industrie.

Omniprésente dans tout cela se trouve l'insaisissable notion de convergence — diverses formes de lien entre la radiodiffusion et les télécommunications qui pourraient refaçonner presque tous les aspects de notre système de radiodiffusion.

Grâce à une planification stratégique solide et à une liaison étroite avec l'industrie, le Conseil devra adopter des politiques et rendre des décisions qui guideront les radiodiffuseurs canadiens dans ces eaux inconnues.

Dans le secteur des télécommunications, les incertitudes viennent principalement du changement technologique, des questions de concurrence et des résultats constitutionnels. Ce qui prime pour le Conseil, au-delà de l'examen de services ou de structures institutionnelles spécifiques qui s'annonce, c'est le maintien d'un environnement qui permettra au Canada et sux Canadiens de livrer concurrence avec efficacité dans un marché globalisé. Le Conseil comprend fort bien le rôle que les télécommunications jouent à cet égard. Il lui incombe d'offrir à l'industrie un alliage judicieux de stabilité et de possibilités, de sécurité et de liberté dans la prospérité.

En radiodiffusion comme en télécommunications, il faut de solides bénéfices pour inciter l'industrie à relever les impératifs socio-culturels de notre pays. Ces bénéfices, s'ils sont canalisés avec sagesse, peuvent et doivent aider à renforcer la culture et l'identité des Canadiens.

La deuxième occasion qui s'offrita au Conseil — cruciale tant pour les industries que nous régissons que pour les consommateurs et les créateurs culturels — sera de faciliter une nouvelle méditation sur la place que le Canada occupe dans le monde. À cette fin, il faudra absorber les énormes et populaire, l'écroulement d'empires idéologiques aboutissant à la résurrection, en parallèle, du nationalisme et du supranationalisme, l'avènement depuis si longtemps prédit d'un véritable village global d'idées, la marginalisation du protectionnisme d'hier, tant économique que culturel, sous la pression du pays, sans exception, de se tailler d'avantageuses niches dans un monde où la concurrence est reine et maîtresse.

et de l'assemblage des services de télédistribution, question qui, du point de vue des consommateurs, touchera des aspects cruciaux comme l'abordabilité, le choix et le contenu canadien et, de celui des télédistributeurs, portera sur d'importants secteurs de préoccupation comme la souplesse du marketing, la diversité du choix et le potentiel de croissance.

Nous nous attendons à achever les discussions sur un nouveau code de la publicité radiotélévisée à l'intention des enfants et à examiner un nouveau projet de code de la violence dans les émissions, en outre, nous comptons publier, au plus tard au début de 1991, le suivi ou la "reprise" de notre étude sur les stéréotypes sexuels.

Voilà quelques-uns des grands dossiers. A mesure que nous progresserons dans les années 90, trois occasions de portée plus générale s'offriront au Conseil. Toutes pourraient viser à aider les Canadiens à mieux communiquer chez eux et à l'étranger et, ce faisant, sans aucune arrière-pensée d'ordre constitutionnel, à renforcer leur sentiment d'appartenance à notre société. Ces trois occasions pourraient aider les Canadiens à s'adapter à de nouvelles réalités.

Premièrement, nous pouvons et devons aider les industries que nous régissons à s'adapter aux rapides et stimulants changements d'ordre financier, commercial, rechnologique, socio-culturel et probablement politique à l'horizon. Pour notre système de radiodiffusion, tant privé que public, ce sont les problèmes d'argent qui priment — baisse des recettes, des bénéfices et de la part du marché publicitaire, hausse des coûts, fragmentation des marchés, nouvelle taxe sur les produits et services et récession, voilà autant de nuages qui viennent assombrir le tableau. À cela vient s'ajouter, pour le radiodiffuseur viennent assombrir le tableau. À cela vient s'ajouter, pour le radiodiffuseur public, de l'incertitude quant à un financement public convenable et stable.

Les nouvelles techniques occasionnent, elles aussi, de l'incertitude. Par exemple, on parle d'un service américain par satellite de 108 canaux (prévu pour 1993) qui, si jamais il voit le jour, débordera sur presque tout le territoire habité du Canada, ce qui entraînera une nouvelle fragmentation du marché et fera en sorte que l'on doive s'en remettre encore plus aux émissions canadiennes de haute qualité pour attirer et retenir les auditoires, en outre, la radio numérique et la télévision à haute définition (qui devraient toutes deux voir le jour au cours de la décennie) exigeront de nouveaux investissements et des

à des audiences partout au pays, cette nouvelle tribune servira aussi à nouer des liens plus étroits les uns avec les autres et à renforcer cette solidarité fondamentale qui, la plupart du temps, nous permet de nous prononcer unanimement sur diverses questions.

III. UNE IDÉE DE CE QUI NOUS ATTEND

Pour ce qui est de l'avenir, voyons d'abord quelques grands dossiers qu'il faudra surveiller d'ici un an ou deux. Ensuite, examinons trois grandes ouvertures qui se présenteront au Conseil, enfin, mesurons le rôle modeste, mais peut-être utile, du Conseil dans l'assainissement du climat de malaise qui demeure après l'échec de l'Accord du Lac Meech.

D'ici un an ou deux, le Conseil se penchera sur un certain nombre d'importants dossiers. Du côté des télécommunications, il va sans dire que la question principale sera une longue audience, qui doit débuter en 1991, portant sur la possibilité d'autoriser la concurrence dans la prestation du service téléphoninous accorderons beaucoup d'attention à la possibilité d'élaborer, avec le précieux concours des télédiffuseurs, des producteurs et des artistes, de nouvelles démarches en vue de relever la qualité des artistes, de convouvelles démarches en vue de relever la qualité des émissions de télévision convolles démarches en vue de relever la qualité des émissions de télévision canadiennes.

Au cours de l'année à l'étude, nous avons consulté les Canadiens autochtones au sujet d'une nouvelle politique relative à la radiotélédiffusion autochtone. Nos propositions à cet égard, qui viennent d'être publiées, semblent avoir obtenu l'approbation générale des radiotélédiffuseurs autochtones.

Nous examinerons aussi des demandes de renouvellement de licences des réseaux CTV et Global, des réseaux de langue française de Radio-Canada et de nombreuses stations de télévision privées du Québec. Nous sommes sur le point de réexaminer la politique relative à la propriété — question fondamentale, compte tenu des tendances de la dernière décennie vers une concentration sans cesse croissante de la propriété des entreprises de télédiffusion, de radiodiffusion et de rélédistribution. D'ici la fin de l'année, nous comptons annoncer diffusion et de rélédistribution. D'ici la fin de l'année, nous comptons annoncer une nouvelle politique relative à la radio MF. Nous devrions aborder d'ici peu l'examen de nouvelles politiques relatives à la radiodiffusion à caractère ethnique et aux émissions pour enfants. Enfin, au cours de l'année qui vient, nous prévoyons tenir une audience publique sur la question-clé de l'étagement nous prévoyons tenir une audience publique sur la question-clé de l'étagement

Notre grande priorité, c'est de donner au Conseil une réputation de lieu de travail juste, ouvert et enrichissant. Cela est essentiel, compte tenu des fortes pressions que subit une grande partie de notre personnel à cause de charges de travail accrues et de coupures budgétaires. Nous nous efforçons aussi d'établir les meilleures relations de travail possibles avec nos syndicats. À l'heure actuelle, nous travaillons de concert avec eux à deux projets : la possibilité dui nous a permis, en septembre 1990, d'accueillir plusieurs jeunes gens affectes du syndrome de Down comme messagers et opérateurs de photocopieuses, entre autres postes.

Nous prévoyons aussi engager un plus grand nombre de Canadiens autochtones et de membres de minorités visibles, et offrir davantage d'avancement pour les femmes. À cet égard, nous avons demandé conseil aux organismes responsables de la promotion de l'équité en matière d'emploi dans la fonction publique fédérale.

Une dernière initiative vise à relever le moral et la motivation de nos troupes, en plaçant un nouvel accent sur les communications internes. Outre les réunions régulières avec tout le personnel, nous avons engagé une personne à plein temps chargée d'améliorer le flot interne d'information dans toutes les directions. Un tout nouveau bulletin interne de belle présentation, Modulation, s'est déjà attiré les louanges des employés. Un autre, Fréquence, en est au stade de l'élaboration.

d) Initiatives à l'intention des conseillers : En leur qualité de décideurs-clés du Conseil, nos conseillers ont besoin de l'appui le plus ferme possible pour porter des jugements, compte tenu de leur indépendance dans un régime de collégialité.

Pour renforcer cette approche collégiale à notre travail, nous avons pris les premières démarches en vue de tenir au moins une retraite annuelle au cours de laquelle les membres peuvent présenter des exposés bien documentés sur les grandes orientations du Conseil. La première retraite du bureau du Conseil, en juillet 1990, a été couronnée de succès, et tous les membres estiment que cette approche collégiale à l'égard des politiques nous permettra de bien peser nos jugements individuels en fonction d'une philosophie plus cohérente. Lors de retraites ultérieures, nous comptons y inviter les membres à temps partiel. Étant donné que les conseillers passent une grande partie de l'année éparpillés

Nous avons aussi pris d'autres initiatives à l'interne, notamment

: suoar snou

- renforcé la fonction de planification stratégique du Conseil, de manière à mieux appuyer les fonctions d'attribution de licence et de réglementation sur une base individuelle qui définissent nos principales activités,
- plus de doublé notre budget de recherche et établi à l'échelle du Conseil
 un comité de recherche chargé de coordonner et d'activer les travaux de
 recherche jusque-là éparpillés, ces changements se situant dans le cadre
 d'un nouveau système de gestion efficace et opportun;
- étoffé sensiblement le rôle de nos quatre bureaux régionaux à Halifax, Montréal, Winnipeg et Vancouver par l'installation de voies de communications à grande vitesse, de sorte que ces bureaux puissent servir instantanément leurs clientèles locales au moyen des mêmes bases de données qu'à Ottawa-Hull. De meilleures communications humaines viendront régulières à ces bureaux régionaux nous serons ainsi mieux au fait de ce qui se passe dans les régions, et nos gens en place dans ces endroits pourront qui se passe dans les régions, et nos gens en place dans ces endroits pourront gêtre tenus à jour sur ce qui se passe à l'administration centrale.
- c) Initiatives destinées aux employés: Grâce aux réunions tenues tous les trois ou quatre mois avec tout le personnel, direction par direction, plusieurs initiatives ont été prises au chapitre de la formation, des relations avec les employés, des méthodes de recrutement et des communications internes.

Nous avons plus de doublé notre budget de formation et engagé un expertconseil professionnel chargé de cerner les besoins en consultation avec les
employés et de mettre en oeuvre un programme de formation bien planifié,
conciliant les priorités du Conseil et les intérêts professionnels des employés.
La formation sera désormais calquée expressément sur les évaluations
annuelles du rendement des employés par les superviseurs, après dialogue donnant-donnant portant sur les objectifs institutionnels et personnels. Nous
avons rénové nos installations de formation sur place, de manière à pouvoir y
donner de manière efficace des cours internes et sur vidéocassettes.

Dans son rapport de février, intitulé Une approche allégée, le groupe de travail d'Ed Ross a formulé un premier bloc de 17 recommandations qui ont toutes été mises en oeuvre ou sont en voie de l'être. Pour ce qui est du rapport du groupe de Bud Sherman, intitulé Une approche taillée sur mesure, nous accepter de surveiller le suivi de la mise en oeuvre des recommandations de rapport du dernier groupe de travail respectifs, du moins jusqu'à la fin de l'année. Le sux audiences publiques, était présidé par le conseiller Frederic Arsenault, nous mettrons en oeuvre nombre des recommandations du groupe au cours nous mettrons en oeuvre nombre des recommandations du groupe au cours de l'automne 1990. Je suis infiniment recommandations du groupe au cours d'avoir donné à la réforme des méthodes de réglementation du Conseil une crédibilité et un élan que nous entendons bien maintenix.

Ces rapports, pris ensemble, commencent à avoir d'importantes répercussions sur nos méthodes et en particulier sur notre volonté de les remettre régulièrement en question. Nous espérons trouver de nouveaux moyens d'institutionnaliser ce vent de réforme au cours des mois et des années à venir.

Pendant que j'en suis à faire état de projets dirigés par des conseillers, je m'en voudrais de ne pas remercier Beverley Oda qui, avec l'aide de Frederic Arsenault et de Gail Scott, une de nos membres à temps partiel, a consacré de longues heures à la réalisation de notre étude des atéréotypes sexuels et à surveiller de manière continue cette importante question. Je suis également reconnaissant à la conseillère Adrian Burns qui dirige à l'heure actuelle un programme crucial et urgent d'orientation à l'intention de plusieurs nouveaux conseillère qui devraient se joindre à nous au cours des prochains mois.

Le conseiller Paul McRae, foujours accessible, a mis son sage grain de sel dans toutes ces initiatives. En outre, nos quatre membres à temps partiel — Normand Carrier, Gail Scott, Sally Reukauf Warren et Walter Ruest — ont fortement encouragé ces efforts en participant de plus en plus à notre processus collégial de prise de décisions.

dans la même veine, la première d'une série de brochures pratiques concernant les services du Conseil paraîtra cet automne. D'autres suivront au cours des deux prochaines années, tout comme des programmes connexes.

Jumelées à des déplacements accrus et à une présence plus forte dans toutes les régions, ces initiatives nous permettront de mieux servir tous les citoyens et contribueront à une discussion publique plus éclairée sur les besoins du Canada en matière de radiodiffusion et de télécommunications.

7. LES DESSOUS DE NOTRE TRAVAIL DE TOUS LES JOURS

Notre principal objectif au Conseil, cette année, a été de renforcer l'organisme comme instrument de prise de décisions parfaitement apte à s'occuper de la charge de travail beaucoup plus lourde que nous prévoyons. Les changements survenus au Conseil tombent dans quatre catégories: la dotation en personnel, les initiatives relatives aux opérations et aux méthodes, les initiatives destinées à relever le moral des troupes et à améliorer leurs conditions de travail et leurs possibilités de perfectionnement, et les initiatives visant à aider nos conseillers doués et indépendants à agir en famille homogène.

- a) Dotation en personnel: Une importante priorité, l'année dernière, consistait à doter plusieurs postes-clés de la haute direction. À la suite de concours, nous avons nommé des candidats solides aux postes de directeurs généraux de la Planification stratégique, des Services de télédistribution, de télévision payante et d'émissions spécialisées, de la Télévision et des Services financiers. En mai, nous avons, là encore par concours, doté le poste crucial de secrétaire général lorsque son titulaire, Fernand Bélisle, est devenu vice-président (Radiodiffusion) du Conseil.
- b) Initiatives relatives aux opérations et aux méthodes: Nos réformes internes les plus marquantes viennent de trois groupes de travail internes présidés par des membres du Conseil. Les deux premiers, établis en septembre dernier sous la direction du vice-président Louis (Bud) Sherman pour le secteur Télécommunications et du conseiller Ed Ross pour le secteur Radiodiffusion, ont oeuvré de concert avec l'industrie afin de nous aider à rationaliser les méthodes jugées dépassées ou inutilement bureaucratiques.

I. ACTIVITÉS TOUCHANT LE PUBLIC OU DES CLIENTÈLES-CLÉS:

Un résumé complet des principales activités et décisions du Conseil suit dans le corps même du rapport. L'année s'est révélée fertile en activités, et les membres du Conseil n'ont pas ménagé leurs efforts. Je tiens à exprimer mes remerciements à tous mes collègues pour l'intelligence, le dévouement et l'esprit d'équipe avec lesquels ils ont exécuté leur travail. Ils ont dû travailler sans jamais perdre de vue l'intérêt public.

Les centaines de décisions que nous avons rendues en témoignent, tout comme diverses questions de politique générale comme le contrôle des tarifs du câble et la révision de la politique relative à la musique vocale de langue française pour les stations radiophoniques de langue française.

Au nombre des mesures particulières que nous avons prises et qui touchent le public ou nos clientèles-clés se trouvent :

- des consultations poussées avec les groupes et intervenants de l'industrie, les groupes culturels et créateurs, et les consommateurs et utilisateurs de services de télécommunications, habituellement lors de réunions d'une durée d'une demi-journée et parfois d'une journée. Nous espérons que ces consultations se multiplieront à l'avenit;
- des efforts particuliers en vue de répondre aux demandes de renseignements du public et des médias aussi rapidement que possible, et cela, au-delà des exigences de la Loi sur l'accès à l'information;
- la communication de travaux de recherche aux associations de l'industrie représentant certains des principaux interlocuteurs du Conseil. La plupart de nos rapports de recherche seront rendus publics une fois que les employés et les membres du Conseil auront eu une occasion raisonnable de les examinet;
- un programme d'information publique renforcé, qui devrait nous permettre
 de mieux expliquer aux contribuables nos objectifs et nos activités. Un élément de ce programme a été lancé en mars dernier, avec le début de la série
 nationale "Le CRTC à votre écoute" des forums publics où un membre
 du Conseil explique les services du Conseil, puis prête l'oreille aux avis et
 suggestions des citoyens,

Voilà pour l'équilibrage d'idées. Pour maintenir cet équilibre, nous avons aussi dû adopter une démarche équilibrée à l'égard de nos méthodes de travail.

Depuis mon arrivée au Conseil, il y a un an, je ne cesse de m'émerveiller devant le grand talent de nos collègues. Toutefois, nous avons tous pris conscience du fait que, pour maîtriser une charge de travail de plus en plus lourde, il ne suffirait pas de travailler plus fort, nous devrions aussi travailler plus intelligemment. Nous aurions besoin de marier plus étroitement le geste et la pensée et d'adopter une stratégie opérationnelle conciliant tradition et innovation. C'est, à tout le moins, ce qui semble urgent parce que, ces dernières années, des restrictions budgétaires et des responsabilités fort accrues ont parfois lourdement taxé nos ressources humaines.

L'année dernière, la stratégie opérationnelle du Conseil a consisté à rationaliser ses méthodes de travail (voir la section suivante) et à renforcer sensiblement sa capacité de planification stratégique. Ces objectifs sousentendent implicitement la nécessaité d'établir l'équilibre entre, d'une part, les concepts généraux nécessaires pour élaborer des politiques à long terme sensées et logiques et, d'autre part, les détails du train-train quotidien du Sonseil.

L'équilibrage le plus important des méthodes de travail a consisté à déployer des efforts marqués pour allier continuité et ouverture. Il s'agissait de prendre comme point de départ les solides assises posées par nos prédécesseurs, mais aussi d'ouvrir quelques fenêtres, de soulever quelques questions nouvelles et, en général, de s'ouvrir à de nouvelles idées — non pas de donner libre cours aux vents déchaînés du changement, mais au moins de laisser entrer un peu d'air frais.

II. PETIT JOURNAL DE QUELQUES ACTIVITÉS : UNE ANNÉE PÉTULANTE

Voici, sous forme de synthèse, un sommaire de l'éventail des initiatives que le Conseil a prises, à commencer par celles qui ont eu passablement de répercussions à l'extérieur de l'organisme, puis on rappelera quelques mesures

internes.

Le Parlement, pour sa part, retient notre attention du fait que c'est lui qui définit notre mandat dans ses grandes lignes. Tous nos gestes sont dictés par les objectifs de la Loi sur la radiodiffusion.

En télécommunications, nos clientèles sont principalement les abonnés particuliers, ceux du service d'affaires, l'industrie et les gouvernements.

Quoique les règles en matière de télécommunications imposent un cadre officiel aux rapports avec les industries réglementées, le Conseil s'efforce sans cesse de tenir compte des préoccupations et des plans des compagnies qu'il régit. À l'échelle de nos employés, ces rapports sont quotidiens, dans le cas des membres du Conseil, ils sont moins fréquents, mais aussi ouverts que possible.

En outre, nous sollicitons et obtenons l'avis d'organismes de consommateurs sur des questions de télécommunications. Nous accueillons volontiers ces idées, de même que celles de tout citoyen ou groupe intéressé.

Les gouvernements sont nos autres principaux interlocuteurs. Nos rapports avec le ministère fédéral des Communications, tout comme en matière de radiodiffusion, sont constants et cordiaux. En particulier depuis que la Cour suprême a, en août 1989, jugé que toutes les grandes compagnies de téléphone provinciales sont du ressort fédéral, nous avons déployé de très grands efforts pour accueillir les nouvelles venues sous notre tente (jusqu'ici, les quatre compegnies de l'Atlantique). Du fait que notre compétence est élargie, nous avons établi pour objectif de mieux prendre conscience des besoins et préoccupations d'ordre régional et provincial et de nous y sensibiliser davantage.

Il faut aussi équilibrer les idées sur un dernier plan, soit celui de la place que le Canada occupe dans le monde. Si le rôle principal du Conseil est de défendre le Canada, sur le plan économique et culturel, il lui est impossible de le faire dans le monde d'aujourd'hui en érigeant des murs de Berlin électroniques. Que cela nous plaise ou non, la technologie et les pressions électroniques feront en sorte que les Canadiens, comme tous les autres peuples du monde, auront accès à une explosion de nouveaux services de radiodiffusion et de télécommunications qui les mettront davantage en contact avec le reste de l'univers.

L'équilibre dont il est question ici, ce n'est pas du chauvinisme, mais quelque chose comme du patriotisme engagé, intelligent, qui vise à favoriser le meilleur du Canada en concurrence avec le meilleur du monde.

Le secteur des télécommunications devient de plus en plus accaparant pour nous. Ses intérêts financiers au Canada sont déjà le triple de ceux du secteur de la radiodiffusion. Tant à cause de cela que du fait que de nombreux services de télécommunications soulèvent d'importantes questions d'ordre socio-culturel, nous devons peser avec soin les intérêts des utilisateurs et des fournisseurs de services, des fabricants d'équipement et des autres intervenants, en toute justice et compte tenu de la vitalité de chaque secteur.

Le Conseil cherche aussi à établir l'équilibre dans ses rapports avec ses diverses clientèles. Pour le secteur de la radiodiffusion, ces clientèles sont les auditoires, les artistes (ou créateurs culturels), l'industrie (ou créateurs financiers) et le Parlement.

Les auditoires, dans toute démocratic et tout régime de libre entreprise qui se respectent, doivent avoir préséance. Toute programmation qui connaît le succès est, dans une certaine mesure, fonction du marché. Le défi qui se pose pour un organisme de réglementation, c'est de tenter de comprendre le marché aussi bien que les radiodiffuseurs y parviennent. À cette fin, nous devons nous tourner vers les groupes de consommateurs et les particuliers et sonder activement leurs opinions et leurs idées.

La communauté artistique a, elle aussi, besoin que nous déployions des efforts particuliers pour lui prêter l'oreille. Ses rêves et aspirations définissent littéralement les horizons de la société. Sa créativité constitue l'essence même d'une bonne radiodiffusion et de l'esprit canadien.

L'industrie, toujours en radiodiffusion, comprend Radio-Canada, nos réseaux de télévision éducative de plus en plus étoffés, et notre crucial secteur privé qui inclut non seulement les radiodiffuseurs, mais de fort ingénieux producteurs indépendants. Radio-Canada est le coeur et le pilier culturel de la radiodiffusion canadienne — la personnalité et même l'existence du Canada, dans une large mesure, en a toujours dépendu. La télévision éducative, déjà pien établie, fait face à des défis qu'elle ne saurait relever que si on l'y encourage par tous les moyens possibles. Enfin, l'industrie privée — les entrepreneurs gestion de la réalité dans le secteur de la radiodiffusion. Cette industrie se veut le fondement et le cadre d'un nombre de plus en plus élevé d'émissions innovatrices qu'une industrie de la rélédistribution dynamique et avancée offre à la grande majorité des Canadiens. Nous avons toujours prêté attentivement l'oreille à ces investisseurs de première ligne au Canada et nous continuerons à le faire avec franchise et ouverture d'esprit.

I. LE PRINCIPE DIRECTEUR : L'ÉQUILIBRE

L'équilibre façonne tant notre philosophie que nos méthodes de travail.

D'abord, la philosophie. Les facettes de l'univers du Conseil — économique, culturelle, sociale, juridique, politique — ne se prêtent que trop bien à des perspectives polarisées: "de gauche" ou "de droite", axée sur clichés du genre. Si pratiques que puissent parfois sembler ces interprétations, elles n'en sont pas moins trompeuses. Car, au Conseil, il n'y a pas de place pour les idéologues. Bien que tous les membres apportent leurs propres idées faits, le bon sens et une préoccupation commune pour le bien du Canada. Les divergences d'opinion officielles, comme c'est parfois le cas, viennent donner divergences d'opinion sorte collégialité, du fait qu'elles reposent sur des convictions fortement ancrées. La rareté même de ces convictions fortement ancrées. La rareté même de ces divergences d'opinion sert à mettre en relief notre unanimité habituelle.

Bref, équilibre est un terme qui convient bien comme leitmotiv d'un président du Conseil : équilibre entre les intervenants en radiodiffusion et télécommunications; entre les clientèles que nous desservons; et entre l'idée que l'on se fait du Canada et du monde.

Les principaux intervenants en radiodiffusion sont Radio-Canada, les radiodiffuseurs privés, les réseaux de télévision éducative et la télédistribution, ainsi qu'un secteur de services de programmation de plus en plus axé sur la transmission par satellite. Ils doivent tous avoir ces quatre caractéristiques : s'engager fermement à révéler les Canadiens à eux-mêmes, avoir une personnalité originale et distincte au chapitre de la programmation, offrir des émissions de haute qualité, et déployer des efforts énergiques pour approvisionmer et animer le forum des idées au Canada.

Dans le secteur des télécommunications, le nombre de compagnies que nous réglementons a sensiblement augmenté, notamment de quatre compagnies de téléphone desservant la région de l'Atlantique du Canada. L'équilibre entre les intervenants en télécommunications signifie principalement obtenir pour le Canada les plus grands avantages financiers que chaque intervenant peut lui offrir, qu'il s'agisse de l'infrastructure, de l'univerchaque intervenant peut lui offrir, qu'il s'agisse de l'infrastructure, de l'univerchaque intervenant peut lui offrir, qu'il s'agisse de l'infrastructure, de l'univerchaque intervenant peut lui offrir, qu'il s'agisse de l'infrastructure, de l'univermatchés pour l'équipement canadien de pointe.

MESSAGE DU PRÉSIDENT

TES CENT PREMIERS JOURS

Peu d'organismes fédéraux touchent autant de facettes de la vie canadienne que le CRTC. Indépendamment du fait qu'un ancien premier ministre nous ait assuré que l'État n'avait rien à voir dans les chambres à coucher du pays, l'influence du Conseil, pour le meilleur ou pour le pire, se fait sentir dans presque toutes les pièces de chaque maison ... pour ne pas dire dans presque chaque auto : partir sans nous, semble-t-il, c'est mourir un peu.

La raison en est que les communications, tant la radiodiffusion que les télécommunications, constituent un lien entre les personnes. Et les Canadiens, mal éparpillés sur ce demi-continent septentrional, état de choses qui contribue à les rendre étrangers les uns aux autres, ont besoin plus que la plupart des autres êtres de rester en contact — non pas uniquement pour faire affaires et partager des plaisirs, mais littéralement pour avoir un pays.

Cela étant, certains penseurs, artistes et personnalités politiques nous voient comme étant un des piliers de la nationalité canadienne, comme un "organisme culturel". Il va sans dire que cela n'est pas tout à fait ce que pense un grand nombre des industries que nous réglementons. Ces industries s'attendent, à juste titre, à ce que nous soyons les gardiens des règles du jeu du commerce et à ce que nous créions des conditions de sécurité et de liberté qui leur permettent de prospérer. Toutefois, au-delà de ce rôle crucial au jour le jour, le Conseil vise un objectif qui, réflexion faite, devrait aussi encourager l'industrie : réaliser le désir du Parlement et des citoyens de renforcer les idées, les valeurs et les initiatives canadiennes.

Il pourrait se révéler utile d'esquisser certaines orientations et certains dossiers au moyen desquels le Conseil peut aider tant les industries réglementées que la société canadienne à s'adapter aux stimulantes nouvelles réalités qui façonnent l'avenir du Canada. Mais, tout d'abord, définissons le principe de l'équilibre qui sous-tend notre démarche générale, puis passons en revue les activités de l'année dernière.



Photo: Radio-Québec

701	V Publications	
66	IV Calendrier des audiences publiques	
86	III Rapport financier	
96	II Organigramme	
98	I Tableaux statistiques	
	YNNEXES	
58	Pouvoir du Conseil d'adjuger des frais	
58	Teleglobe	
58	L'appel de la Call-Net	
28	Compétence du CRTC sur l'Alberta Government Telephones	
18	Ristourne de Bell Canada aux abonnés	
18	Questions de télécommunications	
18	d'une élection	
	Temps d'antenne réservé à des fins de politique partisane lors	
1/8	Règlement de droits de licence	
83	Accès à l'information	
83	Publicité en faveur de la bière et du vin	
83	Emissions sous-titrées pour les malentendants	
83	Exploitation d'une station MF à Rivière-du-Loup	
83	Poursuites entamées par le CRTC	
83	Questions de radiodiffusion	
83	TILIGES: EN LONLE INSLICE	
18	Approbation d'un service de gestion des appels	
18	et dans l'Île-du-Prince-Edouard	
10	Le service cellullaire sera dorénavant offert à Terre-Neuve	
08	Assouplissement des règles relatives à la revente et au partage	
08	Approbation du service Avantage	
64	Nouveaux services de télécommunications pour les entreprises	
84	Messages à la carte : le service 976 est maintenu	
87	Compatibilité des téléphones avec les appareils auditifs	
87	Services: On vous écoute	

87	Telephone sont suspendus
	Les projets de majorations tarifaires de la Newfoundland
11	Remboursement supplémentaire aux abonnés de Bell Canada
11	services par satellite
	Le Conseil ordonne des révisions aux tarifs applicables aux
97	Réduction des tarifs de l'interurbain
77	Chute des tarifs applicables aux appels outre-mer
7.7	de Bell et de la B.C. Tel
	Nouveaux tarifs applicables aux services réseau concurrentiels
7.2	Les tarifs : Des messages chiffrés
7.7	TÉLÉCOMMUNICATIONS : DES CHANGEMENTS RETENTISSANTS
IΖ	Comité des normes de la radiodiffusion
IZ	femmes dans les médias de la radiodiffusion
	Analyse de contenu de la représentation des hommes et des
IZ	Stéréotypes sexuels
69	visuels et les personnes incapables de lire les imprimés
	Réseaux d'émissions sonores pour les aveugles, les handicapés
89	Projet de politique en matière de radiotélédiffusion autochtone
89	Généralités : Des efforts qui se poursuivent
89	Western Cablesystems Ltd. et de la M.S.A. Cablesystems Ltd.
	La Rogers Cable T.V. Limited acquiert le contrôle de la
99	la Maclean Hunter Limited
	Transfert du contrôle de la Selkirk Communications Limited à
99	Propriété : Jeu de coulisse
99	Le Conseil félicite la Cancom
99	Essai de la télévision à la carte en Saskatchewan
79	nouvelles continu de langue française
	Rejet d'une demande visant un service de télévision de
79	Les services spécialisés : Au programme ce soir
63	Le Règlement sur la télédistribution sera revisé
63	Télédistribution : Pour sa pleine valeur
79	Renouvellement de la licence de CJON-TV St. John's
19	à caractère ethnique
	Projet de modification de mesure de la programmation
19	Tendance à la consolidation
09	Priorité accordée à l'auditoire
69	Encouragement à la programmation canadienne
69	Dav sl niely : Pleivision : Ple

TABLE DES MATIÈRES

69	Licences des stations de radio de Radio-Canada renouvelées			
85	de langue française			
	Un retour au niveau de 65 pour cent de musique populaire			
85	Changements proposés à la politique MF			
15	Musique de détente pour les radiophiles de Halifax			
99	Changement de tempo à Trois-Rivières			
99	Échos d'Ottawa			
99	Radio : En avant la musique			
99	RADIODIFFUSION			
99	L'ANNÉE EN RÉTROSPECTIVE : QUE LE SPECTACLE COMMENCE			
75	FIBBE ACCÈS AUX AUDIENCES PUBLIQUES			
84	2. Extraits de plaintes en télécommunications			
87	1. Vous téléphonez, nous réparons			
87	En télécommunications			
36	2. Quel est votre problème?			
34	1. Statistiques révélatrices			
37	EN KYDIODIŁŁNZION			
32	$oldsymbol{h}$ our ne véritable communication			
18	Le Contentieux			
98	Les Télécommunications			
30	Les Services d'information			
30	La Planification stratégique			
67	Secrétaire général/Directeur exécutif, Gestion intégrée			
67	La Radiodiffusion			
67	TE PERSONNEL DU CRTC			
78	Au revoir et merci			
79	Asiting squart is sondmaW			
23	Membres à temps plein			
73	TES WEWBKES DU CONSEIL			
73	F E C ONSEIT: On wene te byt			
77	Les télécommunications			
70	La radiodiffusion			
70	TES TOIS			
70	TE WANDAT: LA RAISON D'ÊTRE			
S	MESSAGE DU PRÉSIDENT : LES CENT PREMIERS JOURS			

L'honorable Marcel Masse Ministre des Communications 300, rue Slater Ottawa (Ontario) K1A 0C8

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter, conformément à l'article 31 de la Loi sur la radiodiffusion, le rapport annuel du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes pour l'année financière qui a pris fin le 31 mars 1990. Le rapport fait également état des événements marquants survenus en date du 31 mai 1990.

Le président,

Keith Spicer

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1990 Nº de catalogue BC91-1990

ISBN 0-662-57645-4

Pour tout exemplaire supplémentaire, s'adresser aux :

Services d'information du CRTC (819) 997-0313

Adresse postale Emplacement

Ottawa |Ontario| I, promenade du Portage KIA 0N2 Édifice central Hull (Québec)

OTAO ub xusaoux régionaux du CRTC

 1809, rue Barrington, bureau 1007
 275, avenue Portage, bureau 1810

 Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3K8
 Winnipeg (Manitoba) R3B 2B3

 ATS (902) 426-5997
 ATS (204) 983-6374

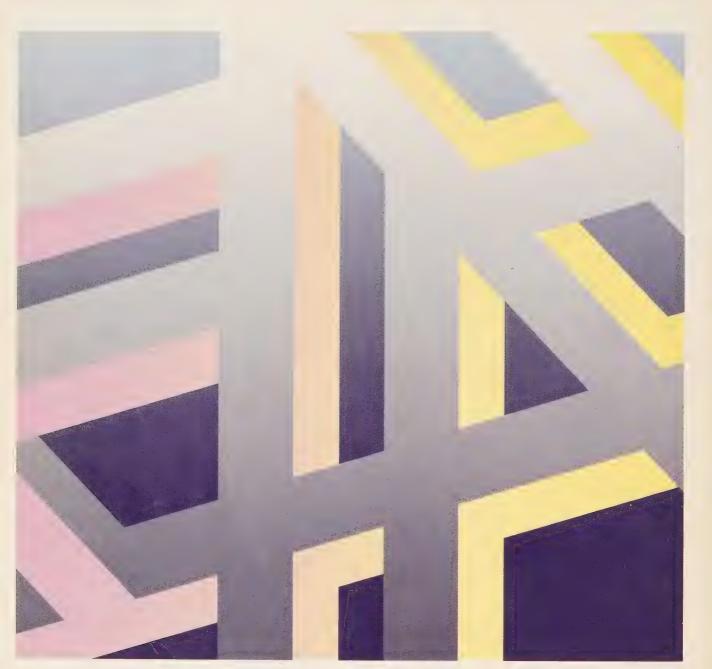
ATS (902) 426-6997

Complexe Guy Favreau, Tour Est 800, rue Burrard, bureau 1380 200, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 602 Sonte 1300 Montréal (Québec) H2Z 1X4 Vancouver (C.-B.) V6Z 2G7 (514) 283-6607 (604) 666-2111

8770-366 (404) STA 3188-881 (412) STA

Ove Design Ottawa

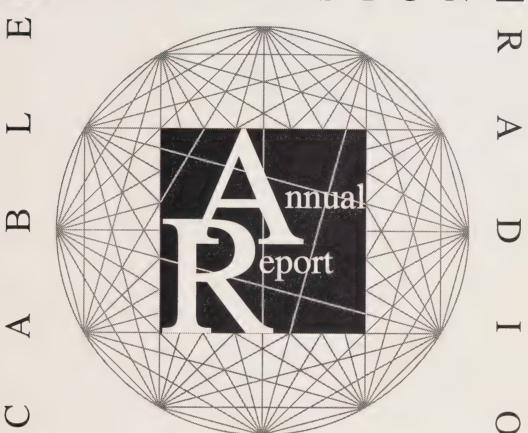
KAPPORT ANNUEL 1989-1990 CRTC





CAI RT -ASG;





TELECOMMUNICATIONS



CRTC
The Year in Review 1990-1991



For information or additional copies of this report contact:

CRTC Information Services Tel: (819) 997-0313 Fax: (819) 994-0218 TDD: (819) 994-0423

Mailing Address

Ottawa, Ontario K1A 0N2

CRTC Regional Offices:

Bank of Commerce Building 1809 Barrington Street, Suite 1007 Halifax, Nova Scotia B3J 3K8 Tel: (902) 426-7997

Tel: (902) 426-7997 Fax: (902) 426-2721 TDD: (902) 426-6997

Complexe Guy Favreau EastTower, Suite 602 200 René-Lévesque Blvd. West Montreal, Quebec H2Z 1X4 Tel: (514) 283-6607

Fax: (514) 283-3689 TDD: (514) 283-8316

Location

Central Building Les Terrasses de la Chaudière 1 Promenade du Portage Hull, Quebec

275 Portage Avenue Suite 1810 Winnipeg, Manitoba R3B 2B3 Tel: (204) 983-6306 Fax: (204) 983-6317 TDD: (204) 983-8274

800 Burrard Street, Suite 1380 Box 1300 Vancouver, British Columbia V6Z 2G7 Tel: (604) 666-2111 Fax: (604) 666-8322

TDD: (604) 666-0778



Printed on recycled paper containing at least 50% recovered waste and using environmentally-friendly ink

© Minister of Supply and Services Canada 1991 Catalogue No. BC-91-1991 ISBN 0-662-58426-0



The Honourable Perrin Beatty Minister of Communications 300 Slater Street Ottawa, Ontario K1A 0C8

Dear Minister:

I have the honour to present to you, in accordance with the provisions of Section 13 of the *CRTC Act*, the annual report of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission for the year ending March 31, 1991. Major subsequent events up to May 31, 1991 have also been included in this report.

Yours respectfully,

Keith Spicer Chairman

Table of Contents

CHAIRMAN'S MESSAGE	1
MANDATE	3
THE COMMISSION	
MEMBERS OF THE COMMISSION	4
Present full-time members	4
Part-time members	6
Special mention	8
Au revoir	9
CRTC STAFF	9
Secretary General	9
Information Services	10
Telecommunications	10
Radio	10
Television	11
Cable, Pay TV, and Specialty Services	11
Legal	11
THE YEAR IN REVIEW	12
BROADCASTING	12
Introduction	12
Radio	13
New FM Policy Boosts Canadian Artists and Stations	13
Proposal For New Radio Licensing Procedures	14
CHRC Licence Renewed For Only One Year	15
National Reading Services to Aid the Visually Impaired	17
Television	17
Hearings into CBC Service Reductions	17
New Local Television Programming Policy	18
Licensing of New Provincial Educational Television Service	19
Ownership Transactions Result in More Canadian Productions	20
Cable	21
Cable Rate Regulations Tightened	21
Cable Profitability Benchmark Lowered	23
Alternative Cable Program Packages: Hearing Postponed	24

Pay-Per-View Comes to Eastern Canada	24	
Cable TV Community Channel Policy Reviewed	25	
CRTC Accepts Cable TV Industry's First National Customer Service		
Standards	26	
Ownership	27	
Ownership Transfer Policy Under Review	27	
General	28	
Alcohol Advertising on Broadcast Media	28	
CRTC Supports Aboriginal Broadcasting	29	
Sex-role Portrayal	30	
Proposed Changes to Broadcast Code for Advertising to Children	30	
110posed Charges to Broadcast Code for Mavertishing to Character	50	
TELECOMMUNICATIONS	32	
Introduction	32	
nuoduction	32	
General	33	
CRTC Explores Long Distance Competition	33	
Ruling Makes Way for Increased "Yellow Pages" Competition	34	
CRTC protects Bell Subscribers' Privacy	35	
Rates	35	
Lower Long Distance Rates in Atlantic Canada	35	
New Lower Rates for Competitive Network Services	37	
Direct Access to Teleglobe Means Lower Overseas Rates	38	
CRTC Slashes Telesat's Proposed Rate Increases for Anik E Satellites	39	
800 Plus Introduced/800 Service Rates Restructured	39	
Services	40	
Improved Service in the Atlantic Provinces for Persons With a Hearing or Speech Impairment	40	
Call Management Service Approved	41	
Cui Maingement bei viel rip proved		
LITIGATION	43	
Broadcasting	43	
	43	
Prosecutions Initiated by the CRTC		
Operation of an FM Station in Rivière-du-Loup	44	
Closed-Captioning for the Hearing Impaired	44	
Beer and Wine Advertising	44	
Allocation of Time for Partisan Political Broadcasts During an Election		
Telecommunications		
Bell Canada Rebate to Subscribers	45	
CRTC Jurisdiction Over Major Provincial Telephone Companies	46	
Newfoundland Tel	46	
Telephun	47	

		Telecommunications Workers Union Call Management Service Applications for Public Long Distance Voice Service	47 48 48
1	APF	PENDIX	
Ι	[LEGISLATIVE MANDATE	50
I	Ι	ORGANIZATION CHART	58
I	II	FINANCIAL REPORT	60
Ι	V	PUBLIC HEARING CALENDAR	61
7	V	PUBLICATIONS	64
7	VI	STATISTICAL TABLES	66

`

CHAIRMAN'S MESSAGE



y first happy duty is to thank my colleague David Colville for his splendid act of public service in agreeing, on extremely short notice, to replace me as CRTC Chairman during my absence with the Citizens' Forum on Canada's future. His intelligence, experience, wisdom and skill were vital in managing our organization, and in helping the Commission make sound decisions. I add my voice to the many others, inside and outside the CRTC, which have cheered his great contribution. Fortunately, this will continue to benefit Canadians through his continued service as a valued commissioner.

That said, it is delightful to be back to work with all of my old CRTC colleagues. They have done wonderful work this past year, including work on some truly historic dossiers such as long-distance competition. This report will document their activities, as well as those of our dedicated staff.

It's routine to say the CRTC and our regulated universes face enormous changes, but we do. The main challenges? Financial: the extremely uncertain situation of some of our regulated industries, as well as our own need to do more with less; legislative: a new Broadcasting Act and still-gestating telecommunications legislation; constitutional: a critical renegotiation of federal-provincial powers which may affect at least how we fulfil our jurisdiction; and technological: the impact of Direct Broadcast Satellites and Digital Audio Broadcasting, for example, and the need to help Canadian telecommunications adapt to a global economy — these demand new thinking about how the CRTC can and should work.

Our final and perennial challenge is cultural. In the broadest sense, that means doing whatever we can to strengthen the Canadian personality and dialogue among Canadians. The realities cited above make this more elusive than before, but no less central to our mission.

My colleagues and I will work closely with all our clienteles to face these challenges squarely, flexibly and imaginatively. We will do so with an acute awareness of our responsibility to our whole country in the difficult times it is living through. We will do so remembering the long-term, world context of many of the issues we deal with. And we will do so as an outward-looking team, conscious that our cooperation with each other, and with others, is the key to the CRTC's continuing to play its role as a catalyst to Canada's cultural and economic vitality.

MANDATE

The CRTC can trace its roots back to 1880. That was the year the federal government began to supervise communications; in this case, regulating the first rates of the newly-incorporated Bell Canada.

By the 1920s, radio broadcasting had become a reality in Canada; albeit an unregulated reality. The government of the day established the Royal Commission on Radio Broadcasting; known as the "Aird Commission", after its chair, Sir John Aird. Reporting in 1929, it recommended that "broadcasting should be placed on a basis of public service". From the sentiments generated by this report, the Canadian Radio Broadcasting Commission was born in 1932; eventually evolving into the Canadian Broadcasting Corporation (CBC).

Until 1958, the CBC regulated itself as well as privatelyowned stations. With the proclamation of the *Broadcasting Act of* 1958, responsibility for the private sector passed to the Board of Broadcast Governors.

Ten years later, the *Broadcasting Act of 1968* created a successor agency, the Canadian Radio-Television Commission (CRTC). It was given broad supervisory powers for the whole Canadian broadcasting system, including cable television.

In 1976, the name was changed to Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, to reflect the CRTC's new authority over telecommunications, which had been supervised previously by the Canadian Transport Commission.

The legislative texts setting out the CRTC's powers and responsibilities are reproduced in Appendix I to this report.

THE COMMISSION



MEMBERS OF THE COMMISSION

Present full-time members



David Colville was appointed Chairman on November 1, 1990, to succeed Keith Spicer, who resigned to chair the Citizens' Forum on Canada's Future.

Mr. Colville had been appointed as a full-time member a few months earlier. He has a wealth of experience in Canadian communications. Before joining the CRTC, Mr. Colville was the Senior Policy Advisor on Communications with the Nova Scotia Department of Transportation and Communications, responsible for developing policies, interventions and legislation, resolving complaints, and consulting with other governments on a variety of broadcasting and telecommunications concerns. He has also been involved in numerous working groups, boards and committees, including the Canadian Standards Association, the Atlantic Consultative Committee on Communications, served as Chairman of the Program Committee of the Atlantic Educative Television Service, and was a member of the Nova Scotia Task Force on the Film Industry.

Prior to joining the Nova Scotia government in 1976, David Colville worked for Maritime Tel and Tel in Halifax, and Bell Canada in Ottawa. He has a B.Sc. (physics) from Saint Mary's University and a B. Eng. (industrial) from the Nova Scotia Technical College.



Fernand Bélisle, previously Secretary General from June 1984, was appointed Vice-Chairman (Broadcasting) on April 1, 1990. Born in Sudbury, Ontario, he graduated with a B.A. from Laurentian University. He also studied accounting at McGill University. Mr. Bélisle joined the Commission in 1977, after five years as Controller and Vice-President of Finance at Télémédia. After a brief sojourn at the Department of Communications in 1982 as Director of Planning and Policy Co-ordination, he returned to the Commission in December 1983.



ouis R. (Bud) Sherman was appointed as a full-time member on April 19, 1985 and was named Vice-Chairman (Telecommunications) on September 1, 1987. From March 1, 1989, he served six months as Acting Chairman of the Commission. He is a former member of Parliament and a former member of the Manitoba provincial cabinet. Prior to entering politics, he was a journalist and broadcaster. Mr. Sherman was born in Quebec City and raised in the West, graduating from the University of Manitoba with a B.A. in 1949. In 1987-88, he chaired the Federal-Provincial-Territorial Task Force on Public Long-Distance Telephone Competition in Canada.



Adrian Burns was appointed as a full-time member on July 28, 1988. She graduated with a Bachelor of Arts degree from the University of British Columbia; and has an extensive professional background in television, as an anchor/writer for the CFCN Morning News and business editor for the CFCN 6 o'clock news. She has written and produced a number of business segments for CBC television, as well as news reports for other Calgary television stations. Ms. Burns is past Director of the Calgary Philharmonic Orchestra, the Calgary Regional Arts Foundation, the Providence Child Development Centre, and the Glenbow Museum Acquisition Society.



Paul Edmund McRae was a Member of Parliament from 1972 until being appointed as a full-time member on July 9, 1984. He was born in Stayner, Ontario, graduated from the University of Toronto, and took a post-graduate program at Queen's University. A former high school principal, he has been a member of many Parliamentary standing committees including External Affairs, Finance, Transportation and Communications. He was a delegate at the Stockholm Conference on Peace, Security and Disarmament, and has been active in nuclear disarmament matters.



Beverley J. Oda, a University of Toronto graduate, was appointed as a full-time member on September 14, 1987. She entered broadcasting in 1975 and later became program director and producer of television programs with Rogers Cable TV, Multilingual Television Ltd., Global Television Network, and CBC-CBLT. More recently, Miss Oda was a consultant on federal policies and regulation in both broadcasting and multiculturalism. She has been actively involved with Equity Employment of Visible Minorities in the Federal Public Service and Crown Corporations, multiculturalism in Canada and various community organizations.



Liuly 28, 1988. He has extensive experience in the communications and advertising industry. Born in Montreal, he studied Marketing and Advertising at Sir George Williams University, and Advanced Management and Human Relations at McGill University. Before joining the Commission, he was President of E.A. Ross Advertising and Sales Consultants Ltd. Prior to that he occupied various positions, including President and Chief Executive Officer for Mutual Communications Limited and General Sales Manager for Radiodiffusion Mutuelle Limitée.

Part-time members



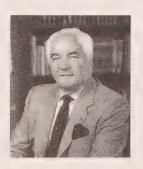
Normand F. Carrier was appointed as a part-time member on January 16, 1986. Mr. Carrier is Vice-Rector and Director of Administrative Services at the Centre universitaire St-Louis-Maillet d'Edmundston, l'Université de Moncton campus in New Brunswick. Before becoming Vice-Rector, he was an assistant professor of mathematics at the College Saint-Louis and became an associate professor in 1971. He has, in addition, been the President and Vice-President of a number of Edmundston businesses and participated in the administration of County Cablevision Limited of Madawaska. He is also a member of the Governor General's Canadian Study Conference (Regional Committee for New Brunswick).



Robert A. Gordon was appointed as a part-time member on September 17, 1990. Former Assistant Deputy Minister, Spectrum Management and Regional Operations at Communications Canada, Mr. Gordon has a B.Sc. in electronic engineering from the University of Toronto. Between 1956 and 1965, Mr. Gordon worked for Ferranti Electronics, Litton Systems (Canada) Ltd., and Canadian Applied Research Ltd. From 1965 to 1990, Mr. Gordon worked extensively in Federal departments including Industry, Trade and Commerce Canada, the Treasury Board Secretariat, the Privy Council Office, the Secretary of State, and Communications Canada.



Sally Reukauf Warren was appointed as a part-time member on December 22, 1987. Born in Philadelphia, Mrs. Warren obtained a B.A. in English Literature at Pennsylvania State University. She has extensive experience as an editor and a publishing executive. In Canada since 1971, Mrs. Warren was editor of a Vancouver monthly magazine for 11 years, as well as serving as Director for the Media Centre of the Canada Pavilion during Expo '86. Additionally, she is a freelance writer for a number of Canadian and U.S. publications.



alter Ruest, a native of Rimouski, Quebec, was appointed as a part-time member on February 26, 1988. He was employed with Hydro-Quebec until 1969 when he joined CJBR, Rimouski. He was President and Chief Executive Officer of CJBR from 1973 to 1977. In 1977, CJBR was purchased by the CBC and Mr. Ruest became Director General of the station. From 1984 through 1988, when he retired, Mr. Ruest worked for the CBC as a Regional Director and Director of Special Projects.



ail Scott, a Professor of Journalism at Ryerson Polytechnical Institute in Toronto, was appointed as a part-time member on December 22, 1987. She obtained her Bachelor of Journalism from Carleton University, and studied at the Sorbonne in Paris. Mrs. Scott began her career in journalism in 1966 at CBOT in Ottawa. She has been national assignment editor for CBC-TV, as well as parliamentary correspondent for the CBC Radio Network. In 1972, she joined the CTV television network where she was parliamentary correspondent, host, and field producer for W5, and host of Canada AM.



laude Sylvestre was appointed to the CRTC on September 17, 1990 as a part-time member. Mr. Sylvestre studied social science at the University of Montreal and acquired a broad experience during his 21 years at Radio-Canada where he started in 1956. He was producer, director of radio programming, and was posted to Paris. Mr. Sylvestre then joined Radio-Québec where he rose to become Vice-President in 1977. From 1984 to the present, he has been an active producer of feature films for television. He is a past-President of the "Communauté des télévisions francophones".

Special mention...



Photo: Radio-Ouébec

eith Spicer served as Chairman of the Commission for the first seven months of 1990. At the request of the Prime Minister, he agreed to head up the Citizens' Forum on Canada's Future. As a result, he resigned from the CRTC on November 1, 1990. Mr. Spicer was reappointed Chairman on July 1, 1991.

Born and raised in Toronto, Mr. Spicer graduated from the University of Toronto with an Honours B.A. in modern languages and literature (French and Spanish). He studied in France where he obtained a diploma in French civilization from the Sorbonne and a Diploma (MA) in international relations from the Institut d'Études Politiques of the University of Paris. Returning to Toronto, he completed his Ph.D. in political science. Mr. Spicer also holds honourary doctorates from the universities of York, Ottawa, and Laurentian.

His career includes wide experience as a university professor, radio/television host and commentator, businessman, author, and syndicated columnist. In 1970, Mr. Spicer became Canada's first Commissioner of Official Languages, a post he held for seven years. Between 1985 and 1989, Mr. Spicer was Editor of the *Ottawa Citizen*. Mr. Spicer is an Officer of the Order of Canada and of the Union des parlementaires de langue française, and a Member of the Advisory Board of the Americas Society, New York.

Au revoir...



Rosalie Gower was first appointed to the Commission as a full-time member on May 15, 1980, and was reappointed on April 1, 1987, for a further five-year term. During her years at the Commission, she was a member of the Task Force on Sex-role Stereotyping, and of both the Therrien and Klingle Task Forces on Extension of Services to Remote Areas. Rosalie will be remembered as a champion of cable television community programming, and as a person whose judgment and emotional strength was a real help to both the Commission and its staff.



Province of New Brunswick where he was Deputy Minister of a number of government departments and agencies. Prior to his departure, Mr. Arsenault chaired a special task force on the CRTC's internal processes; one whose conclusions have resulted in regulatory streamlining. Mr. Arsenault's skills in both broadcasting and telecommunications were a valuable contribution to the Commission's decision-making. Frederic will be remembered especially for his wit and humour, particularly at public hearings, and for his evolving, ever-growing dictionary of original broadcasting terminology.

CRTC STAFF

Secretary General

Secretary General Allan J. Darling is responsible for the day-to-day operations of the CRTC, including the work of the Secretariat Operations, Licensing and Regional Offices Directorate, the Corporate Analysis Directorate, Finance and Management Services Directorate, the Technical Planning and Analysis Branch, Personnel Services, and the Corporate Audit and Review Branch.

The Secretariat's activities include providing advice and information to licensees on CRTC policies and regulations, coordinating the analysis of broadcasting applications, publishing

broadcasting notices and decisions, organizing public hearings, and the operation of regional offices in Halifax, Montreal, Winnipeg, and Vancouver. In addition, the Secretariat provides analysis of statistics, trends, and developments in the broadcasting system; marketing, ownership, and industry financial issues; as well as technological developments within the broadcasting sector. Administration of the CRTC's financial, physical, and human resources, the internal audit and review of its programs, as well as the operation of the Library, Public Examination Room, and Records Management are also key functions of the Secretariat.

Information Services

Under the leadership of Director General Pierre Pontbriand, the Directorate is responsible for all public affairs activities of the CRTC's head office and in the regions. This includes media, public, and government relations, internal communications within the Commission, as well as advising the Chairman, Members, and the Senior Management Committee on communications strategies and issues. The Directorate is also responsible for handling written complaints on broadcasting issues, general information inquiries, and the Chairman's correspondence.

Telecommunications

Executive Director Guido G. Henter is responsible for all telecommunications activities carried out by the staff in the Operations Directorate, the Economic, Social, and Technical Analysis Directorate, and the Financial Analysis Directorate.

Telecommunications staff provide advice and recommendations to the Commission on the development of CRTC telecommunications policies. They also analyze tariffs and agreements filed by federally-regulated carriers, assess their revenue requirements and rates, provide technical expertise and support for the Commission's public proceedings, monitor the implementation of and compliance with regulations, and respond to complaints and enquiries from the carriers, their subscribers, and competitors.

Radio

Acting Director General Diane Rhéaume oversees the Radio Directorate's policy and operations activities. These include: analyzing trends and issues in the radio and music industries;

assessing all applications for new, amended, or renewed AM and FM licences; providing advice and recommendations to Members of the Commission and radio policies and issues; monitoring and assessing radio station compliance with CRTC policies and regulations; and liaising with members of the industry, government, and public.

Television

The Television Directorate, lead by Sandra MacDonald as Director General, is responsible for developing policy recommendations; advising the Commission on social issues related to television; assessing financial, structural, and technological trends in public and private television; consulting with the industry on the development of self-regulatory codes; the certification of Canadian productions and preclearing scripts for alcoholic beverage commercials; and monitoring compliance with CRTC policies and regulations.

Cable, Pay TV, and Specialty Services (CPS)

Lead by Director General Janet Yale, the Directorate develops recommended policies and regulations related to cable television and other distribution systems such as SMATV, DTH, STV, and MMDS, as well as the pay television and specialty programming services. CPS is also responsible for forecasting and analyzing social, economic, and technological trends and issues related to the cable, pay, and specialty service industries; acting as a contact with industry, government, the public, and special interest groups; assessing licence applications; and monitoring licensees to ensure compliance with Commission requirements.

Legal

As Senior General Counsel, Avrum Cohen is the Commission's principal legal advisor. Under his direction, members of the legal directorate provide expert counsel on the interpretation and implementation of the *CRTC Act*, the *Broadcasting Act*, the *Railway Act*, and statutory instruments made pursuant to them, as well as other relevant federal and provincial legislation. Commission counsel also provide advice on procedural matters, and the legal implications of CRTC policies. In addition, they conduct questioning and cross-examination at public hearings, and represent the Commission during legal proceedings.

THE YEAR IN REVIEW



BROADCASTING

Introduction

In broadcasting, the CRTC's role is to nurture a healthy, vibrant, and truly-Canadian broadcasting system in this country. The Commission fulfills this responsibility through its policies, regulations, and decisions.

In shaping all of these, the CRTC is guided by fundamental objectives which include:

- encouraging the production and distribution of distinctly Canadian programming;
- fostering Canadian talent;
- providing Canadians with a wide range of programming choices;
- supporting the development of a creative and economicallyhealthy broadcasting industry;
- ensuring that Canadians have a say in the evolution of our broadcasting system, through an open public process;
- aiding underserved Canadians such as minority groups, the disabled, or those who live in remote communities — in accessing and enjoying the full benefits of the broadcasting system.

Finally, the CRTC achieves its objectives within a global context. When developing its policies, regulations, and decisions, the Commission balances the interests of all the players involved. The following review of key issues from 1990-91 provides highlights of the CRTC's mandate in action.

Radio

RADIO Average hours per capita per week of listening in Canada, by age/sex groups Fall 1990 Survey Total population 12+ 21.6 Men 18+ 21.8 18-24 19.0 25-34 22.1 35-44 21.6 45-49 21.4 50-54 21.2 55-64 24.3 65+ 22.7 Women 18+ 23.3 18-24 20.0 25-34 21.2 35-44 22.3 45-49 24.4 50-54 26.4 55-64 27.0 25.3 Teens 12-17 12.5 Children 7-11 n/a Note: Children 7-11 not surveyed beginning with the BBM Fall 1990 Sweep. Source: Corporate Analysis Directorate,

New FM Policy Boosts Canadian Artists and Stations

More Canadian music on-air, and more flexibility for broad-casters: that's the thrust of the CRTC's new FM policy announced on December 17, 1990. It takes effect September 1, 1991. [Public Notice CRTC 1990-111]

To achieve this, minimum levels of Canadian content on FM have been increased. On most popular music stations, it's up by half — from 20% to 30%. Other formats will also see increases.

At the same time, the Commission is giving stations more flexibility to meet their audiences' needs. In practice, this means that the rules have been trimmed, and procedures streamlined. For instance, the number of format definitions has been reduced. The soft and hard Pop and Rock categories, for example, have been combined into a new single Pop, Rock and Dance category. And other requirements, such as minimum spoken word content, have been simplified. In place of the current requirements for "foreground" and "mosaic" programming there is a single requirement that spoken word content make up at least 15% of the broadcast week, which is 6 a.m. to midnight, Sunday to Saturday.

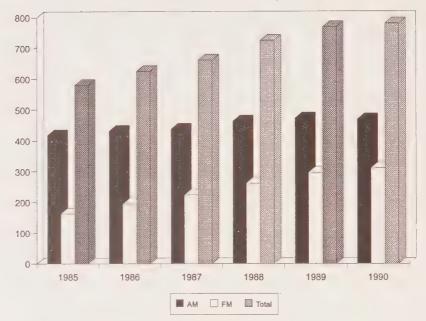
Similarly, advertising limits have also been changed: from a daily limit of 150 minutes, to 15% of the broadcast week. As an incentive to broadcast more Canadian material, FM stations will be able to exempt from their advertising time calculations up to 60 minutes per week of ads which run during Canadian syndicated programming.

Finally, in recognition of the difficulties faced by French FM stations in finding enough Canadian content, the Commission has removed restrictions governing the number of hits they can play, the size of their music list, and the number of times a musical selection can be repeated.

Notwithstanding these changes, the CRTC will continue to assess each FM station's initiatives in Canadian talent development on a case-by-case basis, balanced against each station's revenue and profitability, available resources, and the size of its market.

As well, although the Commission has streamlined its regulations, it will insist on full compliance with the rules that remain.

Private Radio Revenue (millions)



Proposal For New Radio Licensing Procedures

Canadian radio is changing. Its share of advertising revenues is shrinking, and many stations — particularly those on AM — have trouble turning a profit.

In light of this, the CRTC invited public comments on its December 1990 proposal to change the way in which new radio stations are considered for licensing.

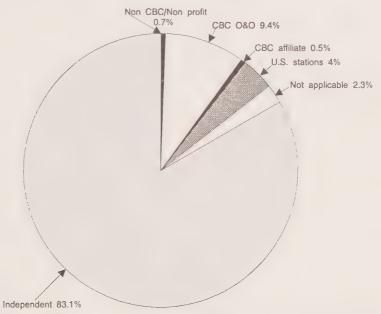
In Public Notice CRTC 1990-112, the Commission proposed a set of tests and criteria that could be used to assess at an early stage the capacity of markets to support additional commercial radio stations. It also proposed a revised procedure for handling applications for new licences, incorporating the use of these criteria and other measures.

To assist in evaluating individual stations according to the criteria, the Commission proposed to release data related to the global financial performance of radio stations in those markets. It further proposed that in cases where applications for new stations are received, it would commission and make public an independent market study.

The Commission emphasized that regardless of the indication of these tests and studies, the proposed procedure preserved the right of an applicant to have his or her application considered at a public hearing, as provided for by the *Broadcasting Act*.

The Commission received comments from 12 parties, representing a variety of interests and supporting a variety of positions. The Commission is in the process of considering these responses prior to a final decision.

Listening Share for Specific Radio Station Groupings Fall 1990 - Canada, All Persons 12+



Source: Corporate Analysis Directorate, CRTC

CHRC Licence Renewed For Only One Year

On August 20, 1990, the CRTC issued a one-year, short-term licence renewal to CHRC — one of Quebec City's most popular radio stations — rather than for the maximum term of five years. [Decision CRTC 90-772]

The Commission's decision followed a public hearing held on March 13, 1990, at which it reviewed the facts concerning certain on-air comments made by a CHRC program host. The CRTC concluded that these comments violated the *Broadcasting Act*'s

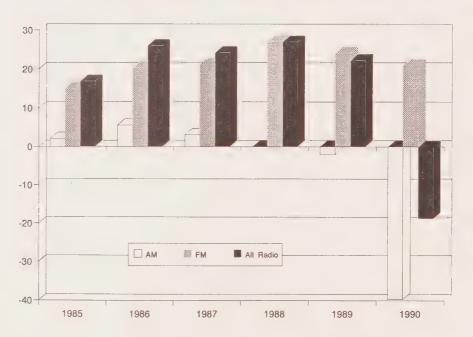
requirements for programming of high standard, and the need to provide balance in the discussion of matters of public concern.

A decision such as this is rare for the Commission. In practice, it always maintains a strong bias in favour of freedom of expression. In fact, it is only in cases of the most flagrant excess that the CRTC will conclude that the limits to this right have been overstepped. When it is not obvious that the requirement of high standard has been breached, the Commission will rule in favour of freedom of expression.

The aim of this policy is to provide a minimum level of protection to people in situations where freedom of expression — a very powerful freedom when exercised using the public airwaves — comes at their expense.

In addition to this, CHRC is now required to keep audio logger tapes of all its broadcasts for six months after the date of broadcast, rather than the usual 28 days. The station must also keep the Commission informed about any lawsuits against it due to on-air remarks, and the outcome of such suits.

Pre-tax Profit - Private Radio (millions)



National Reading Services to Aid the Visually Impaired

Canadians who are blind, visually impaired, or print handicapped for physical reasons now have greater access to news and information, through new 24-hour-a-day audio programming services approved by the CRTC in October 1990. [Decision CRTC 90-1060]

Both the National Broadcast Reading Service (English) and La Magnétothèque (French) serve as audio 'print substitutes' for these traditionally underserved Canadians. The services offer spoken versions of news, public affairs, and general interest topics.

Depending on their locations, users will be able to tune into the national reading services in two ways: either through their cable television system, or off-air via FM radio. In the first case, the audio will be carried either on one of the cable system's alphanumeric channels, or as part of its cable FM service. In the second instance, local FM broadcasters will relay the signal on their Subsidiary Communications Multiplex Operation (SCMO) channel, which can be received using a specially-designed FM set.

Television

Hearings into CBC service reductions

On December 5, 1990, the CBC announced a major restructuring of its television services. The CBC indicated that it was withdrawing from television programming intended for purely local audiences to concentrate on regional, national and international programming.

Faced with an estimated \$108 million deficit, the CBC decided to change the status of six television stations — CBLFT Toronto, CFLA-TV Goose Bay, CBNLT Labrador City, CBGAT Matane, CJBR-TV Rimouski and CBST Sept-Iles — to that of rebroadcasters. Five other stations — CBRT Calgary, CBKST Saskatoon, CBET Windsor, CBIT Sydney and CBYT Corner Brook — were downgraded to contributing news bureaus, to feed stories to regional production centres. In total, the downsizing resulted in the loss of 1,100 jobs.

TELEVISION Average hours per capita per week of viewing in Canada, by age/sex groups Fall 1990 Survey Total population 2+ 23.3 Men 18+ 22.4 18-24 16.3 25-34 20.4 35-49 19.8 50-59 24.0 60÷ 32.3 Women 18+ 26.5 18-24 20.8 25-34 23.6 35-49 22.8 50-59 29.0 60+ 36.0 Teens 12-17 17.7 Children 2-11 19.4 Source: Corporate

Analysis Directorate,

.

The changes announced by the CBC also required formal amendments to the licences issued by the Commission. In addition, the CBC requested that it be allowed to continue to sell local advertising in markets where it was eliminating production of programming for that market. This is contrary to CRTC policy.

The announcement raised a great deal of concern across the country. A key issue raised by the public was the potential impact on the CBC's ability to fulfill its mandate. A public hearing on the matter was held from March 18 to 26, 1991. Of the 213 interveners who commented, 75 asked to appear at the hearing.

New Local Television Programming Policy

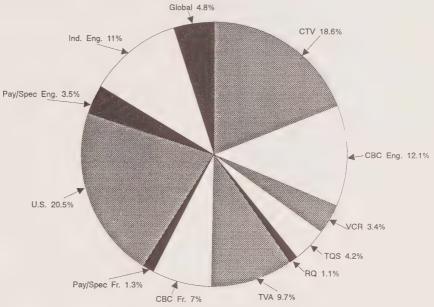
On February 15, 1991, the Commission announced changes to its policy on local programming effective September 1, 1991. The new policy encourages broadcasters, producers, investors, and funding agencies to work together, in the most effective and efficient manner possible, to ensure the production of a wide range of Canadian programming of the highest possible quality. [Public Notice CRTC 1991-22]

The Commission recognizes that, in order for the Canadian broadcasting system to produce a sufficient amount of attractive programming, whether designed for local, regional, or national audiences, broadcasters require greater flexibility to pool resources through co-operative ventures, co-productions, and other imaginative partnership arrangements.

Other than local news programming, broadcasters will no longer be required to provide a minimum number of hours per week of local productions. Instead, they are encouraged to work co-operatively with other broadcasters and with independent producers to create better quality Canadian productions.

In its announcement, the Commission emphasized that broadcasters will still be required to ensure that the programming they offer meets the interests and needs of viewers in the communities they are licensed to serve. The CRTC will continue to expect licensees to search out and develop local talent.

Viewing Share for Specific TV Station Groupings Fall 1990 - Canada, All Persons 2+



Source: Corporate Analysis Directorate, CRTC

Licensing of New Provincial Educational Television Service

On February 14, 1991, the Commission approved a satellite-to-cable educational television service to be provided by Saskatchewan Communications Network Corporation (SCN). SCN is a corporation established by an Act of the Saskatchewan Legislature to disseminate educational, cultural, and public information.

Initially, SCN plans to offer 52 hours 30 minutes per week of programming, consisting of 29 hours of informal programming and 23½ hours of formal programming [Decision CRTC 91-98]. There will be four categories of programming: education and lifelong learning (50% of all programming); agriculture and rural development; health, lifestyles and the family; and economic and cultural development.

SCN's operations are funded in part by provincial and federal grants. A fee of \$1.25 per month will be levied against all Saskatchewan cable TV subscribers as a means of generating funds to support the costs of SCN's activities.

Ownership Transactions Result in More Canadian Productions

Three major ownership transactions approved by the Commission during the 1990-91 reporting period will result in an additional \$60 million being invested in Canadian television programming over the next five years.

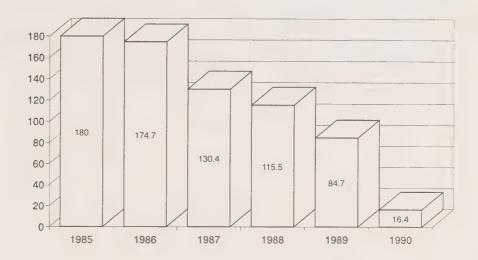
On October 22, 1990, the CRTC approved an application by Canwest Communications Enterprises Inc. (Canwest) to assume control of Global Communications Limited [Decision CRTC 90-1073]. As part of its application, Canwest committed to invest \$10 million over the next five years in Canadian drama programs and improvements to Global's national and international news service.

Baton Broadcasting Incorporated (Baton) applied to acquire effective control of Mid-Canada Communications (Canada) Corp., licensee of seven Ontario television stations in Pembroke, Sudbury, North Bay, and Timmins formerly owned by Northern Cable Holdings Limited, and to acquire the television assets of Huron Broadcasting Limited, licensee of two television stations in Sault Ste. Marie, Ontario [Decision CRTC 90-1074]. The application included a benefits package amounting to more than \$34 million, most of which will be dedicated to the enhancement of programming available in the nine communities. The increased expenditures will result in the addition of approximately 20 hours 30 minutes of programming to be broadcast by stations affiliated with the CTV Television Network and two hours of programming for stations affiliated with the CBC's English-language television network. Baton also applied to amend the licence of CHRO-TV Pembroke to change the network affiliation of the station from the CBC to CTV. In a related decision, the CRTC authorized the CBC to establish a new television transmitter at Deep River to rebroadcast the programming of CBOT Ottawa. [Decision CRTC 90-1077]

On February 6, 1991, the Commission approved an application by Western International Communications Ltd. (WIC) to acquire the Alberta television stations of Allarcom Limited and to acquire effective control of Allarcom Pay Television Limited, known as Superchannel, and 50% of The Family Channel Inc., a pay television service offering family-oriented programming. WIC committed to invest \$20 million to finance the production of new Canadian programming, with an emphasis on drama series and specials. It also committed approximately \$1.3 million to expand co-operative program production; \$712,000 for a microwave

link; and \$374,000 over five years to the Independent Satellite News service. [Decision CRTC 91-80]

Pre-tax Profit - Private Television (millions)



Cable

Cable Rate Regulations Tightened

On January 24, 1991, the CRTC introduced substantial revisions to its Cable Television Regulations: revisions that minimize rate increases to consumers, while ensuring sufficient revenue to keep Canada's cable TV industry healthy and profitable. These changes flow from a May 15, 1990 decision on cable television rate regulation which followed a major eight-day public hearing in February 1990. [Public Notice CRTC 1991-12]

The first change is to the «partial indexing» system for regulating basic service rate increases. Under the old rules, such increases could be no more than 80% percent of the current inflation rate as indicated by the Consumer Price Index (CPI), a widely-accepted measure of inflation. Under the new rules, that margin has been cut to 60%, so that if inflation is running at 5%, basic cable rates can be raised up to 3%, but no more. As well, the implementation date for partial indexing increases has been changed from September 1 to January 1, so that after September 1990 the next increase could only be introduced on January 1, 1992.

The next amendment affects what are known as "pass-through" charges. A "pass-through" is an expense incurred by the cable TV company, which is recovered by adding it onto the cable rates. In short, these expenses are "passed-through" to consumers.

For years, the CRTC has restricted the number of expenses that can be passed through. Those restrictions have been expanded. As of now, only CRTC-authorized wholesale fees for programming services can be passed through to customers. Others, such as industry costs for leasing space on telephone poles for cables, or for receiving signals via microwave, are no longer allowed. As well, the Commission ruled this year that copyright fees for distant signals retransmitted by cable TV operators will not be eligible for pass-through.

A third area of concern, as related to customer fees, has to do with capital expenditure, or «capex». Since this mechanism was introduced in 1986, the Commission has allowed cable TV systems to recover 50% of their capex costs through a special rate increase. It still does, but increases are now limited to no more than 3% of the monthly basic service rate.

As well, the Commission introduced a special «sunset clause» this year, whereby all capex increases taken before this decision will have to be removed by January 1, 1995. Any increases introduced after that date will have to end five years from the day they were implemented. And such capex charges will be based on work actually done; not work planned for the future. In this way, subscribers will not be acting as involuntary bankers for the cable TV industry.

Two other highlights: the time period for subscribers to be alerted to increases based on partial indexing, pass-through, or capex has been increased from 40 to 60 days. And customers will now have more time — 30 days, instead of 20 — to file their views with the CRTC on such increases.

The CRTC has also chosen to deregulate the basic cable fees of Class 2 systems having less than 2,000 subscribers. Systems this size tend to be less profitable than larger systems, simply because the economies of scale aren't there. Because of this, the Commission will allow them the freedom to set their own rates until they reach the 2,000 mark, at which point regulation will begin.

All of these changes are designed to streamline procedures and foster the health of the Canadian cable industry.

Cable Profitability Benchmark Lowered

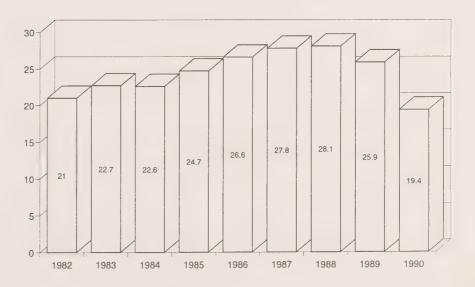
After considerable research, the CRTC decided on March 14, 1991 to lower the profitability «benchmark» that determines whether or not a cable TV company may increase its rates on the basis of «economic need». [Public Notices CRTC 1990-97, 1991-29]

Twenty-three per cent has been set as the new benchmark; that is, companies with an average PBIT (Profit Before Interest and Taxes) on net fixed assets of 23% or more won't be allowed to raise their rates on the basis of «economic need», while those below this threshold will be able to apply to the CRTC for such an increase. The previous rate was 24%.

Such rate of return calculations will be based on a seven-year period. That is, if an applicant wants an increase, the Commission will average the company's rate of return over the past five years, the current year and the following year, to determine whether it is, in fact, eligible.

If the Commission does decide that a rate increase is justified, it will limit that increase to 10% of the base portion of the basic monthly fee in a given year.

Basic Cable Return on Net Fixed Assets (percentage)



Source: Annual Returns

Alternative Cable Program Packages: Hearing Postponed

On February 18, 1991, the CRTC postponed the «tiering and linkage» hearing that was to examine alternative ways of packaging cable TV services. «Tiering» refers to the levels of services offered by cable TV companies, from «basic» on up. «Linkage» refers to the Commission's rule that American satellite services must be packaged with Canadian pay and specialty channels. This is done to maximize revenue for these Canadian services, which, in turn, helps them fund domestic productions. [Public Notice CRTC 1991-23]

The hearing was postponed because the various parties concerned had not been able to reach a consensus on how existing Commission policy should be changed.

The CRTC concluded that now is not the time to deal with this issue. However, as it waits for addressable technology to evolve, and for consumer, industry, and government groups to reach a consensus, the Commission will proceed with related issues that cannot be deferred. For instance, it will be considering renewals for those Canadian specialty services whose licences expire in 1992 and 1993.

Pay-Per-View Comes to Eastern Canada

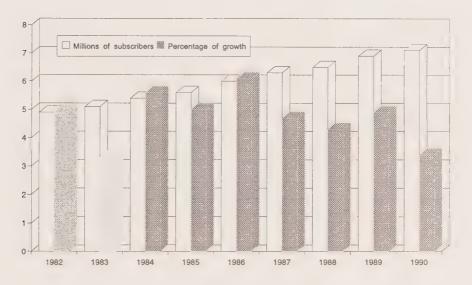
Cable TV subscribers in much of Ontario, Quebec, and Atlantic Canada will be able to buy movies, sports events and music specials on a per-program basis on cable television starting in Fall 1991. That's because on March 26, 1991, the CRTC licensed "Viewer's Choice Canada" (VCC), an English-language «pay-per-view» cable television service. [Decision CRTC 91-160]

Pay-per-view is a new way to give Canadians more flexibility and control in purchasing television programming, while increasing the distribution opportunities for Canadian feature films.

The new pay-per-view service will offer at least 12 Canadian feature films and two Canadian-based events or concerts each year. It will also pay the network share of pay-per-view revenues from this programming to Canadian rights holders: an amount that is estimated to be worth \$936,000 over the life of its first licence. As well, VCC will contribute \$3 million to the Foundation to Underwrite New Drama (FUND). Finally all programming, except concerts, will be closed captioned for the hearing impaired.

Viewer's Choice Canada is owned by Astral Bellevue Communications, Rogers Pay Per View Inc., and TSN Enterprises. The inclusion of both TSN, and Astral — which owns First Choice, and has majority shares in both The Family Channel and Premier Choix:TVEC or Super Écran — has addressed CRTC concerns about the possible impact of pay-per-view on existing pay TV services. Still, the Commission intends to assess VCC's development carefully over the three-year licence period.

Cable Subscribers



Source: Annual Returns

Cable TV Community Channel Policy Reviewed

Following an extensive review process, the CRTC announced a new streamlined community channel policy on June 5, 1991. This policy gives cable television systems greater flexibility in sharing programming, establishes a minimum funding guideline, and allows some advertising where there is no local commercial radio or TV station [Public Notice CRTC 1991-59]. As part of this process, the CRTC received and considered 52 submissions.

Community programming has become a key element in the Canadian broadcasting system. The cable industry's investment in community programming rose from \$6.3 million at the time the CRTC's original policy was established in 1975, to \$61.8 million in

1990. Between 1985 and 1988, the average funding level remained constant at approximately 5% of basic service revenues.

This investment pattern is the basis for the policy's new funding benchmark which will be used in assessing the annual community channel contributions of cable TV systems serving 2,000 or more households. The benchmark is set at 5% of basic service revenues, not including revenues from capital expenditure or pass-through rate increases. Cable TV systems which currently allocate more than the 5% minimum to the community channel are expected to continue to do so. The Commission will assess financial commitments to the community channel on a case-by-case basis.

Small cable TV systems — Class 2 systems with fewer than 2,000 subscribers and Part III systems — will be allowed to sell up to 12 minutes of local advertising per hour if they are in communities where there are no local radio or TV stations originating programming.

Community channels will be permitted to devote up to 40% of their schedule to programs from other community channels. There will be no restriction, however, on the amount of locally-produced community programming that may be shared between adjacent systems serving the same metropolitan area.

Cable television systems with 6,000 or more subscribers (Class 1) will also now be able to carry the Question Period portion of provincial or territorial legislative proceedings on their community channels, as is already the case for smaller systems.

The CRTC encouraged the Canadian Cable Television Association (CCTA) to proceed with the necessary public consultation process so that its community programming standards can be submitted to the Commission for acceptance, and eventual administration by the Cable Television Standards Foundation.

CRTC Accepts Cable TV Industry's First National Customer Service Standards

In recent years, the Commission has adopted a more supervisory approach and has encouraged the industries it regulates to assume a greater role in ensuring that they meet the needs of their customers and the requirements of the *Broadcasting Act*.

The Canadian cable industry took a giant step in this direction during 1990-91. On June 10, 1991, the CRTC announced its formal acceptance of a comprehensive set of customer service standards to be administered by the Cable Television Standards Foundation (CTSF). [Public Notice CRTC 1991-60].

The standards followed a May 1990 request by the CRTC that the Canadian Cable Television Association (CCTA) develop industry guidelines for a wide variety of service issues including: office hours, telephone response, and scheduling of service calls; billing and payment policies; disclosure of detailed information to all subscribers on connection fees, and prices for basic and discretionary services; signal quality and reliability; and complaint procedures.

Ownership

Ownership Transfer Policy Under Review

On August 15, 1990, the Commission asked for public input to aid it in reviewing and updating its Ownership Transfer Policy for both broadcasting and cable TV companies. Nineteen submissions were filed with the Commission. [Public Notice CRTC 1990-81]

Historically the CRTC has taken a strong interest in regulating transfers of ownership or control and, in fact, the Commission has the legal right to approve or deny such applications.

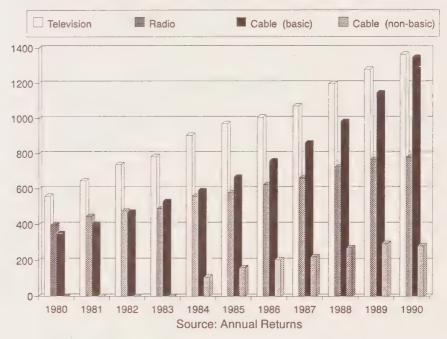
There are two reasons for these concerns. First, since transfers are not subject to a competitive approval process, the Commission wishes to be reasonably convinced that each transfer it approves results in the optimum operation of the licence involved. Specifically, the Commission wants to ensure that the new owner is in a position to maintain the requirements of the licence, and, if possible, to provide tangible additional benefits to the broadcasting system. Second, it wants to ensure that such transfers don't result in a «concentration of ownership», with a few major companies owning the majority of broadcast and cable companies in Canada — a position which might give them undue influence over the operation and control of this sector.

These determinations have been made more complicated in recent years by transfer deals whereby some shareholders have

been effectively selling the majority of their equity holdings, without giving up managerial control of their licences. Such transactions tend to leave people, including the CRTC, wondering «who's really in charge».

In calling for comments, the CRTC's concerns have not changed, but the economic realities of broadcasting and cable have — particularly in the ways that ownership, or shares, are moved around the marketplace. The Commission has gathered comments from all interested Canadians on this issue, and will use them to aid in continuing the development of its policy on the processing of ownership applications.

Private Broadcasting Total Revenue (millions)



General

Alcohol Advertising on Broadcast Media

Equal treatment for all alcoholic beverages: that was the gist of a proposed change in CRTC regulations issued on September 11, 1990 in response to requests from the Association of Canadian Distillers (ACD). Traditionally, liquor containing more than 7% alcohol by volume can't be advertised on Canadian radio and

television. The proposed change would have seen these commercials subject to the same restrictions as currently apply with respect to broadcast advertising for other alcoholic beverages such as beer and wine. [Public Notice CRTC 1990-86]

The ACD claimed that CRTC regulations discriminate unfairly against their products, and that such treatment is contrary to the Canadian Charter of Rights and Freedoms. The ACD has also filed a legal challenge on these grounds (see Litigation Section).

The Commission asked for comments relating specific evidence, or lack thereof, that supports or opposes the distinction made in the existing regulations. The proposal elicited 583 comments from individuals and groups across the country.

CRTC Supports Aboriginal Broadcasting

On September 20, 1990, the CRTC initiated a new Native Broadcasting Policy giving aboriginal broadcasters more flexibility to serve their audiences and to strengthen the cultural identity of aboriginal Canadians. [Public Notice CRTC 1990-89]

By recognizing the need for a stronger broadcasting voice for Canada's first peoples, the Commission hopes this new policy will facilitate the indispensable dialogue between them and other Canadians on a basis of equal dignity and mutual respect.

An important change designed to augment the limited financial resources of aboriginal broadcasters is the relaxation of advertising restrictions. As well, they won't have to submit a promise of performance as a condition of licence. They will, however, be expected to play a key role in providing opportunities for native artists, musicians, writers, and producers.

The few aboriginal radio stations which are in competitive markets will be allowed to broadcast up to an average of four minutes of advertising an hour, with no more than six minutes in any one hour. Like their commercial competitors, they will be expected to file a promise of performance. Native television stations and networks will adhere to the overall industry standard of 12 minutes of advertising an hour.

Sex-role Portrayal

As part of its continuing efforts to eliminate sex-role stereotyping in broadcasting, on October 26, 1990 the Commission approved revised industry guidelines prepared by the Canadian Association of Broadcasters (CAB). The guidelines are officially called *Sex-role Portrayal Code for Television and Radio Programming* [Public Notice CRTC 1990-99]. The CRTC had requested the industry to review its guidelines because of strong Commission and public concern that the previous provisions were inadequate.

The Commission considers that the language in the new Code is stronger, clearer, and more concrete, and is satisfied that the industry guidelines now make it clear that broadcasters are to exercise sensitivity on this matter both in the production of domestic programs and in the acquisition of foreign programming. The guidelines apply to the content of programs and advertisements.

Among other changes, the guidelines acknowledge that the exploitation of children, women and men is not acceptable. The demographic spectrum has been expanded to include civil status, race, sexual orientation, religion, socio-economic condition and recognition of the contributions of the mentally, physically and socially challenged.

As well, on December 28, 1990 the Commission called for public comment on the effectiveness of current practices and policies on sex-role stereotyping. To aid interveners, the Commission published a study analyzing changes in sex-role portrayal in broadcast programming and advertising between 1984 and 1988. The study updates an earlier survey conducted in 1984. The deadline for filing comments is June 17, 1991. [Public Notice CRTC 1990-114]

Proposed Changes to Broadcast Code for Advertising to Children

On January 23, 1991 the CRTC called for comments on proposed changes to the Broadcasting Code for Advertising to Children [Public Notice CRTC 1991-11]. All private broadcasters are required to adhere to this Code by condition of licence.

The purpose of the Code is to ensure that children are not subjected to inappropriate or misleading advertising, and are not unduly pressured to buy, or have their parents buy, particular

products. For this reason, an important aspect of the Code is the restrictions it places on the amount of advertising in children's programs and the frequency of product promotions.

One year previously the Commission had asked the Canadian Advertising Foundation (CAF) to comment on the interpretation of several clauses of the existing code. Subsequently the CAF and the Canadian Association of Broadcasters (CAB) suggested certain amendments to the Code. Among other changes, the industry proposed a provision for commercial averaging in programs of more than 30-minutes duration and a provision that broadcasters consider the appropriateness of the content of public service announcements scheduled for broadcast within children's programs.

The Commission requested public input on the proposed changes, as well as on an interpretive paragraph that would define clearly the duration of a children's program, and received 15 comments from interested parties.

Workload by fiscal year since 1984-85							
	1984/85	1985/86	1986/87	1987/88	1988/89	1989/90	1990/91
Applications received	3,840	3,161	3,505	3,703	3,839	4,303	3,192
Applications processed	3,575	3,915	3,654	3,816	2,968	4,385	3,509
Applications on hand at the end of the year	2,020	1,266	1,117	1,004	1,875	1,793	1,476

TELECOMMUNICATIONS

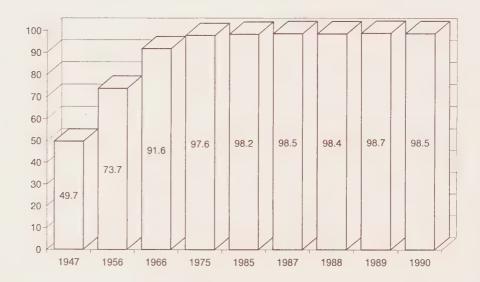
Introduction

In telecommunications, the CRTC's primary role is to ensure that the rates charged by the telephone companies it regulates are in the public interest and that, in the provision of their services and facilities, these companies do not treat their customers or competitors unfairly.

Through its decisions and policies, the CRTC strives to ensure that all telecommunications services are efficiently provided and reasonably priced and that basic telephone service is universally accessible at affordable prices.

For telecommunications carriers, the CRTC works to ensure that the companies remain financially viable and are able to continue to provide services of high quality to meet the needs of Canadians, while balancing the interests of consumers and investors. The CRTC also recognizes that its actions affect the international competitiveness of Canadian businesses.

Telephone Penetration Rates (percentage)



Finally, wherever possible, the CRTC attempts to rely on effective market forces to replace or supplement traditional regulatory approaches.

General

CRTC Explores Long Distance Competition

During February and March 1991, a series of 12 informal regional hearings were held in each province and territory across Canada, to allow as many Canadians as possible to make their views known on the issue of allowing further competition in the public long distance telephone business. About 1,000 individuals and groups made interventions at those hearings.

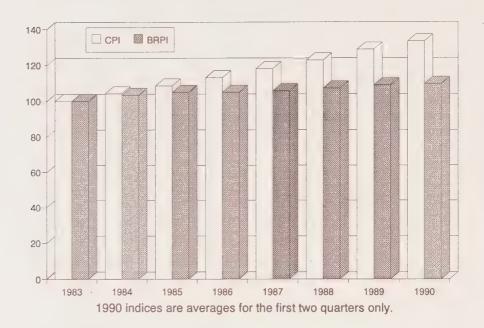
The formal hearing, part of the largest proceeding ever held into Canadian telecommunications, began April 15, 1991, in Hull, Quebec. In addition to considering competition in Canada's public long distance telephone business, the CRTC is looking at more liberalized resale of telecommunications services.

The central hearing, lasting almost 12 weeks, is assessing applications by Unitel Communications Inc. (Unitel) and BC Rail Telecommunications/Lightel Inc. (BCRL) to provide public long distance telephone services, and to hear from telephone companies that would be directly affected, as well as others who wish to express their views on this issue.

Among the many issues to be considered is whether the Unitel/BCRL proposals are the best way to lower long distance rates, or whether better alternatives exist. As well, the Commission will assess the potential impact on local telephone rates — which have traditionally been subsidized by revenues from long distance rates — and on subscribers, both business and residential, in all regions of Canada.

The process is a long and complex one, as the decision will affect most Canadians individually, and the telecommunications sector in general. Given the importance of this issue, the Commission will be working to publish a decision as early as possible in 1992. [CRTC Telecom Public Notices 1990-73 and 1991-1]

Consumer Price Index vs Bell Residence Local Price Index (BRPI) (1983=100)



Ruling Makes Way for Increased "Yellow Pages" Competition

On June 14, 1990, the CRTC opened up the market for alternative directories to compete with Bell's "Yellow Pages", by ruling that the phone company must provide non-confidential business listing information for a fee in "machine-readable form" — that is, on computer disk, tape, etc. Tariffs to implement the Commission's ruling will be established in the near future.

In the past, Bell has only provided this information to Tele-Direct, its affiliated company that produces the company's phone books. This practice made competition difficult, since other business directory companies would have to program such listings into their own computer systems by hand, in order to develop a database for printing. But now, they will have access to Bell's already-compiled information.

As more alternative directories develop, businesses which advertise in the "Yellow Pages" will have more advertising options to choose from.

It is worth noting, however, that this rule does not apply to residential ("White Pages") information. The CRTC believes that

releasing this information in machine-readable form could raise concerns about subscriber privacy and would provide little benefit.

A final note: Tele-Direct sells lists of its non-confidential subscriber information to a range of businesses. Subscribers can have their names removed from these lists at no charge. The CRTC has ordered Bell to outline this procedure clearly in the front pages of its directories. [Telecom Decision CRTC 90-12]

CRTC protects Bell subscribers' privacy

The CRTC issued a decision on February 12, 1991 denying a request by the Criminal Intelligence Service of Ontario (CISO) to require Bell Canada to release technical information describing wire out locations, cables and pairs, and special circuits.

CISO, which represents police forces throughout Ontario, wanted the information to aid it in a variety of investigative functions, including the installation of wiretaps, removing illegal wiretaps, and installing Dialled Number Recorders, which keep track of phone numbers called from a particular telephone.

Bell had been refusing to provide CISO with this information, arguing that doing so would violate Commission rules; specifically Article 11.1 of the Terms of Service.

In ruling on CISO's application the Commission concluded that, although the technical information requested related only to physical facilities, those facilities are clearly associated with a specific customer. The CRTC concluded that the information CISO sought fell within the scope of the confidentiality provisions of Bell's Terms of Service. [CRTC Telecom Decision 91-2]

Rates

Lower Long Distance Rates in Atlantic Canada

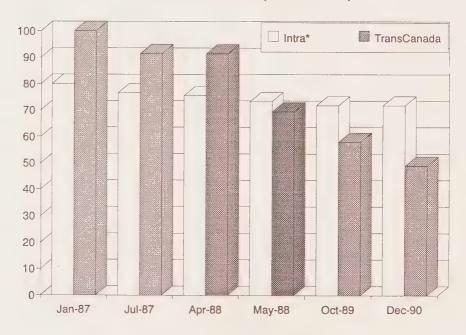
In 1990 the CRTC lowered long distance rates, and either minimized or denied proposed increases in local service rates, in separate rulings covering Newfoundland/Labrador, Prince Edward Island, and Nova Scotia. These are the first major rate decisions the Commission has made concerning these telephone companies since the Supreme Court ruled in August of 1989 that the CRTC has authority over them.

In Newfoundland/Labrador, the Commission approved long distance rate reductions totalling about 30% for calling outside the province, but within Canada. In Prince Edward Island and in Nova Scotia, similar rates have been reduced, on average, by 19% and 20.7%, respectively. Rates for calling from all three provinces to the U.S. were reduced by average amounts ranging from 4% to 5.6%. In addition, rates for customer-dialled calls within Newfoundland/Labrador and within Nova Scotia were reduced by 5.4% and 3.7%, respectively.

In Newfoundland/Labrador, basic local service rates remained unchanged as the Commission denied the request of Newfoundland Tel for increases ranging from 10% to 56%, depending on the service. And, in P.E.I., the Commission concluded that average increases of 3.2% for residence and 4.6% for business were warranted. Island Tel had wanted average increases of 8.9% and 10.7%, respectively.

The Commission also allowed increases in MT&T's local telephone rates. MT&T asked for an average 20.2% increase for local residence service; the CRTC granted an average increase of 12%. For single line local business service, MT&T asked for an average increase of 29.6% and received an average increase of 23.1%.

Bell Canada Long Distance Rate Reductions (1986=100)



*Within Bell Canada Territory

These decisions reflect the Commission's longstanding policy of balancing the subscriber's demand for services at reasonable rates, the telephone companies' requirement for sufficient revenues to continue providing high quality service, and the investor's need for a fair rate of return. [Telecom Decisions CRTC 90-15, 90-29 and 90-30]

New Lower Rates for Competitive Network Services

Following a CRTC ruling on October 3, 1990, rates fell by up to 50% on average for inter-exchange competitive Megaplan services offered by Bell and B.C. Tel. These rates also apply to Megaplan services offered by the other federally-regulated members of Telecom Canada.

In addition, the Commission subsequently authorized lower rates on Unitel's Mach III service, which is similar to Megaplan. It also de-coupled Mach III rates from Megaplan rates so that the previous 5% administered price difference between the two services no longer exists. This decision was made on October 24, 1990.

The rate reductions on these high-speed digital services are aimed at making Canadian carriers more competitive with their American counterparts, while ensuring lower costs for business customers. It may also help to reduce any incentive Canadians have to bypass the Canadian telecommunications system in favour of U.S. facilities.

For Telecom Canada, an important aspect of the reduced rates is a change in the way the member companies are allowed to charge their customers. In the past, discount plans were based on contract length and the number of channels used by a customer. Under the new Customer Volume Pricing Plan (CVPP), discounts will be based on the length of contract, and the customer's commitment to a minimum monthly bill for eligible Megaplan services. For instance, for committing to a \$500,000 monthly minimum over five years, customers can expect a 40% discount, and the flexibility to rearrange their networks anyway they wish. In contrast, Unitel has opted to base its discounts solely on the length of the customer's contract.

The Megaplan services — which include DS-1, DS-0 and a new very high capacity service, DS-3 — carry voice messages, data, and images between Telecom Canada exchanges. For its

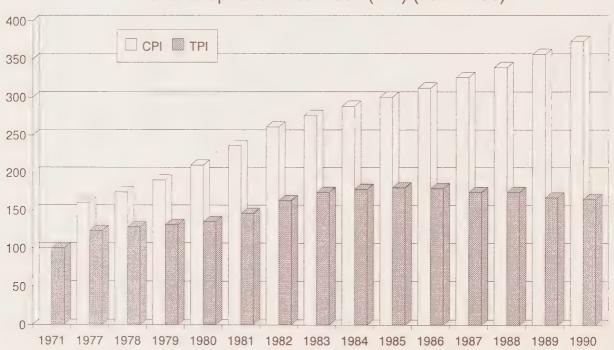
part, Unitel offers DS-3, DS-2, DS-1 and fractional DS-1 services. [Telecom Decision CRTC 90-22; Telecom Letter Decision CRTC 90-15]

Direct Access to Teleglobe Means Lower Overseas Rates

The cost of many overseas telephone calls will be reduced, as a result of a September 4, 1990 CRTC decision to allow direct access to Teleglobe Canada's overseas long distance service using private lines leased from Bell, B.C. Tel, Telesat Canada, and Unitel. Prior to this decision, the only way to access Teleglobe's service was through Telecom Canada's long distance service. Customers with sufficient traffic to justify such direct private line access to Teleglobe will realize significant price reductions for overseas calling.

In a separate application, Teleglobe requested that the rules governing Bell, B.C. Tel, and Unitel be changed to prevent resellers from routing overseas calls through American carriers, thus costing Teleglobe business. The Commission expanded the scope of the proceeding to include consideration of the carriage of Canada-Canada traffic through the United States and called for

Comparison Between Consumer Price Index (CPI) and Telephone Price Index (TPI) (1971=100)



public comment. The deadline for these comments was October 2, 1990. [Telecom Decision CRTC 90-19; CRTC Telecom Public Notice 1990-79]

CRTC Slashes Telesat's Proposed Rate Increases for Anik E Satellites

On December 18, 1990, the CRTC denied Telesat Canada's requested rate increases for its Anik E satellite services. In place of the proposed rates, the Commission established a lower scale of fees — on an interim basis — which, while costing customers less, still ensure Telesat a reasonable return. During the CRTC's public proceeding it became clear that the level of rate increases proposed by Telesat, especially the initial jump of 16.2% in 1991, was not necessary. After considering all the evidence, the Commission opted for smaller increases spread out over a ten-year period and approved, on an interim basis, successive rate increases of 2.67%, effective January 1, 1991 and January 1, 1992.

The CRTC also set out the approach it will take to review the interim rates and grant final approval, before the end of 1992, to rates for the ten-year period, once information such as that concerning satellite launches, launch insurance, and in-orbit insurance becomes available. [Telecom Decision CRTC 90-28] Telesat appealed this decision to the federal cabinet.

800 Plus Introduced/800 Service Rates Restructured

During the summer and fall of 1990, the CRTC approved changes to the structure of 800 Service rates. These changes promote fairer rates and the extension of larger discounts to smaller 800 Service customers.

This has resulted in rate reductions for about two-thirds of Bell Canada's 800 Service subscribers, and half of those in British Columbia, Nova Scotia, and Prince Edward Island.

As well, most subscribers will be able to take advantage of new 800 Plus Service which permits them to make more efficient use of their 800 Service lines and improves the attractiveness of 800 Service as a marketing tool for business. Made possible by recent network enhancements, 800 Plus allows subscribers, for example, to have a single 800 number for all of their business locations, and to route calls between offices in different locations,

depending on the local time of day. This means that a company with offices across Canada can start the business day in Newfoundland, and end it in British Columbia. For the subscriber, it can add an extra $4\frac{1}{2}$ hours to their selling day. For its customers, it means better service.

The introduction of 800 Plus and the restructuring of 800 Service rates were approved for B.C. Tel, Bell, Maritime Telegraph & Telephone Company, Limited (MT&T), Island Telephone Company Limited (Island Tel), New Brunswick Telephone Company, Limited (NB Tel), and Newfoundland Telephone Company Limited (Newfoundland Tel).

As well, the CRTC approved a 30-second minimum charge per call for WATS and 800 Service in areas served by Bell Canada, B.C. Tel, and Northwestel (Yukon and Northwest Territories). Island Tel, MT&T, NBTel, and Newfoundland Tel subsequently proposed the introduction of 30-second minimum charges per call for WATS and 800 Service. This change was made to reduce the competitive advantage which Bell customers, previously assessed no minimum charge per call, had over those of other companies where, typically, a one-minute minimum charge was levied. In addition, switching to this charge ensures that revenue from most 800 Service calls will cover their related costs; a factor that will increase the bills of some Bell subscribers, while reducing some of those in B.C. Tel's, Northwestel's and the Atlantic telephone companies' territories. [Telecom Decisions CRTC 90-15 and 90-18]

Services

Improved Service in the Atlantic Provinces for Persons With a Hearing or Speech Impairment

Telephone users in New Brunswick, Newfoundland, Nova Scotia, and Prince Edward Island with either a hearing or speech impairment will now find it easier to communicate. That's because the CRTC has directed NB Tel, Newfoundland Tel, MT&T and Island Tel to accelerate the provision of Message Relay Service.

Message Relay Service (MRS) enables people with a hearing or speech impairment who use an electronic keyboard called a TDD (telecommunications device for the deaf) to call other telephone users who do not need a TDD. Specially-trained operators are the key to this. Callers without a hearing or speech impairment simply call the operators by voice message, and they, in turn, will relay messages using their TDDs to users with a hearing or speech impairment. The service works both ways so that users with a hearing or speech impairment can place, as well as receive, calls through an MRS operator.

MRS is available 24 hours a day, seven days a week. In NB Tel's territory, French-language MRS is also available. The four companies offer a 50% discount on all long distance calls placed through MRS to any part of Canada, to compensate for the time it takes to key messages into the TDD.

The Commission directed the companies to accelerate the provision of MRS because TDD users pay full rates to access the telephone network and should have the same ability as any other subscriber to use it. [Telecom Decision CRTC 90-15; Telecom Letter Decisions CRTC 90-16, 90-17 and 90-18]

Call Management Service Approved

The Commission approved Bell Canada's introduction of Call Management Service (CMS) for single-line residence and business subscribers this past year.

CMS, an optional service, has several features including "Call Display", which allows users to identify the telephone number of a local incoming call on a small display screen associated with their telephones.

The Commission identified a number of advantages that would be provided by CMS, including subscribers' increased ability to screen and otherwise manage incoming calls, and a reduction in the number of obscene, abusive, or unwanted calls.

For those callers who wish to block the display of their number (so that it is not displayed on the receiving end), the Commission has directed Bell to establish a service to allow calls to be placed through the local operator. While this protects the caller's privacy, it does not permit abusive callers to maintain the anonymity of their number, since confidential records of operator-assisted calls are maintained. As well, in recognition of the particular circumstances of victims of domestic violence, the CRTC directed Bell to allow persons calling from shelters for

abuse victims to use this operator-assisted dialling service free of charge.

The Commission believes that these requirements struck an appropriate balance between the caller's and the called party's right to privacy. Because of this, on March 7, 1991, it ruled against an application made in June 1990 by the Association coopérative d'économie familiale du Centre de Montréal, the Fédération nationale des associations de consommateurs de Québec and the Ligue des droits et libertés to vary its decision by allowing call display blocking to be offered free to any subscriber. In the same decision, the Commission also denied an application by the Public Interest Advocacy Centre to rescind the Commission's decision allowing Bell to introduce Call Display and two associated services, Call Trace and Call Return.

As mentioned above, CMS also provides other services. There's Call Trace, which will allow Bell's security department to record information about the most recent incoming call at the subscriber's request; Call Return, which will automatically redial the last incoming or outgoing local call; and Call Screen, which will block local calls from up to 12 telephone numbers specified by the customer.

To assist the CRTC in evaluating CMS, especially in terms of privacy, the Commission has asked Bell to file a report on it every six months. [Telecom Decisions CRTC 90-10 and 91-4]

\$ Billions	Total Op Reve		Total Ope Exper		Total A	ssets
	CRTC- regulated	Other Carriers	CRTC- regulated	Other Carriers	CRTC- regulated	Other Carriers
1976	2.56	1.03	1.87	0.75	7.86	3.4
1977	2.88	1.22	2.13	0.88	8.58	3.8
1978	3.32	1.41	2.40	1.00	10.07	4.4
1979	3.81	1.65	2.79	1.18	11.02	4.9
1980	4.32	1.91	3.22	1.37	12.16	5.3
1981	5.14	2.20	3.79	1.63	13.29	6.0
1982	5.81	2.50	4.36	1.88	14.23	6.5
1983	6.39	2.71	4.70	2.00	14.62	6.8
1984	6.98	2.98	5.10	2.16	15.33	7.
1985	7.53	3.30	5.47	2.37	16.00	7.2
1986	8.12	3.51	5.91	2.53	16.87	7.6
1987	8.61	3.29	6.25	2.45	18.42	7.4
1988	8.92	3.61	6,60	2.74	19.64	8.
1989 ¹	10.79	2.91	8.04	2.26	23.86	6,4
1990 ²	12.55	1.83	9.37	1.44	28.31	3.8

¹ As a result of the 14 August 1989 Supreme Court of Canada decision concerning Alberta Government Telephones, Telecom Canada member companies in the Atlantic provinces, which were formerly regulated provincially, are now subject to CRTC regulation. Information regarding these companies are included in the "CRTC Regulated" columns

LITIGATION

Broadcasting

Prosecutions Initiated by the CRTC

On January 22, 1991, the Supreme Court of Canada dismissed an appeal from the decision of the Saskatchewan Court of Appeal in R. v Nipawin and District Satellite T.V. Inc. and Sylvester N. Zanyk. In its decision, the Supreme Court adopted the reasons of the lower Court, which held that a broadcasting undertaking includes a broadcasting transmitting or receiving undertaking, whether or not that undertaking is operated for profit or gain, or contains a commercial element (details were provided in previous annual reports). As a result of this decision, it is clear that a not-for-profit broadcasting undertaking requires a broadcasting licence from the CRTC and a broadcasting certificate from the Department of Communications.

[&]quot;CRTC Regulated" columns.

As a result of the reorganization and privatization of Alberta Government Telephones during 1990, AGT Ltd. is subject to CRTC regulation as of 4 October 1990. 1990 information concerning AGT Ltd. is included in the "CRTC Regulated" column on the basis that the company had existed in its current form throughout 1990.

Operation of an FM Station in Rivière-du-Loup

On October 29, 1990, the Federal Court of Appeal dismissed the appeal of CIBM-FM Mont-Bleu Limitée from Decision CRTC 88-794. In that decision, the Commission had approved an application submitted by CION-FM Inc. for a licence to operate a group IV FM Radio Station and, at the same time, denied the application of CIBM-FM to amend its licence to operate its FM radio station as a group IV rather than a group I station. CIBM-FM had based its appeal on two alleged errors by the Commission. Firstly, the appellant had alleged that the Commission had erred in law in taking into consideration the fact that members of the same family controlled CIBM-FM and other local radio and television stations. Secondly, the appellant alleged that the Commission had breached the rules of natural justice by not giving notice of its intention to consider the other media holdings of the family in question.

On March 21, 1991, the Supreme Court of Canada denied leave to appeal the decision of the Federal Court of Appeal.

Closed-Captioning for the Hearing Impaired

A hearing date has yet to be announced for an appeal before the Federal Court of Appeal by the Canadian Hard of Hearing Association (B.C. Chapter) and the Greater Vancouver Association of the Deaf from Decisions CRTC 89-101 to 104 and 110 (details of these decisions were provided in last year's CRTC annual report). The appellants have argued that the Commission's failure to require that broadcasters provide 100% access to their programs for deaf and hard of hearing people is a contravention of the *Broadcasting Act*, the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* and the *Canadian Human Rights Act*.

Beer and Wine Advertising

On January 26, 1991, the Association of Canadian Distillers brought an action against the Attorney General of Canada and the CRTC to challenge the constitutional validity of section 6 of the *Television Broadcasting Regulations*, 1987. The plaintiff submitted that the prohibition against advertising spirituous liquor, liqueurs or alcoholic cordials denied spirits manufacturers the right to advertise and therefore to exercise their freedom of expression as guaranteed by the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*. The

plaintiff contended that this denial is unjust and discriminatory as it treats spirits less favourably than beer and wine with which they compete. The Commission filed a Statement of Defence on April 30, 1991. No trial date has been set.

Allocation of Time for Partisan Political Broadcasts During an Election

In an oral judgement issued on March 27, 1991, the Ontario Court (Provincial Division) dismissed charges against Global Communications Limited, CTV Television Network Limited and the Canadian Broadcasting Corporation for alleged violation of section 8 of the *Television Broadcasting Regulations*, 1987. The presiding judge found that election debates were not programs of a partisan political character, and therefore fell outside the scope of section 8, which requires licensees to allocate time for the broadcasting of programs, advertisements or announcements of a partisan political character to all accredited political parties on an equitable basis. The prosecution had been initiated by the Green Party of Canada, who alleged that the accused gave the party inadequate coverage during the 1988 federal election (details were provided in last year's CRTC annual report).

Telecommunications

Bell Canada Rebate to Subscribers

On March 5, 1990, the Commission issued Telecom Letter Decision CRTC 90-2, directing Bell Canada to refund an estimated \$12 million to approximately 6.5 million subscribers of record as of May 1, 1990. This order was made to distribute the unclaimed portion of the \$206 million one-time credit to subscribers, plus interest, originally ordered by the CRTC in 1986, and confirmed by the Supreme Court of Canada in 1989 (details were given in last year's annual report). Based on information filed, the Commission estimated that some \$12 million of the original rebate would remain unclaimed, and determined that this unclaimed balance should not revert back to the company, and required that it be distributed to Bell subscribers.

CRTC Jurisdiction Over Major Provincial Telephone Companies

As detailed in last year's CRTC annual report, the Supreme Court of Canada held in 1989 that Alberta Government Telephones (AGT) was an interprovincial undertaking and accordingly lay exclusively within federal jurisdiction. However, it was also determined that as a provincial Crown agent, AGT was entitled to claim Crown immunity with the effect that AGT did not fall within the regulatory authority of the CRTC.

On July 5, 1990, the Legislative Assembly of Alberta enacted the *Alberta Government Telephones Reorganization Act*, which set the stage for the privatization of AGT. The process of privatization removed the telephone company's Crown agency status, thereby bringing it within the regulatory authority of the CRTC. Now known as AGT Limited, the company filed with the Commission its first tariffs for telecommunications services on October 4, 1990.

As a result of the Supreme Court's decision regarding AGT, the previously provincially-regulated Atlantic telephone companies (Maritime Telegraph and Telephone Company, Limited, The New Brunswick Telephone Company, Limited, Newfoundland Telephone Company Limited and the Island Telephone Company Limited) each attorned to the jurisdiction of the CRTC. The Commission heard general rate increase applications from three of these companies in 1990.

Newfoundland Tel

On August 13, 1990, Newfoundland Tel applied to the Federal Court of Appeal for leave to appeal Telecom Decision CRTC 90-15, which concluded that \$36.1 million of assets should be removed from Newfoundland Tel's common equity rate base, and not be considered in calculating the company's rate of return for regulatory purposes. Of this amount, \$31.1 million represented future tax benefits and \$5 million represented deferred taxes, both acquired from the Canadian National Railway when Newfoundland Tel acquired Terra Nova Tel in 1988. The Commission determined that these tax benefits resulted from costs of providing services already paid for, through telephone rates, by Terra Nova's subscribers, and that Newfoundland Tel should not recover this amount from subscribers a second time.

The company has argued in its application for leave that the Commission has failed to apply the principles of natural justice,

that there was a lack of evidence upon which the Commission could base its orders, that the accounting changes ordered were tantamount to an expropriation without compensation, that the Commission does not have the power to vary or modify an order made by the company's previous regulator, and that the order constituted retroactive regulation and the Commission was therefore without jurisdiction to make such an order.

The Canadian Business Telecommunications Alliance, Novacom Inc. and Cornerbrook Pulp and Paper Limited et al. have filed interventions in opposition to the leave application. The decision of the Court is pending.

Telephun

On August 20, 1990, Telephun International Inc., a supplier of 976 audiotex services, applied to the Federal Court of Appeal for leave to appeal from Telecom Order CRTC 90-865. In that decision, the Commission declined to modify Bell Canada's Accounts Receivable Management (ARM) Agreement, rejecting a proposal by Telephun that the agreement be changed to allow 976 service sponsors to affect collection of 976 charges through the use of a collection agency. Telephun and Bell Canada have both filed written argument. A decision of the Court is pending.

Telecommunications Workers Union

On November 2, 1990, the Telecommunications Workers Union (TWU) commenced an action in the Federal Court, Trial Division, against the CRTC and the Attorney General of Canada, seeking a declaration that resellers fall within federal jurisdiction and are "companies" within the meaning of the *Railway Act*, and are therefore properly subject to regulation by the CRTC.

The Attorney General moved to strike out the statement of claim on the main ground that the jurisdiction of the Federal Court, Trial Division was ousted by section 29 of the Federal Court Act, which states that where provision is expressly made by an Act of Parliament for an appeal to the Federal Court from a decision or order of a federal tribunal, that decision or order, to the extent that it may be appealed, may not be dealt with except to the extent and in the manner provided for by that statute.

The Federal Court issued its judgement on March 8, 1991. In granting the motion and striking out the plaintiff's statement of claim, the Court found that the Commission had, in several previous decisions, decided that resellers were not "companies" within the meaning of the *Railway Act*. Since the plaintiff had not availed itself of any of the provisions in the *National Telecommunications Powers and Procedures Act* to have any of these decisions reviewed, the Court found that section 29 of the *Federal Court Act* precluded the plaintiff from dealing with these decisions by way of declaratory relief before the Federal Court.

On April 4, 1991, TWU filed a Notice of Appeal in the Federal Court of Appeal from the Trial Division's decision.

Call Management Service

On April 8, 1991, the Consumers Fight Back Association (CFBA) filed an application in the Federal Court of Appeal for leave to appeal the Commission's decision in Telecom Decision CRTC 91-4. In that decision, the Commission denied CFBA's application to review and vary Telecom Decision CRTC 90-10, in which the Commission had approved the introduction by Bell Canada of Call Management Service (CMS). One of the features of CMS, called Call Display, provides a visual display of the telephone number for each incoming local call.

In its application for leave, CFBA has argued that the decision of the Commission to allow Bell to offer Call Display is in conflict with a provision of the Criminal Code concerning the interception of private communications, and is therefore beyond the Commission's power. CFBA has also argued that the Call Display feature is contrary to section 7 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, which guarantees the right to life, liberty and security of the person, and to section 8, which guarantees freedom from unreasonable search and seizure.

Applications for Public Long Distance Voice Service

On May 16, 1990, Unitel Communications Inc. (Unitel) applied to the Commission for the interconnection of its network with the public switched telephone networks of Bell Canada (Bell); British Columbia Telephone Company (B.C. Tel); The Island Telephone Company, Limited; Maritime Telegraph and Telephone Company, Limited; The New Brunswick Telephone

Company, Limited (N.B. Tel); and Newfoundland Telephone Company Limited (collectively, the respondents), for the purpose of providing public long distance voice telephone services. On July 30, 1990, the Commission received a joint application from B.C. Rail Telecommunications and Lightel Inc. (collectively referred to as BCRL) for an order requiring Bell, B.C. Tel and Unitel to connect their telecommunications networks to BCRL's networks for the purpose of providing dedicated voice and data telephone service and MTS/WATS.

The central public hearing to consider these applications commenced on April 15, 1991 in Hull, Quebec. During the course of the hearing, motions were made by N.B. Tel, B.C. Tel and the Government of Saskatchewan (Saskatchewan), challenging the jurisdiction of the Commission to hear and determine the applications filed by Unitel and BCRL (the applicants) on the ground that s. 336(1) of the *Railway Act* (the Act) contained a precondition that had not been complied with. The moving parties submitted that this provision of the Act required that the applicants attempt to negotiate interconnection with the respondents, making application to the Commission only when it was clear that no agreement could be reached with regard to interconnection.

After receiving submissions and hearing argument from the parties to the proceeding, the Commission dismissed the motions on May 16, finding that it was clear that the applicants could not agree with the respondents with regard to the of interconnection.

On May 24, B.C. Tel filed in the Federal Court of Appeal an application for leave to appeal the Commission's May 16 ruling, alleging a number of errors of law. On May 31, Saskatchewan filed a similar application, also requesting that the Court stay the proceeding, or alternatively stay the release of a decision on the applications of Unitel and BCRL, pending the determination of the appeal.

APPENDIX I

LEGISLATIVE MANDATE



BROADCASTING

In broadcasting, the Commission's authority until June 1991, was based on the *Broadcasting Act* of 1968. The CRTC's mandate is now found in the new *Broadcasting Act* (Bill C-40) proclaimed on June 4, 1991.

At the heart of the broadcast policy is the notion that «radio frequencies» — which cover radio, television, and cable TV — are public property. In the broadest sense, the custodian of this property is the Government of Canada, who has delegated this power to the CRTC. Specifically, Section 3 of the new *Broadcasting Act* defines the terms of the broadcasting policy:

- "3. (1) It is hereby declared as the broadcasting policy for Canada that
- (a) the Canadian broadcasting system shall be effectively owned and controlled by Canadians;
- (b) the Canadian broadcasting system, operating primarily in the English and French languages and comprising public, private and community elements, makes use of radio frequencies that are public property and provides, through its programming, a public service essential to the maintenance and enhancement of national identity and cultural sovereignty;
- (c) English and French language broadcasting, while sharing common aspects, operate under different conditions and may have different requirements;
- (d) the Canadian broadcasting system should
 - (i) serve to safeguard, enrich and strengthen the cultural, political, social and economic fabric of Canada,

- (ii) encourage the development of Canadian expression by providing a wide range of programming that reflects Canadian attitudes, opinions, ideas, values and artistic creativity, by displaying Canadian talent in entertainment programming and by offering information and analysis concerning Canada and other countries from a Canadian point of view,
- (iii) through its programming and the employment opportunities arising out of its operations, serve the needs and interests, and reflect the circumstances and aspirations of Canadian men, women and children, including equal rights, the linguistic duality and multicultural and multiracial nature of Canadian society and the special place of aboriginal peoples within that society, and
- (iv) be readily adaptable to scientific and technological change;
- (e) each element of the Canadian broadcasting system shall contribute in an appropriate manner to the creation and presentation of Canadian programming;
- (f) each broadcasting undertaking shall make maximum use, and in no case less than predominant use, of Canadian creative and other resources in the creation and presentation of programming, unless the nature of the service provided by the undertaking, such as specialized content or format or the use of languages other than French and English, renders that use impracticable, in which case the undertaking shall make the greatest practicable use of those resources;
- (g) the programming originated by broadcasting undertakings should be of high standard;
- (h) all persons who are licensed to carry on broadcasting undertakings have a responsibility for the programs they broadcast;
- (i) the programming provided by the Canadian broadcasting system should
 - (i) be varied and comprehensive, providing a balance of information, enlightenment and entertainment for men, women and children of all ages, interests and tastes,

- (ii) be drawn from local, regional, national and international sources,
- (iii) include educational and community programs,
- (iv) provide a reasonable opportunity for the public to be exposed to the expression of differing views on matters of public concern, and
- (v) include a significant contribution from the Canadian independent production sector;
- (j) educational programming, particularly where provided through the facilities of an independent educational authority, is an integral part of the Canadian broadcasting system;
- (k) a range of broadcasting services in English and in French shall be extended to all Canadians as resources become available;
- (l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
- (m) the programming provided by the Corporation should
 - (i) be predominantly and distinctively Canadian,
 - (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
 - (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
 - (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of each official language community, including the particular needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
 - (v) strive to be of equivalent quality in English and in French,
 - (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

- (vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose, and
- (viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada;
- (n) where any conflict arises between the objectives of the Corporation set out in paragraphs (l) and (m) and the interests of any other broadcasting undertaking of the Canadian broadcasting system, it shall be resolved in the public interest, and where the public interest would be equally served by resolving the conflict in favour of either, it shall be resolved in favour of the objectives set out in paragraphs (l) and (m);
- (0) programming that reflects the aboriginal cultures of Canada should be provided within the Canadian broadcasting system as resources become available for the purpose;
- (p) programming accessible by disabled persons should be provided within the Canadian broadcasting system as resources become available for the purpose;
- (q) without limiting any obligation of a broadcasting undertaking to provide the programming contemplated by paragraph (i), alternative television programming services in English and in French should be provided where necessary to ensure that the full range of programming contemplated by that paragraph is made available through the Canadian broadcasting system;
- (r) the programming provided by alternative television programming services should
 - (i) be innovative and be complementary to the programming provided for mass audiences,
 - (ii) cater to tastes and interests not adequately provided for by the programming provided for mass audiences, and include programming devoted to culture and the arts,
 - (iii) reflect Canada's regions and multicultural nature,
 - (iv) as far as possible, be acquired rather than produced by those services, and

- (v) be made available throughout Canada by the most costefficient means;
- (s) private networks and programming undertakings should, to an extent consistent with the financial and other resources available to them,
 - (i) contribute significantly to the creation and presentation of Canadian programming, and
 - (ii) be responsive to the evolving demands of the public; and
- (t) distribution undertakings
 - (i) should give priority to the carriage of Canadian programming services and, in particular, to the carriage of local Canadian stations,
 - (ii) should provide efficient delivery of programming at affordable rates, using the most effective technologies available at reasonable cost,
 - (iii) should, where programming services are supplied to them by broadcasting undertakings pursuant to contractual arrangements, provide reasonable terms for the carriage, packaging and retailing of those programming services, and
 - (iv) may, where the Commission considers it appropriate, originate programming, including local programming, on such terms as are conducive to the achievement of the objectives of the broadcasting policy set out in this subsection, and in particular provide access for underserved linguistic and cultural minority communities.
- (2) It is further declared that the Canadian broadcasting system constitutes a single system and that the objectives of the broadcasting policy set out in subsection (1) can best be achieved by providing for the regulation and supervision of the Canadian broadcasting system by a single independent public authority." [Statutes of Canada 1991, c. 11]

The Commission's broadcast mandate is outlined in section 5 of the same Act:

- "5. (1) Subject to this Act and the *Radiocommunication Act* and to any directions to the Commission issued by the Governor in Council under this Act, the Commission shall regulate and supervise all aspects of the Canadian broadcasting system with a view to implementing the broadcasting policy set out in subsection 3(1) and, in so doing, shall have regard to the regulatory policy set out in subsection (2).
- (2) The Canadian broadcasting system should be regulated and supervised in a flexible manner that
- (a) is readily adaptable to the different characteristics of English and French language broadcasting and to the different conditions under which broadcasting undertakings that provide English or French language programming operate;
- (b) takes into account regional needs and concerns;
- (c) is readily adaptable to scientific and technological change;
- (d) facilitates the provision of broadcasting to Canadians;
- (e) facilitates the provision of Canadian programs to Canadians;
- (f) does not inhibit the development of information technologies and their application or the delivery of resultant services to Canadians; and
- (g) is sensitive to the administrative burden that, as a consequence of such regulation and supervision, may be imposed on persons carrying on broadcasting undertakings." [Statutes of Canada 1991, c. 11]

In other sections of the *Broadcasting Act*, other powers of the CRTC are outlined, including:

- establishing rules of procedure;
- making regulations;
- prescribing classes of licence;
- issue, attach conditions to, amend, renew, suspend and revoke licences;
- exempt from the requirement to hold a licence;
- carry out or support research;

• the power to require the broadcast of programs of urgent importance to Canadians generally, or to residents of a specific area.

As well, the Act makes clear the CRTC's obligations to:

- publish proposed regulations;
- give notice in the Canada Gazette of the application for issue, amendment, or renewal of licences;
- hold public hearings before issuing, revoking, or suspending licences, or before renewing or amending licences unless satisfied that a hearing is unnecessary;
- deal with other broadcasting matters, including complaints;
- publish notice of hearings and decisions;
- consult with the national broadcasting service (CBC);
- supervise time allocations for partisan political programs.

TELECOMMUNICATIONS

The CRTC's telecommunications authority is derived from the *Canadian Radio-television and Telecommunications Act* [Revised Statutes of Canada 1985, c. C-22]. Subsection 12(2) — formerly 14(2) — reads:

"12. (2) The full-time members of the Commission and the Chairman shall exercise the powers and perform the duties and functions in relation to telecommunication, other than broadcasting, vested by the *Railway Act*, the *National Telecommunications Powers and Procedures Act* or any other Act of Parliament in the Commission and the Chairman, respectively, and references in any such Act to the Commission or to the Chairman or President thereof, to the extent that such references relate to any matter the powers, duties and functions in relation to which are by this section vested in the full-time members of the Commission and Chairman, respectively, shall be deemed to be references to the full-time members of the Commission or to the Chairman, as the case may be." [Statutes of Canada 1991, c. 11]

The Commission's powers for regulating common carriers comes largely from subsections 335 (1), (1.1) and (2), and 340 (1) and (2) of the *Railway Act*:

- "335. (1) Notwithstanding anything in any other Act but subject to subsection (1.1), all telegraph and telephone tolls to be charged by a company are subject to the approval of the Commission and may be revised by the Commission from time to time.
- (1.1) Subsection (1) does not apply in respect of tolls for the delivery of programs, within the meaning of the *Broadcasting Act*, to be charged to subscribers by a company that holds a licence under that Act or that is exempt under that Act from the requirement to hold a licence. [Statutes of Canada 1991, c. 11]
- (2) The company shall file with the Commission tariffs of any telegraph or telephone tolls to be charged, and the tariffs shall be in such form, size and style, and give such information, particulars and details, as the Commission by regulation or in any particular case prescribes.

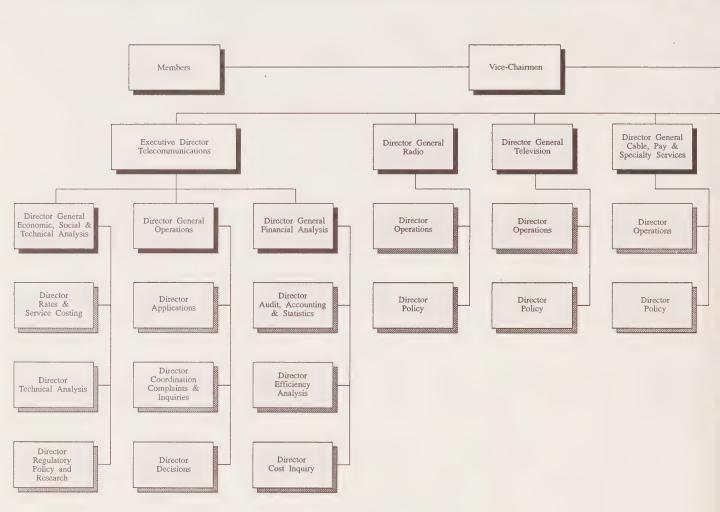
. . . .

- 340. (1) All tolls shall be just and reasonable and shall always, under substantially similar circumstances and conditions with respect to all traffic of the same description carried over the same route, be charged equally to all persons at the same rate.
- (2) A company shall not, in respect of tolls or any other services or facilities provided by the company as a telegraph or telephone company,
- (a) make any unjust discrimination against any person or company,
- (b) make or give any undue or unreasonable preference or advantage to or in favour of any particular person or company or any particular description of traffic, in any respect whatever, or
- (c) subject any particular person or company or any particular description of traffic to any undue or unreasonable prejudice or disadvantage, in any respect whatever,

and where it is shown that the company makes any discrimination or gives any preference or advantage, the burden of proving that the discrimination is not unjust or that the preference is not undue or unreasonable lies on the company."

[Revised Statutes, c. R-3]

ORGANIZATION CHART



Full-time Members

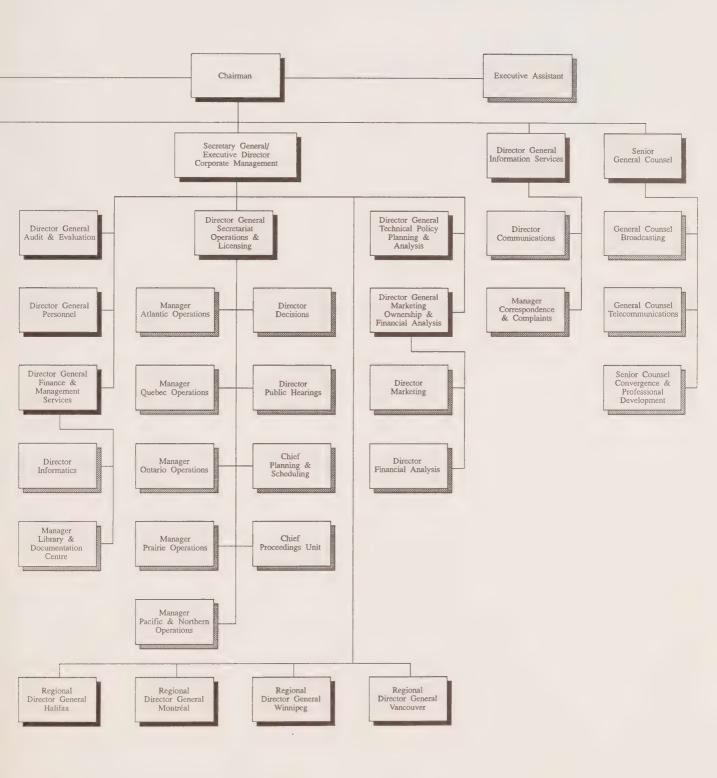
Chairman Vice-Chairmen Keith Spicer Fernand Bélisle Louis R. Sherman

Members

Adrian Burns David Colville Paul McRae Beverley Oda Edward Ross

Part-time Members

Normand Carrier Robert Gordon Walter Ruest Sally Reukauf Warren Gail Scott Claude Sylvestre

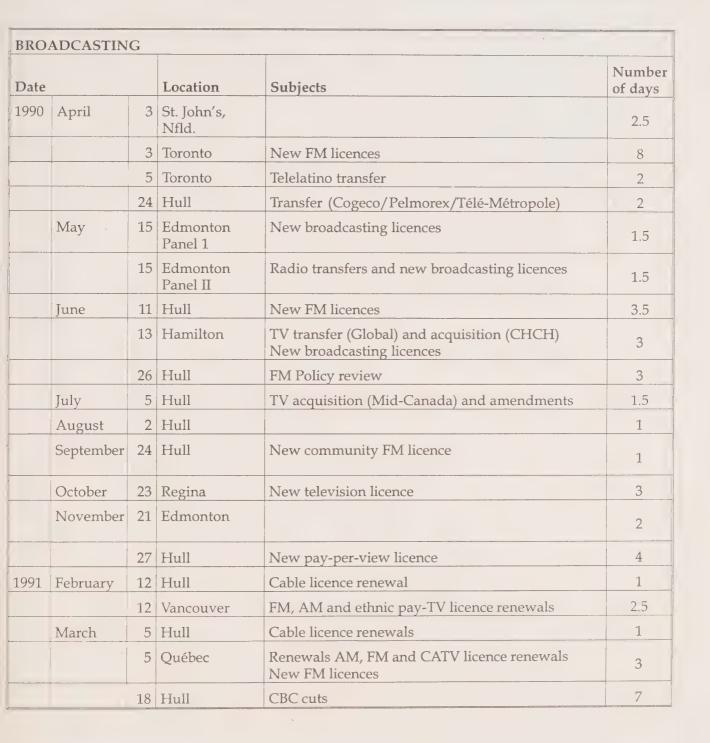


FINANCIAL REPORT

FINANCIAL STATEMENT 1990-1991	
Personnel	\$22,465,539
Transportation and communications	1,765,805
Information	1,756,864
Professional and special services	2,324,956
Rentals	343,823
Purchase, repair and upkeep	352,863
Utilities, materials and supplies	589,188
Acquisition of equipment and furnishings	1,401,704
All other expenses	2,743
Refunds of amounts credited to revenue in previous years	54,666
Total	\$31,058,151

APPENDIX IV

PUBLIC HEARING CALENDAR



STATISTICS RELATED TO BROADCASTING PUBLIC HEARINGS

	1986/1987	1987/1988	1988/1989	1989/1990	1990/1991
Hearings	37	26	18	16	20
Duration (days)	91	90	65.5	59.5	54
Calls to a public hearing		16	11	1	7
Appearing applications	301	383	258	402	381
Interventions	5,383	8,934	3,458	6,695	7,065
Appearing	463	362	237	240	1,090
Non-appearing	4,818	8,523	3,087	6,297	5,957
Withdrawn	102	49	134	158	18
Comments	4,760	308	-	307	294
Appearing	-	33	-	53	207
Non-appearing	-	274	-	254	87
Withdrawn	-	1	-	-	
General representations	4	4	8	2	-
Appearing	-	3	7	2	-
Non-appearing	-	1	1	-	
Total	10,147	9,246	3,466	7,004	7,359

Date			Location	Subjects	Number of days
1990	March	20	St. John's, Nfld.	Newfoundland Telephone Construction Program Review (CPR)	1
	April	24	St. John's, Nfld.	Newfoundland - Revenue Requirement (RR) Proceedings for 1990-1991	2
	May	15	St. John's, Nfld.	Newfoundland - RR Proceedings for 1990-1991	8
	June	5	Hull	Bell - CPR (Meeting)	2
		11	Hull (Pre-hearing)	Telesat Canada - General Rate Increase for 6/4 GHz and 14/12 GHz Space Segment Services Phase III	2
		11	Hull (Central)	Telesat Canada - General Rate Increase for 6/4 GHz and 14/12 GHz Space Segment Services Phase III	12
	July	23	Halifax	MT&T - 1990 CPR (Meeting)	1
		26	Charlottetown	Island-Tel - 1990 CPR (Meeting)	1
	September	10	Charlottetown (Central)	Island-Tel - RR for 1990/1991 & Rate Proceedings	5
		24	Halifax (Central)	MT&T - RR for 1990/1991 & Rate Proceedings	8
	(Central) November 27 Vancouver		Vancouver	BC Tel - 90 CPR (Meeting)	2
November 27 Vancouver 1991 February 25 Vancouver 25 Charlottetown		Vancouver	Unitel (Regional)	2	
		Charlottetown	Unitel (Regional)	1	
		26	Halifax	Unitel (Regional)	2
		28	St. John's, Nfld.	Unitel (Regional)	1
		28	Whitehorse	Unitel (Regional)	1
	March	4	Yellowknife	Unitel (Regional)	1
		6	Calgary	Unitel (Regional)	1
		8	Regina	Unitel (Regional)	1
		11	Montréal	Unitel (Regional)	2
		11	Winnipeg	Unitel (Regional)	1
		12	Toronto	Unitel (Regional)	3
		14	Fredericton	Unitel (Regional)	1

STATISTICS RELATED TO TELECOMMUNICATIONS PUBLIC HEARINGS

	1990/1991
Hearings	23*
Duration (days)	61

^{* 19} were regional hearings of 3 days or less

PUBLICATIONS

LAWS AND REGULATIONS

The various laws and regulations concerning the CRTC are listed below. These documents are available in public libraries. They may also be bought from booksellers which carry or distribute government documents, or from Supply and Services Canada, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Ontario K1A 0S9 (819) 997-2560.

Broadcasting Act Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act Bell Canada Act National Telecommunications Powers and Procedures Act Railway Act Teleglobe Canada Reorganization and Divestiture Act Radio Regulations, 1986 Television Broadcasting Regulations, 1987 Cable Television Regulations, 1986 Pay Television Regulations, 1990 Specialty Services Regulations, 1990 Broadcasting Licence Fee Regulations CRTC Rules of Procedure (Broadcasting) CRTC Telecommunications Rules of Procedure Telecommunications Fees Regulations CRTC Tariff Regulations (Telecommunications) Broadcasting Information Returns Regulations

CRTC PUBLICATIONS

The CRTC's priced publications may be purchased from the Publishing Centre (address above) or at a bookseller dealing in government documents, for the price shown beside the title. Those available at no cost may be requested from the CRTC Information Services, Ottawa, Ontario K1A 0N2, or CRTC regional offices.

PUBLICATIONS FOR SALE

The 1980s: A Decade of Diversity - Broadcasting, Satellites, and Pay-TV (catalogue no. BC 92-24/1980E; \$3.95, outside Canada \$4.75)

Images of Women (catalogue no. BC 92-26/1982E; \$3.95, outside Canada \$4.75)

FREE PUBLICATIONS

FM Radio in Canada: A Policy to Ensure A Varied And Comprehensive Radio Service (1975) Policies Respecting Broadcasting Receiving Undertakings (Cable Television) (1975) Canadian Broadcasting and Telecommunications: Past Experience, Future Options (1980) Community Television Handbook For Northern and Underserved Communities (1983) The Costs of Choice (1985)

Report of the Advisory Committee On French-language Music (1985)

Sex-role Stereotyping in the Broadcast Media (January 1986)

The Country Music Industry in Canada (November 1986)

You're on the air (1989)

The Portrayal of Gender in Canadian Broadcasting, Summary Report 1984-1988 (1990)

So, What Good is the CRTC? (1991)

Tête-à-Tête - CRTC - Comments, Inquiries and Complaints 1990-1991 (1991)

STATISTICAL TABLES

Table 1 Applications processed

Kegion	AHADIIC	am)	У	×)	Cimmin	2	•	Tantio	2	4	T ACTIVE	2		TOTAL	
Type and Category	ಡ	p		В	p		B	p	t	g	þ	+	ಡ	P	+	ಣ	р	+
AM New	,	ı	,	-	1		ŀ	1	1	ì	'	1	2	1	2	3	,	3
Amendments	6		10	4	1	4	00	1	00	4	1	4	9	1	9	31	_	32
Renewals	15	1	15	21	-1	21	41	4	41	37	1	37		1		115	1	115
Total	24	-	25	26	1	26	49		49	41	-	41	6	1	6	149		150
FM New	00	-	6	14	-	15	6	23	32	6	'	6	9	1/2	=	46	30	76
Amendments	13	-	14	200	(22	10	1	10	. 10	0		20	1	20	77	10	8
Renewals	16	4 1	16	20	1 1	202	34	- 1	3 %	00	1 1	- 00	25	- (25	103) 1	103
Total	37	2	39	54	507	57	62	23	500	22	2	24	51	M	56	226	35	261
TV New			-	C"	1		33	6	34		'	-	0		0	30	c	1
Amondments	- 4		٧ ٧) W) W	100	4	† C	٠ ٧	-	7 4	7 7		1 7	7 6	1 -	700
Renewals	1 (1 1	1 0	n 00	6 5	n 00	۷ 4	1 1	٧ ٨	J T	₋	140	17	1 1	17	23	۱ ۱	7 6
Total	15		15	16	1	91	45	2	47	20	-	21	33	,	33	129	60	132
MTV New							0		0	V			0	'	C	O.		ľ
A mondenest		1	ı	1	1	ı	1	1	1	۲ ۷	1		4 -	1	1 -	10	1	
Renewals	+	1 1	F.,	i v	1	1 1/	سم ا	t F	· —	0 4	1 1	0 4	- 4	1 1	1 7	1.	1 1	1
Total	-			u		4	c er			14		1	E	'	7	30		7
CTAY M	4		۲	3		3	3		3		1		-		-	2	1	5 6
SIV New	1.0	\$	1 (1	ı	ı	1	i .	ı	x0 1	^		7 -	1	7 *	0,7	0	∷ ∂
Amenaments B1-	- ;	i	_ ;	t	1	t	۱.	ı	1 .	J 6	1		4 0	ı	4.0	97	ı	7 -
Kenewais	17	,	7.1	٠	1	6		1		7	'		35	1	3	18	1	~
Total	19	ī	19		1	ı		+	-	25	N	30	6	- 1	6	54	ın	Ĭ,
BDU New	1	1	1	1	1	1	1	1	ı	4	1		-	1	П	5	1	7,
Amendments	t	1	ı	1	1	t	ı	1	ı		1		1	1	ł	1	1	
Total	,	,	ŧ	٠	1		t	ı	ŧ	S	4	w	-	1	1	9	1	9
MDS New	1	1	1	1	1	1		1	-	1	12			1	,	-	12	13
Amendments	1	ŧ,	1	1	1	1	_	1		1	1		1	1	1		1	
Total	•	1	1	1	1	ı	7	1	7	1	12		•	1		7	12	14
CATV New	5		5	29	,	29	9	1	9	105	49	154	12	5	17	157	54	21
Amendments	169	2	174	289	00	307	462	35	496	281	6		114	2	116	1,315	89	1,383
Renewals	194		194	87	- 1	87		-1	<u></u>	52	-1		29	3	53	363	ı	36
Approvals*	9/	7	78	27	-	28	30	ŧ	30	10	1		15	- 1	15	158	3	161
Total	444		451	432	19	451	499	34	533	448	200	1	170	7	177	1,993	125	2,118
Securities Minor	6	,	6		1		00	+	∞	4		4	2	1	7	24	1	24
Assets	18	1	18	26	1	56	10	೧೨	13	90	1		9	1	9	88	33	7
Control	17	ŧ	17	39	ŀ	39	6	13	110	35	1		43	1	43	231	13	247
Total	44	ı	44	99	1	99	115	16	131	47	•	47	51	F	51	323	16	339
Network New	6	1	,	2	1	2	4	1	4	4	1	4	2	-1	2	15	ı	1.5
Amendments	post	1		15	4	15	25	_	26	_	1	—	7		2	44		45
Renewals	2	1	2	5	1	2	10	\$	10	5	1	5	4	1	4	26	1	26
Total	3	1	3	25	1	25	39	-	40	10	1	10	00	1	90	82	1	×

^{*} Requests for administrative approvals issued by the Commission in accordance to the Cable Television Regulations, 1986.

a: approved d: denied t: total of a + d

MTV (Multitransmitters): off-air retransmitters carrying unscrambled signals. STV (Subscriber Television): off-air retransmitters carrying scrambled signals. BDU: Broadcasting distribution undertaking. MDS: Multipoint distribution system: off-air retransmitters carrying scrambled signals.

Source: CRTC Secretariat

Number of applications approved or denied, by type, category and region, as of 31 March 1991

Table 2
Broadcasting and cable undertakings

Geographic area	AM1	FM ²	TV ³	NT4	STV ⁵ /MTV ⁶ / BDU ⁷ /MDS ⁸	CABLE ⁹	TOTAL
Newfoundland	00	26	124	-	c	287	00
Prince Edward Island		.61		-	1 1		
Nova Scotia		. 14	, 19	- F	, 01	21 8	216
New Brunswick	24	29	35	· ·	2 60	127	219
Quebec	123	205	228	30	0	410	1,005
Ontario	142	191	373	45	13	418	1.182
Manitoba	26	74	65	00	4	126	303
Saskatchewan	24	49	94	'n	25	256	451
Alberta	80	93	118	6	26	202	528
British Columbia	155	193	261	13	24	145	791
Yukon	13	31	23	2	1	m	73
Northwest Territories	17	45	57	2	00	10	
Total	029	1,010	1,446	116	132	2,082	5,456

Number of broadcasting transmitting and receiving undertaking by geographic area and type,

as of 31 March 1991

AM includes the low-power relay transmitters.

FM includes community and student FM stations and stations in remote areas as well as educational and ethnic stations and low power

Source: CRTC Secretariat

radio announcement systems.

3TV includes community TV stations in remote areas and educational stations.

4NT: Licensed networks such as CBC, Télémédia, sports networks, pay-tv and 5STV (Subscriber television): off-air retransmitters carrying scrambled signals.

6MTV (Multi-transmitters): off-air retransmitters carrying unscrambled signals.

BDU: Broadcasting distribution undertaking.

MDS (Multipoint distribution system): off-air retransmitters carrying scrambled signals.

Cable includes cable systems carrying Cancom, pay-tv and specialty services.

Originating stations, by type, network affiliation, and geographic area, as of 31 March 1991

68

AM CBCO CBCA Ind. Student Educational Remote community Ethnic CBCA Ind. Student Educational Remote community CBCO CBCA Ind. Student Educational Remote community CCBCO CBCA Ind. Student Educational Remote Community Community Community Community Ethnic Total TV CBCO CBCA CBCA COMMUNITY CBCO COMMUNITY CBCO COMMUNITY CBCO COMMUNITY CBCO CBCA CBCA CBCA CBCA CBCA CBCA CBCA	CBCO CBCA Ind. CBCA Ind. CBCA Ind. CBCA Ind. CBCO CBCA Ethnic CBCO CBCA Ind. Student Educational Remote community and native CCommunity CBCA Ind. Student Educational CBCA Ind. CBCA Ind. CBCA CCOmmunity CCOmmunity CCOmmunity CBCO CBCA CCOMMUNITY COMMUNITY CCOMMUNITY CCOMMUNITY COMMUNITY	24 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	137 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	N.S. 13 13 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	X Z Z	Que. 6	Ont.	Man. 3	Sask.	Alta.	B.C.	Yukon N.W.T.	W.T.	Total 33
	mity and mity and mity and	4 . 01	1 100-1 1 1 4 1 1 1 1	133	27	94	7	€ ==	1	3	22	1	cc	33
	mity and mity and mity and		100-111 4	13		4	2	,		,	l V	4		100
hid. Student Educational Remote cor Ethnic CBCO CBCA Ind. Student Educational Remote cor Community Ethnic Total CBCO COMMUNITY	mity and mity and mity and	2 2 2 1 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1	weill 4 elell	13	1 +		1	4)	
Student Educational Remote cor Ethnic Total CBCO CBCA Ind. Student Educational Remote col Community Ethnic Total CBCO CBCO	mity and mity and mity and	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2) — 	3		173	24	13	1 0 1	20	100	۰,	۱ +	CT
Educational Remote cor Ethnic Total CBCO CBCO CBCA Ind. Student Educational Remote cor Community Ethnic Total CBCO CBCO CBCO CBCO CBCO CBCO CBCO CBC	mity and mity and mity and	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	4 	0	7.7	, c	, (C.	10	20	ر د	1	~	11
Ethnic CBCO CBCO CBCA Ind. Student Educational Remote cor Community Ethnic Total Total CBCO CBCA COMMUNITY ETAIL Total CBCO CBCA CBCA CBCA CBCA CBCA	mity and mity and mity and	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		1 ((ı	7	4	1	1	۱ +	7		1	11
Total CBCO CBCA Ind. Student Educational Remote col Community Ethnic Total CBCO CBCO CBCO CBCO CBCO CBCO CBCO CB	nnity and nity and nity and	24 27 28 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29	 	1 (1	ŀ		۱ و	٠,	_	1	ı	ı	٦ -
Total CBCO CBCA Ind. Student Educational Remote col Community Ethnic Total CBCO CBCO	unity and	2 2 2 1 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1	1	1	I	1 4	c	7 -		1 ,	Ι,	1	ı	4
Total CBCO CBCA Ind. Student Educational Remote col Community Ethnic Total CBCO CBCO	mity and	24 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	T + 1 + 1 1 1		ì	T	7		1	_		ŀ	ı	9
CBCO CBCA Ind. Student Educational Remote cor Community Ethnic Total CBCO CBCA	unity and	2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 -	1 1 1 post 1 post	17	14	70	86	20	20	41	63	2	4	377
CBCA Ind. Student Educational Remote cor Community Ethnic Total	unity and	13 . 13 . 13	ا ا ا اسبوا پ	Cf	0	9	oc	-	C	c	-		-	23
Ind. Student Educational Remote cor Community Ethnic Total CBCO	unity and	13 . 1.3	yeed I I t	O ←	7 !	2 6	o ←	٠,	7	7	1	r	٦ (70
Student Educational Remote cor Community Ethnic Total CBCO	unity and	13 13	1 1 t	4 9	9	4 00	100	9	0	14	24	, ,	1	167
Educational Remote cor Community Ethnic Total CBCO CBCO	unity and	6 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	j ŧ		· (*)	5	13))	, 1	0		ş (ł	24
Remote cor Community Ethnic Total CBCO CBCA	nnity and	1 1 13	ŧ	1	- 1	1 1	_	- (1	-	1	ı	1	0
Community Ethnic Total CBCO CBCA	nnity and	1 13		1	1	10	13	1	10	-	cr	4	00	1 2
Ethnic Total CBCO CBCA	mity and	13	1	_	4	24	3	yeard) 1		· —	- 1)	36
Total CBCO CBCA	mity and	13	1	1	ı		2	1	i	. 1	1	ı	1	2
CBCO	mity and	}	2	12	15	91	66	00	21	21	34	9	11	333
CBCA	mity and				. ,		1							
CDCA	mity and	4	-	7	-	9	n (7 -	m i	m (CI I	1	٠,	29
7	mity and	ı	ı	۱.	→ -	9	ν 4	c	m (, C.	0 1	\$	-	29
Community	mity and	٠.	ı	~	-	1 6	4	7	7	4	-	ı	1	15
Educational	mity and	Ţ	1 (ı	ı	7 -	\$ 1	(t	٠.	1	1	ı	m (
Remote cor	unty and	ł	1 1	I	1	⊣	-	1	ı	_	F	ı	٠.	7 (
Onetre Caisons	9409	ı		ŧ	ı	, ,	4	ı	i	1	1	ı	_	71
TVA	COLLEG	ı		ı	ı	· (-		1	ı	1	ŧ	1	ı	- 0
CLC		-	ŧ	10	, (- T	0	· -	٠ ٧	· ~	10	E :	1	26
TVO		4 1	ı	1 (1 1	۱ ب	· —	4 1	r 1	- 1	4 () (1 4	7 -
R0.		1	1	1	1	_	1	1	1	1	ŀ	1	,	·
Global			1	ı	•	. (_	•	ı	1	ı	1	1	٠,
Ethnic		ı	1	ı	ı	ŧ	_	ı	ł	- (4	ı	1	·
Total		9	1	20	N	34	31	9	12	15	10	1	2	127
Conventional networks*	ırks*		-	,	1	22	25	9	2	7	12	2	2	08
Other networks									ı			ı	ı	
Pay-tv and	Pay-tv and specialty services	1	+	6	1	9	10	ı	,	0	-	1	1	10
Extension of service	of service	1	+	_	1	,	5			t 1	(1	ı	1	6
Microwave		1	ı	· t	-	-	4	1	ı	ı	1	- 1	1	9
Programming cable	ng cable	1	ı	ı	1	ı F	_	1	1	ı	1	ı		2
Total		1	1	1	-	30	45	00	60	6	13	2	2	116
Grand Total		4	00	35	35	224	273	42	56	\$65	120	10	19	951
CBCO: CBC-owned-and-operat CBCA: CBC-affiliated station	CBCO: CBC-owned-and-operated station CBCA: CBC-affiliated station	Indepe	independent station TVA television network	tion networ	논	TVC RC	D: TVO	ntario (o-Québe	Ontario c (Socié	Educatio	nal Cor idio-télé	nmunicat vision du	TVO: TVOntario (Ontario Educational Communications Authority) RQ.: Radio-Québec (Société de radio-télévision du Québec)	iority)
Global: Global television (CIII-TV	ision (CIII-TV)	CTV	television network	netwo	남	Qua	tre Sais	ons: Qu	atre Sais	sons tele	vision 1	etwork		

Table 3
Originating stations by type

Rebroadcasting stations, by type, network affiliation, and geographic area, as of 31 March 1991

					Ö	Geographic area	hic are	ä					
Type and network affiliation	Nfld.	P.E.I.	Z.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask	Alta.	B.C.	Yukon N.W.T.	N.W.T.	Total
AM CBCO	10	2	-	7	41	33	V	C	30	177	-	5	100
CBCA		1	()	. 1	V	3 1	3	1	07	†	11	13	177
Ind	6				to	11	١,	1 (٦,	1	ı	+	2
Demote community and active) t		4	n	00	TT	-	7	10	17	1	1	59
		3	1	1	1	t	1	1	1	1	1	1	7
Total	14	7	w	10	53	4	9	4	39	92	=	13	293
FM CBCO	90		2.4	13	20	100	0						
	07	4	47	CI	0,	73	31	7.7	32	73		10	388
	7	ŧ	1	1	4	1	_	1	1	7	4	٧.	23
U10.	15	i	2	_	28	6	33	2	9	48	_	000	120
	1	1	t	ı	1	1	1	ŧ	14	,	. 1	ı '	14
Kernote community and native	1	1	,	*	1	1	4	1	10	10	12	17	69
Community	•	1	ğ	1	65	3	- 1			3	77	/ 1	70
Experimental FM	ı	ı		1	· m		27	4	10	12		1 1	0 79
Total	43	-	29	14	114	92	99	28	72	159	25	35	77.9
TV CBCO	89	4	39	00	122	77	42	42	2,4	8	1	100	100
CBCA	3	1	, 1	7	21	-	00	14	2	77	- 12	7 0	500
Ind.	, 1	1	ď		1	t ty	, c	CT -	0 0	77	CT	47	169
Ouatre Saisons		1)	4	٦ ٥	3	~	~	10	0	ı	4	33
TVA			ı	T V	y 6	1	î	1	1	ı	1	1	10
ALL	1 6	1 0	1 -	4 (20 1	1 (1 1	ı	1	1	1	1	22
OVT	97	7	14	00	2	00	00	24	30	94		ì	220
	\$	ŧ	1	ı	1	233	ı	1	1	ı	(1	233
	ı	(1	1	18	1	ł	1	- (1	+	ı	200
Global	ı	1	1	1	1	00	ı	1	ı	1	1	1	
Educational	4	1	ı	ı	1	ı	1	ı	•—(1	1	1	-
Total	118	9	56	30	194	342	59	82	103	251	23	100	1.319
Grand Total	175	6	8	54	361	478	131	114	214	502	59	102	2,289
CBCO: CBC-owned-and-operated station	Ind.: Independent station	ndent sta	tion		TV	O: TVO	ntario (C	Intario E	TVO: TVOntario (Ontario Educational Communications Authority)	al Com	municatio	ons Auth	ority)
Global: Global television (CIII-TV)	CTV: CTV	elevision television	TVA television network CTV television network		A. A.	Q.: Radi	o-Québe ons: Qua	c (Sociél tre Saisc	RQ.: Radio-Québec (Société de radio-télévision du Québec) Quatre Saisons: Quatre Saisons television network	io-télévi ision ne	sion du (work	Québec)	

Table 4
Rebroadcasting stations by type

Table 5
Cable television - Number of licensed undertakings

Numbe as of 3	Number of licensed cable television undertakings, by geographic area, from 1987 to 1991 as of 31 March of each year	on undertakın	gs, by geograp	ohic area, from	1987 to 1991	
Geographic area	hic area	1987	1988	1989	1990	1991
Atlantic		252	488	491	532	512
	Newfoundland	137	260	260	290	287
	Prince Edward Island	19	18	18	18	17
	Nova Scotia	51	74	74	77	81
	New Brunswick	45	136	139	147	127
Quebec		268	335	353	387	410
Ontario		259	282	332	422	418
Prairies		293	472	474	480	584
	Manitoba	84	72	74	74	126
	Saskatchewan	106	230	231	232	256
	Alberta	103	170	169	174	202
Pacific		133	144	147	147	158
	British Columbia	124	134	137	134	145
	Yukon, Northwest Territories	6	10	10	13	13
Total		1,205	1,721	1,797	1,968	2,082

Source: CRTC Secretariat

Table 6
Cable television overview 1985-1990

	1985	1986	1987	1988	1989	19901
Reporting units 2	657	701	812	903	756	726
Direct subscribers	4,958,126	5,286,980	5,570,706	5,881,814	6,196,041	6,437,430
Indirect subscribers 3	695,929	699,153	694,913	659,077	663,336	657,653
Total subscribers	5,654,055	5,986,133	6,265,619	6,540,891	6,859,377	7,095,083
Households						
wired	7,340,589	7,657,937	7,974,716	8,301,456	8,720,754	9,021,956
in licensed area	7,697,158	7,963,411	8,235,035	8,602,254	8,840,223	9,262,907
Penetration						
market	77.02%	78.16%	78.6%	78.8%	78.6%	78.6%
franchise	95.36%	96.16%	%8.96	96.5%	98.7%	97.4%
Employees	7,179	7,404	7,756	8,418	8,968	9,054

Number of systems, subscribers, households, penetration level, and number of employees, from 1985

to 1990, as of 31 August of each year

1 Preliminary.

² Combined reports for small systems were accepted starting in 1989. Results for 1,600 operating commercial cable systems are included in 1990.

Those provided with cable television service collectively through a third party, such as a landlord, hotel or motel operator or community association.

Source: Industry Statistics and Analysis, Corporate Analysis Directorate, CRTC

Table 7 Telephone and telecommunications carriers

	(armers	CACATANA
CWA	KIC-regulated	TOTAL OF THE

\$ Millions	1 DATED A	Della Ind	Pt.	L Duels	o'llinite A	PA PATERN PARTIES	Phelipatoto de la companya de la com	Page Milton	30018312T	is a fact	Altar.	To Telnast	1800 States Scientific Scienti
Operating revenues	1,121	7,655	1,852	51	438	324	257	84	226	178	362	12,548	87.3%
Operating expenses	910	5,611	1,386	36	314	236	177	2	127	139	374	9,374	86.7%
Operating income	211	2,044	466	15	124	00 00	80	20	66	39	(12)	3,174	89.0%
Net income 4	n/a	996	193	9	54	35	28	10	21	30	(40)	n/a	n/a
Gross plant	3,920	22,454	4,940	167	1,338	963	831	235	586	1,208	1,244	37,886	84.6%
Total assets	2,815	16,605	3,584	125	1,118	652	635	204	829	890	851	28,308	88.0%

	Å	Sylv.	B.
\$ Millions	Talle Of the Control	The Salar	E PROT
Operating revenues	1,832	12.7%	14,380
Operating expenses	1,441	13.3%	10,815
Operating income	391	11.0%	3,565
Net income	191	n/a	n/a
Gross plant	5,362	12.4%	43,248
Total assets	3,866	3,866 12.0% 32,174	32,174

On 4 October 1990 AGT Ltd. commenced ongoing operations and continued most of the telecommunications business previously operated by Alberta

Government Telephones.

Excludes certain cellular telephone service providers. Includes 18 major telephone and telecommunications companies (see Table 10). After income taxes, includes interest and other income, data may not be directly comparable.

Source: Financial Analysis, Telecommunications Directorate, CRTC

Number and percentage of employees by carrier, 1990

Carriers	Number of employees	Percentage of Grand Total
AGT Ltd.	10.117	%06
Bell Canada	56,926	50.6%
British Columbia Telephone	14,997	13.3%
Island Tel	355	0.3%
Maritime Tel & Tel	4,300	3.8%
New Brunswick Telephone	2,628	2.3%
Newfoundland Telephone	2,022	1.8%
Northwestel	500	0.4%
Teleglobe Canada	1,052	0.9%
Telesat Canada	877	0.8%
Unitel Communications Inc.	3,088	2.7%
Total CRTC-regulated carriers ¹	96,862	86.1%
Other carriers	15,680	13.9%
Grand Total ²	112,542	100.0%3

¹Excludes cellular telephone service providers.
²Includes 18 major telephone and telecommunications companies (see Table 10).
³Total may not balance due to rounding.

Table 8
Telephone and telecommunications carriers

Source: Financial Analysis, Telecommunications Directorate, CRTC

Table 9 Telephone carriers

Number and percentage of Network Access Services (NAS) in service or equivalent by carrier, 1990	Access Services (NAS) in	service or
Carriers	Number (thousands)	Percentage of Grand Total
AGT Ltd.	1,095	7.2%
Bell Canada	8,798	58.1%
British Columbia Telephone	1,912	12.6%
Island Tel	99	0.4%
Maritime Tel & Tel	495	3.3%
New Brunswick Telephone	399	2.6%
Newfoundland Telephone	241	1.6%
Northwestel	44	0.3%
Total CRTC-regulated carriers	13,050	86.2%
Other carriers	2,083	13.8%
Grand Total ¹	15.133	100.0%

¹Includes 15 major telephone companies (see Table 10).

Source: Financial Analysis, Telecommunications Directorate, CRTC

Table 10
Telephone and telecommunications carriers and characteristics

Company	Affiliation	Ownership	Ownership Type of Corporation	Regulation	Principal Territory
AGT Ltd.	Telecom Canada	Private	TELUS Corpowned	Note 1	Alberta
Bell Canada	Telecom Canada	Private	BCE Incowned	Federal	Ontario, Quebec, and Eastern portion of NWT
British Columbia Telephone	Telecom Canada	Private	Investor-owned (Note 2)	Federal	British Columbia
edmonton Telephones	Telecom Canada	Public	Municipally-owned	Municipal	Edmonton
Island Tel	Telecom Canada	Private	Investor-owned (Note 3)	Federal	Prince Edward Island
Manitoba Telephone System	Telecom Canada	Public	Crown Corporation	Note 4	Manitoba
MT&T	Telecom Canada	Private	Investor-owned	Federal	Nova Scotia
NBTel	Telecom Canada	Private	Bruncor Incowned	Federal	New Brunswick
Newfoundland Telephone	Telecom Canada	Private	NEL-owned	Federal	Newfoundland & Labrador
Northwestel		Private	BCE Inc,-owned	Federal	Western portion of NWT, Yukon & Northern B.C.
Northern Telephone		Private	Investor-owned (Note 5)	Provincial	Ontario
Québec-Téléphone		Private	Investor-owned (Note 2)	Provincial	Quebec
SaskTel	Telecom Canada	Public	Crown Corporation	Note 4	Saskatchewan
Télébec		Private	Investor-owned (Note 5)	Provincial	Quebec
Teleglobe Canada		Private	Memotec Data Incowned	Federal	Overseas
Telesat Canada	Telecom Canada	Priv/Pub	Investor-owned (Note 6)	Federal	Canada
Thunder Bay Telephone		Public	Municipally-owned	Provincial	Thunder Bay
Unitel Communications Inc.		Private	Investor-owned (Note 7)	Federal	Canada

Major telephone and telecommunications carriers, by affiliation, ownership, type, regulation and

NEL: NewTel Enterprises Ltd.

principal subsidiary, AGT Limited, and other subsidiaries commenced ongoing operations, continued the telecummunications business previously operated by Alberta Government Telephones and AGT Limited began to be regulated by the CRTC. Alberta Government Telephones was reorganized and privatized during 1990. As a result, effective 4 October 1990 TELUS Corp. and its

The principal owner is GTE Corporation of Stamford, Conn., USA. The principal owner is Maritime Telegraph and Telephone (MT&T).

On 14 August 1989, the Supreme Court of Canada decided that Alberta Government Telephones lies exclusively within federal jurisdiction but is entitled to claim Crown immunity. The situation of Manitoba Telephone System and SaskTel is similar to that of Alberta Telephones. The principal owner is BCE Inc.

⁶An incorporated company owned by the Government of Canada and major telephone companies. ⁷CP Ltd. has a 60% interest and Rogers Communications Inc. the other 40% interest.

Téléglobe Canada Télésat Canada Thunder Bay Telephone	n Telephone -Téléphone	phone		edmonton Telephones T Island Tel Manitoba Telephone System T	Bell Canada Télécom Canada Téléphone Colombie-Britannique Télécom Canada	Entreprises A AGT Ltd.
Télécom Canada	Télécom Canada	Télécom Canada	Télécom Canada Télécom Canada	Télécom Canada Télécom Canada Télécom Canada	Télécom Canada Télécom Canada	Affiliation Télécom Canada
Privée Priv/Pub Publique	Privée Privée Publique	Privée Privée	Privée Privée	Publique Privée Publique	Privée Privée	Propriété Privée
Propriété de Memotec Data Inc. Propriété des inv. (Note 6) Municipale	Propriété des inv. (Note 5) Propriété des inv. (Note 2) Société d'État	Propriété de NEL Propriété de BCE Inc.	Propriété des inv. Propriété de Bruncor Inc.	Municipale Propriété des inv. (Note 3) Société d'État	Propriété de BCE Inc. Propriété des inv. (Note 2)	Genre de compagnie Propriété de TELUS
Fédérale Fédérale Provinciale	Provinciale Provinciale Note 4	Rédérale Fédérale	Fédérale Fédérale	Municipale Fédérale Note 4	Fédérale	Charte Note 1
Outre-mer Canada Thunder Bay	Ontario Québec Saskatchewan	Terre-Neuve & Labrador La partie ouest des T.NO., le Yukon & partie nord de la CB.	Nouvelle-Écosse Nouveau-Brunswick	Edmonton Île-du-Prince-Édouard Manitoba	Ontario, Québec, et partie est des T.NO. Colombie-Britannique	Zone de desserte principale Alberta

NEL: NewTel Enterprises Ltd

Unitel Communications Inc

Propriété des inv. (Note 7)

Fédérale

Canada

exploitées auparavant par l'Alberta Government Telephones, et a commencé à être réglementée par le CRTC. L'Alberta Government Telephones a été réorganisée et privatisée au cours de 1990. Ainsi, à partir du 4 octobre 1990, avec sa principale filiale, AGT Limited, et ses autres filiales, la TELUS Corp. a entrepris les activités en cours de même que les opérations en télécomunnications

La GTE Corporation de Stamford, Conn. (E.-U.) est le propriétaire principal.

3La Maritime Telegraph and Telephone (MT&T) est le propriétaire principal.

⁴Dans sa décision du 14 août 1989, la Cour suprême du Canada a déclaré que l'Alberta Government Telephones était sous la juridiction et de la Sasktel est semblable à celle de l'Alberta Telephones exclusive du fédérale mais pouvait toutefois en être exemptée à titre de société de la Couronne. La situation de la Manitoba Telephone System

SBCE Inc. est le propriétaire principal.

Source: Analyse financière, Télécommunications, CRTC

⁶Une compagnie incorporée propriété du gouvernement du Canada et des principales compagnies de téléphones ⁷CP Ltée et Rogers détiennent respectivement un intérêt de 60 % et 40 %.

Nombre et pourcentage de service d'accès au réseau (SAR) en service, par entreprise, 1990

Total ¹	Total des entreprises régies par le CRTC Autres entreprises	Norouestel	New Brunswick Telephone	Island Tel Maritime Tel & Tel	Cie de téléphone de la Colombie-Britannique	AGT Ltd.	Entreprises
15 133	13 050 2 083	241	399	66	8 798 1 912	1 095	Nombre (milliers)
100,0 %	86,2 % 13,8 %	1,6 % 0,3 %		0,4 %	58,1 % 12,6 %	7,2 %	% de SAR totaux en service

¹Comprend 15 grandes compagnies de téléphones (voir tableau 10).

Source : Analyse financière, Télécommunications, CRTC

Grand Total ²	Autres entreprises	Total des entreprises régies par le CRTC 1	Unitel Communications Inc.	Télésat Canada	Téléglobe Canada	Norouestel	Newfoundland Telephone	New Brunswick Telephone	Maritime Tel & Tel	Island Tel	Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique	Bell Canada	AGT Ltd.	Entreprises
112 542	15 680	96 862	3 088	877	1 052	500	2 022	2 628	4 300	355	14 997	56 926	10 117	Nombre d'employés
100,0 %3	13,9 %	86,1 %	2,7 %	0,8 %	0,9 %	0,4 %	1,8 %	2,3 %	3,8 %	0,3 %	13,3 %	50,6 %	9,0 %	% de tous les employés dans l'industrie

Source : Analyse financière, Télécommunications, CRTC

Entreprises de téléphone et de télécommunications 8 usəldsT

¹Exclut les fournisseurs de services de téléphone cellulaire.

²Comprend 18 grandes compagnies de télécommunications et de téléphone (voir tableau 10).

³Pour les fins de calcul les nombres ont été arrondis.

Entreprises régies par le CRTC

3 920 22 454 4 940 167 1 338 963 831 235		n/a 966 193 6 54 35 28 10	Profit d'exploitation 211 2 044 466 15 124 88 80 20	Frais d'exploitation 910 5 611 1 386 36 314 236 177 64	1 438 324 257	ACT LIGHT AND THE STANDARD AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN
940		193	466	386	852	B.C. Per
105	167	6	15	36	51	to land
1 118	1 338	54	124	314	438	Aganii,
652	963	35	00	236	324	No Poly of Poly
635	831	28	80	177		~75. Vs
204	235	10	20	2	84	Norone Vend
829	586	21	99	127	226	Peter
890	1,208	30	39	139	178	Per less
851	1 244	(40)	(12)	374	362	<u></u>
28 308	37 8		3 1	9 374	12 5	70.63
	886 8	n/a	174 8		548 8	Day of
88.0 88	87,6 %	n/a	89,0 %	86,7 %	87,3 %	The Control of the Co

			Autres	Sə.		66	
		, %	Archies Anises	1,168	Dr. Cr	TO TO	
<i>S</i>	۵	Autres C	Autres et de sur	16. 00.	TO	de sur total 3	
s d'exploitation)i	1 832	12,7 % 14 380	%	14	380	
exploitation	ь.	1 441	13,3 %	%	10	10 815	
exploitation		391	11,0 %	%	ω	3 565	
et 3		161		n/a		n/a	
	S	5 362	12,4 %		43	43 248	
otal	w	866	3 866 12,0 % 32 174	%	32	174	

Revenu Millions

1 Le 4 octobre 1990, la AGT Ltd. a entrepris les activités en cours de même que la plupart des opérations en télécommunications exploitées auparavant par l'Alberta Government Telephone.
2 Exclut les fournisseurs de services de téléphone cellulaire.
3 Comprend 18 grandes compagnies de télécommunications et de téléphone (tableau 10).
4 Après impôts sur le revenu, comprend l'intérêt et autres revenus; les statistiques peuvent ne pas être directement comparables.

Réseau

Profit no Profit d Frais d'

Source: Analyse financière, Télécommunications, CRTC

Entreprises de téléphone et de télécommunications Tableau 7

Nombre d'entreprises, d'abonnés, de ménages, pourcentages de pénétration et nombre d'employés au 31 août de chaque année, de 1985 à 1990

Nombre d'unités ² Abonnés directs Abonnés indirects ³ Nombre total d'abonnés Nombre de ménages desservis dans la région autorisée	1985 657 4 958 126 695 929 5 654 055 7 340 589 7 697 158	1986 701 5 286 980 699 153 5 986 133 7 657 937 7 963 411	1987 812 5 570 706 694 913 6 265 619 7 974 716 8 235 035	1988 903 5 881 814 659 077 6 540 891 8 301 456 8 602 254	1989 756 6 196 041 663 336 6 859 377 8 720 754 8 840 223
Abonnés indirects ³	695 929	699 153	694 913	659 077	663 336
Nombre total d'abonnés	5 654 055	5 986 133	6 265 619	6 540 891	6 859 377
Nombre de ménages					
desservis	7 340 589	7 657 937	7 974 716	8 301 456	8 720 754
dans la région autorisée	7 697 158	7 963 411	8 235 035	602	8 840 223
Pénétration					
% du marché	77,02 %	78,16 %	78,6 %	78,8 %	78,6 %
% du territoire autorisé	95,36 %	96,16 %	96,8 %	96,5 %	98,7 %
Employés	7 179	7 404	7 756	8 418	8 968

Source : Statistiques industrielles et Analyse, Analyse des sociétés, CRTC

Ableau 6 la télédistribution - Survol de l'industrie de 1985-1990

Données provisoires.
 Depuis 1989, les petits systèmes peuvent déposer des rapports annuels combinés. Le bilan de 1990 comprend les données de 1 600 entreprises de télédistribution commerciales.
 Ceux qui bénéficient du service de télédistribution par l'intermédiaire d'un tiers, le propriétaire d'un immeuble à

appartements, d'un hôtel ou d'un motel, une association communautaire

Nombre d'entreprises de télédistribution autorisées, par aire géographique de 1987 à 1991, au 31 mars de chaque année

Total	Pacifique Colombie-Britannique Yukon, Territoires du Nord-Ouest	Prairies Manitoba Saskatchewan Alberta	Québec Ontario	Atlantique Terre-Neuve Île-du-Prince-Édouard Nouvelle-Écosse Nouveau-Brunswick	Aire géographique
1 205	133 Nord-Ouest 9	293 84 106 103	268 259	252 137 19 51 45	1987
1 721	144 134 10	472 72 230 170	335	488 260 18 74 136	1988
1 797	147 137 10	474 74 231 169	353	491 260 18 74 139	1989
1 968	147 134 13	480 74 232 174	387 422	532 290 18 77 147	1990
2 082	158 145 13	584 126 256 202	410 418	512 287 17 81 127	1991

Source : Secrétariat du CRTC

Tableau 5 Entreprises de télédistribution - Nombre d'entreprises autorisées Source : Secrétariat du CRTC

Stations réémettrices, par catégorie, affiliation et aire géographique, au 31 mars 1991

Grand Total ER-C : Stations Radio-Canada AR-C : Stations Global : Station					TV		FM		AM	Catégori
Grand Total ER-C : Stations possédées et exploitées par la Société Radio-Canada AR-C : Stations affiliées à la Société Radio-Canada Global : Stations de télévision Global (CIII-TV)	Total	Global Educative	TVO	Ind. Quatre Saisons TVA	ER-C	Total	ER-C AR-C Ind. Éducative Collectivité éloignée et autochtone Communautaire FM expérimentale	Total	ER-C AR-C Ind. Collectivité éloignée et autochtone	Catégorie et affiliation
Ind.: TVA CTV	118	s t t	26		3	43	26 2 15	14	10 - 3	TN.
75 9 90 Ind.: Stations indép TVA: Réseau TVA CTV: Réseau CTV	6		_ 2	1 1 1	4 1	1		2	+ , , 2	î.p.É.
90 ns indép au TVA au CTV	56	1 1 1	_ 14	, , ω	39	29	24	Un	. 4 . 1	NÉ.
9 90 54 Stations indépendantes: Réseau TVA: Réseau CTV	30	1 1 1	, 00	4-2	7 00	14	13	10	. 3	NB.
1,43	194	1 1 0	10 , 5	18 18	122 21	114	76 4 28 - - 3 3	53	- 41 - 8	All Qué.
3 : TVC 2. : Radi	342	, 00	233	, , ()1	77 11	92	79 9 - - 1	4	33 11 -	Aire geographique ié. Ont. Man. Si
131 Intario (1 io-Québe ons : Ré	59	t 1 1	1 00	, , <u></u>	42 8	66	31 1 3 3 4 27	6	ı mi ı Oı	graphic Man.
fice de l c (Socié seau de 1	82	1 1 1	24	, , , ,	42 15	28	22 2	4	2 2	Jue Sask.
214 a télécon té de rac élévision	103	<u></u> ⊢ , ,	30	10	56	72	32 - 6 114 110 10	39	28 1 10	Alb.
961 478 131 114 214 502 59 TVO : TVOntario (ffice de la télécommunication édu RQ. : Radio-Québec (Société de radio-télévision du Quatre Saisons : Réseau de télévision Quatre Saisons	251	1) [. 94	6	92 59	159	73 7 48 19	92	74 17 1	CB.
tion édu ision du Saisons	23	1 ()	, ,-	1 (1	7 15	25	12 17 7	11	11	Yukon T.NO
102 cative de Québec)	55	e e e	f - 8	4 1 1	27 24	34	10 5 2 17	13	13	T.N0.
478 131 114 214 502 59 102 2 289 TVOntario (ffice de la télécommunication éducative de l'Ontario) Radio-Québec (Société de radio-télévision du Québec) Saisons : Réseau de télévision Quatre Saisons	1 319	1 00 10	220 233	33 10 22	169	677	388 23 120 14 62 64	293	227 5 59 2	Total

Atalions réémettrices par catégorie

Stations de base, par catégorie, affiliation et aire géographique, au 31 mars 1991

ER-C : Station Radio-Canada	Grand Total							Réseau													TV								FM							AM	Categor
ER-C : Stations possédées et exploitées par la Société Radio-Canada	Total	Total	Programmation cable	Micro-ondes	Extension des services	Télévision payante et services spécialisés	réseaux	conventionnel*	Total	Ethinque	Global	R-Q.	TVO	CTV	TVA	Quatre Saisons	Collectivité éloignée et autochtone	Éducative	Communautaire	The contract of the contract o	ER-C	Total		Eurilique	Collectivité éloignée et autochtone	Educative	Étudiante	Ind.	ER-C	Total	Ethnique	Collectivité éloignée et autochtone	Éducative	Étudiante	Ind.	ER-C	Caregone et affiliation
Ind. : S	44			1	1	ı		ı	6	1	4	ı	i.	<u>-</u>		ŧ		(+	۰ ،	1	4	13		_	. 6		<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	، در	2	24	1		,)	1	10	4	TN.
Ind.: Stations Indépendantes	00	1	ı	1	1	t			>	,	1	ı	1	ı	•	i	ı	ı	1 1		,	2	,	ı	,	ı	ı →	<u> </u>	<u></u>	4		ı	1	<u> </u>	ا در		I-PE.
ndépend	35		ŀ	ı		ı		ı	UI	ı	6	ı	1	2	ı	1	J	1	, ,	٠,	2	12			٠,	ı -)	c	٦ ٧	د رب	17	1	ı	, (3 L	<u>ا</u> د	jesosh	ZE.
	35	1	1	⊢	ı	ŧ		,	UI	1	ı	1	1	2		1	t	1	, ,-	<u> </u>	·	15	1	4	. 1	1	w c	ו ע	2	14		ı		, 1	1 .	2	NB.
TVO:	224	30	\$	<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>		6	!	22	34	1	1				10	7	ı →	→ 1	١ د	6	6	91	1	24	19	i 1	20	3 25	00	70	_	1	, t	ر د د	4 L	0	Qué.
TVOntai	273	45	<u> </u>	4	Si	10		25	31	<u></u>	jamesh.	1		9	ı		part.			۷ د	o Cr	99	2	s w	13	<u></u>	13	×× +	- 00	98	2	_	1 1	24	24	2 7	Ont.
io (Offic	42	90	<u>⊶</u>		<u></u>	ı	(6	6	1	1	ı	ı	<u> </u>	ı	,	ı	1 -	1	- د	2	90		<u></u>	١.	ı	, ,	۱ ۸	p	20	1	2	1	- 10	12 -	ω ـ	Man.
e de la	56	ديا	1	1	<u>.</u>	P	t	2	12	ı	ŧ	,		4		ı	ı		7	ı ω	w	21	,	ŧ	10		، ۷	2 1	2	20	1	1		10	10	⊢	Sask.
télécomr	85	9	ı	,	, t	2		7	15	t	1	ı		4	F I	ı		<u> </u>	4	. w	ယ	21	1	_	<u></u>	<u> </u>	<u>1</u> د	<u> </u>	2	41	1	r = H	<u> </u>	30	2	3	Alb.
nunication	120	13	1	t		<u></u>	t	13	10	ı	,	ŧ	ı (2					,_	. ₅	2	34		<u></u>	3	, 1	24	3 ,	4	63	-	ı		200	50	2	CB.
TVO : TVOntario (Office de la télécommunication éducative de l'Ontario)	10	2	,	‡	1	ı	1	3	1	1	ı	1	ı						1	1	(6	1	ı	4	, ,	1	۱ د	ı	2	1	1 1		_	1 4	1	Yukon T.NO.
ive de l'o	19	2	ŧ	ı	1 1		ŀ	3	2	ť	1	ı	ł	,	1 1	-	<u> </u>	1	ı	<u></u>	1	11	1	1	00			2	<u></u>	4	1	1 (_	۸ ۱	w	N0.
Ontari	951	116	2		9		C	200	127	pent (1	26	-4	11		ى د	15	29	29	333		36	64	24	10	. 6	Lis	377			1	309	13	33	Total

Stations de base par catégorie

*Réseau conventionnel tel que CTV, R.-C., Radio-Québec, Radiomutuel, etc.

Source : Secrétariat du CRTC

Entreprises de radiodiffusion et de télédistribution Tableau 2

⁸SDM: Système de distribution multipoint de signaux brouillés.

⁹Câble comprend la télédistribution de Cancom, de la télévision payante et des services spécialisés.

: Entreprise de distribution de radiodiffusion.

⁴RÉ: Réseau comprend les réseaux autorisés comme Radio-Canada, Télémédia, de sports et de télévision payante et Cancom.
 ⁵TPA: Télévision par abonnement - Réémetteurs signaux brouillés.
 ⁶MTV: Réémetteurs signaux non-brouillés.
 ⁷EDR: Entreprise de distribution de radiodiffusion.

TV comprend les stations TV communautaire en régions éloignées et les stations à caractère éducatif.

¹AM comprend les émetteurs à faible puissance.

²FM comprend les stations FM communautaires, étudiantes et en régions éloignées, les stations à caractère éducatif et ethnique et les systèmes

Total

ы

Un

Yukon

Columbie-Britannique

Alberta

Saskatchewan Manitoba Ontario Québec

Territoires du Nord-Ouest

 Aire géographique

 AM^1

 FM^2

 TV^3

RÉ.4

TPA 5/MTV 6/ EDR 7/SDM⁸

CÂBLE9

TOTAL

Nouveau-Brunswick Nouvelle-Écosse

1 005

Île-du-Prince-Édouard

Terre-Neuve

Nombre d'entreprises de réception et de transmission selon l'aire géographique et la catégorie, au 31 mars 1991

de sonorisation de très faible puissance.

a: approuvées r: refusées t: total de a + d

MTV : Réémetteurs signaux non-brouillés, TPA : Réémetteurs signaux brouillés, EDR : Entreprises de distribution de radiodiffusion. SDM : Système de distribution multipoint

SAUDITSITATS XUABJAAT

Tableau Tees traitées

Grand Total 587 10 597 624 22 646 815 76 891 632 78 710	Total	Renouvellements	Réseau Nouvelles licences Modifications	Total	ole		Modifications	Total	Requêtes*	Renouvellements	Modifications Modifications	1	Modifications	SDM Nouvelles licences	Total	Modifications	EDR Nouvelles licences	Total	Renouvellements	Modifications	TPA Nouvelles licences	Total	Renouvellements		MTV Nouvelles licences	Total	Renouvellements	Modifications	TV Novelle licence	Total	Renouvellements	FM Nouvelles licences	Total	Renouvellements	Modifications	AM Nouvelles licences	Genre et catégories	Région
587	دي	2	ı	44	17	00	ures 9	444	76	194	169 5		1	ł			3	19	12	7		<u>,_</u>			1	15	10	4 -	4	37	16	1 2 2	24	15	9	,	g ₂	Α
10	,					1		7	2	1 1	Ut 1	4				l.		1		ŧ	,			,	,	,				3			<u></u>		_		H	tlant
597	cu	2	<u> </u>	44	17	100	9	451		194	174		1	þ	1	1	ı	19	12	7	ı	<u>-</u>	-	4	ŀ	15	10	4 ⊢			16	14	25	15	10	1		Atlantique
624	25	Cr i	<u> </u>	66	39	26		432	27	87	289			1				1		1	1	Un	5			16	00	A U	3	74	20	20	26	21	4	1	a	
22		,			١.	,	4	19			20 1		١,	,																۵								Québec
646	25		7.5	66	39	26		451	28		307	1		1		1	1	1	1			S ₁	· Ur			. 16	00 1	.h U	3 07	77	20	315	. 26	- 21	4	. 1	r+	bec
815	39	10	2 4	115	97	10	00	499	30	_ ;	462	2		_			1	1	_		1	3			3	45	4	32	70	63	32	109	49	41	00		22	
76		, ,	<u>.</u> .	16	13	່ພ	ŀ	34			، کم				4	1	,	,	1)	,	1	,	1		2			64	١	, ,	23		,	,		н	Ontario
891	40	10	2 4	131	110	13	00		30		496	2	-	_	1	1	ı			4	4	u	<u></u>	j - E	3	47	4	04	00	10 10	32 1	32	49	41	00	1	-	rio
632	10	Si	4-	47	35	00	4	448	10	52	105 281		1	4	S	-	4	25	2	15	00	14	4	6	4	20	14	A -	44	3	00 C	n vo	41	37	4	,	223	P
78	ı	, ,		,		ı		58	F		0 49	12	,	12	ı	ı	ı	Un		F	Ųι	1		1		-	1 -	1	1	٥		۱ د	,	ı	F		н	Prairies
710	10	Si -	4 -	47	35	00	4	506	10	52	290	12	1	12	UI	-	4	30	2	15	13	14	4	6	Δ	21	14	γ ⊢		2	00 ~	3 0	41	37	4	,	~	es
339	90	4 1	212	51	43	6	2	170	15	29	12 114			1	<u>,_</u>	1	1	9	w	4	2	7	4	- 1	3	33	17	142	TC	71	25	30	9		6	2	ಣ	Pa
12	ı	1 1				ı		7	1	ıŧ	S (4		ı	,		1	1		ı	4			1				1	1	u	n	1 1	()r	1	1	1		н	Pacifique
351	00	14	212	51	43	6	2	177	15	29	116	4	,	1	<u></u>	ı	1	9	w	4	2	7	4	→ 1	اد	ယ	17	1 2	00	n C	25	3 =	9		6	2	-	lue
2 997	85	26	15	323	231	68	24	1 993	158	363	1 315	2	-	1	6	-	S	54	100	26	10	30	15	70	10	129	53	37	077	300	103	16	149	115	31	w	ca	
	_	, -	٠,	16	13	ري	,	125	w	, 0	54	12		12	8	,	ı	(n	1	, (5	,				درن	()	2	33	3 1	, 0	30	_	1	pank	,	H)	Total
3 195	86	26	15	339	244	71	24	2 118	161	363	211	14	_	13	6	-	5	59	100	26	15	30	15	7 0	10	132	53	41 20	107	361	103	76	150	115	32	w	-	31

Demandes approuvées ou refusées, par genre et région, au 31 mars 1991

LES PUBLICATIONS GRATUITES

La radio FM au Canada: une politique en vue d'assurer un service radiophonique diversifié

(9261)

Politique relative aux entreprises de réception de radiodiffusion (télévision par câble) (1975) La radiodiffusion et les télécommunications canadiennes : l'expérience du passé, les choix

pour l'avenir (1980)

Guide de la télévision communautaire à l'intention des collectivités isolées et de celles du

Nord (1983)

Le choix, à quel prix ? (1985)

Rapport du comité consultatif sur la musique de langue française (1885) Stéréotypes sexuels dans les médias de la radiodiffusion (janvier 1986)

L'industrie de la musique country au Canada (novembre 1986)

Le CRTC à votre écoute (1989) La représentation des femmes et des hommes dans la radiodiffusion au Canada, Rapport

La représentation des femmo sommaire 1984-1988 (1990)

Alors, A quoi sert donc le CRTC ? (1991) Tête-à-tête - CRTC - Observations, renseignements et plaintes 1990-1991 (1991)

PUBLICATIONS

TES FOIS EL KECTEMENLS

Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Loi sur les Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications
Loi sur les chemins de fer
Loi sur les chemins de fer
Règlement de 1986 sur la radio
Règlement de 1987 sur la télédiffusion
Règlement de 1990 sur la télédistribution
Règlement de 1990 sur la télédistribution
Règlement de 1990 sur la télédistribution
Règlement de 1990 sur les services apécialisés
Règlement de 1990 sur les services de radiodiffusion
Règlement de 1990 sur les droits de licence de radiodiffusion
Règlement sur les droits de licence de radiodiffusion

chez les agents libraires agréés ou auprès d'Approvisionnements et Services Canada, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa (Ontario) Canada KIA 0S9,

ous trouverez ci-dessous la liste des lois et règlements ayant trait au CRTC. On peut consulter ces documents dans les bibliothèques publiques, en acheter des exemplaires

LES PUBLICATIONS DU CRTC

es publications du Conseil sont disponibles auprès du Centre d'édition (adresse ciautres, gratuitement, auprès des Services d'information du CRTC, Ottawa (Ontario) KIA 0N2, ou auprès des bureau régionaux.

LES PUBLICATIONS TARIFÉES

Les années 1980, décennie de la pluralité - Radiodiffusion, satellites et télévision payante (n° de catalogue BC 92-24/1980F; 3,95 \$, hors Canada 4,75 \$)

L'image des femmes (n° de catalogue BC 92-26/1982F; 3,95 \$, hors Canada 4,75 \$)

Règlement sur les tarifs du CRTC (télécommunications) Règlement sur les rapports des entreprises de radiodiffusion

> Règles de procédure du CRTC (télécommunications) Règlement sur les droits de télécommunications

Parior ah	Sujets	Endroit			Date
sruoj eb I	(EPC) Terre-Neuve - Examen du programme de construction		07	Mars	0661
7	Terre-Neuve - Examen des besoins en revenus pour	St. John's (TN.)	7₹	lirvA	
8	Terre-Neuve - Examen des besoins en revenus pour 1990-1991	St. John's (TN.)	SI	isM	
7	Bell - EPC (Réunion)	IluH	9	uinl	
7	Télésat Canada - Majoration tarifaire générale appli- cables aux services spaciaux 6/4 GHz et 14/12 GHz - Thase III	Hull (Conféren- ce préparatoire)	II		
12	Télésat Canada - Majoration tarifaire générale appli- cables aux services spaciaux 6/4 GHz et 14/12 GHz - Thase III	Hull (Centrale)	II		
Ţ	MT&T - 1990 EPC (Réunion)	XalilaH	23	Jalliul	
I	Island-Tel - 1990 EPC (Réunion)	Charlottetown	97		
9	Island-Tel - Besoins en revenus pour 1990-1991 et Instances tarifaires	Charlottetown (Centrale)		Septembre	
8	MT&T - Besoins en revenus pour 1990-1991 et Instances tarifaires	Halifax (Centrale)			
7	BC Tel - 90 EPC (Réunion)	Vancouver		Novembre	
7	(Alanoigà Maritel)	Vancouver	52	Février	I66
L	(Ségionale)	Charlottetown	25		
7	(Aégionale)	Asilish	97		
Ţ	Unitel (Régionale)				
I	Unitel (Régionale)	Whitehorse			
Ţ	Unitel (Régionale)	Yellowknife		Mars	
I	Unitel (Régionale)	Calgary			
I	Unitel (Régionale)	Regina			
7	Unitel (Régionale)	Montréal			
Į.	Unitel (Régionale)	gəqinniW			
E	Unitel (Régionale) Unitel (Régionale)	Toronto Fredericton			

STATISTIQUES RELIÉES AUX AUDIENCES PUBLIQUES EN TÉLÉCOMMUNICATIONS 1990-1991

73*

19

Audiences Durée (jours)

* dont le staient des audiences régionales d'une durée de moins de 3 jours *

STATISTIQUES RELATIVES AUX AUDIENCES PUBLIQUES EN RADIODIFFUSION

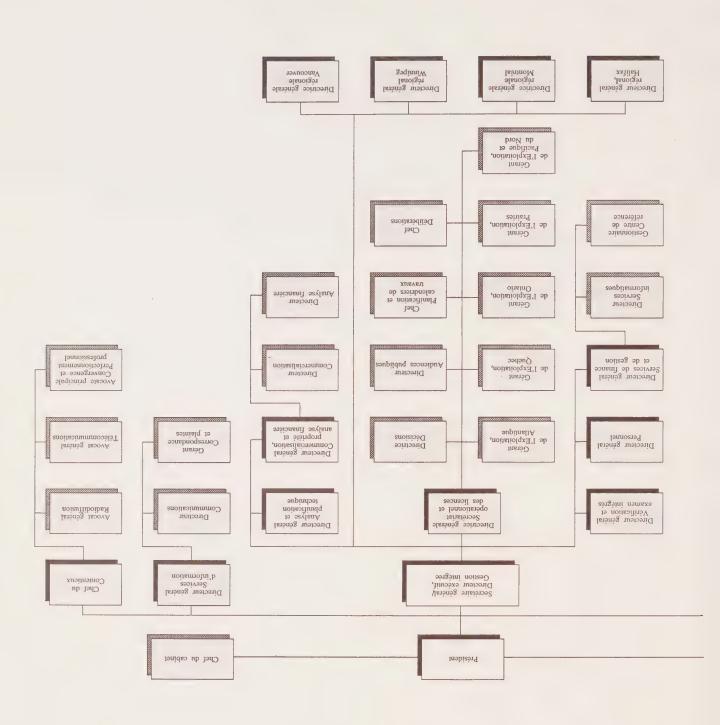
698 4	₹00 Z	99₹ €	942 6	Z#I 0I	IstoT
	-	Ţ	Į		Non-comparaissantes
-	7	L	3	-	Comparaissantes
-	7	8	₽	₽	Obervations générales
	-	-	ī	-	Retirées
Z 8	72 4		₽८८	-	Non-comparaissantes
202	53	-	55	-	Comparaissantes
₹67	208	-	308	094 ₱	Commentaires
81	158	134	6 7	102	esèriteA
Z96 9 ·	Z67 9	∠80 €	8 273	4818	Non-comparaissantes
060 I	540	737	395	₹9₹	Comparaissantes
S90 Z	9 9 9	3 458	₹66 8	2 383	Interventions
188	₹05	728	888	108	Demandes comparaissantes
4	I	II	91		Convocations à des audiences
₹S	9'69	9'99	06	16	Durée (jours)
20	91	81	97	ZE	səənəibuA
1661/0661	0661/6861	6861/8861	8861/2861	486I/986I	

CALENDRIER DES AUDIENCES PUBLIQUES

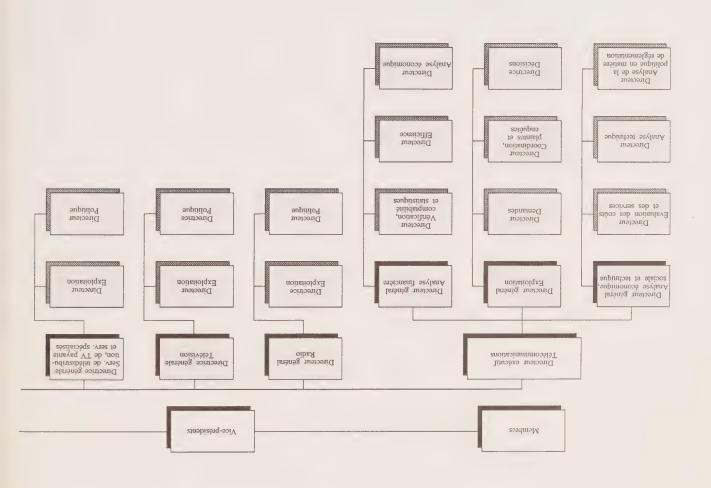
4	Coupures à Radio-Canada	IluH	18		
3	Renouvellements de licence AM, FM et de télédistribution Nouvelles licences FM	Québec	S		,
I	Renouvellement licences de télédistribution	IluH	9	Mars	
5'7	Renouvellement licences FM, AM et de télévision payante à caractère ethnique	Vancouver	12		ļ
I	Renouvellement licences de télédistribution	IluH	12	Février	160
₽	Nouvelle licence de télévision à la carte	IluH	77		
7		Edmonton	72	Novembre	
3	Nouvelle licence de télévision	Regina	23	Octobre	
I	Nouvelle licence FM communautaire	IluH	24	Septembre	
I		IInH	7	1û0A	
S'I	Acquisition d'actifs (Mid-Canada) et modification de VT 920-921	IluH	S	Juillet	
3	Examen de la politique FM	IluH	97		
8	Transfert (Clobal) et acquisition d'actifs TV (CHCH) Nouvelles licences de radiodiffusion	Hamilton	EI		
3,5	MA sənrəsil səlləvuoM	IInH	II	niul	
S'I	noisultiboibs de radiodites les de radiodititusion	Edmonton Panel II	SI		
S'I	noisultiboibst ab sacrasil sallavuoM	Edmonton Panel 1	SI	isM	
7	Transferts (Cogeco/Pelmorex/Télé-Métropole)	IluH	24		
7	(transfert)	Toronto	9		
8	MH sənrəsil səlləvuoM	Toronto	3		
5′7	·	st. John's (.MT)	٤	IirvA	06
Nombre	Sujets	Endroit	Date		

RAPPORT FINANCIER

IstoT	121 820 18	\$
Remboursements de montants crédités aux revenus au cours des années précédentes	999 ₹9	
səsnəqəb sərtuA	2 743	
Acquisition de matériel et de mobilier	T 401 704	
Services, accessoires et approvisionnement	881 689	
Achats, répartitions et entretien	352 863	
Location	343 873	
Services professionnels et spéciaux	7 37₹ 626	
noitemtoin	₹98 994 [
Transport et communications	208 292 I	
Personnel	77 465 539	\$
ETAT FINANCIER 1990-1991		



ORGANIGRAMME



Membres à temps partiel

Normand Carrier Robert Gordon Walter Ruest Sally Reukauf Warren Gail Scott Claude Sylvestre

Membres à temps plein

Président Keith Spicer Vice-présidents Pernand Bélisle Louis R. Sherman

Beverley Oda Edward Ross

Membres Adrian Burns
David Colville
Paul McRae

Lorsqu'il est démontré que la compagnie établit une discrimination ou accorde une préférence ou un avantage, il incombe à la compagnie de prouver que cette discrimination n'est pas injuste ou que cette préférence n'est pas indue ou déraisonnable.» (Lois révisées, ch. R-3)

C'est principalement en vertu des paragraphes 335 (1), (1) et (2), et 340 (1) et (2) de la Loi sur les chemins de fer que le Conseil a le pouvoir de réglementer les activités des entreprises de télécommunications :

«335. (1) Nonobstant les dispositions de toute autre loi mais sous réserve du paragraphe (1.1), toutes les taxes de télégraphe et de téléphone que peut exiger une compagnie sont subordonnées à l'agrément de la Commission, qui peut les réviser.

(1.1) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux taxes que peuvent exiger de leurs abonnés, pour la transmission d'émissions au sens de la Loi sur la radiodiffusion, les compagnies titulaires de licences attribuées au titre de cette loi ou soustraites, en application de celle-ci, à l'obligation d'en détenir une. (Lois du Canada tion de celle-ci, à l'obligation d'en détenir une. (Lois du Canada (1991), ch. 11)

(2) La compagnie dépose au bureau de la Commission les tarifs des taxes de télégraphe ou de téléphone à exiger, et ces tarifs ont la forme, le modèle et le format et contiennent les renseignements et les détails que la Commission prescrit par voie de règlement ou dans un cas particulier.

340. (1) Toutes les taxes doivent être justes et raisonnables et doivent toujours, dans des circonstances et conditions sensiblement analogues, en ce qui concerne tout le trafic du même type suivant le même parcours, être imposées également à tous au même taux.

(2) Une compagnie ne peut, en ce qui concerne les taxes ou en ce qui concerne les services ou installations qu'elle fournit à titre de compagnie de télégraphe ou de téléphone :

a) établir de discrimination injuste contre une personne ou une compagnie;

b) instaurer ou accorder une préférence ou un avantage indu ou déraisonnable à l'égard ou d'une certaine personne ou d'une certaine compagnie ou d'un certain type de trafic, à quelque point de vue que ce soit;

Paire subir à une certaine personne, une certaine compagnie ou un certain type de trafic un désavantage ou préjudice indu ou déraisonnable, à quelque point de vue que ce soit.

- effectuer ou parrainer des recherches,
- et exiger la radiodiffusion d'émissions d'une importance urgente pour les Canadiens et les Canadiennes en général ou pour les résidants d'une région donnée.

En outre, la Loi précise l'obligation qu'a le Conseil de:

- publier les projets de règlements,
- donner avis dans la Gazette du Canada de toute demande pour l'attribution, la modification ou le renouvellement de licences,
- tenir des audiences publiques avant de délivrer, de révoquer ou de suspendre des licences, ou avant de renouveler ou de modificer des licences, à moins qu'il ne soit convaincu que l'audience n'est pas nécessaire,
- traiter des autres matières en radiodiffusion, y compris les
- publier des avis d'audience et des décisions,
- consulter le service national de radiodiffusion (la Société Radio-Canada),
- ainsi que de superviser l'allocation du temps d'antenne pour les émissions de politique partisane.

LES TÉLÉCOMMUNICATIONS

e mandat du CRTC en matière de télécommunications lui est conféré par la Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (Lois révisées du Canada de 1985, ch. C-22). L'article 12(2) — autrefois 14(2) — se lit comme suit :

«12 (2) En matière de télécommunications — à l'exclusion de la radiodiffusion — , les conseillers à temps plein et le président exercent les attributions que la Loi sur les chemins de fer, la Loi nutionale sur les attributions en matière de télécommunications ou toute président. De plus, la mention, dans ces lois, du Conseil relativement à cette matière vaut mention des conseillers à temps plein.» ment à cette matière vaut mention des conseillers à temps plein.» (Lois du Canada (1991), ch. 11)

: noisuffiboiber de radiodiffusion : L'article 5 détermine la mission et pouvoirs du Conseil en

politique canadienne de radiodiffusion. système canadien de radiodiffusion en vue de mettre en oeuvre la présente loi, le Conseil réglemente et surveille tous les aspects du lui sont données par le gouverneur en conseil sous le régime de la ainsi que de la Loi sur la radiocommunication et des instructions qui «5. (1) Sous réserve des autres dispositions de la présente Loi,

- être souples et à la fois : (2) La réglementation et la surveillance du système devraient
- L'autre langue; no enu'l enab noitemmargorq al trasultib iup noisultiboibar d'exploitation auxquelles sont soumises les entreprises de langues française et anglaise et des conditions différentes a) tenir compte des caractéristiques de la radiodiffusion dans les
- b) tenir compte des préoccupations et des besoins régionaux;
- techniques; pouvoir aisément s'adapter aux progrès scientifiques et
- d) favoriser la radiodiffusion à l'intention des Canadiens;
- Canadiens; favoriser la présentation d'émissions canadiennes aux (2
- qui en découlent; application ainsi que la fourniture aux Canadiens des services permettre la mise au point de techniques d'information et leur
- sion.» (Lois du Canada (1991), ch. 11) bles d'imposer aux exploitants d'entreprises de radiodiffu-8) tenir compte du fardeau administratif qu'elles sont suscepti-

seil d'autres pouvoirs, tels que: D'autres articles de la Loi sur la radiodiffusion confèrent au Con-

- · établir les règles de procédure,
- élaborer des règlements,
- prescrire des classes de licences,
- dre et révoquer des licences, • délivrer, fixer des conditions, modifier, renouveler, suspen-
- exempter certaines personnes de l'obligation d'en détenir;

- répondre aux intérêts et goûts de ceux que la programmation offerte au grand public laisse insatisfaits et comprendre des émissions consacrées aux arts et à la culture,
- iii) refléter le caractère multiculturel du Canada et rendre compte de sa diversité régionale,
- iv) comporter, autant que possible, des acquisitions plutôt
- v) être offerte partout au Canada de la manière la plus rentable, compte tenu de la qualité;
- s) les réseaux et les entreprises de programmation privés devraient, dans la mesure où leurs ressources financières et autres le leur permettent, contribuer de façon notable à la création et à la présentation d'une programmation canadienne tout en demeurant réceptifs à l'évolution de la demande du public;
- : noitudirtises de distribution :
- i) devraient donner priorité à la fourniture des services de programmation canadienne, et ce en particulier par les stations stations locales canadiennes,
- ii) devraient assurer efficacement, à l'aide des techniques les plus efficientes, la fourniture de la programmation à des tarifs abordables,
- iii) devraient offrir des conditions acceptables relativement à la fourniture, la combinaison et la vente des services de programmation qui leur sont fournis, aux termes d'un contrat, par les entreprises de radiodiffusion,
- peuvent, si le Conseil le juge opportun, créer une programmation locale ou autre de nature à favoriser la réalisation des objectifs de la politique canadienne de radiodiffusion, et en particulier à permettre aux minorités linguistiques et culturelles mal desservies d'avoir accès aux services de radiodiffusion.» (Lois du Canada accès aux services de radiodiffusion.), ch. 11)

- iv) être offerte en français et en anglais, de manière à refléter la situation et les besoins particuliers des deux collectivités de langue officielle, y compris ceux des minorités de l'une ou l'autre langue,
- v) chercher à être de qualité équivalente en français et en anglais,
- vi) contribuer au partage d'une conscience et d'une identité nationales,
- vii) être offerte partout au Canada de la manière la plus adéquate et efficace, au fur et à mesure de la disponibilité des moyens,
- viii) refléter le caractère multiculturel et multiracial du Canada;
- n) les conflits entre les objectifs de la Société énumérés aux alinéas *l*) et *m*) et les intérêts de toute autre entreprise de radio-diffusion du système canadien de radiodiffusion doivent être résolus dans le sens de l'intérêt public ou, si l'intérêt public est également assuré, en faveur des objectifs énumérées aux alinéas *l*) et *m*);
- o) le système canadien de radiodiffusion devrait offrir une programmation qui reflète les cultures autochtones du Canada, au fur et à mesure de la disponibilité des moyens;
- p) le système devrait offrir une programmation adaptée aux besoins des personnes atteintes d'une déficience, au fur et à mesure de la disponibilité des moyens;
- q) sans qu'il soit porté atteinte à l'obligation qu'ont les entreprises de radiodiffusion de fournir la programmation visée à l'alinéa i), des services de programmation télévisée complémentaires, en anglais et en français, devraient au besoin être offerts afin que le système canadien de radiodiffusion puisse se conformer à cet alinéa;
- r) la programmation offerte par ces services devrait à la fois :
- i) être innovatrice et compléter celle qui est offerte au grand public,

- i) la programmation offerte par le système canadien de radiodiffusion devrait à la fois :
- i) être variée et aussi large que possible en offrant à l'intention des hommes, femmes et enfants de tous âges, intérêts et goûts une programmation équilibrée qui renseigne, éclaire et divertit,
- ii) puiser aux sources locales, régionales, nationales et internationales,
- iii) rentermer des émissions éducatives et communautaires,
- iv) dans la mesure du possible, offrir au public l'occasion de prendre connaissance d'opinions divergentes sur des sujets qui l'intéressent,
- v) faire appel de façon notable aux producteurs canadiens indépendants;
- j) la programmation éducative, notamment celle qui est fournie au moyen d'installations d'un organisme éducatif indépendant, fait partie intégrante du système canadien de radiodiffusion;
- k) une gamme de services de radiodiffusion en français et en anglais doit être progressivement offerte à tous les Canadiens, au fur et à mesure de la disponibilité des moyens;
- la Société Radio-Canada, à titre de radiodiffuseur public national, devrait offrir des services de radio et de télévision qui comportent une très large programmation qui renseigne, éclaire et divertit;
- m) la programmation de la Société devrait à la fois :
- i) être principalement et typiquement canadienne,
- ii) refléter la globalité canadienne et rendre compte de la diversité régionale du pays, tant au plan national qu'au niveau régional, tout en répondant aux besoins particuliers des régions,
- iii) contribuer activement à l'expression culturelle et à l'échange des diverses formes qu'elle peut prendre,

- de système canadien de radiodiffusion devrait:
- i) servir à sauvegarder, enrichir et renforcer la structure culturelle, politique, sociale et économique du Canada.
- ii) favoriser l'épanouissement de l'expression canadienne en proposant une très large programmation qui traduise des attitudes, des opinions, des idées, des valeurs et une créativité artistique canadiennes, qui mette en valeur des divertissements faisant appel à des artistes canadiens et qui fournisse de l'information et de l'analyse concernant le Canada et l'étranger considérés d'un point de vue canadien.
- iii) par sa programmation et par les chances que son fonctionnement offre en matière d'emploi, répondre aux besoins et aux intérêts, et refléter la condition et les aspitations, des hommes, des femmes et des enfants canadiens, notamment l'égalité sur le plan des droits, la dualité linguistique et le caractère multiculturel et multitations, acial de la société canadienne ainsi que la place particulière qu'y occupent les peuples autochtones.
- iv) demeurer aisément adaptable aux progrès scientifiques et techniques;
- cous les éléments du système doivent contribuer, de la manière qui convient, à la création et la présentation d'une programmation canadienne;
- toutes les entreprises de radiodiffusion sont tenues de faire appel au maximum, et dans tous les cas au moins de manière prédominante, aux ressources créatrices et autres canamation à moins qu'une telle pratique ne s'avère difficilement réalisable en raison de la nature du service notamment, son contenu ou format spécialisé ou l'atilisation qui y est faite de langues autres que le français ou l'anglais qu'elles fournissent, auquel cas elles devront faire appel aux ressources en sent, auquel cas elles devront faire appel aux ressources en question dans toute la mesure du possible;
- 8) la programmation offerte par les entreprises de radiodiffusion devrait être de haute qualité;
- (h) les titulaires de licences d'exploitation d'entreprises de radiodiffusion assument la responsabilité de leurs émissions;

LE MANDAT LÉGISLATIF

LA RADIODIFFUSION

usqu'en juin 1991, la Loi sur la radiodiffusion de 1968 définissait le mandat du Conseil dans le domaine de la radiodiffusion. Suite à sa promulgation le 4 juin 1991, le mandat du Conseil est énoncé dans la nouvelle Loi sur la radiodiffusion (C-40).

Le caractère «public» des fréquences — soit de radio, de télévision ou de télédistribution — est le coeur même de la politique de la radiodiffusion énoncé dans la Loi. Au sens large, le gouvernement du Canada, à titre de surveillant, a délégué ce pouvoir au CRTC. L'article 3 de la nouvelle Loi sur la radiodiffusion définit les modalités de la politique de la radiodiffusion comme suit :

- «3. (1) Il est déclaré que, dans le cadre de la politique canadienne de radiodiffusion :
- a) le système canadien de radiodiffusion doit être, effectivement, la propriété des Canadiens et sous leur contrôle;
- b) le système canadien de radiodiffusion, composé d'éléments publics, privés et communautaires, utilise des fréquences qui sont du domaine public et offre, par sa programmation essentiellement en français et en anglais, un service public essentiel pour le maintien et la valorisation de l'identité nationale et de la souveraineté culturelle;
- certains points communs, différent quant à leurs besoins; d'exploitation et, éventuellement, quant à leurs besoins;

visant à obtenir l'émission d'une ordonnance obligeant Bell, la B.C. Tel et Unitel à interconnecter leurs réseaux de télécommunications aux réseaux de BCRL aux fins de fournir un service téléphonique personnalisé de transmission de la voix et de données et le SICT/WATS.

L'audience publique principale portant sur l'examen de ces requêtes a commencé le 15 avril 1991 à Hull (Québec). Pendant cette audience, la N.B. Tel, la B.C. Tel et le gouvernement de la Saskatchewan (la Saskatchewan) ont déposé des motions contestant la compétence du Conseil pour ce qui est de connaître les requêtes déposées par Unitel et BCRL (les requérantes) et de se prononcer sur elles car, selon eux, la condition requise au paragraphe 336(1) de la Loi sur les chemins de Jer (la Loi) n'avait pas été respecté. Les parties qui ont présenté les motions ont avancé que, selon cette disposition de la Loi, les requérantes doivent tenter de négocier l'interconnexion avec les intimées et ne déposer une requête auprès du Conseil que lorsqu'il est manifeste qu'aucune requête ne peut être conclue au sujet de l'interconnexion.

Après avoir reçu les mémoires et entendu les plaidoyers des parties à l'instance, le Conseil a rejeté les motions le 16 mai et il a jugé que les requérantes ne pouvaient s'entendre avec les intimées au sujet de l'interconnexion.

Le 24 mai, la B.C. Tel a déposé auprès de la Cour d'appel fédérale une demande d'autorisation d'en appeler de la décision du Conseil du 16 mai alléguant un certain nombre d'erreurs de droit. Le 31 mai, la Saskatchewan a déposé une demande semblable dans laquelle elle demande également à la Cour de suspendre l'instance ou, encore, de suspendre la publication de la décision portant sur les requêtes d'Unitel et de BCRL jusqu'à ce qu'un jugement soit rendu à l'égard de l'appel interjeté.

fassent l'objet d'une intervention par voie de jugement déclaratoire devant la Cour fédérale.

Le 4 avril 1991, la TWU a déposé après de la Cour d'appel fédérale un avis de requête visant à en appeler de la décision de la Section de première instance.

Service de gestion des appels

Le 8 avril 1991, la Consumers Fight Back Association (la CFBA) a déposé auprès de la Cour d'appel fédérale une demande d'autorisation d'en appeler de la décision que le Conseil a rendue dans la décision Télécom CRTC 91-4. Dans cette décision, le Conseil a rejeté la requête en révision et modification de la décision Télécom CRTC 90-10 de la CFBA dans laquelle il avait approuvé Télécom CRTC 90-10 de la CFBA dans laquelle il avait approuvé l'introduction du service de gestion des appels (SCA) de Bell l'introduction du service de gestion des appels (SCA) de Bell rintroduction de tonctions du SCA, l'Afficheur, affiche le numéro de téléphone de tous les appels locaux reçus.

Dans sa demande d'autorisation d'appel, la CFBA a soutenu que la décision du Conseil de permettre à Bell d'offrir l'Afficheur est contraire à une disposition du Code criminel concernant l'interception des communications privées et déborde donc le champ de compétence du Conseil. Elle a ajouté que la fonction de l'Afficheur est contraire à l'article 7 de la Charte canadienne des droits et libertés qui garantit le droit à la vie, à la liberté et à la sécurité de la personne et à l'article 8 qui garantit le droit à la protection contre les fouilles, les perquisitions ou les saisies abusives.

Requêtes visant un service téléphonique public vocal inter-

Le 16 mai 1990, la Unitel Communications Inc. (Unitel) a déposé auprès du Conseil une requête visant l'interconnexion de son réseau avec les réseaux téléphoniques publics commutés de Bell Canada (Bell), de la Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique (la B.C. Tel), de la Island Telephone Company, Limited, de la Maritime Telegraph and Telephone Company, Limited, de la New Brunswick Telephone Company, Limited (la M.B. Tel) et de la Newfoundland Telephone Company, Limited (la (collectivement appelées les intimées) dans le but d'offrir des services téléphoniques publics vocaux interurbains. Le 30 juillet services téléphoniques publics vocaux interurbains. Le 30 juillet services téléphoniques publics vocaux interurbains. Le 30 juillet lightel Inc. (collectivement appelées BCRL) une requête conjointe Lightel Inc. (collectivement appelées BCRL) une requête conjointe

nudələī

Le 20 août 1990, la Telephun International Inc., fournisseur de services audiotex 976, a déposé auprès de la Cour d'appel fédérale une demande d'autorisation d'en appeler de l'ordonnance Télécom CRTC 90-865. Dans cette ordonnance, le Conseil a refusé de modifier la Convention relative à la gestion des comptesclients (GCC) de Bell Canada, rejetant ainsi la proposition de la aux commanditaires du service 976 de faire recouvrer les frais de ce service par une agence de recouvrement. La Telephun et Bell Canada ont toutes deux déposé un plaidoyer écrit. Le jugement de la Cour est à venir.

Telecommunications Workers Union

Le 2 novembre 1990, la Telecommunications Workers Union (la TWU) a entamé des poursuites en Cour fédérale, Section de première instance, contre le CRTC et le Procureur général du Canada en vue d'obtenir une déclaration selon laquelle les revendeurs de compétence fédérale sont des "compagnies" au sens où l'entend la Loi sur les chemins de fer et qu'il convient donc qu'elles soient réglementées par le CRTC.

Le Procureur général a présenté une motion de rejet de la déclaration introductive principalement parce que la compétence de la Cour fédérale, Section de première instance, est supplantée par l'article 29 de la Loi sur la Cour fédérale selon lequel lorsqu'une loi fédérale prévoit expressément qu'il peut être interjeté appel devant la Cour fédérale d'une décision ou ordonnance ne peut, dans la tribunal fédéral, cette décision ou ordonnance ne peut, dans la mesure où elle est susceptible d'un tel appel, faire l'objet d'une intervention, sauf dans la mesure et de la manière prévues dans cette loi.

La Cour fédérale a publié son jugement le 8 mars 1991. En faissant droit à la motion et en rejetant la déclaration introductive de la plaignante, la Cour a jugé que le Conseil avait, dans plusieurs décisions antérieures, décidé que les revendeurs n'étaient pas des "compagnies" au sens où l'entend la Loi sur les chemins de fer. Puisque la plaignante ne s'est pas prévalue des dispositions de la Loi nationale sur les attributions en matière de télécommunications pour faire réexaminer ces décisions, la Cour a jugé que l'article 29 de la Loi sur la Cour fédérale ne permettait pas que ces décisions de la Loi sur la Cour fédérale ne permettait pas que ces décisions

Par suite du jugement de la Cour suprême concernant l'AGT, les compagnies de téléphone de l'Atlantique qui relevaient auparavant de leur province (la Maritime Telegraph and Telephone Company Limited, la New Brunswick Telephone Company Limited, la Newfoundland Telephone Company Limited et la Island Telephone Company Limited) sont toutes passées sous la juridiction du CRTC. Le Conseil a entendu des requêtes en majoration tarifaire générale de trois de ces compagnies en 1990.

Newfoundland Tel

Le 13 soût 1990, la Newfoundland Tel a déposé auprès de la Cour d'appel fédérale une demande d'autorisation d'en appeler de la décision Télécom CRTC 90-15 dans laquelle le Conseil a conclu que l'actif de 36,1 millions de dollars devrait être retiré de la base tarifaire du capital-actions ordinaires de la Newfoundland De set tarifaire du capital-actions ordinaires de la Newfoundland de la compagnie à des fins de réglementation. De cette somme, 31,1 millions de dollars représentent un passif d'impôts futurs et 5 millions de dollars représentent un passif d'impôts futurs, les deux ayant été acquis de la Canadian National Railway lorsque la Newfoundland Tel a acheté la Terra Nova Tel en 1988. Le Conseil siugé que ces impôts futurs découlaient du coût de prestation des siugé que ces impôts futurs découlaient du coût de prestation des siugé que ces impôts futurs découlaient du coût de prestation des siugé que ces impôts futurs découlaient du coût de prestation des siugé que ces impôts futurs découlaient du coût de prestation des siugé que ces impôts futurs découlaient du coût de prestation des siugé que ces impôts futurs découlaient du coût de prestation des siugé que ces impôts futurs découlaient du coût de prestation des siugés du téléphone, et que la Newfoundland Tel ne devrait pas terris du téléphone, et que la Newfoundland Tel ne devrait pas

Dans sa demande d'autorisation d'appel, la compagnie a soutenu que le Conseil n'avait pas appliqué les principes de justice naturelle, que la preuve n'était pas suffisante pour constituer le fondement de ses ordonnances, que les changements comptables ordonnés équivalaient à une expropriation sans compensation, que le Conseil n'avait pas le pouvoir de réviser ou de modifier une ordonnance prononcée par l'organisme qui réglementait autrefois la compagnie, que l'ordonnance constituait une réglementation rétroactive et que le Conseil n'avait donc pas la compétence d'émettre cette ordonnance.

L'Alliance canadienne des télécommunications de l'entreprise, la Novacom Inc. et la Cornerbrook Pulp and Paper Limited et autres ont déposé des interventions d'opposition à la demande d'autorisation d'appel. La décision de la Cour est à venir.

l'élection fédérale de 1988 (voir les détails dans le rapport annuel du CRTC de l'an passé).

Télécommunications

Ristourne de Bell Canada aux abonnés

Le 5 mars 1990, le Conseil a publié la lettre-décision Tèlécom CRTC 90-2 dans laquelle il a ordonné à Bell Canada de rembourser une somme d'environ 12 millions de dollars à quelque 6,5 millions d'abonnés inscrits au 1^{er} mai 1990. Il lui a ordonné de rembourserépartir entre ses abonnés le solde non réclamé du remboursement forfaitaire de 206 millions de dollars, plus les intérêts, qu'il avait ordonné en 1986 et que la Cour suprême du Canada a confirmé en 1989 (voir le rapport annuel de l'an passé pour plus de détails). Selon les renseignements déposés, le Conseil a évalué qu'une somme d'environ 12 millions de dollars de la ristourne initiale ne serait pas réclamée et il a jugé que ce montant impayé ne devrait pas réclamée et il a jugé que ce montant impayé répartir entre ses abonnés.

Compétence du CRTC sur les grandes compagnies de téléphone provinciales

Comme il en est fait état dans le rapport annuel du CRTC de l'an passé, la Cour suprême du Canada a, en 1989, jugé que l'Alberta Government Telephones (l'AGT) est une entreprise interprovinciale et qu'elle est donc assujettie exclusivement à la juridiction fédérale. Cependant, l'AGT est une société d'État et, à ce titre, elle peut demander l'immunité, ce qui fait qu'elle ne tombe pas sous l'autorité du CRTC.

Le 5 juillet 1990, l'assemblée législative de l'Alberta a promulgué la Alberta Government Telephones Reorganization Act, qui ouvre la voie à la privatisation de l'AGT. Le processus de privatisation enlève à la compagnie de téléphone son statut de société d'État et la soumet ainsi à la juridiction du CRTC. Connue aujourd'hui sous le nom de l'AGT Limited, la compagnie a déposé auprès du Conseil ses premiers tarifs applicables à ses services de télécommunications le 4 octobre 1990.

Émissions sous-titrées pour les malentendants

La date d'audition de l'appel des décisions CRTC 89-101 à 104 et 110 (voir les détails dans le rapport annuel du CRTC de l'an passé) que l'Association canadienne pour les sourds (section C.-B.) et la Greater Vancouver Association of the Deaf ont interjeté auprès de la Cour d'appel fédérale n'est pas encore connue. Les appelantes ont soutenu que le CRTC a contrevenu à la Loi sur la radiodiffusion, à la Charte canadienne des droits et libertés et à la Loi canadienne sur les droits de la personne parce qu'il n'a pas obligé les télédiffuseurs à rendre toutes leurs émissions accessibles aux pertélédiffuseurs à rendre toutes leurs émissions accessibles aux pertelédiffuseurs au malentendantes.

Publicité en faveur de la bière et du vin

Le 26 janvier 1991, l'Association des distillateurs canadiens a intenté un procès contre le Procureur général du Canada et le CKTC pour contester la constitutionnalité de l'article 6 du Règlement de 1987 sur la télédiffusion. La plaignante a soutenu que l'interdiction relative à la publicité en faveur des spiritueux, des liqueurs ou cordiaux alcoolisés prive les fabricants de spiritueux du droit de faire de la publicité et par conséquent de leur droit d'expression garanti dans la Charte canadienne des droits et libertés. Elle a ajouté que ce refus est injuste et discriminatoire parce qu'il défavorise les spiritueux par rapport à la bière et au vin, produits concurrents aux siens. Le Conseil a déposé son mémoire de concurrents aux siens. Le Conseil a déposé son mémoire de défense le 30 avril 1991. Aucune date n'a été fixée pour le procès.

d'une élection d'une élection

Dans un jugement oral rendu le 27 mars 1991, la Cour de l'Ontario (instance provinciale) a rejeté les accusations de présumée violation de l'article 8 du Règlement de 1987 sur la télédiffusion portées contre la Global Communications Limited, la CTV Television Network Limited et la Société Radio-Canada. Le président du tribunal a décidé que les débats électoraux ne constituent pas des émissions qui exposent la politique d'un parti et ne sont donc pas visés par l'article 8 selon lequel la titulaire doit répartir équitablement, entre les différents partis politiques accréditées, le temps consacré à la radiodiffusion d'émissions, d'annondités, le temps consacré à la radiodiffusion d'émissions, d'annondités, le temps consacré à la radiodiffusion d'émissions, d'annondis entamé les poursuites et il avait allégué que les accusées ne avait entamé les poursuites et il avait allégué que les accusées ne avait entamé les poursuites et il avait allégué que les accusées ne lui avait entamé les poursuites et il avait allégué que les accusées ne lui avait entamé les poursuites et il avait allégué que les accusées ne lui avait entamé les poursuites et il avait allégué que les accusées ne lui avait entamé les poursuites et il avait allégué que les accusées ne lui avait entamé les poursuites et il avait allégué que les accusées ne lui avait entant pas accordé une place suffissante sur les ondes durant

Radiodiffusion

Poursuites entamées par le CRIC

Le 22 janvier 1991, la Cour suprême du Canada a rejeté un appel de la décision de la Cour d'appel de la Saskatchewan dans la cause de la <u>Reine c. la Nipawin and District Satellite T.V. Inc. et Sylvester N. Zanyk</u>. Dans son jugement, la Cour suprême a souscrit aux motifs du tribunal de première instance, soit qu'une entreprise d'émission ou de refreprise de radiodiffusion, que cette entreprise soit ou non à but lucratif ou comprenne un élément commercial (voir les derniers rapports annuels pour plus de détails). Il découle manifestement de ce jugement qu'une entreprise de radiodiffusion sans but lucratif doit obtenir une licence de radiodiffusion ans but certificat de radiodiffusion du ministère des Communications.

Exploitation d'une station FM à Rivière-du-Loup

tamille en question. entendait examiner les autres intérêts en radiodiffusion de la enfreint les principes de justice naturelle en n'avisant pas qu'il vision. Deuxièmement, elle avait allégué que le Conseil avait trôlaient CIBM-FM et d'autres stations locales de radio et de télétenu compte du fait que des membres d'une même famille conque le Conseil avait commis une erreur de droit parce qu'il avait présumées du Conseil. Premièrement, l'appelante avait allégué groupe I. La CIBM-FM avait fondé son appel sur deux erreurs la station selon la formule du groupe IV plutôt que celle du de modification de la licence de CIBM-FM visant l'exploitation de formule du groupe IV et il a, en même temps, rejeté la demande licence d'exploitation d'une station radiophonique FM selon la demande présentée par la CION-FM Inc. en vue d'obtenir une avait interjeté. Dans cette décision, le Conseil avait approuvé une la décision CRTC 88-794 que la CIBM-FM Mont-Bleu Limitée Le 29 octobre 1990, la Cour d'appel fédérale a rejeté l'appel de

Le 21 mars 1991, la Cour suprême du Canada a refusé la permission d'en appeler de la décision de la Cour d'appel fédérale.

Afin de pouvoir mieux évaluer le SGA, plus particulièrement du point de vue de la protection de la vie privée, le CRTC a demandé à Bell de déposer un rapport à son sujet tous les six mois (Décisions Télécom CRTC 90-10 et 91-4).

Comparaison des revenus, des dépenses et de l'actif des sociétés de télécommunications régies par le CRTC par rapport à d'autres sociétés de télécommunications

Total de l'actif		Total des dépenses d'exploitation		Total des revenus d'exploitation		En milliards de dollars
sərtuA səsinqərtnə	Régies par le CRTC	sərtuA səsirqərtnə	Régies par le CRTC	sərindərinə	Régies par le CRIC	
34,8	98'4	94'0	78'l	£0, ſ	2,56	9261
98,8	82,8	88,0	2,13	1,22	88,2	2261
07'7	70,01	00,1	2,40	lt'l	3,32	8/61
76'7	20,11	81,1	2,79	99'[18,8	6261
86,38	12,16	78, r	3,22	16'1	4,32	0861
00'9	13,29	89'L	97,8	2,20	pl'9	1861
99'9	14,23	88,1	4,36	2,50	18,8	1982
08,8	29'71	2,00	07,4	17,2	68,8	1983
21,7	55,31	2,16	01,8	2,98	86'9	1981
7,25	00'91	2,37	74,8	3,30	83,7	9861
19'4	78,61	2,53	16'9	19'8	21,8	9861
67'1	18,42	2,45	92'9	3,29	19'8	7891
11,8	79'6L	2,74	09'9	19'8	29,92	8861
17'9	23,86	2,26	40,8	2,91	62'01	₁ 6861
78,8	28,31	DD'L	75,9	£8,f	12,55	1660 ₅

Auparavant du ressort provincial, les entreprises des provinces atlantiques membres de Télécom Canada sont maintenant régies par le CRTC, suite à la décision de la Cour Suprême du Canada en date du 14 août 1989 portant sur l'Alberta Government Telephones. On retrouve les statistiques au sujet de ces entreprises à la colonne «Régies par le CRTC»,

² Suite à la réorganisation et la privatisation de l'Alberta Government Telephones en 1990, le CRTC a commencé à réglementer la AGT Ltd. le 4 octobr 1990, Parce qu'elle a existé tout au long de 1990 dans sa forme actuelle, on retrouve les statistiques au sujet de la AGT Ltd. à la colonne «Régies par le CRTC».

Le SGA, qui est offert en option, comporte plusieurs fonctions, dont l'«Afficheur», qui permet à l'usager d'apercevoir sur un petit écran raccordé à son appareil téléphonique le numéro de téléphone de la ligne appelante, lorsqu'il s'agit d'une communication locale.

Le Conseil a perçu un certain nombre d'avantages à la prestation du SGA, notamment une capacité accrue, pour l'abonné, de sélectionner et de gérer ses appels et un moyen de réduire les appels obscènes, offensants ou importuns.

Tenant compte du fait qu'un appelant peut souhaiter faire bloquer l'affichage de son numéro (afin qu'il n'apparaisse pas à l'écran du poste destinataire), le Conseil a ordonné à Bell d'instituer un service permettant d'acheminer les appels par l'intermédiaire du téléphoniste local. Cette mesure protégera la vie privée de l'appelant, sans toutefois permettre aux auteurs d'appels offensants de préserver le secret de leur numéro, puisque la compagnie de téléphone tient un registre confidentiel des appels faits avec l'assistance du téléphoniste. Reconnaissant par ailleurs les circonstances particulières des victimes de violence conjugale, le circonstances particulières des victimes de violence dui appellent d'une maison d'hébergement pour victimes de violence de recourir sans frais à ce service d'appel local avec assistance du téléphoniste.

Le Conseil croit que ces exigences permettent de parvenir à un équilibre approprié entre le droit de l'appelant à la protection de sa vie privée et celui de la personne appelée. En conséquence, il a rejeté le 7 mars 1991 une requête présentée en juin 1990 par l'Association coopérative d'économie familiale du Centre de Montréal, la Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec et la Ligue des droits et libertés de modifier sa décision, en permettant que le blocage de l'Afficheur soit offert sans frais à tous les abonnés. Dans la même décision, le Conseil a également rejeté une demande du Public Interest Advocacy également rejeté une demande du Public Interest Advocacy Centre d'annuler sa décision autorisant Bell à offrir l'Afficheur et deux fonctions connexes, à savoir le Dépisteur et le Mémorisateur.

Comme on l'a indiqué ci-dessus, le SGA offre diverses fonctions. Le Dépisteur permet au service de sécurité de Bell d'enregistrer, à la demande de l'abonné, les données de l'appel d'arrivée plus récent. Le Mémorisateur permet de refaire automatiquement le numéro du dernier appel local d'arrivée ou de départ. Enfin, le Sélecteur permet de bloquer les appels locaux en provenance de jusqu'à 12 numéros indiqués par l'abonné.

Amélioration du service offert aux personnes souffrant d'un trouble de l'ouïe ou de la parole dans les provinces de l'Atlantique

Les usagers du téléphone au Nouveau-Brunswick, à Terre-Neuve, en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard qui souffrent d'un trouble de l'ouïe ou de la parole auront désormais plus de facilité à communiquer. Le CRTC a en effet ordonné à la NB Tel, à la Newfoundland Tel, à la MT&T et à l'Island Tel d'accélérer la mise en place d'un service de relais téléphonique (le SRT).

Le SRT permet aux personnes ayant un trouble de l'ouïe ou de la parole d'employer un clavier électronique ou ATS (appareil de télécommunications pour sourds) pour appeler d'autres abonnés qui n'en sont pas équipés. Des téléphonistes ayant reçu une formation spéciale sont le pivot du service. Les interlocuteurs qui le peuvent communiquent verbalement avec le téléphoniste qui relaie leur message, à l'aide d'un ATS, aux abonnés ayant un trouble de l'ouïe ou de la parole. Le service fonctionne dans les deux sens, de sorte que les abonnés équipés d'un ATS peuvent placer, aussi bien que recevoir, des appels par l'intermédiaire du téléphoniste affecté au SRT.

Le SRT est accessible 24 heures sur 24, sept jours sur sept. Dans le territoire d'exploitation de la NBTel, il est également offert en français. Les quatre compagnies accordent un rabais de 50 pour cent sur tous les interurbains acheminés par l'intermédiaire du SRT à destination de n'importe quel endroit au Canada, pour compenser le temps nécessaire à la saisie des messages dans l'ATS.

Le Conseil a ordonné aux compagnies d'accélérer la mise en place du SRT, car les usagers d'ATS paient le plein prix pour avoir accès au réseau téléphonique et devraient, comme tout autre abonné, être en mesure de l'utiliser pleinement (Décision Télécom CRTC 90-15; lettres-décisions Télécom CRTC 90-15, lettres-décisions Télécom

Approbation d'un service de gestion des appels

Le Conseil a approuvé l'introduction, par Bell Canada, du service de gestion des appels (SGA) pour les abonnés du service de résidence ou d'affaires monoligne.

800 pour toutes ses succursales et d'acheminer les appels vers une succursale ou une autre, selon l'heure locale et le moment de la journée. Ainsi, une compagnie ayant des bureaux d'un bout à l'autre du pays pourrait diriger les appels de sa clientèle sur l'autre du pays pourrait diriger les appels de sa clientèle sur le Terre-Meuve en début de journée et sur la Colombie-Britannique en fin de journée. Cela ajouterait quatre heures et demie à sa journée d'affaires et lui permettrait d'offrir un meilleur service à sa clientèle.

l'Atlantique (Décisions Télécom CRTC 90-15 et 90-18). de la Morouestel et des compagnies de téléphone de la région de teurs du service dans les territoires d'exploitation de la B.C. Tel, tains abonnés de Bell, mais la réduction de celle d'autres utilisaassortis: cela signifiera une augmentation de la facture de cernant des appels acheminés par le service 800 couvriront les frais ces frais garantit que, dans la plupart des cas, les revenus provefrais de durée minimale d'une minute. De plus, la modification de ceux des autres compagnies devaient d'ordinaire acquitter des n'étaient tenus à aucuns frais minimums par appel, alors que currentiel dont bénéticiaient les abonnés de Bell, qui, jusque-là, pour ces services. La modification visait à réduire l'avantage conelles aussi des frais de durée minimale de 30 secondes par appel NB Tel et la Newfoundland Tel ont proposé par la suite d'instituer Yukon et les Territoires du Nord-Ouest). L'Island Tel, la MT&T, la tation de Bell, de la B.C. Tel. et de la Norouestel (qui dessert le planifié (le WATS) et le service 800 dans les territoires d'exploiminimale de 30 secondes par appel pour le service interurbain Le CRTC a en outre approuvé la perception de frais de durée

Le CRTC diminue considérablement les majorations tarifaires proposées par Télésat pour les satellites Anik E

Le 18 décembre 1990, le CRTC a refusé à Tèlésat Canada l'autorisation d'accroître, autant que celle-ci l'escomptait, les tarifs assortis aux services assurés par les satellites Anik E. Le Conseil a substitué — à titre provisoire — aux tarifs proposés un barème inférieur qui, tout en offrant des prix moindres aux abonnés, gatantit à Tèlésat un rendement raisonnable. Il a en effet été démontré clairement, au cours de l'instance publique tenue par le CRTC, que les augmentations de l'ordre suggéré par Tèlésat, en particulier la première hausse de 16,2 pour cent en 1991, ne s'imposaient pas. Après avoir étudié tous les faits à l'appui, le Conseil a donc opté pour des majorations moins importantes, étalées sur une période de dix ans, et a approuvé, à titre provisoire, deux majorations successives de 2,67 pour cent prenant effet le 1^{er} janvier 1991 et le 1^{er} janvier 1992.

Le CRTC a également arrêté la démarche qu'il adoptera pour revoir les tarifs provisoires et donner son approbation finale, avant la fin de 1992, aux tarifs qui seront en vigueur pendant les dix prochaines années, dès qu'on aura en main toutes les informations pertinentes, tels le coût du lancement des satellites et les frais d'assurance se rapportant à leur lancement et à leur exploitation sur orbite (Décision Télécom CRTC 90-28). Télésat a interjeté appel de cette décision auprès du Cabinet fédéral.

Mise en oeuvre du service 800 Plus et restructuration des tarifs du service 800

Le CRTC a approuvé la restructuration des tarifs du service 800, au cours de l'été et de l'automne de 1990. Les modifications apportées rendent ces tarifs plus justes et offrent des rabais plus importants aux petits abonnés.

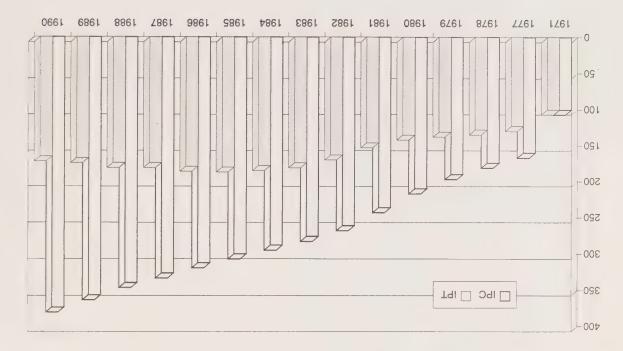
Les deux tiers environ des abonnés du service 800 de Bell Canada et la moitié des abonnés de ce service en Colombie-Britannique, en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard ont ainsi bénéficié de réductions tarifaires.

La plupart des abonnés pourront aussi se prévaloir du nouveau service 800 Plus, qui leur permet de rationaliser l'usage de Résultat des améliorations récentes apportées au réseau, le service 800 Plus permet, par exemple, à l'abonné d'avoir une seule ligne

directes louées de Bell, de la B.C. Tell, de Télésat Canada et d'Unitel. Jusqu'ici, il fallait obligatoirement emprunter le service interurbain de Telecom Canada pour avoir accès au service de Tèléglobe. Les abonnés qui font assez d'appels pour justifier l'acquisition d'une ligne directe d'accès à Tèléglobe bénéficieront ainsi d'importants rabais sur leurs communications outre-mer.

Dans une requête distincte, Téléglobe a demandé qu'on modifie les règles s'appliquant à Bell, à la B.C. Tel. et à Unitel, pour empêcher les revendeurs d'acheminer les communications à destination d'outre-mer par l'entremise des transporteurs américains, ce qui lui enlève des occasions d'affaires. Le Conseil a augmenté la portée de l'instance afférente afin de pouvoir y examiner également l'acheminement du trafic entre deux points du Canada via ment l'acheminement du trafic entre deux points du Canada via les États-Unis et a sollicité l'opinion du public à ce propos. Les intéressés devaient lui communiquer leurs observations pour le rélécom CRTC 1990 (Décision Télécom CRTC 1990-79).

Comparaison entre l'indice des prix à la consommation (IPC) et l'indice des prix de téléphone (IPT) (1971=100)



De plus, le Conseil a par la suite autorisé la réduction des tarifs applicables aux services Mach III d'Unitel, qui ressemblent au Mégaplan. Il a également dissocié les tarifs des services Mach III de ceux des services Mégaplan, de sorte que l'écart obligatoire de 5 pour cent qui devait auparavant exister entre eux ne tient de 5 pour cent qui devait auparavant exister entre eux ne tient plus. La décision à ce propos a été rendue le 24 octobre 1990.

La réduction des tarifs de ces services numériques à grande vitesse est destinée à permettre aux entreprises de télécommunications canadiennes de mieux concurrencer leurs rivales américaines, tout en assurant des prix inférieurs aux abonnés d'affaires. Elle pourrait également aider à diminuer, pour les Canadiens, la tentation de contourner les systèmes de télécommunications canadiens en empruntant des installations américaines.

Pour l'elecom Canada, un aspect important de cette restructuration tarifaire à la baisse réside dans la modification du mode de facturation employé par ses membres. Dans le passé, les réductions consenties étaient fonction de la durée du contrat et du nombre de voies utilisées par l'abonné. Selon le nouveau Plan de tarification dégressive sur volume (PTDV), les réductions seront fondées sur la durée du contrat de l'abonné et l'engagement de ce dernier à assumer un montant mensuel minimum pour les services Mégaplan admissibles. Ainsi, l'abonné s'engageant à verser un minimum de 500 000 dollars par mois pendant cinq ans pour ces services peut s'attendre à bénéficier d'un rabais de 40 pour ces services peut s'attendre à bénéficier d'un rabais de 40 pour un minimum de la liberté de réaménager son réseau à son gré. Unitel a par contre décidé de fonder les rabais accordés uniquement sur la durée du contrat de l'abonné.

Les services Mégaplan — qui englobent les services DS-1 et DS-0, ainsi qu'un nouveau service à très grande vitesse, le DS-3 — permettent la transmission de la voix, de données et d'images entre des circonscriptions téléphoniques desservies par les membres des circonscriptions téléphoniques desservies par les membres de Telecom Canada. Unitel offre pour sa part des services DS-3, DS-2 et DS-1, ainsi que des services DS-1 fractionnés (Décision Télécom CRTC 90-15).

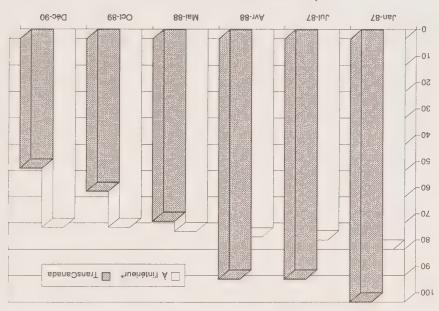
L'accès direct à Téléglobe permet une réduction des tarifs outre-mer

Le prix d'un grand nombre de communications téléphoniques outre-mer est appelé à diminuer par suite de la décision du CRTC, le 4 septembre 1990, d'autoriser l'accès direct au service interurbain outre-mer de Téléglobe Canada, au moyen de lignes

majoration moyenne de 20,2 pour cent à l'égard de son service de résidence local; le CRTC lui a accordé une majoration de 12 pour cent, en moyenne. La MT&T, qui avait aussi demandé à augmenter le tarif de son service d'affaires local monoligne de 29,6 pour cent, en moyenne, s'est vu accorder l'autorisation de le relever, en moyenne, de 23,1 pour cent.

Ces décisions reflètent la politique de longue date du CRTC qui consiste à pondérer les trois impératifs que voici : procurer à l'abonné des services à prix raisonnable; assurer à la compagnie de téléphone les revenus dont elle a besoin pour continuer à fournir un service de grande qualité et offrir à l'investisseur un rendemir un service de grande qualité et offrir à l'investisseur un rendement dequitable (Décisions Télécom CRTC 90-15, 90-29 et 90-30).

Réductions des tarifs de l'interurbain de Bell Canada (1986=100)



*A l'intérieur du territoire de Bell Canada

Nouveaux tarifs réduits pour les services réseau concurrentiels

Suivant une décision rendue le 3 octobre 1990 par le CRTC, les tarifs applicables aux services Mégaplan intercirconscriptions concurrentiels de Bell et de la B.C. Tel. ont baissé, en moyenne, de jusqu'à 50 pour cent. Ces tarifs visent également les services Mégaplan des autres entreprises de réglementation fédérale faisant partie de Telecom Canada.

chaque abonné. Il a donc conclu que ces renseignements sont effectivement assujettis aux dispositions sur le caractère confidentiel des renseignements, énoncées dans les Modalités de service de Bell Canada (Décision Télécom CRTC 91-2).

STINDI

l'Atlantique

En 1990, le CRTC a, dans le cadre de décisions distinctes, abaissé les tarifs interurbains et limité ou rejeté les majorations tarifaires proposées à l'égard du service local des compagnies de téléphone de Terre-Neuve et du Labrador, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse. Il s'agit des premières décisions tarifaires importantes rendues par le Conseil à l'égard de ces entreprises depuis que la Cour suprême a confirmé son habilité à les réglementer, en août 1989.

À Terre-Neuve et au Labrador, le Conseil a approuvé des réductions totalisant environ 30 pour cent dans le cas des appels interurbains à destination de localités canadiennes situées à l'exférieur de la province. À l'Île-du-Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse, les tarifs correspondants ont été diminués en moyenne de à destination des États-Unis en provenance de ces trois provinces ont été réduits en moyenne de 4 pour cent à 5,6 pour cent. De plus, les tarifs de l'interurbain automatique pour les communications effectuées en deçà des frontières de Terre-Neuve et du cations effectuées en deçà des frontières de Terre-Neuve et du cations ou de celles de la Nouvelle-Écosse ont été abaissés respectivement de 5,4 pour cent et de 3,7 pour cent.

À Terre-Neuve et au Labrador, le service local de base est demeuré au même tarif, car le Conseil a rejeté la requête de la Newfoundland Tel qui proposait des augmentations de 10 pour cent à 56 pour cent, selon la classe visée. À l'Île-du-Prince-Édouard, le Conseil a estimé justifié d'autoriser une majoration moyenne de 3,2 pour cent du tarif du service de résidence et de 4,6 pour cent de celui du service d'affaires. L'Island Tel avait demandé des majorations moyennes de 8,9 pour cent et 10,7 pour cent.

Le Conseil a également autorisé la majoration des tarifs téléphoniques locaux de la MT&T. Celle-ci avait demandé une

données aux fins d'impression. Désormais, tous auront accès aux données déjà compilées par Bell.

A mesure que se multiplieront les annuaires d'autres sources, les entreprises qui annoncent dans les «Pages Jaunes» verront augmenter le choix de supports publicitaires.

Il faut noter cependant que cette règle ne vise pas les inscriptions du service de résidence (contenues dans les «pages blanches»). Le CRTC croit en effet que la divulgation de ces données sous forme lisible par une machine pourrait soulever des préoccupations concernant la protection de la vie privée des abonnés et serait peu profitable.

Il est à remarquer enfin que Télé-Direct vend déjà à différentes entreprises des listes produites à partir des renseignements non confidentiels sur les abonnés. Ceux-ci peuvent faire retirer leur nom de ces listes, sans frais. Le CRTC a ordonné à Bell d'indiquer dans les pages liminaires de ses annuaires téléphoniques la marche à suivre pour se prévaloir de l'option de retrait (Décision Télécom CRTC 90-12).

Le CRIC protège la vie privée des abonnés de Bell

Le CRTC a rendu le 12 février 1991 une décision rejetant la requête présentée par le Service de renseignements criminels — Ontario (SRCO), qui souhaitait obliger Bell Canada à lui divulguer des renseignements techniques sur l'emplacement extérieur des fils, les câbles et les paires et les circuits spéciaux.

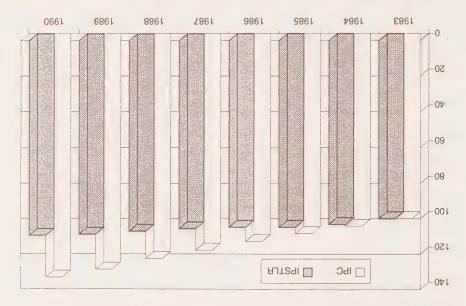
Le SRCO, qui représente les services de police de l'Ontario, désirait obtenir ces renseignements pour faciliter diverses activités liées aux enquêtes, notamment l'installation de dispositifs d'interception et l'enlèvement des appareils de la sorte installés illégalement, ainsi que la mise en place d'équipement d'enregistrement des numéros composés permettant de tenir un relevé des appels provenant d'un appareil particulier.

Bell se refusait à fournir ces renseignements au SRCO, car elle estimait cela contraire aux règles établies par le Conseil, plus précisément au paragraphe 11.1 des Modalités de service.

Le CRTC a conclu dans sa décision que, bien que les renseignements techniques demandés par le SRCO ne visait que les installations matérielles, celles-ci sont manifestement propres à

télécommunications dans son ensemble, le processus d'examen est long et complexe. Étant donné l'importance de la question, le CRTC s'efforcera de rendre sa décision le plus tôt possible en 1992 (Avis publics Télécom CRTC 1990-73 et 1991-1).

L'indice des prix à la consommation (IPC) c. l'indice des prix pour le service téléphonique local résidentiel de Bell (IPSTLR) (1983=100)



Les indices pour 1990 proviennent de la moyenne des deux premiers trimestres uniquement.

res «bades janues» onvertes à la concurrence

Le 14 juin 1990, le CRTC a pavé la voie à la mise en concurrence des «Pages Jaunes» de Bell et des annuaires semblables d'autres sources, lorsqu'il a décidé que la compagnie de téléphone doit fournir, contre rémunération, les données non confidentielles de ses inscriptions d'affaires, sous forme «lisible par une machine» — c'est-à-dire sur disquette d'ordinateur, sur pandes, etc. Les farifs afférents seront établis sous peu.

Jusque-là, Bell ne fournissait ces renseignements qu'à son affiliée, Télé-Direct Inc., qui produit ses annuaires téléphoniques. Cette pratique rendait la concurrence difficile, puisque les autres producteurs d'annuaires devaient introduire les inscriptions une à une dans leur propre système, pour monter une base de

Enfin, il essaie autant que possible d'utiliser les forces du marché effectif au lieu ou en sus des mécanismes de réglementation traditionnels.

Généralités

Le CRIC envisage d'ouvrir l'interurbain à la concurrence

Au cours des mois de février et mars 1991, le Conseil a tenu douze audiences régionales à caractère moins officiel dans les provinces et dans les territoires, pour permettre à autant de Canadiens que possible de lui communiquer leur point de vue à savoir s'il y a lieu de permettre plus de concurrence sur le marché de l'interurbain public. Quelque 1 000 personnes et groupes y sont intervenus.

L'audience publique principale, l'instance otticielle la plus importante jamais tenue dans le domaine des télécommunications canadiennes, a débuté le 15 avril 1991 à Hull (Québec). C'est en effet dans ce cadre que le CRTC essaie d'établir s'il y a lieu de permettre plus de concurrence sur le marché de l'interurbain au Canada et de libéraliser davantage la revente des services de télécommunications.

L'audience principale, qui a duré presque 12 semaines, a permis d'étudier les requêtes d'Unitel Communications Inc. (Unitel) et de la BC Rail Telecommunications/Lightel Inc. (la BCRL) concernant la prestation de services téléphoniques publics interurbains et d'entendre le point de vue des compagnies de téléphone directement en cause, ainsi que celui des personnes que la question intéresse.

Parmi les nombreux points pris en considération, il a fallu voir si les propositions d'Unitel et de la BCRL constituaient le meilleur moyen de réduire les tarifs de l'interurbain ou s'il existe d'autres solutions plus efficaces. Par ailleurs, le Conseil a dû aussi tenir compte de l'effet possible de ces requêtes sur les tarifs du service téléphonique local — qui ont, traditionnellement, été subventionnés à l'aide des revenus tirés de l'interurbain — et sur les abonnés des services d'affaires et de résidence dans toutes les régions du pays.

Puisque la décision du Conseil touchera la plupart des Canadiens, individuellement, ainsi que le secteur des

TÉLÉCOMMUNICATIONS

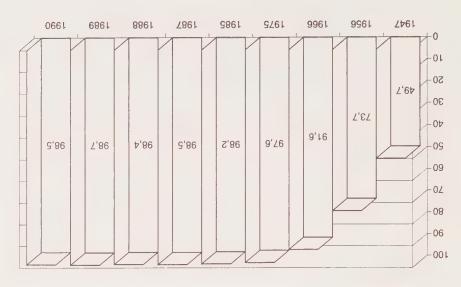
Introduction

ans le domaine des télécommunications, le rôle du CRTC consiste avant tout à s'assurer que les tarifs facturés par les compagnies de téléphone relevant de sa compétence sont dans l'intérêt public et que ces compagnies n'agissent pas de façon déloyale envers leurs clients ou leurs concurrents dans la prestation de leurs services et installations.

Le Conseil essaie d'assurer, au travers de ses décisions et politiques, que tous les services de télécommunications sont fournis avec efficacité, selon un barème tarifaire raisonnable, et que le service de téléphone de base est accessible à tous, à prix abordable.

Il essaie simultanément de veiller à ce que les sociétés exploitantes de télécommunications demeurent financièrement viables et soient en mesure de continuer à fournir des services de grande qualité, pour répondre aux besoins des Canadiens, tout en pondérant les intérêts des consommateurs et des investisseurs. Le CRTC reconnaît également que ses actions se reflètent sur la compétitivité des entreprises canadiennes sur le marché international.

Taux de pénétration des services téléphoniques (pourcentage)



Projet de modifications au Code de la publicité radiotélévisée destinée aux enfants

Le 23 janvier 1991, le CRTC a sollicité des observations sur un projet de modifications au Code de la publicité radiotélévisée destinée aux enfants (Avis public CRTC 1991-11). Tous les radiodiffuseurs privés doivent, par condition de licence, se conformer à ce code.

Le Code a pour objet de veiller à ce que les enfants ne soient pas exposés à une publicité non appropriée ou trompeuse ni exhortés indûment à acheter ou à demander à leurs parents d'acheter certains produits. C'est pourquoi un important aspect du Code consiste à imposer des restrictions à la quantité de publicité dans les émissions pour enfants et à la fréquence de promotion des produits.

Un an auparavant, le Conseil avait demandé à la Fondation canadienne de la publicité (la FCP) de lui formuler des observations sur l'interprétation de plusieurs dispositions du Code en vigueur. Par la suite, la FCP et l'Association canadienne des radiodiffuseurs (l'ACR) avaient proposé certaines modifications au Code. Entre autres changements, l'industrie avait proposé une disposition relative à l'établissement de la moyenne de messages publicitaires pour les émissions d'une durée de plus de 30 minutes et une autre visant à faire en sorte que les radiodiffuseurs examinent le caractère approprié du contenu des messages d'intérêt public devant être diffusés au cours d'émissions pour enfants.

Le Conseil a demandé au public de lui formuler ses observations sur le projet de modifications et sur un paragraphe d'interprétation qui définirait clairement la durée d'une émission pour enfants et a reçu 15 mémoires.

Charge de travail par année financière 1984-85								
16-0661	06-6861	68-8861	88-7891	78-986I	98-9861	1984-85		
3 192	4 303	988 8	£07 £	3 202	191 8	3 840	ečnes Sewauges	
603 E	4 385	2 968	3185	3 654	3915	3 675	Semandes raitées	
9 / 7 l	867 I	978 f	⊅00 l	ZIII	1 266	2 020	Semandes a fin de année	

promesse de réalisation. Les stations et réseaux de télévision autochtones seront pour leur part assujettis au maximum de douze minutes de publicité par heure, applicable à l'ensemble de l'industrie.

Les stéréotypes sexuels

Dans le cadre de ses efforts permanents pour enrayer les stéréotypes sexuels en radiodiffusion, le Conseil a approuvé le 26 octobre 1990 la nouvelle version des lignes directrices afférentes, énoncées par l'Association canadienne des radiodiffuseurs (l'ACR). Ces lignes directrices s'intitulent le «Code concernant les stéréotypes sexuels à la radio et à la télévision» (Avis public CRTC 1990-99). En effet, l'industrie a dû revoir ses lignes directrices en la matière, étant donné les réserves manifestes du Conseil et de l'opinion publique quant à l'efficacité des dispositions antérieures.

Le Conseil estime le libellé du nouveau code plus approprié, plus clair et plus concret, et il est convaincu que les lignes directrices de l'industrie établissent désormais sans équivoque que le radiotélédiffuseur doit faire preuve de tact sous ce rapport, tant dans la production d'émissions canadiennes que dans l'acquisition d'émissions étrangères aux fins de diffusion.

Les lignes directrices visent la teneur des émissions et des messages publicitaires. Elles établissent, entre autres, que l'exploitation des enfants, des femmes et des hommes est chose inacceptation portée démographique a été accrue pour englober l'état civil, la race, l'orientation sexuelle, la religion, la condition socio-économique et l'apport des handicapés physiques ou mentaux et des mésadaptés sociaux.

Le 28 décembre 1990, le Conseil a en outre invité le public à lui faire part de ses observations sur l'efficacité des pratiques et politiques actuelles à l'égard des stéréotypes sexuels. Pour aider les intervenants, il a fait paraître les résultats d'une analyse des changements relevés dans la présentation de stéréotypes dans le cadre des émissions et des annonces diffusées entre 1984 et 1988. Ces données constituent une mise à jour d'un sondage effectué en 1984. Les observations pertinentes doivent lui parvenir pour le 17 juin 1991 (Avis public CRTC 1990-114).

aux mêmes restrictions que les annonces en faveur des autres boissons alcoolisées telles que la bière et le vin (Avis public CRTC 1990-86).

LADC soutient en effet que les règlements du CRTC dénotent une discrimination injustifiée à l'égard des produits de ce secteur et que cette discrimination est contraire à la Charte canadienne des droits et libertés. L'Association a entamé une action en justice invoquant ces motifs (voir le chapitre des Litiges).

Le Conseil a sollicité des observations sur des éléments de preuve précis, ou le manque de tels éléments, pour appuyer ou infirmer la distinction existant dans les règlements en vigueur. Ont répondu à l'appel 583 particuliers et groupes, de toutes les régions du pays.

Appui accordé à la radiotélédiffusion autochtone

Le 20 septembre 1990, le CRTC a institué une nouvelle politique à l'égard de la radiotélédiffusion autochtone, par laquelle il donne à ces radiotélédiffuseurs plus de latitude pour servir leurs auditoires et faire valoir l'identité culturelle des Canadiens autochtones (Avis public CRTC 1990-89).

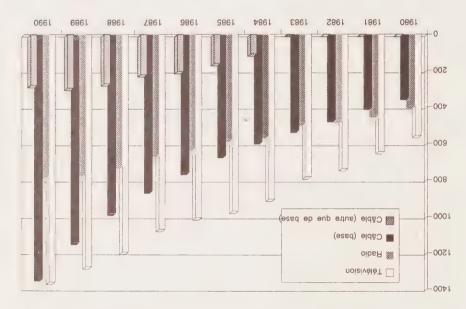
En adoptant une politique qui reconnaît la nécessité d'une meilleure représentation des peuples autochtones du Canada à l'antenne de la radiotélévision, le Conseil espère faciliter, entre les autres Canadiens et eux, un dialogue indispensable fondé sur l'égalité, la dignité et le respect mutuel.

Il a par ailleurs allégé dans ce cas les restrictions normalement imposées à la publicité radiotélévisée : cette importante modification vise à permettre aux radiotélédiffuseurs autochtones d'accroître leurs ressources financières limitées. Le Conseil n'exigera pas non plus de promesse de réalisation pour délivrer une licence à ces gens, mais il s'attendra toutefois qu'ils jouent un rôle de premier plan dans la mise en valeur des artistes, musiciens, auteurs et producteurs autochtones.

Les quelques stations radiophoniques autochtones qui sont installées sur des marchés concurrentiels seront autorisées à présenter jusqu'à quatre minutes de publicité par heure, en moyenne, et au plus six minutes au cours de toute période de disfusion d'une heure. Comme les stations commerciales avec lesquelles d'une heure. Comme les stations commerciales avec lesquelles elles entrent en concurrence, elles seront tenues de déposer une

L'invitation lancée par le Conseil ne signifie pas que ses préoccupations ont changé; toutefois, la situation économique de la radiodiffusion et de la télédistribution a évolué — plus particulièrement en ce qui concerne la façon dont la propriété ou les actions d'une entreprise changent de mains. Le Conseil a sollicité les observations de tous les Canadiens s'intéressant à la question, afin de pouvoir continuer à améliorer sa politique relative au traitement des demandes de transfert de propriété.

Radiodiffusion privée - revenu total (millions)



Source: Rapports annuels

Généralités

Publicité des boissons alcoolisées dans les médias de la radioditusion

Selon une proposition rendue publique le 11 septembre 1990, le CRTC entendait aborder la publicité de toutes les boissons alcoolisées de la même façon. Ce projet de modification faisait suite aux demandes de l'Association des distillateurs canadiens (l'ADC). Traditionnellement, la réclame en faveur de spiritueux contenant plus de 7 pour cent d'alcool par volume était interdite à l'antenne de la radio et de la télévision canadiennes. Les changements proposés auraient eu pour effet d'assujettir ces messages ments proposés auraient eu pour effet d'assujettir ces messages

politique de facturation et de paiement, la présentation de renseignements détaillés à tous les abonnés au sujet des tarits de branchement et du prix des services inscrits au volet de base et aux volets facultatifs, la qualité et la fiabilité du signal et la procédure de plainte. Propriété

Politique de transfert de propriété en cours d'examen

Le 15 août 1990, le Conseil a sollicité l'opinion publique concernant la refonte et la mise à jour de sa politique à l'égard des transferts de propriété d'entreprises de radiodiffusion et de télédistribution. Dix-neuf mémoires lui ont été envoyés (Avis public CRTC 1990-81).

Le CRTC a toujours porté un vit intérêt à la réglementation des transferts de propriété et de contrôle et il est effectivement habilité à approuver ou à refuser de telles demandes.

Il y a deux raisons à cela. D'abord, puisque les transferts de propriété ne sont pas assujettis à un mécanisme d'approbation où intervient la concurrence, le Conseil souhaite établir de façon raisonnablement satisfaisante que chaque transfert qu'il approuve mène à l'exploitation optimale de la licence touchée. Plus précisaire à l'exploitation optimale de la licence touchée. Plus précisaire de respecter les exigences assorties à la licence qu'il acquiert et, si possible, d'apporter de nouveaux avantages tangibles au système de radiodiffusion. Par ailleurs, le Conseil veut aussi s'assurer que les transferts de propriété n'aboutissent pas à une «consent que les transferts de propriété n'aboutissent pas à une «concentration de propriété», c'est-à-dire à une situation où quelques grandes entreprises posséderaient la majorité des entreprises de télédistribution et de radiodiffusion au Canada, ce qui pourrait leur conférer une influence indue sur l'exploitation et le contrôle du secteur.

Ox, ces dernières années, il est devenu plus difficile d'établir ce qui en est, car certains actionnaires ont effectué des transactions par lesquelles ils ont effectivement vendu la majorité de leur portefeuille sans céder le contrôle administratif de leur licence. De telles transactions amèment les gens — le CRTC y compris — à se demander «qui est véritablement en charge»,

par heure, si elles se trouvent dans une localité où il n'y a aucune station locale de radio ou de télévision produisant des émissions.

Chaque canal communautaire pourra consacrer jusqu'à 40 pour cent de sa grille-horaire à des émissions provenant d'autres canaux communautaires. Il n'y aura cependant aucune limite quant au nombre d'émissions communautaires produites localement que des entreprises adjacentes desservant la même aggloment que des entreprises adjacentes desservant la même agglo-

Les entreprises de télédistribution comptant 6 000 abonnés ou plus (classe 1) pourront désormais présenter la période de questions des assemblées législatives provinciales ou territoriales au canal communautaire.

Le Conseil a encouragé l'Association canadienne de télévision par câble (l'ACTC) à amorcer le processus de consultation publique devant précéder la présentation aux fins d'approbation de normes concernant la programmation communautaire et, le cas échéant, leur administration par la Fondation des normes de télévision par câble.

Le CRTC accepte les premières normes nationales de service aux abonnés de la télédistribution

Depuis quelques années, le Conseil s'est orienté davantage vers la supervision que la réglementation proprement dite des industries relevant de sa compétence et encourage celles-ci à prendre une part plus active dans le contrôle de leurs activités, pour s'assurer qu'elles répondent aux besoins de leurs abonnés et aux exigences de la Loi sur la radiodiffusion.

L'industrie canadienne de la télédistribution s'est engagée dans cette voie au cours de 1990-1991. Le CRTC a annoncé le 10 juin 1991 l'acceptation officielle d'un ensemble de normes détaillées de service aux abonnés, dont l'administration sera confiée à la Fondation des normes de télévision par câble (la FNTC – Avis public CRTC 1991-60).

Les normes font suite à la demande du CRTC, en mai 1990, à l'Association canadienne de télévision par câble (l'ACTC) d'établir des lignes directrices pour l'industrie à l'égard de nombreux aspects de la prestation du service, notamment : les heures d'affaires, la façon de répondre au téléphone et le calendrier d'exécution des travaux résultant de communications de service, la

carte ne porte préjudice aux services de télévision payante existants. Le Conseil entend tout de même évaluer l'évolution de la VCC au cours des trois années de sa première période de licence.

Refonte de la politique relative au canal communautaire de la télédistribution

Le 5 juin 1991, le CRTC a annoncé la simplification de la politique visant le canal communautaire. La nouvelle politique, qui marque l'aboutissement d'un examen approfondi entrepris en juin 1990, dans le cadre duquel le Conseil a fait l'étude de 52 mémoires, donne aux télédistributeurs plus de latitude pour échanger des émissions. Elle établit également une ligne directrice quant au financement minimal du canal et permet la présentation d'une certaine publicité dans les endroits où il n'y a pas de station d'une certaine publicité dans les endroits où il n'y a pas de station commerciale locale de radio ou de télévision (Avis public CRTC 1991-59).

La programmation communautaire est un élément important du système de radiodiffusion canadien. Les sommes que l'industrie de la télédistribution consacre à la programmation communautaire sont passées de 6,3 millions de dollars en 1975, date de la première politique du CRTC en la matière, à 61,8 millions de dollars en 1990. De plus, entre 1985 et 1988, le niveau de financement moyen est demeuré stable, représentant environ 5 pour cent des recettes du service de base.

S'appuyant sur ces données, le Conseil s'est fixé un point de repère en fonction duquel il évaluera désormais la contribution que les entreprises de télédistribution ayant 2 000 abonnés ou plus verse chaque année au canal communautaire. Ce point de repère a été fixé à 5 pour cent des recettes du service de base, à l'exclusion de celles qui proviennent de majorations fondées sur les dépenses d'immobilisation ou sur les frais imputables. Le Conseil s'attend cependant que les entreprises dont la contribution au canal communautaire est déjà supérieure à ce minimum de 5 pour cent maintiennent leur apport actuel. Il évaluera les engagements financiers à l'égard du canal communautaire selon engagements financiers à l'égard du canal communautaire selon les cas d'espèce.

Les petites entreprises de télédistribution, c'est-à-dire les entreprises de classe 2 ayant moins de 2 000 abonnés et celles qui sont assujetties à la partie III, sont dorénavant autorisées à présenter, contre rémunération, jusqu'à 12 minutes de publicité locale

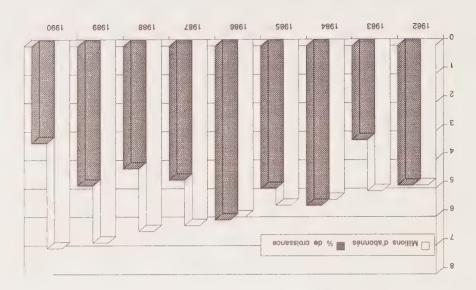
anglais de «télévision à la carte» par câble, sous l'appellation «Viewer's Choice Canada» (la VCC — Décision CRTC 91-160).

La télévision à la carte est un nouveau moyen d'offrir aux Canadiens plus de souplesse et de contrôle à l'achat d'émissions de télévision, tout en accroissant les débouchés des longs métrages canadiens.

Le nouveau service de télévision à la carte présentera chaque année au moins 12 longs métrages canadiens et deux concerts ou événements sportifs ayant lieu au Canada. Il devra également verser aux détenteurs de droits canadiens la part des recettes que représente pour le réseau la présentation de cette programmation à la carte : celle-ci a été estimée à 936 000 dollars pour la première période de licence. La VCC versera en outre 3 millions de dollars à la Foundation to Underwrite New Drama (FUND). Entin, sauf dans le cas des concerts, toutes les présentations devront s'accombans le cas des concerts, toutes les présentations devront s'accombans le cas des concerts, toutes les présentations des malentendants.

La Viewer's Choice Canada est la propriété de l'Astral Bellevue Communications, de la Rogers Pay Per View Inc. et de TSN Enterprises. La participation de TSN et de l'Astral — propriétaire de First Choice et détentrice de la majorité des actions de The Family Channel et de Premier Choix: TVEC ou SuperÉcran — a apaisé les craintes que l'établissement de la télévision à la

Abonnés du câble



Source: Rapports annels

Ces calculs du taux de rendement se fonderont sur une période de sept ans : si un requérant lui demande d'autoriser une majoration, le Conseil établira la moyenne du taux de rendement de son entreprise au cours des cinq dernières années, de l'année en cours et de l'année qui vient, pour déterminer si celle-ci est de fait admissible. Si le Conseil décide la majoration justifiée, cette dernière sera limitée à 10 pour cent des trais de base du tarif mensuel de base au cours d'une année donnée.

Report de l'audience sur les autres modes d'assemblage

Le CRTC a annoncé le 18 février dernier qu'il reportait l'audience sur «l'étagement et l'assemblage», dans le cadre de laquelle il devait examiner d'autres formules d'agencement des services de télédistribution. L'«étagement» s'entend des niveaux de services offerts par les entreprises de télédistribution, en commençant par le service «de base». L'«assemblage» fait allusion à une règle du Conseil, selon laquelle les services américains par satellite doivent être combinés à des canaux payants et spécialisés canadiens. Cette mesure vise à maximiser les revenus de ces services canadiens, en vue de les aider à financer les productions vices canadiens, en vue de les aider à financer les productions canadiens, en vue de les aider à financer les productions canadiens, en vue de les aider à financer les productions vices canadiens, en vue de les aider à financer les productions canadiens, en vue de les aider à financer les productions canadiens.

L'audience a été reportée parce que les divers intéressés n'avaient pu faire le consensus sur la façon de modifier la politique actuelle du Conseil.

Le CRTC a conclu que ce n'est pas le moment de s'arrêter à cette question. Il entend se pencher sur les questions connexes qui ne peuvent être reportées, en attendant que soit perfectionnée la technologie de l'adressabilité et que les consommateurs, l'industrie et les groupes gouvernementaux parviennent à un consensus. Il est disposé à examiner les demandes de renouvellement de licence visant les services spécialisés canadiens dont la licence expire en 1992 et 1993.

Introduction de la télévision à la carte dans l'est du Canada

A partir de l'automne 1991, les abonnés du câble d'une bonne partir de l'Ontario, du Québec et de la région de l'Atlantique pourront acheter des longs métrages, des reportages sportifs et des concerts à la pièce auprès de leur télédistributeur. Le 26 mars 1991, le CRTC a en effet autorisé l'établissement d'un service

aient 2 000 abonnés, après quoi ils deviennent assujettis à la réglementation.

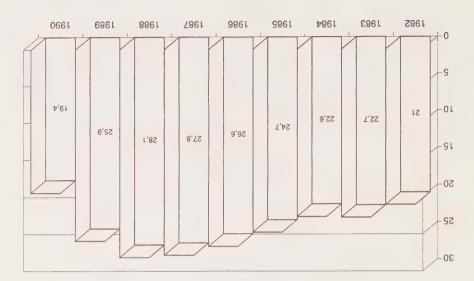
Ces modifications ont pour objet de simplifier les modalités en usage et de favoriser la stabilité financière de l'industrie canadienne de la télédistribution.

Abaissement du point de référence de rentabilité pour le secteur de la télédistribution

Après beaucoup de recherches, le CRTC a décidé le 14 mars 1991 d'abaisser le «point de référence» de rentabilité employé pour déterminer si, oui ou non, une entreprise de télédistribution peut majorer ses tarifs en alléguant un «besoin financier» (Avis publics CRTC 1990-97 et 1991-29).

Le nouveau point de référence a été fixé à 23 pour cent. Autrement dit, les entreprises dont le ratio des profits moyens avant impôts et intérêts (PAI) sur les immobilisations nettes s'établissent à 23 pour cent ou plus ne seront pas autorisées à invoquer un «besoin financier» pour majorer leurs tarifs, tandis que celles dont les profits se trouvent sous ce seuil pourront demander au CRTC d'approuver une majoration. Le point de repère s'établissait jusqu'ici à 24 pour cent.

Câble - Rendement du service de base sur les immobilisations nettes (pourcentage)



Source: Rapports annuels

Pendant des années, le CRTC a limité les dépenses pouvant être imputées aux consommateurs et, maintenant, il les restreint davantage. Désormais, seuls les tarifs de gros qu'il autorise à l'égard des services de programmation peuvent être imputés aux abonnés. Les autres frais, tels le coût d'utilisation des poteaux de téléphone pour installer le câble ou le coût de réception des signaux par micro-ondes, ne sont plus admis. Le Conseil a décidé également cette année que les droits de retransmission des signaux éloignés exigibles des télédistributeurs ne sont pas aignaux éloignés exigibles des frais imputables.

Un troisième aspect du calcul des tarits d'abonnement se rapporte aux dépenses d'immobilisation. Depuis l'établissement du mécanisme en 1986, le Conseil a autorisé les télédistributeurs à recouvrer 50 pour cent de leurs dépenses d'immobilisation par le biais d'une majoration tarifaire spéciale. Il le permet toujours, mais les augmentations du genre seront dorénavant limitées à un maximum de 3 pour cent du tarif mensuel du service de base.

De plus, le Conseil a institué une «disposition de temporisation» spéciale, en vertu de laquelle toute majoration tarifaire fondée sur des dépenses d'immobilisation qui a été imposée avant la décision rendue en janvier 1991 devra être abrogée au plus tard le automatiquement annulées cinq ans après leur entrée en vigueur. Les frais découlant de dépenses d'immobilisation devront en outre se rapporter à des travaux effectivement exécutés, non à des travaux prévus dans l'avenir. De cette façon, les abonnés ne ristavaux prévus dans l'avenir. De cette façon, les abonnés ne ristavaux prévus dans l'avenir. De cette façon, les abonnés ne ristavaux prévus dans l'avenir. De cette façon, les abonnés ne ristavaux prévus dans l'avenir. De cette façon, les abonnés ne ristavaux prévus dans l'avenir. De cette façon, les abonnés ne ristavaux prévus dans l'avenir. De cette façon, les abonnés ne ristavaux prévus dans l'avenir.

La décision touche également deux autres aspects importants : les abonnés doivent désormais recevoir un préavis de 60 jours — plutôt que de 40 jours — des majorations fondées sur l'indexation partielle, les frais imputables ou les dépenses d'immobilisation; ils ont aussi plus de temps, soit 30 jours plutôt que 20 seulement, pour communiquer leur point de vue au CRTC à propos de telles majorations.

Le Conseil a de plus choisi de déréglementer les tarits de base des entreprises de télédistribution de classe 2 ayant moins de 2000 abonnés. Les entreprises de cette taille sont en général moins rentables que leurs consoeurs plus importantes, tout simplement parce qu'elles ne peuvent bénéficier d'économies d'échelle. Le Conseil donne donc aux télédistributeurs de cette catégorie la liberté d'établir leurs propres tarits, jusqu'às ce qu'ils catégorie la liberté d'établir leurs propres tarits, jusqu'às ce qu'ils

dans la production de nouvelles émissions canadiennes, surtout de séries dramatiques et d'émissions dramatiques spéciales. Elle dépensera en outre à peu près 1,3 million de dollars pour accroître la production d'émissions en collaboration, 712 000 dollars pour exploiter une liaison par micro-ondes et 374 000 dollars en cinq ans pour subventionner le service Independent Satellite cinq ans pour subventionner le service Independent Satellite Mews (Décision CRTC 91-80).

noitudistribáláT

Resserrement de la réglementation de la télédistribution

Le 24 janvier 1991, le CRTC a apporté des modifications considérables au Règlement sur la télédistribution. Ces modifications limitent les majorations tarifaires imposées aux consommateurs, tout en garantissant à l'industrie canadienne de la télédistribution des revenus suffisants pour lui assurer stabilité financière et rentabilité. Elles découlent de la décision du 15 mai 1990 concernant les tarifs de télédistribution qui fait suite à une importante audience publique, d'une durée de huit jours, en février 1990 (Avis public CRTC 1991-12).

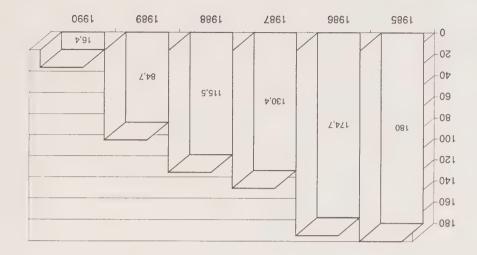
La première modification apportée vise le régime d'«indexation partielle» sur lequel se fonde le calcul des majorations tarifaires du service de base. Selon les règles observées jusqu'ici, ces majorations ne pouvaient être supérieures à 80 pour cent du taux d'inflation de l'heure, d'après l'Indice des prix à la consommation (IPC), qui constitue l'étalon de l'inflation généralement accepté. Selon les nouvelles règles, cette marge a été réduite à 60 pour cent, ce qui signifie que, si le taux d'inflation s'établit à 5 pour cent, les tarifs du service de base de la télédistribution peuvent vigueur des majorations calculées en fonction de l'indexation parvigueur des majorations calculées en fonction de l'indexation partielle a en outre été reportée du 1^{er} septembre au 1^{er} janvier, de sorte que la prochaine majoration à ce titre ne peut avoir lieu soarte que la prochaine majoration à ce titre ne peut avoir lieu avant le 1^{er} janvier 1992.

Une autre modification vise ce qu'on appelle les «frais imputables», c'est-à-dire les dépenses engagées par l'entreprise de télédistribution qui peuvent être recouvrées par addition aux tarifs d'abonnement. En somme, il s'agit de dépenses qui sont transférées aux consommateurs.

Ottawa (Décision CRTC 90-1077). Vision à Deep River, en vue de relayer les émissions de CBOT autorisé Radio-Canada à installer un nouvel émetteur de télé-Radio-Canada à la CTV. Dans une décision connexe, le Conseil a Pembroke, en vue de transférer l'affiliation de cette station de également demandé à modifier la licence de CHRO-TV de télévision de langue anglaise de Kadio-Canada. La Baton a deux heures à celui dont dispose les stations affiliées à la chaîne stations affiliées à la CTV Television Network Ltd. (la CTV) et 20 heures et demie à l'inventaire des émissions diffusées par les collectivités en cause. Cet investissement ajoutera environ partie est destinée à améliorer la programmation offerte aux neuf investissement de plus de 34 millions de dollars, dont la majeure tages proposés par la Baton dans sa demande représentaient un Sault-Ste-Marie en Ontario (Décision CRTC 90-1074). Les avan-Limited, titulaire des licences de deux stations de télévision, à Holdings Limited, ainsi que l'actif de la Huron Broadcasting

Enfin, le 6 février 1991, le Conseil a approuvé la demande de la Western International Communications Ltd. (la WIC), qui désirait acheter à l'Allarcom Limited des stations de télévision situées en Alberta et acquérir le contrôle effectif de l'Allarcom Pay Television Limited — connue sous le nom de Superchannel —, ainsi que de 50 pour cent du service de télévision payante The Family Channel Inc., qui présente des émissions axées sur un auditoire familial. La WIC s'est engagée à mettre 20 millions de dollars

Bénéfices avant impôt - Télévision privée (millions)



Approbation d'un nouveau service provincial de télévision éducative

Le Conseil a approuvé le 14 février 1991 l'établissement d'un service de télèvision éducative satellite-câble, qui sera offert par la Saskatchewan Communications Network Corporation (SCN). La SCN est une société créée par une loi de l'assemblée législative de la Saskatchewan en vue de favoriser la diffusion d'informations d'intérêt public ou à caractère éducațif ou culturel.

Initialement, elle prévoit offrir 52 heures et demie de programmation par semaine, soit 29 heures d'émissions d'éducation informelle et 23 heures et demie d'émissions d'éducation formelle (Décision CRTC 91-98). Ces émissions seront regroupées en quatre catégories : Éducation et perfectionnement continu (50 pour cent de toute la programmation); Agriculture et développement rural; Santé, modes de vie et famille et Développement économique et culturel.

Les activités de la SCN sont financées en partie par des subventions provinciales et fédérales. Un tarif mensuel de 1,25 \$ sera perçu de tous les abonnés de la télédistribution en Saskatchewan, pour générer des fonds à l'appui des activités de la société.

cauaqieunes Des trausterts de propriété font augmenter les productions

Trois importants transferts de propriété, approuvés par le Conseil en 1990-1991, ajouteront 60 millions de dollars aux montants engagés dans la production d'émissions de télévision canadiennes au cours des cinq prochaines années.

Le 22 octobre 1990, le CRTC a autorisé la Canwest Communications Enterprises Inc. (la Canwest) à assumer le contrôle de la Global Communications Limited (Décision CRTC 90-1073). La Canwest s'est engagée, dans le cadre de sa demande, à investir 10 millions de dollars au cours des cinq prochaines années dans la production de dramatiques canadiennes et l'amélioration du service de nouvelles nationales et internationales de la Global.

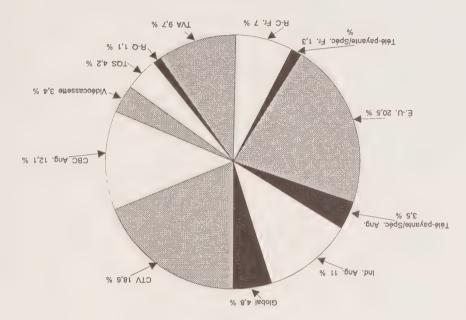
La Baton Broadcasting Incorporated (la Baton) a par ailleurs demandé à acquérir le contrôle effectif de la Mid-Canada Communications (Canada) Corp., titulaire des licences de sept stations de télévision situées à Pembroke, Sudbury, North Bay et Timmins en Ontario, qui appartenaient auparavant à la Northern Cable

liberté d'action pour être en mesure de mettre leurs ressources en commun dans des projets de collaboration, des co-productions et d'autres formes inédites d'association.

Sauf en ce qui concerne les émissions de nouvelles locales, les télédiffuseurs ne seront plus tenus de fournir un minimum d'heures de productions locales par semaine. Ils seront plutôt encouragés à collaborer avec d'autres télédiffuseurs et avec des producteurs indépendants à la création de meilleures émissions canadiennes.

Le Conseil a souligné dans son annonce que les télédiffuseurs demeureront tenus de s'assurer que leur programmation répond aux intérêts et aux besoins des téléspectateurs habitant les localités qu'ils sont autorisés à desservir. Le CRTC continuera par ailleurs de s'attendre que les titulaires s'efforcent de découvrir les talents locaux et de les mettre en valeur.

Part d'écoute par regroupement de télédiffuseurs Automne 1990 - Canada, Population totale 2+



Source: Direction de l'analyse des sociétés, CRTC

télévisuelle destinée strictement à des auditoires locaux pour concentrer ses ressources sur la programmation régionale, nationale et internationale.

Aux prises avec un déficit prévu de 108 millions de dollars, la Société a décidé de modifier le statut de six stations de télévision — CBLFT Toronto, CFLA-TV Goose Bay, CBULT Labrador City, CBCAT Matane, CJBR-TV Rimouski et CBST Sept-Îles — en les convertissant en simples réémetteurs. Cinq autres stations — CBRT Calgary, CBKST Saskatoon, CBET Windsor, CBIT Sydney et CBYT Corner Brook — ont été déclassées et transformées en bureaux journalistiques alimentant les centres de production régionaux. Dans l'ensemble, ces réductions ont occasionné la perte de 1 100 emplois.

Les changements annoncés par Radio-Canada obligeaient également à modifier officiellement les licences délivrées par le Conseil. La Société a en outre demandé à être autorisée à continuer de vendre de la publicité locale sur les marchés où elle a supprimé sa programmation locale, ce qui est contraire à la politique du CRTC.

L'annonce a causé beaucoup d'inquiétude d'un bout à l'autre du pays. L'une des préoccupations majeures exprimées par le public tenait aux effets possibles d'une telle réorganisation sur la capacité de la Société de s'acquitter de son mandat. Une audience publique sur la question a eu lieu du 18 au 26 mars 1991. Soixante-quinze des 213 intervenants ont demandé à comparaître à cette audience.

Nouvelle politique à l'égard des émissions de télévision locales

Le 15 février 1991, le Conseil a annoncé qu'il modifiait sa politique à l'égard des émissions locales. Les changements entreront en vigueur le 1^{er} septembre 1991. La nouvelle politique encourage les félédiffuseurs, les producteurs, les investisseurs et les agences de financement à collaborer, de la façon la plus efficace possible, à la production d'un vaste éventail d'émissions canadiennes de la plus haute qualité (Avis public CRTC 1991-22).

Le Conseil reconnaît que, pour que le système de radiodittusion canadien puisse produire suffisamment d'émissions attrayantes, que celles-ci soient destinées à un auditoire local, régional ou national, les télédiffuseurs doivent jouir d'une plus grande

Source : Direction de l'analyse des sociétés,					
t'6l	2-11				
	Enfants				
Z'Z1	12-17				
	Adolescents				
0,65	+09				
29,0	69-09				
8,22	95-49				
23,6	25-34				
8,02	18-24				
26,5	+81				
	Femmes				
5,55	+09				
24,0	69-09				
8,91	35-49				
20,4	25-34				
٤′91	18-24				
22,4	+81				
	Hommes				
23,3	7+				
	Population totale				
0991 enmotuA egobno?					
Nombre moyen d'heu- res d'écoute hebdo- madaire par Cana- dien, selon le groupe d'âge et le sexe					

TÉLÉVISION

CHRC est maintenant tenue de conserver un ruban-témoin de toutes ses émissions pendant six mois après la date de leur disfusion, plutôt que pour la période habituelle de 28 jours. La station doit également informer le Conseil de toute action intentée contre elle par suite de ces remarques faites en ondes, ainsi que de l'issue de telles poursuites.

Services de programmation sonore à l'intention des handi-

Les Canadiens aveugles, handicapés visuels ou physiquement incapables de lire les imprimés ont désormais plus facilement accès aux nouvelles et à l'information, grâce à de nouveaux services continus de programmation sonore, approuvés en octobre 1990 par le CRTC (Décision CRTC 90-1060).

The National Broadcast Reading Service (service anglais) et La Magnétothèque (service français) offrent à ces Canadiens et Canadiennes, qui, jusqu'ici, étaient mal desservis, un substitut sonore à la presse écrite. Ils leur procurent, 24 heures sur 24, un compte rendu oral des nouvelles, des affaires publiques et d'autres sujets d'intérêt général.

Selon l'endroit où ils se trouvent, les usagers pourront se mettre à l'écoute des services de programmation sonore nationaux de deux façons: ils y auront accès soit par l'intermédiaire du système de télédistribution auquel ils sont abonnés, soit en direct, sur les ondes d'une station FM. Dans le premier cas, le signal leur sera livré dans un des canaux alphanumériques du télédistributeur ou comme partie intégrante du service FM télédistribué. Dans le second, les radiodiffuseurs FM locaux offriront le signal dans la voie d'exploitation multiplex de communications secondaires (EMCS), laquelle peut être captée à l'aide d'un récepteur PM de conception spéciale.

noisivàlàT

Audiences relatives aux réductions de service de Radio-Canada

La Société Radio-Canada a annoncé le 5 décembre 1990 une réorganisation majeure de ses services de télévision. Elle a indiqué alors qu'elle se retirait du domaine de la programmation

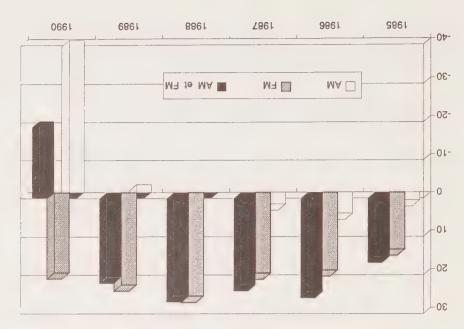
Licence de CHRC renouvelée pour un an seulement

Le 20 août 1990, le CRTC a renouvelé la licence de CHRC — l'une des stations radiophoniques les plus populaires de la ville de Québec — pour une période d'un an seulement, plutôt que pour la période maximale usuelle de cinq ans (Décision CRTC 90-772).

Le Conseil a rendu sa décision à la suite d'une audience publique tenue le 13 mars 1990, au cours de laquelle il a examiné les circonstances entourant certains propos tenus sur les ondes par un animateur de CHRC. Ayant pesé les faits, il est arrivé à la conclusion que ces propos allaient à l'encontre des exigences de la Loi sur la radiodiffusion concernant la présentation d'une programmation de haute qualité et l'obligation d'assurer l'équilibre au cours de la discussion de questions d'intérêt public.

Il est rare que le Conseil rende une décision de la sorte. En pratique, le CRTC penche toujours fortement en faveur de la liberté d'expression. De fait, c'est seulement dans les cas d'abus des plus manifestes qu'il décrète qu'on a outrepassé ce droit. Lorsqu'il n'est pas évident qu'on a manqué à la norme de haute qualité, le CRTC concède la liberté d'expression. Sa politique vise à assurer un minimum de protection aux gens au détriment desquels s'exerce cette liberté d'expression, qui constitue un instrument très puissant lorsqu'on en use en ondes.

Bénéfices avant impôts - Radio privée (millions)



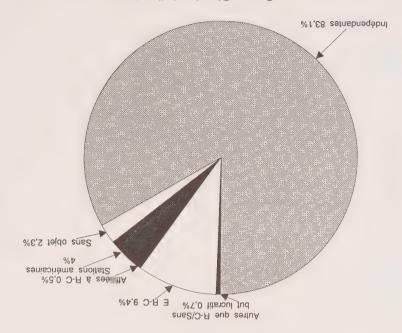
pour des nouvelles licences, fondée sur ces critères et sur d'autres mesures.

Pour aider à évaluer la demande d'une station précise en fonction des critères établis, le Conseil a offert de faire paraître des données sur le rendement financier des stations radiophoniques du marché concerné. Il a suggéré également de faire exécuter une étude du marché indépendante lorsqu'il reçoit une demande pour des nouvelles stations, et d'en publier les résultats.

Le CRTC souligne que, peu importe l'issue des évaluations et des études effectuées, la procédure envisagée maintient le droit de la requérante de faire examiner sa demande dans le cadre d'une audience publique, comme le prévoit la Loi sur la radiodiffusion.

Il a reçu les observations de 12 parties, représentant des intérêts variés et exprimant des opinions diverses et fera connaître sa décision lorsqu'il en aura terminé l'étude.

Part d'écoute par regroupement de radiodiffuseurs Automne 1990 - Canada, Population totale 12+



Source: Direction de l'analyse des sociétés, CRTC

Il continuera cependant d'évaluer individuellement les projets de chaque station de radio FM au plan de la mise en valeur des talents canadiens, en fonction des recettes et de la rentabilité de la station, des ressources disponibles et de l'importance du marché.

Bien qu'il ait simplifié ses règlements, le Conseil s'attendra à ce que les stations continuent à se conformer pleinement aux règles qui demeurent.

008
-007
-008
-009
-009
-009
-001
-001

Radio privée - Revenu (millions)

bont la tadio

1987

9861

1985

1988

La radio canadienne est en transformation. Sa part du marché de la publicité diminue, et beaucoup de stations — particulièrement dans le secteur ${\rm AM}$ — ont peine à enregistrer un profit.

En conséquence, en décembre dernier, le CRTC a sollicité l'opinion publique sur les modifications qu'il projette d'apporter aux modalités d'examen des demandes de licence visant les nouvelles stations de radio.

Le Conseil a proposé dans l'avis public CRTC 1990-112 un ensemble de critères afin d'évaluer assez rapidement la capacité d'un marché de soutenir d'autres stations de radio commerciales. Il a suggéré en outre une procédure de traitement des demandes

0661

1989

aux attistes canadiens et aux stations canadiennes

La radio présentera désormais plus de musique canadienne, et les radiodiffuseurs jouiront d'une plus grande liberté d'action : voilà essentiellement ce que promet la nouvelle politique du CRTC sur la radio FM, annoncée le 17 décembre 1990 et devant entrer en vigueur le 1^{er} septembre 1991 (Avis public CRTC 1990-111).

À cette fin, le contenu canadien minimal exigé à l'antenne du FM a été relevé. Pour la plupart des stations de musique populaire, il augmente de moitié — de 20 pour cent à 30 pour cent. Les stations qui ont opté pour une autre formule doivent aussi accroître leur contenu canadien.

En contrepartie, le Conseil accorde aux stations plus de latitude pour répondre aux besoins de leur auditoire. Il a allégé la
réglementation et simplifié ses méthodes. Ainsi, le nombre de formules servant à définir les stations a diminué. Les formules musique populaire et rock — légère ou accentuée — ont été combinées
en une seule, intitulée musique populaire, rock et de danse.

D'autres exigences, tel le minimum requis à l'égard des créations
orales, ont aussi été allégées. Par exemple, une seule exigence, en
vertu de laquelle la teneur en créations orales doit constituer au
moins 15 pour cent du programme offert au cours de la semaine
de radiodiffusion — qui s'étend de 6 heures à minuit, du dimanche au samedi — se substitue aux prescriptions en vigueur conche au samedi — se substitue aux prescriptions en vigueur concernant les émissions de formule premier plan et mosaïque.

Le Conseil a aussi modifié les limites imposées à la publicité : un maximum de 15 pour cent de la semaine de radiodiffusion a été substitué à la limite quotidienne actuelle de 150 minutes. En vue d'encourager la diffusion de plus d'émissions canadiennes, les stations FM pourront exclure du calcul du temps d'antenne consacré à la publicité jusqu'à 60 minutes par semaine des annonces présentées pendant des émissions souscrites canadiennes.

Enfin, reconnaissant qu'il est particulièrement difficile pour les stations FM de langue française d'obtenir suffisamment de pièces canadiennes, le Conseil a aboli les restrictions visant le nombre de grands succès que peuvent diffuser ces stations, le nombre de pièces que doit comporter leur liste de diffusion hebdomadaire et le nombre de répétitions d'une pièce musicale.

(0010100	CRTC.						
l'analyse des sociétés,							
Source : Direction de							
	dage BBM.						
inclus dans ce son-							
Nota: Enfants 7-11 non							
7, 2, 4, 5, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7, 7,							
u/a	ll-Z						
	Enfants						
15,5	12-17						
	Adolescents						
26,3	+99						
27,0	79-99						
76,4	⊅ 9-09						
24,4	67-97						
22,3	77-9E						
2,12	26-34						
0,02	18-24						
23,3	+81						
1	remmes						
72,77	+99						
24,3	179-99						
2,12	1 9-09						
21,4	67-S7						
9'12	37-44						
72,7	Z5-34						
0'61	18-24						
18'12	+81						
8 10	Hommes						
9,12	12+						
	Population tota						
Olr	tot doitoli dog						
0991 enmotuA egobno2							
Nombre moyen d'heu- res d'écoute hebdo- dien, selon le groupe d'âge et le sexe							
	OIDA9						

RELEVÉ DES ACTIVITÉS

RADIODIFFUSION

Introduction

ans le domaine de la radiodiffusion, le rôle du CRTC consiste à entretenir un système sain, vibrant d'énergie et véritablement canadien. Le Conseil s'acquitte de cette responsabilité au travers de ses politiques, de ses règlements et de ses décisions.

Des objectits tondamentaux guident sa démarche, entre autres

- Encourager la production et la distribution d'émissions à caractère canadien distinctif;
- Promouvoir les talents canadiens;
- Procurer aux Canadiens un vaste choix d'émissions;
 Soutenir la croissance d'une industrie à la fois créativ.
- Soutenir la croissance d'une industrie à la fois créative et financièrement saine;
- Permettre aux Canadiens, grâce à divers mécanismes d'intervention, d'avoir voix au chapitre de l'évolution du système de radiodiffusion;
- Aider les Canadiens qui sont mal desservis, comme les groupes minoritaires, les personnes handicapées et les populations en région éloignée, à avoir accès au système de radiodiffusion et à en tirer pleinement avantage.

Enfin, en fixant ses objectifs le Conseil doit aussi tenir compte du contexte global : lorsqu'il arrête une politique ou un règlement ou prend une décision, il pèse les intérêts de tous les intervenants. Les points saillants des activités du Conseil pendant 1990-1991 reflètent l'application de son mandat et sont énumérés ci-après.

Contentieux

En sa qualité de chef du Contentieux, M^e Avrum Cohen est le principal conseiller juridique du Conseil. Sous sa direction, les membres du Contentieux fournissent des conseils juridiques sur l'interprétation et l'application de la Loi sur le CRTC, de la Loi sur la radiodiffusion, de la Loi sur les chemins de fer et des textes réglementaires afférents, ainsi que d'autres lois fédérales et provinciales connexes. Les avocats du Contentieux avisent aussi le ciales connexes. Les avocats du Contentieux avisent aussi le quences juridiques de ses politiques. En outre, ils mènent des interrogatoires et contre-interrogatoires aux audiences publiques et représentent le Conseil lors de procès.

Badio

La directrice générale intérimaire, M^{ine} Diane Rhéaume, surveille les activités relatives aux politiques et à l'exploitation de la Direction générale de la radio, notamment l'analyse des tendances et des questions au sein des industries de la radio et de la musique, l'évaluation de toutes les demandes de nouvelles licences AM et FM ainsi que de modification et de renouvellement de licences, la formulation d'avis et de recommandations aux membres du Conseil sur les politiques et les questions relatives à la radio, la surveillance et l'évaluation de la conformité des stations radio, la surveillance et l'évaluation de la conformité des stations radio, la surveillance de l'évaluation de la conformité des stations praison avec les membres de l'industrie, le gouvernement et le public.

Télévision

La Direction générale de la télévision, sous la direction de MacDonald, est chargée de formuler des recommandations relatives aux politiques, de conseiller le Conseil sur des questions d'ordre social liées à la télévision, d'évaluer les tendances financières, structurelles et technologiques de la télévision publique et privée, de consulter l'industrie sur l'élaboration de codes d'autoréglementation, d'accréditer les productions canadiennes et d'autoriser au préalable les scénarios de messages diennes et d'autoriser au préalable les scénarios de messages publicitaires en faveur de boissons alcooliques et de surveiller la conformité avec les politiques et règlements du CRTC.

Télédistribution, télévision payante et services spécialisés (TIPSS)

Sous la direction générale de M^{nre} Janet Yale, la TTPSS élabore les politiques et les règlements liés à la télédistribution et à d'autres entreprises de distribution, notamment les STACS, les entreprises de SKD et de TPA et les SDMM, ainsi qu'à tous les services de télévision payante et d'émissions spécialisées. La Direction générale est également chargée de prévoir et d'analyser les tendances et les questions d'ordre social, économique et technologique liées aux industries de la télédistribution, de la télévision payante et des services spécialisés, d'agir en qualité de point de contact avec l'industrie, le gouvernement, le public et les groupes d'intérêt particulier, d'évaluer les demandes de licences et de surd'intérêt particulier, d'évaluer les demandes de licences et de surveiller la conformité des titulaires avec les exigences du Conseil.

bureaux régionaux d'Halifax, Montréal, Winnipeg et Vancouver. En outre, le Secrétariat assure l'analyse des statistiques, tendances et développements au sein du système de radiodiffusion, des questions relatives au marketing, à la propriété et aux finances des entreprises, ainsi que des progrès technologiques dans le secteur de la radiodiffusion. L'administration des ressources financières, physiques et humaines du CRTC, la vérification et l'examen internes de ses programmes de même que l'exploitation de la Balle d'examen public et la Gestion de documents sont également des fonctions clés du Secrétariat.

Services d'information

Sous la direction du directeur général, M. Pierre Pontbriand, la Direction générale est chargée de toutes les activités d'affaires publiques à l'administration centrale du CRTC et dans les régions. Cela comprend les relations avec les médias, le public et le gouvernement, les communications internes du Conseil et l'orientation du président, des membres et du Comité de gestion supérieure concernant des stratégies et questions de communications. Il incombe également à la Direction générale de traiter les plaintes écrites concernant des questions de radiodiffusion, les plaintes écrites concernant des questions de radiodiffusion, les demandes de renseignements d'ordre général et la correspondement de président.

Telecommunications

Le directeur exécutif, M. Guido G. Henter, est responsable de toutes les activités en télécommunications des directions de l'analyse économique, sociale et technique, et de l'analyse financière.

Le personnel des Télécommunications formule avis et recommandations au Conseil sur l'évolution des politiques du CRTC en mandations au Conseil sur l'évolution des politiques du CRTC et matière de télécommunications. Il analyse aussi les tarifs et les entreprises de télécommunications de compétence fédérale, évalue leurs besoins en revenus et leurs tarifs, assure expertise technique et appui aux fins des instances publiques du Conseil, surveille la mise en oeuvre et l'observation des règlements et répond aux plaintes et demandes de renseignedes règlements et répond aux plaintes et demandes de renseignements des transporteurs et de leurs abonnés et concurrents.

...Au revoir...

osalie Cower a été nommée membre à temps plein le 15 mai 1980 et son mandat a été renouvelé pour cinq ans le 1^{er} avril 1987. Durant cette période, elle a été membre du Groupe de travail sur les stéréotypes sexuels, et des groupes de travail Therrien et Klingle sur l'extension des services aux collectivités éloignées. On se souviendra de Rosalie comme une championne de la programmation au canal commaunautaire, douée d'un très ferme jugement et d'une force spirituelle qui ont inspiré les membres et les employés du Conseil.

L'Acteric J. Arsenault a été nommé membre à temps plein le 28 juillet 1988. Il a oeuvré pendant de nombreuses années au sein de la fonction publique du Nouveau-Brunswick où il est sous-ministre de plusieurs ministères et agences. Avant son départ, M. Arsenault a présidé un groupe de travail spécial sur les processus internes du CRTC qui a eu pour effet de rationaliser ces processus et de les rendre plus efficaces. Les connaissances de Frederic tant dans le domaine de la radiodiffusion qu'en télécommunications ont contribué grandement au processus décisionnel du Conseil. Son esprit vif et de son sens de l'humour, surtout pendant les audiences publiques, nous manqueront, de même pendant les audiences publiques, nous manqueront, de même que son lexique terminologique original encore inachevé.





TE BEISONNET DO CISIC

Secrétaire général

Le secrétaire général, M. Allan J. Darling, est responsable des activités quotidiennes du CRTC, notamment celles de l'Exploitation du secrétariat, des Licences, des bureaux régionaux, de l'Analyse des sociétés, des Services de finances et de gestion, de l'Analyse et de la planification techniques, des Services du personnel et de la Vérification et de l'examen intégrés.

Les activités du Secrétariat consistent notamment à donner conseils et renseignements aux titulaires sur les politiques et règlements du CRTC, à coordonner l'analyse des demandes en radiodiffusion, à publier des avis et décisions en radiodiffusion, à organiser des audiences publiques et à faire fonctionner les organiser des audiences publiques et à faire fonctionner les

Isude Sylvestre a été nommé membre à temps partiel le Is septembre 1990. Après des études en Sciences sociales à l'Université de Montréal, M. Sylvestre s'est joint à l'équipe de Radio-Canada en 1956 où, au cours d'une période de 21 ans, il a programmation radio et envoyé à Paris. En 1977, il devient vice-président à Radio-Québec. Depuis 1984, M. Sylvestre est producteur de films pour la télévision. Il est également ancien président de la Communauté des télévisions francophones.



Mention spéciale...

eith Spicer a présidé le Conseil durant les sept premiers mois de 1990. À la demande du Premier Ministre, il accepte de présider le Groupe de consultation des citoyens sur l'avenir du Canada. Il a donc résigné ses fonctions au CRTC le 1^{er} novembre 1990. M. Spicer a été renommé président du Conseil le l^{er} juillet 1991.

Natif de Toronto, M. Spicer a obtenu un baccalauréat ès arts (avec honneur) avec spécialisation en langues et littératures vivantes (français et espagnol) de l'Université de Toronto. Il a étudié en France où il obtient un grade en civilisation française et, par la suite, fait sa maîtrise en relations internationales à l'Institut d'Études politiques de l'Université de Paris. De retour à Toronto, il termine son doctorat en sciences politiques. M. Spicer détient des doctorats honorifiques des universités de York, d'Ottawa et Laurentienne.

Il possède une vaste expérience comme professeur d'université, animateur et commentateur à la radio et à la télévision, homme d'affaires, auteur et chroniqueur affilié. En 1970, M. Spicer devient le premier Commissaire aux langues officielles du Canada, poste qu'il occupe pendant sept ans. De 1985 à 1989, il est éditeur du quoditien d'Ottawa, The Citizen. M. Spicer est officier de l'Ordre du Canada et de l'Union des parlementaires de langue française et membre du Comité consultatif de la Société des Amériques (New York).



Photo: Radio-Québec

obert A. Cordon a été nommé membre à temps partiel le et opérations régionales, Communications Canada, il est diplômé et opérations régionales, Communications Canada, il est diplômé en génie électronique de l'université de Toronto. De 1956 à 1965, M. Cordon a travaillé à Ferranti Electronics, à Litton Systems (Canada) Ltd. et à Canadian Applied Research Ltd. De 1965 à 1990, il a également oeuvré au sein de nombreux ministères fédéraux y compris Industrie, Échange et Commerce Canada, le Secrétariat du Conseil du Trésor, le Bureau du Conseil privé, au Secrétariat d'État et à Communications Canada.

ally Reukauf Warren a été nommée membre à temps partiel de 22 décembre 1987. Native de Philadelphie, M^{me} Warren obtient son baccalauréat en littérature anglaise de la Pennsylvania State University. Elle acquiert une vaste expérience comme rédactrice et directrice de l'édition. Au Canada depuis 1971, M^{me} Warren est rédactrice d'un mensuel de Vancouver pendant onze ans ainsi que directrice du Media Centre du pavillon du canada à Expo 86. De plus, elle est rédactrice pigiste pour de nombreuses publications canadiennes et américaines.

membre à temps partiel le 26 février 1988. Il est à l'emploi d'Hydro-Québec lorsqu'il se joint, en 1969, à CJBR Rimouski. Il est président et directeur général de CJBR et M. Ruest en devient le directeur général. De 1984 à 1988, année de sa retraite, il trale directeur général. De 1984 à 1988, année de sa retraite, il travaille pour Radio-Canada comme directeur régional et directeur des projets spéciaux.

des projets spéciaux.

ail Scott, professeure de journalisme au Ryerson Polytechnical Institute de Toronto, a été nommée membre à temps partiel le 22 décembre 1987. Elle obtient son baccalauréat en journalisme de l'Université Carleton et elle étudie à la Sorbonne de Paris en France. C'est à CBOT à Ottawa que M^{me} Scott commence sa carrière journalistique en 1966. Elle est rédactrice à l'affectation nationale pour la télévision de Radio-Canada ainsi que correspondante, colline parlementaire, pour le réseau anglais de la pondante, colline parlementaire, pour le réseau anglais de la radio de Radio-Canada. En 1972, elle se joint au réseau de télé-

vision CTV à titre de correspondante, colline parlementaire, présentatrice et réalisatrice de reportages de l'émission W5 ainsi

que présentatrice à l'émission Canada AM.









et le désarmement, et a joué un rôle actif dans les questions de désarmement nucléaire.

everly J. Oda est diplômée de l'Université de Toronto et a été

nommée membre à temps plein le 14 septembre 1987. Elle amorce sa carrière en radiodiffusion en 1975 et devient par la suite directrice de la programmation et réalisatrice des émissions de télévision chez la Rogers Cable TV, la Multilingual Television Ltd., le Global Television Network et CBC-CBLT. Jusqu'à tout récemment, elle était expert-conseil en radiodiffusion en matière de politiques fédérales et de réglementation portant sur la radiodiffusion et le multiculturalisme. M^{me} Oda a oeuvré activement au sein du Comité sur l'emploi des membres des minorités visibles dans la Fonction publique et dans les sociétés de la Couronne. Elle a également travaillé en faveur du multiculturalisme ronne. Elle a également travaillé en faveur du multiculturalisme au Canada et pour divers organismes communautaires.

dward A. Ross a été nommé membre à temps plein le 28 juillet 1988. Il possède une vaste expérience dans l'industrie des communications et de la publicité. Natif de Montréal, il suit le programme de marketing et de publicité à l'Université Sir George Williams et le programme avancé de gestion et de relations humaines à l'Université McGill. Avant de se joindre au Conseil, il est président de la firme E.A. Ross Advertising and Sales Consultants Ltd. Il occupe également divers postes tels que président-directeur-général de la Mutual Communications Limited et directeur général des ventes de la Radiodiffusion Mutuelle Limitée.





Membres à temps partiel

ormand F. Carrier a été nommé membre à temps partiel le 16 janvier 1986. M. Carrier est vice-recteur et directeur des services administratifs du Centre universitaire Saint-Louis-Maillet d'Edmundston, campus de l'Université de Moncton, au Mouveau-Brunswick. Avant d'accéder au vice-rectorat, il est professeur adjoint de mathématiques au Collège Saint-Louis où il devient professeur agrégé en 1971. Il exerce, entre autres, la présidence et la vice-présidence d'un certain nombre d'entreprises d'Edmundston et occupe un poste d'administrateur à la County d'Edmundston et occupe un poste d'administrateur à la County Cablevision Limited de Madawaska. Il est membre de la County rence canadienne d'études du gouverneur général (Comité régional pour le Mouveau-Brunswick).



1984, a été nommé vice-président (Radiodiffusion) le 1^{et} avril 1984, a été nommé vice-président (Radiodiffusion) le 1^{et} avril 1990. Né à Sudbury (Ontario), il reçoit un baccalauréat ès arts de l'Université Laurentienne et étudie la comptabilité à l'Université McGill. M. Bélisle se joint au Conseil en 1977 après avoir occupé pendant cinq ans le poste de vérificateur et de vice-président aux finances de Télémédia. En 1982, il quitte brièvement le Conseil pour diriger le Secteur de la coordination de la politique et de la planification au ministère des Communications, et revient au planification au ministère des Communications, et revient au planification au décembre 1983.

ouis R. (Bud) Sherman a été nommé membre à plein temps le 19 avril 1985, puis vice-président (Télécommunications) le 1989, il agit en qualité de président par intérim du Conseil. Il a déjà été député fédéral et ministre provincial au Manitoba. Avant de se lancer en politique, il est journaliste et radiodiffuseur. Natif de Suébec, il grandit dans l'Ouest où il obtient en 1949 un baccalauréat ès arts de l'Université du Manitoba. En 1987-1988, il préside le Groupe de travail fédéral-provincial-territorial chargé side le Groupe de travail fédéral-provincial-territorial chargé nique public interurbain au Canada.

drian Burns a été nommée membre à temps plein le 28 juillet la Colombie-Britannique et possède une grande expérience en télévision à titre de lectrice/rédactrice à CFCN Morning News et de rédactrice en chef de la chronique des affaires au bulletin de nouvelles de 18 h à CFCN, Elle écrit et produit un certain nombre de segments portant sur les affaires pour le réseau national de télévision de Radio-Canada ainsi que divers reportages pour des stations de télévision de Calgary, M^{me} Burns a été membre du conseil d'administration de l'Orchestre philharmonique de Calgary, de la Calgary Regional Arts Foundation, du Providence Calgary, de la Calgary Regional Arts Foundation, du Providence Child Development Center et de la Glenbow Museum Acquisition Society.

Iorsqu'il a été nommé membre à temps plein du Conseil le 972 Juillet 1984. Natif de Stayner (Ontario), il est diplômé de l'Université de Toronto et a suivi un programme post-universite de Toronto et a suivi un programme post-universite à l'Université Queen's. Ancien directeur d'école secondaire, il a été membre de nombreux comités permanents de la Chambre des communes, notamment ceux des Affaires extériteures, des Finances, des Transports et des Communications. Il a été délégué à la Conférence de Stockholm sur la paix, la sécurité été délégué à la Conférence de Stockholm sur la paix, la sécurité









TE CONSEIF

TES WEWBLES DO CONSEIL

Membres à temps plein

avid Colville, nommé président le 1^{er} novembre 1990, a succédé à Keith Spicer qui a accepté de présider le Groupe de consultation des citoyens sur l'avenir du Canada.

travail de la Nouvelle-Ecosse sur l'industrie cinématographique. télévision éducative de l'Atlantique, et membre du groupe de cations, président du comité de programmation du Service de la le Comité consultatif des Maritimes en matière de télécommunicomités, par exemple, l' Association canadienne de normalisation, au sein de divers groupes de travail, conseils d'administration et radiodiffusion et de télécommunications. Il a également oeuvré vernement sur une foule de préoccupations en matière de lations, a réglé des plaintes et a consulté d'autres paliers de gouélaboré des plans, des politiques, des interventions et des légis-Communications de la Nouvelle-Ecosse. En cette qualité, il a maine des communications au ministère des Transports et des M. Colville a été conseiller principal en politiques dans le domunications canadiennes. Avant de se joindre au CRTC, mois auparavant. Il possède une vaste expérience dans les com-M. Colville avait été nommé conseiller à temps plein quelques



Avant de se joindre au gouvernement de la Nouvelle-Écosse en 1976, David Colville a travaillé pour la Maritime Tel et Tel à Halifax, et pour Bell Canada à Ottawa. Il détient un baccalauréat en sciences (physique) de l'Université Saint Mary's et un bacca-lauréat en génie industriel du Nova Scotia Technical College.

TADNAM 31

'origine du CRTC remonte à 1880. Le gouvernement fédéral a commencé à réglementer les tarifs de Bell Canada, constituée en société à cette époque.

Puis dans les années 1920, la radiodiffusion est devenue une réalité, néanmoins dépourvue de réglementation. Le gouvernement de l'époque a institué une Commission royale d'enquête sur la radiodiffusion, appelée la Commission Aird, du nom de son président sir John Aird. En 1929, cette commission recommendait que «la radiodiffusion devienne un service public». Il en a résulté l'établissement, en 1932, de la Commission canadienne de la radiodiffusion qui devenait plus tard la Société Radio-Canada.

Jusqu'en 1958, la Société Radio-Canada a réglementé les stations de radio privées jusqu'à ce que la Loi sur la radiodiffusion de 1958 institue le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion et le charge de surveiller le secteur privé.

Dix ans plus tard, la Loi sur la radiodiffusion de 1968 remplaçait le Bureau par le Conseil de la radio-télèvision canadienne et lui confiait de vastes pouvoirs de surveillance de l'ensemble du système de la radiodiffusion, y compris la télédistribution.

En 1976, le Conseil s'est vu confier la responsabilité des télécommunications, qui relevait jusque-là du ministère des Transports, et était renommé le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC).

Les textes législatifs qui confient au CRTC ses pouvoirs et responsabilités ont été reproduits à l'annexe I de ce rapport.

qui exigent une nouvelle ligne de pensée sur la manière dont le CRTC peut et doit fonctionner.

Le dernier défi constant qui nous attend est d'ordre culturel. Au sens le plus large, cela veut dire faire tout notre possible pour renforcer la personnalité canadienne et le dialogue entre les Canadiens. Les réalités qui précèdent rendent cet objectif plus fugitif que jamais, mais il n'en reste pas moins crucial pour notre mission.

Mes collègues et moi travaillerons étroitement avec toutes nos clientèles à relever ces défis carrément, avec souplesse et imagination. Nous nous y emploierons avec un sentiment aigu de notre responsabilité à l'égard de l'ensemble du pays en ces temps disficiles qu'il traverse. Nous oeuvrerons dans ce sens en ne perdant pas de vue le contexte mondial à long terme d'un grand nombre des questions dont nous sommes saisis. Et c'est en équipe tournée vers l'avenir que nous le ferons, conscients que notre collaboration les uns avec les autres est la clé du succès pour que le CRTC tion les uns avec les autres est la clé du succès pour que le CRTC continue à jouer son rôle de catalyseur de la vitalité culturelle et économique du Canada.

MESSAGE DU PRÉSIDENT

e m'en voudrais de ne pas remercier d'abord mon collègue, m. David Colville, d'avoir écouté la voix de son grand civisme et bien voulu accepter, à très bref préavis, de me remplacer à titre de président du CRTC durant mon absence au Forum des citoyens sur l'avenir du Canada. Son intelligence, son expérience, sa sagesse et ses talents se sont révélés cruciaux pour gérer notre organisme et aider le Conseil à prendre de saines décisions. Je me joins aux nombreuses autres personnes, de l'intérieur comme de l'extérieur du CRTC, qui ont applaudi sa grande contribution. Port heureusement, les Canadiens pourront encore profiter de ses précieux services, du fait qu'il continuera de siéger au Conseil en qualité de conseiller.

Cela étant dit, je suis enchanté d'être de retour au travail auprès de mes anciens collègues du CRTC. Ils ont abattu de l'excellente besogne au cours de l'année, notamment pour ce qui est de certains dossiers sans précédent, comme celui de la concurrence dans la prestation du service interurbain. Le présent rapport rend compte de leurs activités ainsi que de celles de nos dévoués employés.

C'est devenu une ritournelle que de dire que le CRTC et les secteurs que nous réglementons font face à d'énormes changements, mais ce n'est que pure vérité. Quels sont les grands défis à relever ? Ils sont d'ordre financier : la situation d'extrême incertitude qui caractérise certaines des industries que nous réglementons, de même que notre propre obligation d'en faire plus avec moins, d'ordre législatif : une nouvelle Loi sur la radiodiffusion et un projet de loi concernant les télécommunications, toujours en tique des pouvoirs fédéraux-provinciaux, qui pourrait influer tout au moins sur la manière d'exercer notre compétence; et d'ordre technologique : les répercussions des services de télédiffusion directe par satellite et de la radiodiffusion audionumérique, par directe par satellite et de la radiodiffusion audionumérique, par exemple, et la nécessité d'aider les télécommunications canadientes à s'adapter à l'économie globale — voilà autant d'impératifs nes à s'adapter à l'économie globale — voilà autant d'impératifs

02	PUBLICATIONS	1
<i>L</i> 9	CALENDRIER DES AUDIENCES PUBLIQUES	Λ
99	KAPPORT FINANCIER	I
₹9	OKCANIGRAMME	J
99	LE MANDAT LÉGISLATIF	
	NEXE	IN
00	tima in tallit mage attand applitoridatal aste for in timere caraphage	
23	Service de gestion des appels Requêtes visant un service téléphonique public vocal interurbain	
23	Telecommunications Workers Union	
25	Teleosphions Morket Linion	
IS	Newfoundland Tel	
09	ciales	
	Compétence du CRTC sur les grandes compagnies de téléphone prov	
09	Ristourne de Bell Canada aux abonnés	
09	scommunications	϶[϶̃]

VI TABLEAUX STATISTIQUES

7.2

6ħ	Temps d'antenne réservé à des fins de politique partisane lors d'une élection
6ħ	Publicité en faveur de la bière et du vin
6ħ	Émissions sous-titrées pour les malentendants
87	Exploitation d'une station FM à Rivière-du-Loup
81	Poursuites entamées par le CRTC
8ħ	Radiodiffusion
OV	as the first of the control of the c
84	TILICES
SŦ	Approbation d'un service de gestion des appels
ST	Amélioration du service offert aux personnes souffrant d'un trouble de l'ouïe ou de la parole dans les provinces de l'Atlantique
ST	Services
43	service 800
	ub striret de service 800 Plus et restructuration des tarifs du
43	Le CRTC diminue considérablement les majorations tarifaires pro- posées par Télésat pour les satellites Anik E
T	Laccès direct à Téléglobe permet une réduction des tarifs outre-mer
0₹	Nouveaux tarifs réduits pour les services réseau concurrentiels
36	Réduction des tarifs de l'interurbain dans la région de l'Atlantique
36	stireT
38	Le CRTC protège la vie privée des abonnés de Bell
32	Les «Pages Jaunes» ouvertes à la concurrence
98	Le CRTC envisage d'ouvrir l'interurbain à la concurrence
98	Généralités
32	Introduction
32	TÉLÉCOMMUNICATIONS
- 0	
34	Projet de modifications au Code de la publicité radiotélévisée destinée aux enfants
33	res stéréotypes sexuels
35	Appui accordé à la radiotélédiftusion autochtone
	Publicité des boissons alcoolisées dans les médias de la radiodiffusion
31	Généralités
30	Politique de transfert de propriété en cours d'examen
30	Propriété
57	ab sannoda
	Le CRTC accepte les premières normes nationales de service aux
28	Refonte de la politique relative au canal communautaire de la télédistribution
97	Introduction de la télévision à la carte dans l'est du Canada
97	Report de l'audience sur les autres modes d'assemblage
52	de la télédistribution
	Abaissement du point de référence de rentabilité pour le secteur

Table des matières

23	Resserrement de la réglementation de la télédistribution	
23	noitudintsibèlè	T
17	Des transferts de propriété font augmenter les productions canadiennes	
77	Approbation d'un nouveau service provincial de télévision éducative	
61	Nouvelle politique à l'égard des émissions de télévision locales	
18	Audiences relatives aux réductions de service de Radio-Canada	
18	ioiziv	EL
8I	sieusiv	
	Services de programmation sonore à l'intention des handicapés	
ZI	Licence de CHRC renouvelée pour un an seulement	
12	Nouvelle procédure d'attribution de licence en perspective pour la radio	
ŢŢ	La nouvelle politique sur la radio FM donne un coup de pouce aux artistes canadiens et aux stations canadiennes	
ΤŢ	oibe	R ₅
I3	troduction	uI
EI	VDIODIŁŁNSION	K
EI	VÉ DES ACTIVITÉS	KELE
15	Contentieux	
II	Télédistribution, télévision payante et services spécialisés	
II	noisivàlàT	
IJ	Radio	
10	Zarion sations	
IO	Services d'information	
6	Secrétaire général	
6	E beksonner du ckic	T
6	iov91 uA	
8	Mention spéciale	
9	Membres à temps partiel	
$\overline{\mathcal{V}}$	Membres à temps plein	
₹	ES WEWBKES DN CONSEIT	T
ħ	ONSEIL	FE CC
ε	TAGNA	FEW
Ţ	PYCE DO PRÉSIDENT	WESS

L'honorable Perrin Beatty Ministre des Communications 300, rue Slater Ottawa (Ontario) K1A 0C8

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter, conformément à l'article 13 de la Loi sur le CRTC, le rapport annuel du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes pour l'année financière qui a pris fin le 31 mars 1991. Le rapport fait également état des événements marquants survenus en date du 31 mai 1991.

Keith Spicer

Le président,

Pour tout renseignement ou exemplaire supplémentaire, s'adresser aux :

Services d'information du CRTC Tél.: (819) 997-0313

Télécopieur : (819) 994-023 ATS : (819) 994-0423

Emplacement

Edifice central Les Terrasses de la Chaudière 1, promenade du Portage Hull (Québec)

Adresse postale

Ottawa (Ontario) K1A 0N2

ou aux bureaux régionaux du CRTC:

275, avenue Portage Bureau 1810 Winnipeg (Manitoba) R3B 2B3 Tél. ; (204) 983-6307 Télécopieur ; (204) 983-6317 ATS ; (204) 983-8274

800, rue Burrard, Bureau 1380 C.P. 300 Vancouver (Colombie-Britannique) V6Z 2G7 Tél. : (604) 666-2111 Télécopieur : (604) 666-8322 ATS : (604) 666-0778

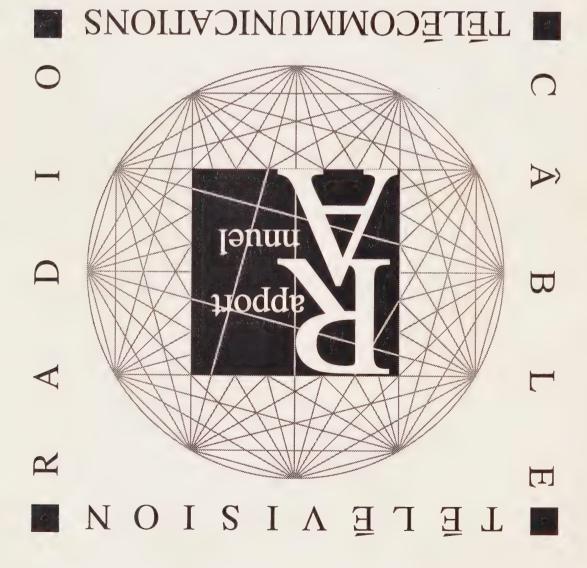
> Édifice Banque du Commerce 1809, rue Barrington, bureau 1007 Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3K8 Tél: (902) 426-7997 Télécopieur : (902) 426-2721 ATS : (902) 426-6997

Complexe Guy Favreau
Tour Est, bureau 602
To0, boul. Hené-Lévesque Ouest
Montréal (Guébec) H2Z 1X4
Tél. : (514) 283-5607
Télécopieur : (514) 283-3689
Télécopieur : (514) 283-3689

Imprimé avec une encre biodégradable sur papier contenant au moins 50 % de fibres recyclées

 \odot Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1991 $\rm N^{o}$ de catalogue BC-91-1991 ISBN 0-662-58426-0





CRTC 1990-1991 1990-1991







1 mm 1 0 122

